

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Тем, что эта книга дошла до Вас, мы обязаны в первую очередь библиотекарям, которые долгие годы бережно хранили её. Сотрудники Google оцифровали её в рамках проекта, цель которого – сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Эта книга находится в общественном достоянии. В общих чертах, юридически, книга передаётся в общественное достояние, когда истекает срок действия имущественных авторских прав на неё, а также если правообладатель сам передал её в общественное достояние или не заявил на неё авторских прав. Такие книги — это ключ к прошлому, к сокровищам нашей истории и культуры, и к знаниям, которые зачастую нигде больше не найдёшь.

В этой цифровой копии мы оставили без изменений все рукописные пометки, которые были в оригинальном издании. Пускай они будут напоминанием о всех тех руках, через которые прошла эта книга – автора, издателя, библиотекаря и предыдущих читателей – чтобы наконец попасть в Ваши.

#### Правила пользования

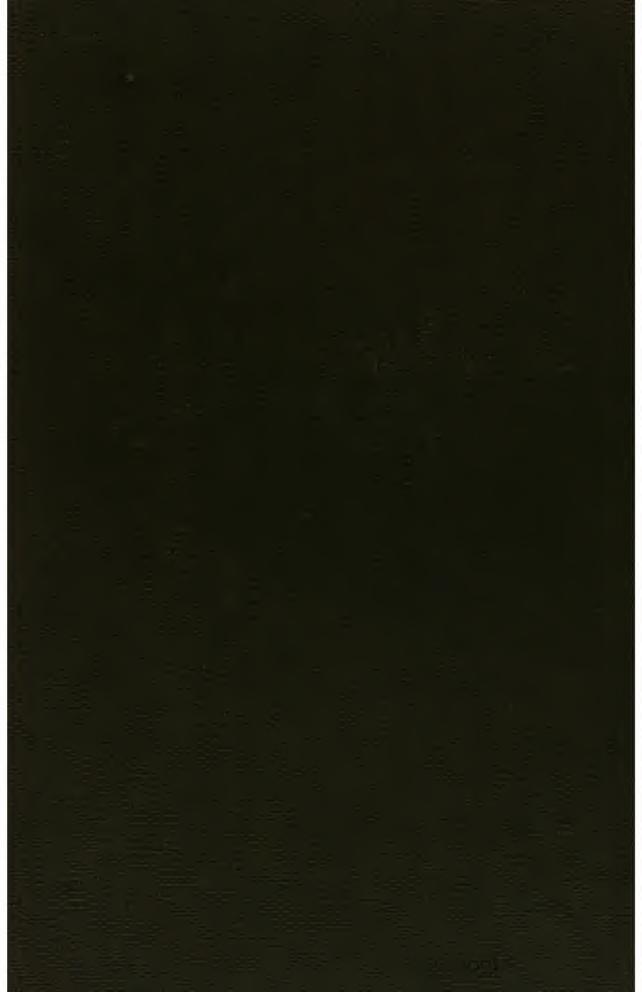
Мы гордимся нашим сотрудничеством с библиотеками, в рамках которого мы оцифровываем книги в общественном достоянии и делаем их доступными для всех. Эти книги принадлежат всему человечеству, а мы — лишь их хранители. Тем не менее, оцифровка книг и поддержка этого проекта стоят немало, и поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые меры, чтобы предотвратить коммерческое использование этих книг. Одна из них — это технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас:

- **Не использовать файлы в коммерческих целях.** Мы разработали программу Поиска по книгам Google для всех пользователей, поэтому, пожалуйста, используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- **Не отправлять автоматические запросы.** Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого рода. Если Вам требуется доступ к большим объёмам текстов для исследований в области машинного перевода, оптического распознавания текста, или в других похожих целях, свяжитесь с нами. Для этих целей мы настоятельно рекомендуем использовать исключительно материалы в общественном достоянии.
- **Не удалять логотипы и другие атрибуты Google из файлов.** Изображения в каждом файле помечены логотипами Google для того, чтобы рассказать читателям о нашем проекте и помочь им найти дополнительные материалы. Не удаляйте их.
- Соблюдать законы Вашей и других стран. В конечном итоге, именно Вы несёте полную ответственность за Ваши действия поэтому, пожалуйста, убедитесь, что Вы не нарушаете соответствующие законы Вашей или других стран. Имейте в виду, что даже если книга более не находится под защитой авторских прав в США, то это ещё совсем не значит, что её можно распространять в других странах. К сожалению, законодательство в сфере интеллектуальной собственности очень разнообразно, и не существует универсального способа определить, как разрешено использовать книгу в конкретной стране. Не рассчитывайте на то, что если книга появилась в поиске по книгам Google, то её можно использовать где и как угодно. Наказание за нарушение авторских прав может оказаться очень серьёзным.

#### О программе

Наша миссия – организовать информацию во всём мире и сделать её доступной и полезной для всех. Поиск по книгам Google помогает пользователям найти книги со всего света, а авторам и издателям – новых читателей. Чтобы произвести поиск по этой книге в полнотекстовом режиме, откройте страницу http://books.qoogle.com.



# **Barvard** College Library



BOUGHT WITH MONEY RECEIVED FROM THE SALE OF DUPLICATES



# ОСТАФЬЕВСКІЙ АРХИ

КНЯЗЕЙ

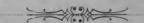
# вяземскихъ.

IV.

# Переписка князя П. А. Вяземскаго съ А. И. Тургева

1837 — 1845.

Изданіе графа С. Д. Шереметева. Подъ редакціей и съ примъчаніями В. И. Саитова.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія М. М. Стасюлевича, Вас. Остр., 5 лин., 28.

1899

Printed in Rossle

# ОСТАФЬЕВСКІЙ АРХИВЪ

КНЯЗЕЙ

# ВЯЗЕМСКИХЪ.

IV.

# Переписка князя П. А. Вяземскаго съ А. И. Тургеневымъ.

1837 — 1845.

Изданіе графа С. Д. Шереметева. Подъ редакціей и съ примъчаніями В. И. Саитова.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ. Типографія М. М. Стасюлевича, Вас. Остр., 5 лин., 28.

1899

HARVARD COLLEGE LIBRARY
BOUGHT FROM
DUPLICATE MONEY
Opcil 29, 1438



#### 794.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

7-го февраля, воскресенье, 5-й часъ утра. Псковъ.

Мы предали землё земное вчера на разсвёте. Я провель оволо сутовь въ Тригорскомъ у вдовы Осиповой, гдё искренно оплавивають поэта и человёва въ Пушкинё. Милая дочь хозяйки показала мнё домикъ и садъ поэта. Я говорилъ съ его дворнею. Прасвовья Александровна Осипова дала мнё записку о дёлахъ его, о деревнё, и я передамъ тебё и на словахъ все, что отъ нея слышалъ о его имёніи. Она все хорошо знаетъ, ибо покойнивъ любилъ ее и довёрялъ ей всё свои экономическія тайны. Подождите меня.

Я уже отслушаль здёсь въ соборё заутреню, въ Благовёщенскомъ новомъ соборё; отслушаю тамъ и обёдню съ архіерейскимъ служеніемъ, осмотрю древности и развалины, кои, какъ весьма немногія въ Россіи, могуть сказать о себё, благодаря псковской осадё: "Fuimus"! Отобёдаю у губернатора и ввечеру пущусь въ Петербургъ (ошибкою чуть не сказаль во свояси). Въ понедёльникъ буду пить чай въ семействё историка псковской осады. Обнимаю Велгурскаго и Вяземскаго, и прочихъ. Везу вамъ сырой земли, сухихъ вётвей—и только. . Нётъ, и нёсколько неизвёстныхъ вамъ стиховъ Ц[ушкина].

На обороти: В. А. Жуковскому или князю Вяземскому.

Digitized by Google

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

5-го марта 1837 г. Москва.

Иванъ Ивановичъ просилъ меня написать въ тебъ, что въ статьъ о Державинъ сдълана ошибка, которую нужно исправить. Вмъсто: И. А. Волковъ нужно сказать: Вельяминовъ. Исправь ее.

Все ни слова ни о тебъ, ни отъ тебя! Вчера провелъ вечеръ у князей Четвертинскихъ, кои проводили уже своего зятька въ Петербургъ вчера же ввечеру. Вчера же былъ и 150-й объдъ у Кологривова. Пашкова, дочь Надины, старшая, умерла, и матери не смъли сказать о ея болъзни. Здъсь некуда выъхать. Одинъ булеваръ оживился, а я и по воскресеньямъ въ Архивъ.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

796.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

29-го марта 1837 г. Москва.

Я прівхаль сюда третьяго дня ровно черезь 53 года спустя послів того, какъ въбхаль въ Москву въ первый разъ изъ утробы моей матери. Дорога, разумнется, изъ Петербурга была ужасная: на колесахъ мы вхали по сніту и брали часто двойное число лошадей. Бівловласая сосіндва моя не оживляла бесінды нашей: меня занимала и тревожила одна мысль о томъ, что наканунів отъбзда ты сказаль мнів. Ожидаю завтра субботней почты съ нетерпівніемъ. Вудь только на ототь разъ аккуратенъ и обстоятеленъ въ увіндомленіи: совітовать по самому дівлу было бы уже поздно! Fais се que dois; впрочемъ, въ томъ то и дівло, что у насъ не отгадаешь, въ чемъ именно состоять наши истинныя обязанности. Исполнить ихъ легче, нежели опредівлить, особливо вогда онів сложныя, какъ, наприміврь, твои, то есть...но всітхъ не вычислить.

Первый вечеръ провель я дома. Вчера явился въ внязю Дмитрію Володиміровичу, гдф видфлъ только роутъ полицеймейстеровъ. Завхалъ къ Свербеевой; она мила по прежнему и о васъ (Вяземскихъ, Карамзиныхъ, Валуевыхъ и прочихъ) разспрашивала много; повыспросиль ее о многихъ и о многомъ; старое по старому: благородныя собранія, концерты и только; проекты свадебъ. Графиня Ростопчина написала посланіе къ будущей Жихаревой. Павловъ увязъ въ свою съверную Коринну на Ворондовскомъ полъ, въ домъ тестя; пріятели ръдко встрачають его; не знаю, видается ли съ музами, кром'в своей законной. Ввечеру явились ко мить: Булгаковъ съ моими пакетами и съ "Дебатами", Норовъ-съ въстями о салонъ Пашковыхъ. Сбирался въ внягинъ Софь В Сергвевив Мещерской съ колпачкомъ княжны Маріи, который довезъ въ цълости, но полънился и отложилъ визить до сегодня. Теперь скачу по дёламъ и по дёловымъ людямъ, а между тъмъ заготовилъ письма и посылки въ следующимъ особамъ обоего пола: 1) въ графинъ Велгурской; 2) въ эксъ-суперъ-интенденту Феслеру; 3) въ сопернику моему Веневитинову; 4) въ Татаринову; 5) къ Аделунгу; 6) къ Черняеву; 7) къ Арсеньеву; 8) къ Жуковскому; 9) въ Прянишникову, къ коему и решился послать ихъ, а не черезъ тебя. Сбирался писать подробно въ салону Карамвиныхъ, Мещерсвихъ и отложилъ до сегодня, но ранній вывздъ помѣшалъ. Не могу однако жъ не донести вамъ, что въ Помераньв нагнала насъ внягиня Трубецвая-Четвертинская съ своимъ супругомъ, который успъль два раза взбъсить меня: первое тъмъ, что увелъ немедленно жену въ другую комнату; второе, безпритворнымъ провозглашениемъ въ лидо моему либеральству: "Је rosse les извощивъ de la manière la plus affreuse!" Если бы жена за ствной не стояла, я бы отввчаль этому кандидату виселевскаго управленія по своему. Съ тіхъ поръ мы не встрічались. Въ Новгородъ осмотрълъ въ главъ соборной старинныя утвари, ризы, рукописи новгородскія и вмісті съ сею народною и церковною святынею и съ посохами и бълыми влобувами митрополитовъ и поддельную дубинку Петра I, коей онъ преобразовываль любимыхъ бояръ своихъ и имперію. Не она ли же приготовила намъ и вышерфченнаго внязя Трубецкого? Нътъ худа безъ добра. Каналы, кормильцы Россіи, примирили меня съ дубинкою, но не съ вняземъ Трубецкимъ... <sup>1</sup>). Въ Торжкъ заняли меня французскія котле... <sup>2</sup>).

797.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

12-го апреля 1837 г. [Москва].

Въ письмъ изъ Парижа, наскоро и въ смущении духа писанномъ, вотъ что выписано изъ письма во мнв madame Ancelot, тамъ оставленномъ: "М-те Ancelot также прислала въ вамъ письмо, воторое я ръшился распечатать и сообщаю вамъ содержаніе: благодарить за чай, говорить о смерти Жерара, которая была ускорена несправедливостію публики въ его таланту и его чувствительностію. Далъе: "Je vois toujours Koreff et sa petite femme qui est en train de lui donner un héritier... 3) ce dont il a l'air tout embarassé et tout singulier". Посылаеть экземплярь Mapiu avec une préface, qu'on ne trouve que dans 20 exemplaires destinés pour des amis. Благодарить за affiches russes et françaises, que m-r d'Archiac lui a apporté de votre part... pourvu que la pièce fasse plaisir, qu'on en soit content! Oh, j'y pense beaucoup! Au reste je suis ou je serais joué dans toutes les grandes villes de l'Europe, mais je tiens plus à l'opinion de cette élégante société russe qu'à toute autre. Vous pensez que je sympathise bien à vos régrets pour la mort de m-r Pouschkine, dont j'ai connu et admiré plusieurs ouvrages. La mort, l'absence—tout cela est triste et pourtant compose la vie. P. S. Si la traduction russe de Marie était imprimée, je serais bien heureuse d'en avoir un exemplaire". Далье нейдуть выписки.

Будеть ли ты сюда? Сважеть ли rien que la verité о томъ, о чемъ я почти нивому не свазываль, хотя здёсь многіе о главномъ уже знали, но не о содержаніи твоей старинной эпиграммы.

Я быль на сговоръ Рябинина съ вняжной Червасской,

<sup>1)</sup> Точки въ подлинникъ.

<sup>2)</sup> Продолжение письма утеряно.

з) Точки въ подлиннивъ.

рыженькой, а съ матерью черноволосенькой гуляю ежедневно и *отношусь* въ ней на булеваръ.

Что же ты ни слова о первомъ номеръ "Современнива"? Что изъ моихъ воммеражей будетъ напечатано?

Заврасноворотскій философъ очень оправился, хотя еще нивуда не является, но духомъ опять воспрянулъ. Ему сказали о твоихъ словахъ о немъ въ письмъ въ Давыдову, и кажется это кольнуло его истиною замъчанія, а я еще не читалъ твоего письма.

Жилось бы и вдёсь мёсяца два, но парижское горе съ ума нейдеть. Тяжело! Поспёшу туда, а ты поспёши сюда, если въ самомъ дёлё сбираешься. Хотёлось бы на второй послё Ооминой недёлё выёхать. Въ Архивё ежедневно, но выборка не богата, котя любопытно видёть о чемъ думали, о чемъ хлопотали и какъ писали и дёйствовали во время Вольтера и Дидеро. О послёднемъ вое-что узналъ, такъ, какъ и о Рюльере, и списалъ; жаль, что не для твоей котомки. Я иду, то-есть, читаю, ракомъ и восхожу отъ новейшаго въ старому, но старый песъ на сёне, Малиновскій, все еще не все выдалъ мет, котя и образумился нёсколько. Сегодня примусь трепать папу и оставлю m-me Dubarry, Сергея Салтыкова, графа Чернышева, князя Дмитрія Голицына и Хотинскаго, и Шуазеля и прочихъ, и прочихъ.

798.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

16-го апрыя 1837 г. Москва.

Ты не послать во мнё письма Плюшара, отъ Оедорова полученнаго, а я чуть-чуть не испортиль здёсь дёла, заключивъ почти другое условіе съ здёшнимъ внигопродавцемъ. Письма твоего въ Булгакову также не читалъ еще. Я здёсь все привелъ въ порядовъ и только ожидалъ Плюшара, чтобы вопіи съ примъчаніями послать въ Петербургъ при письмё въ Мордвинову. Пожалуйста, не задерживай писемъ и пришли скорбй Плюшара. У меня тысяча дёлъ въ головё, и объ одномъ думать часто нётъ времени. И съ Малиновскимъ все еще надобно возиться, хотя онъ

и получилъ разрѣшеніе. Отошли письмецо въ Өедорову немедленно.

Я спѣшу кончить здѣсь дѣла и скорѣе ѣхать вь Парижъ, ибо положеніе Клары и брата очень безпокоитъ меня. Дѣло по передачѣ имѣнія я уже почти кончилъ и уже теперь почти я не Тургеневъ! Тяжело и грустно! Такого чувства я еще не имѣлъ. Уступилъ бы и другую половину дохода, одной лишившись, если бы можно было оставаться владѣльцемъ Тургенева и имѣть надежду увидѣть еще разъ родимое пепелище, но оно теперь въ письмѣ къ Стиглицу. Прости! Пожалуйста, не задерживай дѣла печатанія писемъ: на немъ основано другое, не для меня одного интересное. Потомъ издамъ Шлёцера, Дмитріева, Жуковскаго, Батюшкова, тебя, и мало по малу всѣ покойники оживутъ въ письмахъ ко мнѣ.

Посылаю тебѣ письмо Дидеро въ женѣ о Петербургѣ и Екатеринѣ. Если напечатаешь его въ своей "Старинѣ", то выпиши, въ видѣ предисловія, то, что я говорю объ этомъ письмѣ и объ обществѣ библіофиловъ въ Парижѣ. Это письмо мое въ числѣ оставленныхъ у васъ. Издаешь ли свой альманахъ? Гдѣ будетъ письмо изъ Веймара? Мистификація 1727 года осталась у меня. Я готовъ прислать ее тебѣ, если ты помѣстишь ее въ альманахъ. Иначе, не хочется отдирать листы отъ собранія дипломатическаго или переписывать двѣ или три страницы, кои написаны съ другими дѣлами дипломатическими.

Я все укладываю и сп'вшу привести въ порядокъ то, что зд'всь остается и что беру съ собою.

799.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

19-го апръля 1837 г. Москва.

Христосъ воскресе! Наконецъ получилъ и и еще письмо отъ брата. Клара была въ опасности отъ потери крови. Были признаки d'une fausse couche. Теперь, благодаря Бога, лучше, хотя она еще очень слаба, но сама писала ко мнъ.

Изъ прилагаемой у сего записки ты увидищь, въ какомъ состояніи теперь діло о памятників Карамзину. Сообщаю тебів слівдующія также вірныя свідінія, но прошу тебя не называть меня, ибо тогда тотчась бы угадали, къмъ они доставлены, то-есть, Аржевитиновымъ, а онъ членъ комитета о семъ памятникъ и честнъйшій челововь, и слодовательно на ворность сихъ сводовній положиться можно. Другіе члены комитета о сооруженіи памятника: Языковъ, умный братъ поэта и Григорій Васильевичъ Бестужевъ, предводитель дворянства, благородный и добрый человъвъ (не бывшій удільный директоры). Комитеть сей объясняль прежде бывшему губернатору Жиркевичу, и онъ съ своей стороны сдълалъ все, что могъ; но жаль, что не отдалъ подъ судъ канцеляріи, утаньшей большую сумму при губернатор Вагряжском (7000 р.), воторый, вфроятно, съ севретаремъ дфлился его женою и деньгами на памятникъ. Жиркевичъ взыскалъ сіи деньги сполна съ ванцеляріи и потомъ поступиль, какъ въ запискъ значится. Но тотъ же секретарь остался, а между темъ поступали и поступаютъ суммы въ канцелярію губернатора, и зло, можеть быть, продолжается. Слухъ носится, что теперешній губернаторъ, хотя человъкъ и порядочный, также въ связи съ женою того же секретаря своего; оттого опять не дають надлежащаго хода этому дізлу и защищають секретаря, съ коего бывшій послі Загряжскаго губернаторъ взысваль уже 7000 р. Комитеть начинаеть отчаяваться въ получении исправно денегь; развъ ожидать, что Контроль выведеть все наружу, но между твмъ не будеть памятника. Воть еще утрата по вомитету, и также только для объясненія тамъ, гдв это можеть быть безъ вреда членамъ комитета: недавно было у нихъ засъдание въ комитетъ. Одинъ изъ нихъ обратился къ г. Пересъвину, прівхавшему изъ Петербурга, и предложиль пожертвованіе. Пересівнить отвічаль, что готовь дать и еще, но что онъ уже вручиль Загряжскому въ Петербургъ, при встръчъ съ нимъ и по его предложенію, 50 рублей ассигнаціями и подписался на вакомъ-то листъ. Справились съ дълами комитета и не нашли ни имени его, ни того листа и никакой суммы, особливо отъ Загряжскаго представленной. Комитетъ желалъ бы, чтобы ему позволено было публиковать въ газетахъ отчетъ. Объ этомъ представляль бывшій губернаторь Жиркевичь, но разр'вшенія не получиль, и неизвъстно почему. Это бы полезно было и потому, что тогда отврылось бы, кто не заплатиль по сбору, бывшему на вашемъ петербургскомъ объдъ, гдъ пожертвовано 4500 рублей; а внесли деньги только Дмитріевъ, князь Вяземскій, Жуковскій, Пушкинъ и еще вто-то. Мнв пришлють имена и другимъ внесшимъ, но немногихъ; кажется, министры не внесли. Оттого смъють и напоминать по именамъ тъхъ, кои не внесли, а только пили въ память безсмертнаго - "in silence", какъ говорять англичане, но они и вносять. Меня умоляють похлопотать объ этомъ въ Петербургъ, а мнъ чрезъ вого же хлопотать? Попытайся ты, не выводя моего имени, дабы не угадали Аржевитинова. Загряжскій знаеть уже, что я не скрываль его симбирскихъ мерзостей, да и отъ вого онъ были скрыты? Развъ отъ тъхъ, кои, выкинувъ его изъ службы, дали ему 6000 рублей жалованья. Но я не даромъ говълъ и замолчу.

Мы съ тобой сошлись въ чувствъ и въ мивніи о Подновинскомъ. И для меня, послъ Corso, это первое народное гулянье. Я ставлю его выше mât de cocagne парижскаго и прочихъ; радуюсь, что увижу его, хотя въ последний разъ. Предпочитаю и наше умовение ного римскому. У насъ върнъе и ближе въ тексту Евангелія дійствують, да и ніть приміси басни, то-есть, ніть тринадцатаго слетвышаго откуда-то ангела, а просто двенадцать апостоловъ. Все чинно, и дъяконъ реветъ во услышание всего набитаго православнаго собора, такъ что важдый знаеть, что въ каждую минуту происходить въ туалетъ архіерейскомъ. Но и здъсь, въ самомъ дъйствіи, много еще театральнаго; напримъръ, разговоръ Інсуса Христа съ Петромъ-апостоломъ. Впрочемъ, этотъ разговоръ-въ текстъ. Вчера слышалъ я у княгини С. Мещерской, кавъ Казимиръ восхищался первыми минутами благовъста и народнымъ сборищемъ въ Кремлъ въ полночь Свътлаго Воскресенія. Я самъ расчувствовался и погрузился въ какое-то религіозно-патріотическое мечтаніе, услышавъ первый гуль ночного коловола Ивана Великаго съ товарищи. Какой-то ревъ и гулъ вместе, и ночь, полуосвъщенная плошками и свъчами, вокругъ церквей бродящими. Уверяють, что надобно въ эту минуту быть на Иване Великомъ и видъть, какъ подъ нимъ и около всъхъ церквей московскихъ кружатся огни и толпы парода и священно-служителей подъ колокольную музыку. Одна бъда: Элимъ М[ещерскій] сбирается все это описывать. Скажи княгинъ Екатеринъ Николаевнъ, чтобы она вытребовала отъ княжны Марьи фразу Элима по сему случаю, и при семъ случаъ похристосовайся за милаго подлеча съ милымъ семействомъ Карамзиныхъ, Мещерскихъ Вяземскихъ. Кто-то радовался надеждою; по изреченю поэта

#### Сталъ счастливъ-замолчалъ;

но Элимъ продолжаетъ писать по сонету на день невъстъ. Ею, впрочемъ, восхищаются и не женихи одни: всъ хвалятъ за-одно, и даже дъвицы. День разгуливается, а вчера шелъ дождь и устрашилъ подновинскихъ охотнивовъ, но были и свътлыя минуты. Съ утренняго роута отъ внязя Голицына провхалъ я на Воробьевы горы раздавать красныя яйца, пасху, куличи и вынутыя за мое здоровье просвиры жидятамъ и жидовкамъ, отправляемымъ па поселеніе. Они кушали предлагаемое съ аппетитомъ, и я со многими христосовался. Европейская и симбирская коммера, а твоя мама-Еремеевна.

800.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

22-го апрыя 1837 г. Москва.

За то, что ты не увъдомиль меня, почтенный дъдушва, о вступленіи въ свътъ дъвицы Елисаветы, честь имъю поздравить тебя съ св. Анною. Что ты умничаеть своими глазами? Навленаль на себя лихую бользнь, и съ той поры, вавъ переписка съ тавимъ порядочнымъ человъвомъ, вавъ я, могла бы пособить истинной твоей болячвъ, ты пересталъ писать во мнъ. Приважи хоть Цавлушъ увъдомить меня обстоятельно о настоящемъ положении милой маменьви. Что внягиня Катеньва Мещерсвая? Для чего бы не вмъстъ? Татариновъ увъдомляетъ, что ты въ Москву не будещь; итавъ, прости до Парижа!

Благородное собраніе было вчера не очень многолюдно; я относился въ внягинъ Черкасской, вдовушкъ, слъдовательно не въ будущей belle-mère Рябинина, и усадиль ее въ чужую карету. Подъ Новинскимъ дождь не пометаль мне вчера пробхаться, а сегодня начну тамъ пъщеществовать. Въ Архивъ не былъ только въ одно Свътлое Воскресенье. Читаю проказы Dubarry и смерть короля-Bien aimé ou plutôt bien détesté. Какой въкъ! Дипломатическія ноты о Монгольфьерф въ цифрахъ! Въ депешахъ-эпиграммы и мелочи тогдашней французской литературы! Графъ Румянцовъ громитъ Турецкую имперію; Репнинъ вводитъ насъ чинно и важно въ европейскую систему Тешенскимъ миромъ (Я. Булгаковъ -- секретаремъ его); онъ же съ Штакельбергомъ готовитъ паденіе Польши; и между тімь вакь умы и дипломатическія перыя заняты баллономъ иль Турецкой войной, Панинъ ставить Россію на первую, по тогдашнему, чреду въ порядкъ государствъ европейсвихъ. Но вотъ въ чемъ бъда: судя по историческимъ вомпендіямъ и по всемъ европейскимъ исторіямъ нашего времени, потомство не догадается, что Россія играла такую блистательно важную роль въ XVIII въкъ, если мы оставимъ архивъ въ рукахъ Малиновсвихъ; оригинальная переписва Румянцовыхъ, Репниныхъ, Паниныхъ, Остермановъ, Потемкиныхъ, Голицыныхъ, Кантемира, коему дипломатика не мѣшала переписываться съ итальянскими поэтами и выписывать англинскія книги, эта переписка, часто мелочная, но иногда и существенно историческая, сгність безъ реестровь и въ хаосв архивскаго порядка. Къ ней бы приставить грамотныхъ молодыхъ людей, читавшихъ новыя книжки, и дать имъ въ образецъ Коха, Mignet, а на первый случай хотя Кудрявскаго. Трудъ можно распредвлить не по эпохамъ, а по дворамъ, а послв бы одному поручить свести частныя исторіи въ одно цёлое и назвать этого сводника исторіографомъ.

Что-то у васъ скажутъ на вчерашнее "Прибавленіе" въ "Московскихъ Въдомостяхъ", подписанное: "Дм. Давыдовъ"?

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

25-го апръля 1837 г. Москва.

Я прочель въ твоемъ письмъ къ Булгакову то, что пишешь о смущении Карамзиныхъ при требовании Плюшара. Все это произошло отъ того, что я долго не получалъ перваго письма его и по сію пору не успъль отвінать ему отказомь въ тіхь пунктахь, кои онъ написаль въ письмъ ко мнъ сверхъ нашего условія. Я слышалъ, что Жуковскій якобы доставилъ ему нісколько писемъ Карамзина для напечатанія съ моими. Это онъ можеть сделать, если ценсура одобритъ, и если Жувовскій находилъ ихъ достойными печати. Вы можете отказать ему, если не желаете, или вамъ. нечего дать ему; но я пошлю ему только то, что выбрано изъ моихъ и нъсколько другихъ, у меня въ копіи находившихся, какъ писемъ, такъ и записокъ; напримъръ, о Новиковъ и прочее. Я выкинуль всв незначущія письма и записки и оставиль только тв, коп любопытны или по содержанію, или по выраженію преврасной души или прекраснаго чувства; въ главныхъ письмахъ много историческаго о Россіи и о внигахъ иностранныхъ, кои въ то время я доставляль Н[иволаю] М[ихайловичу]. Если вы не хотите помогать мев въ семъ сборникв, то по крайней мврв не мвшайте. Я сдълалъ уже и объясненія и все дни черезъ два перешлю въ с.-петербургскую пенсуру. Катерина Андреевна, какъ и часто случалось, и въ семъ случав васъ всвхъ благоразумиве: она чувствовала, какую цену могуть иметь сін письма въ глазахъ Россін и литераторовъ; а для меня они безцѣнны. Она и позволила, не смотря на сомниніе Софыи Николаевны, которая не уважаеть того, что есть достойнаго -по литературной части и по слогулюбопытства въ этихъ письмахъ. Скажи ей за это гиввъ мой и прибъгни, вмъсто меня, въ защить княгини Мещерской, мнъ всегда покровительствовавшей. Изданіемъ, то-есть, содержаніемъ будете довольны, а употребленіемъ прибытва-еще болже. Не мъшайте, а помогайте и не пугайте издателей! Я повазывалъ Ивану

Ивановичу собраніе, но онъ видѣлъ и тѣ записви, кои я выкинулъ. Обѣщалъ выписку о Новиковѣ, но по сію пору не прислалъ. Скажи Софьѣ Николаевнѣ, что если она будетъ хлопотать противъ меня въ этомъ дѣлѣ и разувѣрять Катерину Андреевну, то я напечатаю всѣ ея парскосельскія записочви на розовой бумажкѣ въ Парижѣ и разошлю по всѣмъ фэшіонэбельнымъ салонамъ въ Петербургѣ.

26-го апрвая.

Шутви въ сторону: отчего вы теперь смущаетесь тѣмъ, на что соглашались, и что вы сами отчасти прововировали. Зачѣмъ было не свазать мнѣ прежде? А теперь я завлючилъ условіе, хлопоталь и въ Петербургѣ, и здѣсь, и дѣло огласилось. Да и зачѣмъ оставлять подъ спудомъ такое сокровище? Со временемъ другіе по частямъ напечатали бы, безъ всявой пользы для кого-либо. Еще разъ: не мѣшайте! Я бы доставилъ вамъ (и хотѣлъ это сдѣлать) вопіи посылаемыхъ въ ценсуру писемъ, но теперь опасаюсь, что вы задержите, а я спѣшу все при себѣ кончить и ѣду недѣли черезъ три. Вчера княжна Вяземская вышла замужъ.

802.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

30-го апрвля 1837 г. Москва.

Перебирая корреспонденціи батюшки съ его современниками, я нашель между письмами Державина, довольно безграмотными, и то, гдв онь благодарить его за стихи Жуковскаго и Родзянки и даеть имь, въ четырехъ стихахъ, советь не ему, а русскому Пиндару и Гомеру подражать, намекая о Хераскове, тогдашнемъ кураторе университета. Мне пришло на мысль написать статейку для твоей котомки, подъ заглавіемъ: "Советь Державина Жуковскому въ 1799 году" и приложить къ ней письмо Державина къ батюшке по сему случаю и другое съ четверостишіемъ къ Жуковскому и къ Родзянке. Не худо бы отыскать и самыя произведенія, за кои Державинъ хвалить; но они въ пансіонскихъ актахъ,

а развів мой подмосковный архивъ или Антонскій могутъ доставить ихъ? Но я не знаю издать ли ты "Старину и Новизну" прежде или послів отъйзда своего, да и йдеть ли? Я різтился издавать васъ, живыхъ покойниковъ, въ Парижів, мало по малу, и записки свои или свою біографію включать въ примічанія къ издаваемымъ письмамъ. Иначе я и себя вспомнить не могу. Ты что-то упомянулъ Булгакову о симбирскомъ письмів моемъ? Мніз хотівлось, въ ожиданіи памятника отъ всей Россіи, поставить ему свой, и по своему и именно въ Симбирсків, но съ вашими сомнівніями и медленностями во всемъ и для всізть ничего не успіветь. Иванъ Ивановичъ, вмізсто обіщанной выписки о Новиковів, доставиль мніз семь строкъ изъ своихъ записокъ.

Я обратился вспять въ чтеніи бумагъ здёшняго Архива и вчера перелистывалъ депеши Кантемира. Какой умный и оригинальный слогъ! Какъ бы много, не только для исторіи, но и для эпистолярныхъ образцовъ, можно взять изъ него! Напримёръ, сообщая о предположеніяхъ двора и парижской публики вто замънитъ кардинала Флери и упоминая о трехъ кандидатахъ и о ихъ партіяхъ, онъ говорить объ одномъ изъ нихъ: "За кардинала Тенсина заступаетъ женскій поль при дворв и вся іезуитская ватага". Изъ донесеній другихъ министровъ русскихъ можно бы заимствовать характеристическія черты въ другомъ роді; напримъръ, сужденія барича - раба внязя Барятинскаго о первыхъ дъйствіяхъ на престоль Лудвига XVI. Какъ-то принимала ихъ, то-есть, сужденія своихъ министровъ, вз то время, до французсвой революціи, умная и опередившая не свой, а нашо в'явъ Екатерина? Сначала, до указа, воспетаго Капнистомъ, и послы подписывались въ реляціяхъ рабами. Какъ ни гозорите, а въ безсмертной Екатеринъ было въ самомъ дълъ что-то безсмертное, и Пушкинъ не даромъ любилъ ее, да и я иногда забываю, что при ней Прозоровскій жегь "Іоанна Арндта", и что она выдержала насъ пять лёть въ глуши симбирской.

Вчера ошибкой послалъ чрезъ тебя Булгакову письмо къ Татаринову. Въ немъ записка къ барону д'Андре, коей я не хотълъ обременять тебя, и просьба о доставленіи "Современника".

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

[Конецъ апреля. Москва].

Сбираюсь послать въ тебъ, для твоей вотомви, если хочешь, стихи: "A monsieur le Comte du Nord, recités à la séance de l'Académie Française, le lundi 27 mai, 1782", кои хорошо бы напечатать вмъстъ съ письмомъ, уже мною папечатаннымъ въ "Bulletin Historique", Вержена въ Вераву, о пребываніи Цавла и Маріи въ Парижъ. Въ стихахъ академическихъ много и о Цетръ, и порядочно:

И вотъ какіе (обращаясь къ Павлу и Маріи):

Aujourd'hui ce grand homme ouvre les yeux sur vous: Son ombre est de vos pas la compagne assidue, Et pour voir Pétrowitz, au Louvre descendue...

Много комплиментовъ и русскимъ, не по нынѣшнему. О самомъ Павлъ:

Epoux de Virtemberg et fils de Catherine . . . . Et quel pays jamais peut offrir à vos yeux Rien de plus beau que l'une (то-есть, Виртембергская Марія) et de plus grand que l'autre (то-есть, Екатерина).

Въ числъ valet de chambre, бывшихъ въ Парижъ съ Павломъ, нашелъ я и Кутайсова. Теперь читаю Тешенскій миръ, Репнинымъ завлюченный. Акты писаны часто рукою Я. И. Булгакова. Сколько исторіи пропадаеть въ Архивъ, и исторіи полезной, наставительной и для насъ почетной! Псы заъдять, а совы заклюють, если пробудить тяжкій сонъ Екатерины, Румянцовыхъ, Потемкиныхъ et compagnie.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

4-го мая. Москва.

Иосылаю теб'в дв'в в'вдомости. Изъ одной увидишь, что Москва, гд'в "Исторія" пачата и полупаписана, не отличилась рвеніемъ къ исторіографу. Мн'в об'єщали доставить и копіи съ письма Обольянинова, въ коемъ онъ по своему доказываеть, что Карамзинъ не заслужилъ памятника. Не лучше ли бы памятникъ "аеге регеппіз"? Будетъ ли взыскана недоимка? Обними за меня милос потомство Карамзина и скажи ему и себ'є, чтобы не м'єтали, а помогли мн'є воздвигать другой памятникъ, коего ни губернаторъ, ни

Времени полетъ не могутъ сокрушить.

Сдълай милость, спроси у графа Матвъя Велгурскаго, будутъ ли отправлены три эвземпляра румянцовскихъ актовъ государственныхъ, мнъ и архивамъ парижскимъ пожалованныхъ, въ Парижъ, согласно отношенію о семъ князя Голицына къ графу Нессельроде. Дъло это не къ спъху, а хотя къ іюлю въ Парижъ. Это по его части, и онъ объщалъ меня о семъ увъдомить.

805.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

10-го мая 1837 г. Москва.

Прошу васъ сказать Плюшару, что онъ напрасно ходиль къ Карамзинымъ и Жуковскому отъ моего имени просить писемъ Карамзина; что я тогда еще и не получалъ его о семъ предложенія; да когда онъ и помъстиль это въ проектъ новыхъ условій, то и тогда отвъчалъ я ему: "С'est votre affaire", а самъ и не брался никого просить о семъ, сказавъ однако жъ, что это

зависить отъ Жувовскаго и Карамзиныхъ. Симъ поступкомъ онъ навлекъ какія-то сомнѣнія въ семействѣ Карамзина и обидния для меня предложенія, коихъ горькое для меня чувство будеть неисцѣлимо въ сердцѣ. Я прошу васъ кончить все это дѣло и, запечатавъ мои рукописн и прочее, отправить ихъ чрезъ г. Прянишникова ко мнѣ. Не знаю, что вы успѣли сдѣлать по письму моему къ Мордвинову; но если еще не подали, то не подавайте; а если подали, то такъ и быть, ибо это дѣло не повредить, по крайней мѣрѣ мнѣ, въ глазахъ тѣхъ, кои лучше знаютъ мои побужденія, нежели тѣ, коимъ давно бы пора знать меня. Отвѣчайте мнѣ поскорѣе.

806.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

18-го мая 1837 г. Москва. Утро.

Сейчасъ принесли мяв письмо твое отъ 14-го мая. Я сердился или, лучше, огорчился и огорчаюсь еще и теперь текстуальнымъ смысломъ письма твоего и твоими словами, мнъ переданными. Ты предлагалъ мнъ, отъ себя или отъ Катерины Андреевны, не знаю, выкупить письма Карамзина и угрожаль взысваніемъ за тв, на кои якобы я не имъю права, хотя я все и всв показывалъ вамъ и неоднократно говорилъ о своемъ намфреніи и при васъ; съ вашего согласія началь его приводить и въ дъйство. Говорить въ предисловін отъ самого себя объ употребленіи суммы-мнъ не пришло въ голову, да казалось бы и неловко; тъмъ болъе, что я долго и самъ не зналъ, на вакое именно употребление пойдутъ деньги. Въ бытность мою въ Симбирскъ, пова я и многіе другіе благонам вренные желали и надвялись, что обелись не состоится, и что наконецъ согласятся на желаніе нашего большинства употребить весь капиталь на учреждение десяти или двинадцати карамзинистовъ при гимназіи, гди бы въ зали поставить и бюсть Карамзина, я хотёль присоединить мою сумму на содержание одного или двухъ тургенистовъ; но вогда состоялся довладъ о памятникъ, я послалъ его въ Симбирскъ, но все еще

помышляль объ одномъ или двухъ карамзинистахъ и объ одномъ тургенисть изъ сей суммы, полагая, что она будеть значительные. У меня были уже для сего въ виду и кандидаты въ Симбирскъ; не знаю, говорилъ ли я о нихъ Екатеринъ Андреевнъ. Впрочемъ, это желаніе сдёлалось послё не слишкомъ сильнымъ, ибо я не видълъ върной и скорой надежды осуществить оное и думаль уже о другомъ (о чемъ-со временемъ скажу тебъ одному на словахъ, если мы гдъ-либо свидимся). Ни въ вакомъ однако же случав и никогда не предполагалъ я обратить въ свою пользу сего капитальчика; и здёсь, и въ Симбирске многіе о семъ знали, ибо я безпрестанно писаль о семъ туда и получаль сведенія, что тамъ по дёлу памятника дёлается или не дёлается. Чёмъ болёе дорожу я мивніемъ обо мив Карамзиныхъ, темъ прискорбиве должно было мив читать въ твоемъ письмв все, что въ немъ написано. Теперь я съ толку сбился. Ты не отдавалъ письма Оедорову; Өедоровъ не отдавалъ письма Мордвинову, а онъ, по просьбъ одной дамы, давно ждеть его и объщаеть немедленно все исполнить. Плюшаръ здёсь, но сегодня ёдетъ; не знаю, увижу ли его; во всякомъ случав, въ полную собственность я не отдамъ ему писемъ и никогда не отдавалъ. Письмо мое въ нему съ условіями у Оедорова. Кому мив было поручить изданіе? Всв заняты. Я отдаль Өедорову матеріальную часть, корректуру и прочее, а Сербиновичь объщаль пересмотръть ее. Павловъ написаль здёсь славную статью по поводу сего изданія, а вчера прочель мит ее; она принадлежить мив, но гдв ее напечатать? Онъ бы желаль въ "Современнивъ", если онъ выдетъ прежде (разумъется, вторая книжка) изданія писемъ, или въ "Литературныхъ Прибавленіяхъ къ Инвалиду"; а я бы лучше желалъ, чтобы она напечатана была съ письмами, подобно тому, какъ Батюшкова статья къ изданію Муравьева. Пришлю ее вамъ скоро: судите. Желалъ бы скорве все вончить, ибо спѣту увхать; можеть быть, повду и къ водамъ прежде, ибо нездоровится. Снесись съ Өедоровымъ, а я увъдомлю, что скажетъ мив Илюшаръ сегодия, если увижу его. Напишите подробиве о Поповв.

Digitized by Google

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

31-го мая 1837 г. Москва.

Я получиль въ субботу письмо отъ Софіи Николаевны и воть отвъть. Передай Б. М. Өедорову, чтобы ни въ вакомъ случать не печаталъ письма о Болотниковт. Впрочемъ, дълайте что хотите: мить и тяжело, и нтът времени заниматься этимъ дъломъ. Если получу сегодня изъ Симбирска отпускную, то-есть, окончательное ръшеніе главнаго моего деревенскаго дтла, то выту дня черезъ четыре, но еще не знаю куда. Прямо ли на Варшаву я долженъ сптить—ожидаю изъ Петербурга. Ни тамъ, ни здтьс письмами, издаваемыми или не издаваемыми, заниматься не буду. Здтьс надтюсь развязаться съ Малиновскимъ, но жалуюсь на стараго подлеца формально графу Нессельроде потому только, что не могъ встртить и разругать его лично, хотя прежде и досталось ему.

Не пошлешь ли ты Осиповой выписки изъ своего письма въ Давыдову всего, что ты говоришь о вдовѣ Пушкина. Она сбирается въ Осиповой, и та хочетъ принять ее, но въ ней гнъздится враждебное въ ней чувство за Пушкина. Не худо ее вразумить прежде, нежели Пушкина пріъдетъ въ ней. Мнъ самому некогда. Адресъ ея: Ея Высовородію Прасковьъ Александровнъ Осиповой. Въ Псковской губерніи, въ городъ Островъ, въ село Тригорское.

Княгиня Трубецкая вчера родила дочь. И мать, и дитя здоровы. Я былъ ввечеру въ Петровскомъ и видёлъ тёхъ, кто былъ у ней. Поздравляю.

Я совсѣмъ не знаю навѣрное, проѣду ли чрезъ Петербургъ, и отъѣздъ мой отсюда зависитъ совершенно отъ симбирскаго письма.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, въ С.-Петербургъ. Распечаталъ самъ.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

25-го іюня 1837 г. Тильзить, Полдень.

Прочти письмо въ Нефедьевой и Аржевитинову и отошли его черезъ Булгавова. Къ первой и вду знакомой издавна дорогой. Въ Шавлв, въ Таурогенв живалъ и голодалъ во время войны 1807 года; здъсь также. Опишу вамъ воспоминанія прошедшаго. Но куда пересылать написанное? Кстати: будутъ ли напечатаны въ "Современникв" тв письма, кои и тебв оставилъ, и нужны ли новыя изъ Германіи и Парижа? Во всякомъ случав, будуть ли или не будутъ напечатаны, пожалуйста, сважи издателямъ, чтобы они доставили мнв оригинальный списовъ въ Парижъ на мое имя, когда въ немъ не будутъ имъть нужды. Прошу ихъ и тебя объ этомъ убъдительно.

Какъ интересенъ архивъ рижскій и въ какомъ порядкѣ авты и каталоги! Воть бы нашему поповичу-сенатору гдѣ учиться приводить въ порядокъ и сберегать историческіе документы! Я многое замѣтилъ и укажу въ письмахъ на замѣченное. Передай Булгакову дружескій поклонъ. И здѣсь я сдружился съ почтмейстеромъ: это одинъ изъ центровъ европейскихъ корреспонденцій. Обними своихъ и Карамвиныхъ, и Велгурскихъ. Въ Ригѣ я провелъ день и обѣдалъ съ Бореромъ. Онъ еще тамъ, у Петерсона. Простите! Не забывайте вашего потаскушку, который вездѣ по прежнему васъ любить и любить всегда будетъ, quand-même.

Пиши въ Берлинъ или въ Дрезденъ, или въ Парижъ.

Три часа.

Объвхалъ городъ и оврестности, видвлъ дома, гдв живали императоры; дачу, гдв Наполеонъ угощалъ воролеву; издали видвлъ деревеньку, изъ коей два раза только могла она сюда явиться предъ завоевателемъ; всходилъ на крыльцо ратуши, съ котораго меня столкнули ратсгеры, на другой день по вывздв императора Александра отсюда, а наканунв еще честили моихъ

Digitized by Google

раненыхъ и давали имъ пріютъ и пищу. Видъ на Мемель-Нѣманъ преврасный, особливо съ одной дачи. Иду объдать. Прощай!

На оборотть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

809.

#### Князь Вяземскій Тургеневу.

2-го івля. Царское Село.

Вотъ началась пальба рикошетами: отъ меня къ тебъ, отъ тебя къ Нефедьевой, отъ Нефедьевой къ Аржевитинову.

Праздникъ вчера не удался: иллюминація за дождемъ была отложена, кто говоритъ до нынѣшняго вечера, кто до завтрашняго. Я смирнехонько просидѣлъ здѣсь за киссингенскою водою и очень радъ. Завтра ѣду въ городъ на чернила, то-есть, на службу. Вотъ цѣлую недѣльку погулялъ здѣсь.

Сдълай одолженіе, узнай, гдъ живеть вдова Шаховская (урожденная Щербатова, въдь ты ее знаешь), и вели спросить отъ меня, благополучно ли добхалъ до нея сынъ ея изъ Царскосельскаго лицея? Говорять, вышло три красненькіе: Адлербергь, Перовскій, Кавелинъ; одна фрейлина, старшая дочь Віельгорскаго; одинъ флигель-адъютантъ - Араповъ, но не нашъ Пименъ; впрочемъ, братъ его, что почти все равно. А Цименъ, въроятно, ради наружности своей, опредёлился въ намъ во внёшнюю торговлю. А вибшность жены его, племянницы поэта-слепца Козлова, очень мила. Пока прости! Мив грустно было выпить сегодня последній ставанъ своей воды. Ужъ нътъ на свътъ подобной мнъ свотины привычколюбивой. Помню, что когда-то вдругъ сдёлалось мий тяжело и грустно: ищу въ головъ и въ сердцъ, что можетъ быть тому причиною. Ничего не нахожу; навонецъ, что же отврывается? Я тогда отослалъ извощичью карету, въ которой вздиль несколько месяцевъ, и взяль другую. Воть что лежало у меня на сердцв и давило его. Шутви въ сторону! Впрочемъ, у меня туть есть и суевъріе: всякая перемъна, всякій переломъ въ жизни, въ ежедневныхъ привычкахъ меня пугаетъ. Я будущаго не люблю и занимаюсь

имъ только тогда, вогда оно сдёлается настоящимъ; впрочемъ, и тутъ не очень люблю его. Всего сердцу дороже — прошедшее. Обнимаю!

810.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

23/11-го іюля 1837 г. Берлинъ.

Я сбирался написать въ тебъ большое письмо отсюда, ибо предметовъ столько, и я такъ ожилъ здёсь душевно и мысленно, что стало бы меня на цёлую стопу, но времени нётъ. Итакъ, до киссенскаго досуга, а между темъ перешли, если получишь, копію съ письма моего въ в[нязю] А[левсандру] Н[иволаевичу] въ сестр'в моей, Александр'в Ильинишн'в Нефедьевой въ Москву, сказавъ, что дълаешь сіе по моему порученію, а Булгакову поручи списать копію съ этого письма и для Аржевитинова и переслать ему, что онъ объщаль мив. Въ награду же перешлю къ тебъ съ оказіею, черевъ Тильзить, лежащіе уже теперь передо мною первый и второй номера (болье еще не вышло) "Fac-simile von Handschriften berühmter Männer und Frauen", Beero 60 fac-simile. Они примъчательны не только по почерку, но и по содержанію. Поважи внязю А[левсандру] Н[иволаевичу] письмо императора Алевсандра; издатель не хотель объяснить, къ кому оно писано. Третья тетрадь, также для тебя, содержить fac-simile великихъ людей, изданныя въ семъ году въ Голландіи, на німецкомъ и голландсвомъ и съ текстомъ на двухъ же язывахъ. И тутъ есть любопытныя, напримъръ Гуго-Гроція, Лафатера и прочихъ. Перваго номера не вышло. Первыхъ двухъ надъюсь имъть продолжение и пересылать въ тебъ; съ сими тетрадями будеть и нъмецкая книга, на сихъ дняхъ вышедшая. C'est un oeuvre posthume d'un des plus grands penseurs du siècle, Hegel, dont la philosophie s'est emparée des têtes d'ici et domine celles de presque toute l'Allemagne pensante. Ce volume contient la philosophie de l'historie, et vous l'enverrez à Moscou, à Ч[аадаевъ] par une occasion sûre. Je tacherai de vous donner une idée de cet ouvrage dont j'emporte un ехетріаіте, à Kissingen et à Paris. J'ai eté déjà frappé par des éclairs de génie, qui sillonnent sur ces pages immortelles. Удастся ли передать вамъ все, что я здъсь собраль въ мою котомку! Хвалять очень Мельгунова и его книгу о нъмецкой литературъ, которую издаеть нъмецъ Кёнигъ. Я здъсь разорился на нъмецкія книги, а читать ихъ буду въ дорогъ и въ Парижъ. Глазамъ немного лучше: объды съ учеными bons vivants портять ихъ. Прости! Обними своихъ! О Пушкинъ много говорилъ съ принцессот Августой и далъ ей выписку изъ письма Катерины Мещерской, сказавъ, чтобы не сказывала никому объ имени автора письма. Графамъ, а особливо графинъ Велгурской—рукожатіе. Скажи ей, что Рибопьера нътъ; что оказій для пересылки отсюда также нътъ. Итакъ, книги къ ней—до другого времени.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ или гдъ-нибудь.

#### 811.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

6/18-го октября 1837 г. Парижъ.

Милый Вяземскій, отошли эти шесть книжекъ чрезъ И. Ө. Прянишникова къ Булгакову, а онъ перешлеть въ Симбирскъ, на имя Ивана Семеновича Аржевитинова. Можешь приложить и эту записку.

812.

#### Князь Вяземскій Тургеневу.

25-го февраля 1838 г. [Петербургъ].

Какими переворотами журнализма, довтринизма, вонституціонализма или лежитимизма попалась моя статья въ "Gasette de France"? Зачёмъ же не напечаталь ты ее особо, и что же ты мий / ни слова не говоришь о томъ, вакъ все это савлалось? Исправлена ли ошибка "indignes sujets" вмъсто "indigens?" Самъ ты indigne sujet и mauvais sujet. И зачёмъ выкинули моего пріятеля Diderot? Въдь быль онъ же гостемъ Екатерины? Remerciez bien, је vous prie, monsieur de Barante pour sa correction et pour l'interêt qu'il m'a témoigné. J'y suis très sensible. Здъсь газеть мало получають et on se m'arrache: у меня у самого листокъ быль только на полчаса въ рукахъ. Нельзя ли отпечатать особенно несколько соть экземпляровъ, разумвется, на мой счетъ, и мив прислать экземпляровъ сто. Здёсь немногіе знали о моей статьй, и мои головешки упали, вавъ сивтъ на голову. А ты все врешь, и Жуковскому не передамъ того, что говоришь о его прежней статьв. Онъ разсердится, а я только см'вюсь. Ты настоящій парижскій прянишникъ, abonné au "Constitutionnel", и какъ онъ сидишь вечеромъ на одной мысли и не идешь ни впередъ, ни назадъ. Политика политикою, а гдъ нъть политики тамъ глупо педантствовать и доктринерничать. Но Богъ съ тобою: надобно друѕей своихъ любить съ ихъ родимыми пятнами и бородавками. Твое шестидесятистраничное письмо перецѣживается теперь сквозь рѣшета редакціи "Современника" и цензуры и, надѣюсь, скоро явится на столъ почтеннѣйшей публики. Въ немъ много хорошаго, и если выкинуть изъ него то, что не по нашимъ желудкамъ, то всё-таки выйдетъ сытый и сдобный пирогъ. Что дѣло, то дѣло. Ты мастеръ письменно — —, что глотаешь на лету. Твое — объяденіе, а ужъ за то не хорошо когда — —: такъ и несетъ старыми, протухшими яицами, яицами еще бабушки Леды.

Всв твои порученія исполнены. Да охота тебв посылать вниги Нефедьевой: Жихаревъ ихъ подхватить, да и попадешь въ переплетъ. Не горюй: Оедосья его не умерла, а вотъ берегись чего: дочь ихъ, Мещерская, такъ хороша, что влюбиться. Я вчера видёль ее на роуте у Разумовской и удивился, какъ такой цвётовъ могъ посаженъ быть — Жихарева и взделъянъ въ лужь Жихаревой. Она въ родъ Бобо Потоцкой, но болье свъжести и сюавности. Говорять, что они ѣдуть за границу, что онь получиль місто, кажется, Швейцера и чуть ли будеть жить не въ Парижъ. Держись! Да впрочемъ слышно, что ты ъдешь въ Симбирскъ. Жувовскій говорить, что тебя все преть то сюда, то отсюда. Во всякомъ случав, надвюсь, увидимся въ Киссингенв. Въроятно, отправлюсь на одномъ изъ первыхъ пароходовъ и прямо изъ Гамбурга въ Ганау, посовътоваться съ Коппомъ и поклониться тъпи минувшаго, памяти дней тяжелыхъ, но и сладостныхъ, потому что тогда была еще надежда. Киссингенскія воды, которыя я пиль здесь нынешнимъ летомъ, вероятно были мне въ пользу, потому что въ нъкоторомъ отношении провожу зиму лучше прежнихъ.

Весною будеть зд'всь общій разливь или отливь. Петербургь такъ и хлынеть за море. Можеть быть, и графиня Эмилія поплыветь, если мужу позволять встать съ якоря. Въ Парижѣ ли
наша римская Mortemart? Я недавно получиль отъ нея премилое
письмо, въ которомъ объявляеть, что въ марту будеть она тамъ.
Отчего не выкопаете вы цълительныхъ водъ въ Парижѣ? Или
отчего я не Тулубьевъ? Или отчего не фигляръ, шарлатанъ Тургеневъ, который другихъ журитъ, а самъ понюхиваетъ табачекъ
de la ferme и другимъ табакъ въ глаза пускаетъ и постукиваетъ
своею табакеркою работы киязя Волконскаго. Ты не только архи-

варіусь, но ты и архиваналья, а насъ грёшныхъ запрятываешь въ "Gazette de France"! Кавими воммеражами угостить тебя?

26-ro.

Утро вечера мудренте. Вчера быль я у Карамзиныхъ и нашель тамъ Ростоичину, которая велта тебя поцтловать. Она написала очень милые и очень женскіе стихи императрицт. Въ нихъ упоминаетъ она о лебединой походит ея. Мятлевъ, недавно сюда возвратившійся, написалъ на эти стихи свои стихи отъ имени Вареоломея Толстого, который, критикуя уподобленіе съ лебедемъ, ттыть кончаетъ:

> Какъ лебедя сравнить съ царицей? Не знаю ничего глупъй: Скажите жъ, можетъ ли при птицъ Дежурить графъ Вареоломей?

Передай племянниць, Александринь Голицыной, разсуждение дяди ея. Этотъ Мятлевъ пишеть уморительные стихи въ подобномъ родъ, и Жуковскій имъ наслаждается. А коммеражей аневдотическихъ нътъ на лицо. Одинъ и есть, да и тотъ по части брюха: ты върно влюблялся въ молодую Пушкину, фрейлину, племянницу Шевичевой и которую ты, вероятно, встречаль у Карамзиныхъ? Эта фрейлина была въ Вознесенске и оттуда взята во дворецъ. Что же оказалось по прівздв ея въ Петербургъ? Что она семимъсячно брюхата—mais en tout bien, tout honneur—то есть, тайно замужемъ за меньшимъ Трубецвимъ, воторый за шалость сослань быль изъ гвардін въ армію. Для большей однако же достовърности, сказывають, что еще разъ ихъ здёсь перевънчали. Легко попять, какой это быль ударъ Трубецкой-матери! Она дни три послъ того не плясала. На этой Пушкиной долженъ быль жениться Владиміръ Соллогубъ, а потомъ молодой Давыдовъ, сынъ Себастьянши.

Жуковскій погрузился въ Англію тёломъ и духомъ: доучивается англійскому языку, изучаеть историческія, статистическія вниги о ней и едва ли не сёль на портъ-вейнъ. Англія будеть главною цёлью ихъ путешествія. Получилъ ли ты наши кры-

ловскія штуки? Теперь готовять ему медаль, и открывается подписка для учрежденія стипендій подъ названіемъ Крыловской, дабы процентами съ собранной суммы содержать одного или нівсколькихъ молодыхъ людей, смотря по суммів, въ одномъ изъ учебныхъ заведеній. Remerciez madame et monsieur Circourt pour leurs brochures. Je prépare un article sur son analyse de "Boris Godounoff", ou plutôt j'ajoute quelques observations aux siennes. Ne négligez pas la traduction de l'ouvrage de Koenig, traduction revue et corrigée, s'entend bien. Si je venais en Allemagne ce printemps, nous pourrions nous en occuper, mais il faudrait que la traduction fût déjà faite pour ce temps.

Наконецъ, зима наша, кажется, отъ насъ отстаетъ, а то совсёмъ было вагрызла насъ. О вемлетрясеніяхъ нашихъ говорить тебъ нечего: на то Гречъ и Лаваль. Теперь настала пора роутовъ; блистательнъйшіе будуть, въроятно, у графини Разумовской. На дняхъ неожиданно явилась въ ней царская фамилія. Концерты тавже пришли въ движеніе. Оль-Буль, сврипачъ, восхищаетъ уши, души и карманы. Теперь казенная цвна за билеть 25 рублей: ни на что не похоже! Бывають и утренники, но въроятно, довольно холодиме, у Смирновой, Ростопчиной, Бобринской. Мы и при свъчахъ говорить не умъемъ и пообъдавъ, а тутъ любезничать на тощавъ и на чистоту дневного свъта. Да и врасавицы наши по большей части des belles de nuit. Еще если бы подавали сладвую водву и закуску, то нашлись бы охотники, а то приглашають щелкать однимъ языкомъ. За то одни дипломаты мелкаго разбора и утренничають туть съ дамами. Графинъ Долли лучше, но она еще не всемъ доступна. Весною едутъ и они. Своро отправляется и Анна Матвъевна Голицына (Толстая) въ дядъ, графу Остерману въ Швейцарію или Италію. Она очень мила въ вняжеской своей мантіи и брачной прическв. Маленькому Мещерскому, сыну Катеньки, лучше: у него одна нога была какъ-то смята при рожденіи, но опасности для будущаго нізть. Письмо Лакордера о Римъ мнъ очень понравилось. Кто изъ нашихъ grands seigneurs, имъ упоминаемый, назвалъ Германію "l'archipel des princes"? А вотъ тебв каламбуръ великаго князя: "Etiquette de cour, étiquette de pharmacie c'est toujours de la drogue". Ha

масленицъ вавая-то маска въ нему подходить и говорить: "Је viens de parier, monseigneur, que vous me feriez sur le champ uu calembour", и при этомъ она завашлялась; онъ отвѣчалъ ей: "Vous avez gagné, vous avez la toux" (l'atout). Нынъшнею зимою было несколько публичныхъ маскарадовъ, довольно живыхъ и затвиливыхъ. Ростопчина и Смирнова туть отличались, но много было и незнавомыхъ лицъ, которыя удачно интриговали. А въ Москвъ какая-то дама паркетъ залы собранія кровью залила, тавже въ маскарадъ: c'était la nonne sanglante. Карамзины здоровы и живуть по старому, что причиною редеихъ свиданій нашихъ. И они по вечерамъ сидятъ дома вое съ въмъ, и мы тавже. Ожидаю Козловскаго. Онъ быль уже здёсь, но, сказывають, нога опять разболёлась. Передовымъ своимъ прислаль онъ свой портреть, очень похожій, хотя нісколько и изукрашенный. Получиль ли ты мои два письма о Записках в? Отвечай же скоре. Обнимаю за себя и за всёхъ своихъ. Возвращаю письмо въ Рейфу, вотораго здёсь нётъ. Московскіе паветы пошли съ Денисомъ Давыдовымъ. Что делаетъ Веймарскій левъ? Я чаю, лиситъ. Не забывай меня при эксъ-королевъ Везувія.

При семъ письма: Жуковскаго, внягинъ Голицыной, Лизъ Пашковой, въ редакцію "Archives du commerce", картинка и обратно твое письмо, росписка и наконецъ сто губоприкладствъ въ ручкъ Ольги преврасной.

813.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

1/13-го марта 1838 г. Парижъ.

Встретиль Баранта, идущаго въ Камеру депутатовъ слушать пренія à fonds secrets и узналь отъ него, что послезавтра едеть французскій вурьерь. Съ техъ поръ какъ я отправиль тебе несколько волюмовъ писемъ съ брошюрами и одно письмо по почте, я не принимался писать въ тебе и сожалею очень, потому что много слышаль и видель любопытнаго, и по горячимъ следамъ моего отчета хорошо бы было пробежать тебе. Теперь все остыло;

я успёль на другой день талейрановскаго ораторства послать теб'в только несколько словь о речи его; теперь посылаю самую речь, остывшую также отъ энтузіазма, съ воимъ слушали ее его пріятели и единомышленники. Съ тъхъ поръ большая часть журналовъ осыпали пудроносную главу старца волвими насмъщвами и воскресили все прошедшее епископа, дипломата, оберъ-камергера, оратора. Но ваве всвять быль "Le Courrier Français" и "Le National". И нъмцы напали на того, который обираль ихъ во время Наполеона. Я не только начитался, но и наслушался о Талейранъ и объ отношеніяхъ его въ Рейнгарду. О Талейранъ разсказаль мив многое второй томъ его, эксъ-великій рефендарій Камеры перовъ, Семонвиль; а о Рейнгардъ - Беньо (Beugnot), бывшій три года секретаремъ его. Талейранъ презиралъ Рейнгарда; Рейнгардъ ненавидель и боялся Талейрана, который свергнуль его съ министерсваго престола на консульство въ Гамбургъ и въ Молдавію. Кто то сказалъ Талейрану рѣчь: "C'est la vertu qui fait l'éloge du talent!" Прочитавъ ее на досугъ, я самъ удивился, какъ могли "Дебаты" съ такимъ восторгомъ говорить о такомъ незначущемъ произведенін пера или секретаря, пріятеля Талейрана, ибо самъ онъ не пишетъ ничего. Первый экземпляръ ръчи своей послалъ онъ въ здёшнему архіепископу. Увёряють, что съ нёвотораго времени славный пропов'ядникъ Dupanloup ежедневно нав'ящаетъ Талейрана. Ръчь Талейрана смънила статья Гизо о религіи въ "Revue Française". Онъ отпечаталь для себя нъсколько экземпляровъ и прислалъ мнъ только одинъ. По сію пору я не могъ еще достать другого. Пошлю тебъ или внязю Алевсандру Ниволаевичу, но передайте и въ Москву. Въ салонахъ только и ръчи объ этой стать в; и меня взволновала она, ибо я, по старой привычкъ, уважаю Гизо и желалъ бы въ немъ видъть нъчто высшее таланта, нъчто лучшее науки, а принужденъ былъ избрать эпиграфомъ для статьи его слова Пилата-индеферентиста par excellence: "Что есть истина?" Онъ льстить ватолицизму, потому что полагаеть его въ силъ, по врайней мъръ во Франціи; чувствуя полатическое преобладание ватолицизма надъ другими граждансвими и общественными элементами, Гизо говорить католицизму: "Soyons amis, Cynna!" и сажаетъ его на престолъ, съ коего ре-

волюціи не удалось на всегда свести его. Кавъ могъ президентъораторъ здёшняго Библейскаго общества сказать католицизму: "Останься тъмъ, чъмъ ты былъ досель, не измъняйся, не уступай ни шагу; иначе ты потеряешь свое достоинство, силу свою!" Следовательно, останься съ іезунтами, съ духовнивами Лудвига XIV, съ инквизиціей, съ драгонадами и съ куклою папы въ Римъ. Католиви торжествують, смъются въ вулачовъ; но я говорю имъ: "Такой другъ хуже всякаго врага". Посмотрите, какъ онъ холоденъ, когда вступается за своих, за репрезентантовъ чистаго протестантизма, за "Святеля", за Евангеліе, "Архивъ" и прочее, все, что можно постигнуть однимъ разумомъ. Все, что одна наука вразумить, а одинъ талантъ можеть выразить — все это выразиль Гизо въ одной превосходной страницѣ; но любовнивъ власти и силы холоденъ и безсиленъ, какъ равнодушіе, для того, ето не въ наружныхъ явленіяхъ церкви, но въ духѣ и въ любви ищетъ силы и вдохновенія. Всв сіи краснорвчивыя страницы — пустой звонъ. Я заказалъ барону Экштейну статью противъ Гизо: здёсь онъ одинъ можетъ обличить его; Гизо задёлъ его, не назвавъ по имени, а намекнувъ на его маперу, на его неопредёлительность въ сочиненіяхъ о вёрв. Они другъ друга не любять. Присоветую ему взять эпиграфомъ ответа строку изъ Vinet: "Sur l'indifférentisme religieux", на предпоследней страницъ: "Et si vous ne pouvez être amis, soyez du moins ennemis". Конечно, въ Апокалипсисъ та же мысль выражена сильнъе, но и отвратительне: "Понеже ни студень еси, ни горячь" и прочее. Я бы желаль, чтобы нашь московскій теозофъ подслушаль разговоры въ салонахъ Свъчиной и другихъ о брошюръ Гизо. Онъ быль бы подъ моимъ знаменами, или я подъ его. Со вчерашняго засъданія въ Камеръ заговорили о союзъ, конечно не священномъ. Тьерса съ Гизо; и о ръчи Талейрана, и о статъъ Гизо пренія умолкають. "Les fonds secrets" все поглотили. Только еще въ тавихъ салонахъ, гдъ не одна политика владычествуетъ, шутять не надъ одними министрами, а и надъ авторами. Вчера провелъ я втроемъ съ Шатобріаномъ, Баланшемъ и Амперомъ у Ревамье часъ предобъденный, и Амперъ представлялъ въ лицахъ статью Гизо, перепрыгивая съ одного мъста на другое и обращаясь то въ католицизму, то въ "Святелю" или олицетворенному протестантизму съ похвалами и следовательно съ противорвчіями. Мрачный съ нівкотораго времени Шатобріанъ не могъ удержаться отъ сивха. Два волюма его о Веронскомъ конгрессв печатаются и своро выйдуть, и въ одно время: здёсь, въ Англіи па англинскомъ, а въ l'ерманіи на нѣмецкомъ. Beugnot, одинъ изъ главныхъ членовъ компаніи, купившей у Шатобріана всп его сочиненія и всю будущую его діятельность, разсказаль мий вчера истинное положение этой компании и отношения къ ней Шатобріана. Заплативъ ему 150000 франковъ единовременно, они объщали ему 12000 ежегодно, до предъявленія имъ четырехъ томовъ его записовъ о конгрессв Веронскомъ и о Гишпаніи, послв чего за четыре тома компанія обязалась платить ему уже по 24000 ежегодно; но пріятели Шатобріана, "румяные богачи", ни франкомъ ему не пожертвовавшіе, Веракъ, Брезе и прочіе, уговорили его многое изр детирехр волюмовр викиналь по разнимя чилнымъ уваженіямъ, то опасаясь повредить карлистамъ, легитимистамъ, то инымъ и прочимъ, и изъ четырехъ волюмовъ отъ подобныхъ сокращеній вышло только два волюма, и компанія принуждена была уменьшить пенсію или возвысить ее до 18000 франковъ ежегодно, кои онъ теперь и будеть получать до кончины своей, а после его кончины жена получить 24000 франковъ пенсіи. Сверхъ того, за важдый представляемый Шатобріаномъ томъ компанія платить ему оть 12 до 15 тысячь франковь, смотря по внутреннему достоинству и по толстобрюшію волюмовъ; такъ и за недавно представленные два волюма получиль онъ 30000 франковъ. Но 14 волюмовъ записовъ его уже переданы имъ компаніи и хранятся въ двухъ списвахъ: одинъ здёсь, другой, кажется, въ Лейпцигв. Сверхъ того все, что Шатобріанъ ни напишеть, принадлежить компаніи, съ заплатою ему па вышесказанноми основаніи. Сін отношенія заставили Шатобріана свазать о самомъ себъ: "Положение мое хуже римскаго невольника: только тело его принадлежало господину; я поработиль и умъ свой". Онъ не весель, недоволенъ этою сделкою; компанія также въ убыткъ покуда и недовольна, по крайней мёрё мнимыми пріятелями Шатобріана, кои ни малъйшей помощи ни ему, ни ей не оказали въ семъ

дёлё. Теперь пожертвованный ими капиталь не приносить имъ ничего, но со временемъ онъ оживится и вознаградить отчасти, а можеть быть и всв убытки; главная надежда не на одну выручку за новыя сочиненія Шатобріана, но и за продажу разнымъ издателямъ прежнихъ его сочиненій права перепечатать, по своему формату, проданныя вомпаніи новыя сочиненія. Она надвется парализировать и бельгійскую перепечатию. Но Шатобріанъ останется рабомъ слову своему и следовательно компаніи: оттого и онъ грустенъ, и за него грустно. Жена Beugnot, англичанка, которую язнавалъ въ Римъ, сказывала мнъ, что сюда ъдеть шотландскій ораторъпроповъдникъ и писатель Chalmers собирать свъдънія о конкордатахъ, съ папскимъ престоломъ заключаемыхъ, для будущаго конкордата съ Ирландіей. Ему кто-то въ Англіи сказалъ, что я свъдущъ въ дълахъ сего рода, и онъ ъдетъ прямо во миъ; везеть отъ кого-то письмо и надвется съ моею помощью собрать свъдънія о конкордатахъ польскихъ (русскихъ не бывало) и пр. Я радъ случаю пошарлатанить и познакомиться съ знаменитымъ проповедникомъ, коего слыхалъ и въ Эдинбурге, и въ дальнемъ городкъ Шотландіи, въ Инвернесъ.

814.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

14-го марта. [Парижъ].

Я прочелъ недавно двъ частицы исторіи журнала "Дебатовъ", написанной издателемъ "Моды" Нетманомъ (Nettement) въ духъ карлизма и легитизма. Много любопытныхъ подробностей, особливо біографическихъ и литературныхъ. Кпига начинается вмъстъ съ журналомъ эпохой революціи; потомъ, при Наполеонъ, "Дебаты" обращаются въ "Journal de l'Empire" и съ реставраціей опять принимаютъ старое свое имя. Вмъстъ съ измъненіемъ политическихъ системъ (l'histoire des variatons de l'empire Gallican) измъняются и "Дебаты". Хамелеонство оныхъ продолжается и до нашихъ временъ, но одна примъчательная черта отличаетъ этотъ

журналь отъ многихъ другихъ. Въ числѣ издателей были всегда, какъ для политики, такъ и для литературнаго фельетона, люди съ талантомъ: Жуффруа, рѣдкій и остроумный критикъ; Гофманъ, свѣдущъ какъ нѣмецъ, блистателенъ какъ французъ; Фелецъ, Этьенъ, нынѣ депутатъ и академикъ, прежде секретаръ Морета, угаданный Наполеономъ, и журналистъ, интригами Фуше и Талейрана сверженный съ престола имперскаго журнала; наконецъ, участіе въ "Дебатахъ" Шатобріана и нашего времени редакторовъ: Сальванди, Marc-Girardin, Жаненя и прочихъ. Въ біографіи первыхъ издателей—вся исторія литературы того времени и наполеоновскіе набѣги на оную. Я забылъ одного изъ главныхъ редакторовъ "Дебатовъ", Фьеве, коему Наполеонъ далъ эту должность и послѣ, по доносамъ Фуше, лишилъ оной. Главными участниками въ изданіи и сначала, и теперь—братья Вегтіп.

Мы были съ княземъ Гагаринымъ въ Сорбоннъ, на лекціи Marc-Girardin; онъ продолжаетъ разсматривать "Эмиля" Руссо о связи физическаго воспитанія съ нравственнымъ и интеллектуальнымъ; о важности перваго, особенно у древнихъ и у дикихъ народовъ, кои достигаютъ умственнаго превосходства практикою, наблюденіемъ натуры и людей. "Эмиль" привелъ его къ "Робинсону", изъ воего прочелъ онъ намъ нъсколько прекрасныхъ страницъ и разобралъ врасоты этого романа; точность въ описаніяхъ: la vérité vraie ощущеній и размышленій Робинсона; одно изъ самыхъ върныхъ и сходныхъ съ натурою человъка описаній есть вораблеврушение и минута спасения Робинсона; но это описаніе взято почти слово въ слово изъ Гомера. Спасеніе Улисса служило образцомъ англинскому роману. Лекція Жирарденя намъ очень понравилась; умъ за разумъ не заходилъ у него въ этой левцін; мысли и сужденія здравыя, правтически полезныя, ясныя и иногда блистательныя. Еслибы Сорбонна была поближе въ предмъстію св. Гонорія, то чаще бы ходиль на эту левцію, но между мною и Сорбонною полъ-Парижа.

Сегодня встрътилъ опять m-lle Mars: блъдна и бъла, какъ привидъніе, но все еще поступью богиня. Кто-то сказалъ о Талейранъ въ Академіи: "M-r Talleyrand est comme m-lle Mars: il veut mourir sur la scène". Докторъ долго уговаривалъ его от-

казаться оть чтенія академичнаго и навонець сказаль ему: "Si vous allez à l'Institut, je ne reponds pas de vous!"—"Маіз qui vous prie de repondre pour moi", отвъчаль Талейрань съ жаромъ. Семонвиль, воего называють вторымъ Талейраномъ, разсказаль мнъ много новыхъ о немъ анекдотовъ, но одного словца не передаль. Семонвиль слыветь образцовымъ эгоистомъ, подчиняющимъ всъ дъйствія и поступви разсчетамъ выгодъ своихъ. Кто-то, обращаясь въ Талейрану, не встати напомниль ему о старости Семонвиля: "Savez-vous qu'il vieillit?"—"Pas possible", отвъчалъ Талейранъ: "quel intérêt peut-il avoir à vieillir?"

Кажется, что мы сохранимъ Баранта, и я этому очень радъ. Вотъ слова Кине, за кои ему спасибо отъ имени тъхъ, кои не любять народности: "Les temps ne sont plus divisés par des autels intolérants. L'unité de la civilisation est devenue un des dogmes du monde. Un seul Dieu présent dans chaque moment de l'histoire, rassemble en une même famille les peuples-frères, que des années rapides séparent seulement les uns des autres: ceci établi, n'est ce pas le temps de répéter avec plus de fois, que jamais, le mot du théâtre romain:

Je suis homme: rien d'humain ne me semble étranger. (Эпиграфъ Гердера).

Въ этихъ строкахъ переводчика Гердера виденъ отблескъ мыслей историка человъчества; чувствуеть тихое въяніе нъмецкаго генія, олицетворившагося въ Гердеръ и въ его веймарскихъ сомыслителяхъ и поэтахъ. "Прометей "Кине вышелъ. Я опять спросилъ о немъ Шатобріана, а онъ опять хвалилъ въ немъ многое, и я ръшился послать тебъ его. Князю А[лександру] Н[иколаевичу] посылаю "L'indifférantisme religieux "Вине, а Аржевитинову "Une maîtresse de langue"; и то и другое совътую и тебъ прочесть. Ламартинша прислала мнъ нъсколько ръчей мужа: "Sur la peine de mort", "Sur la loi de la presse", "De la jurisdiction militaire" и прочее. Но все это берегу про себя. Онъ будетъ скоро опять говорить, объ уничтоженіи смертной казни, въ Камеръ, и мнъ уже объщали на это засъданіе билетъ. Сегодня пошли туда многіе слушать Гизо, Тьерса

T. IY.

\_

Digitized by Google

и, можеть быть, и министровъ; но я дома начитаюсь больше, нежели тамъ услышу. Я часто вижу внязя Ивана Сергъевича l'агарина: онъ, кажется, опять сталь тэмъ же, какимъ я знавалъ его въ Минхенъ, гдъ мнъ онъ очень нравился. Не чуждаясь свъта, онъ заглядываетъ и въ вниги и любитъ салоны Свѣчиной и ей подобныхъ. К. А. Нарышкинъ все осматриваетъ и вчера также быль въ Камеръ. Недавно внязь Михаилъ Голицынъ давалъ 1) молодымъ русскимъ дамамъ: княгинъ Долгоруковой (Булгаковой), Голицыной (Кутайсовой), графинъ Завадовской; Мещерская, за тяжеловъсіемъ, не прівхала. Я поболгаль о тебъ съ ними и жалълъ, что тебя не было у нашего любезнаго Лукулла. Всв просять и всёмъ роздаю твои брошюры. Всё хвалять ее и удивляются слогу. Отнесъ Женисону, баварскому министру, четыре экземпляра: ему, королю, Шеллингу и Съвериной, а не Съверину, который не вспомнилъ обо инъ въ Москвъ. Здъсь роздалъ: Жомару, Moreau de-Jonnès, Лагранжу, Лёвъ-Веймару, коего наконецъ встретиль у Лагранжа и болталъ много; тамъ же виделъ и литератора Гейне: онъ умнъе или, по крайней мъръ, болтливъе въ книжкахъ и въ стихахъ, чвиъ на словахъ. Посылаю несколько экземпляровъ въ Лондонъ, а можетъ быть и самъ свезу. Въ "Модъ" все еще о тебъ ничего не вышло: ей не до насъ теперь, но въроятно скоро выдеть. Въ "Revue Suisse", коей афишку посылаю, вышла умная статья Vinet: "Sur l'étude de la littérature" и вритива на "Pensées d'Août", но важется критика пріятельская. St.-Beuve самъ въ Лозаннъ, гдъ она писана. Отошли въ Эмиліи Пушкиной свою брошюру, но отъ меня: правда ли, что внязь Горчавовъ не женится? До накого рода книгъ охотница Эмилія Пушкина? Візроятно, до романовъ? Постараюсь попасть на ея вкусъ въ поэзіи или въ соспитаніи, о воемъ она мнѣ вогда-то говорила, но дамская педагогія здёсь не въ силь. Я сбирался послать къ тебъ копію съ письма Georges Sand въ Мицвевичу о его поэмѣ или трагедін, которую онъ даваль ей просматривать и поправить въ языкъ, но она расхвалила и совътовала и другихъ чуждыхъ поправовъ не принимать. Поленился списать письмо, а теперь уже

<sup>1)</sup> Пропущено, въроятно, слово: вечеръ.

и нътъ его здъсъ. Сбереги Сисмонди, ибо оригиналъ затерялся. Любопытное письмо читалъ въ той же Циркуръ и отъ Девандоля, но *прозябаемые* тебя не интересуютъ; ты и безъ того овруженъ ими, и самъ отъ нихъ зябнешь.

Полночь.

Я объбхаль три вторничныя мои вечеринки, то-есть, Моле, Гизо и Апсело. У первыхъ двухъ едва ли число посътителей было не равное, ибо со вчерашняго дня заговорили о соединеніи Гизо съ Тьерсомъ для составленія новаго министерства. Сегодня Монталиве, министръ внутреннихъ дълъ, началъ ораторствовать противъ эксъ-префекта полиціи Жиске о тайных фондах и, не договоря, упаль въ обморовъ: темъ кончилось и заседание Камеры. Увъряють, что подагра поднядась въ желудокъ, но опасности нътъ. Почувствовавъ себя дурно, онъ оборотился съ трибуны въ президенту, говоря: "Je me trouve mal", а Дюпеню послышалось: "Donnez-moi le journal". — "Quel journal?" спросиль онъ его, но министръ упалъ уже въ руки товарищей. Завтра Моле будеть отвъчать на обвиненія и на оглашенія полицейскихъ секретовъ эксъ-полицеймейстера Жиске. Курьеръ, въроятно, не такъ скоро побдеть, и Рейнваль позволиль мив прислать и къ нему пакеть, а я за это объщаль ему твою брошюру, которую подарилъ и Гизо, и прусскому дипломату во Флоренціи и Царьградъ Мартенсу. У Гизо толпились депутаты и искатели фортуны. Маdame Ансело мучится родами, ибо завтра дають въ первый разъ ея третью піесу: "Isabelle, ou les deux jours d'une femme". Вся ея надежда на Дюплесси, коей завидуеть и мфшаеть устарфвшая m-lle Mars. Madame Ancelot пригласила насъ прівхать къ ней посл'в театра распить бутылку шампанскаго, если піеса удастся, и молчать о ней во весь вечеръ, если будетъ освистана. Сдержу пріятельское слово, хотя и хотелось бы поумничать кой о чемъ у С[ввчиной].

Сейчасъ возвратился изъ французскаго театра и отъ Ансело. Успъхъ "Изабеллы" былъ довольно блистательный, благодаря прелестной игръ и прелестному личику m-lle Duplessy, которая оживила піесу и, сколько могла, загладила дурную игру трехъ акте-

Digitized by Google

ровъ. Есть сцены патетическія, въ коихъ она превзошла себя и заслужила рукоплесканія не однихъ заказныхъ хлопальщиковъ. Въ самой піесъ, писанной хорошимъ слогомъ французскаго классицизма, не безъ невъроятностей; есть вялыя сцены и слишкомъ длинные разговоры. Автора вызвали слабо (его или ее назвали), но актрису Дюплесси -оглушительнымъ хлонаньемъ и вривами. Изъ театра пріятели явились въ авторшъ: она съ трепетомъ ожидала насъ у камина. Я былъ вторымъ въстникомъ третьяго торжества ея. Оркестра не было, а мъста онаго заняты были пріятелями театрального директора и авторши. Въ центръ партера было не безъ claqueurs. Послъ перваго авта, въ орвестръ, журналистъ Брифо, издатель "Temps", поссорился съ директоромъ Водевиля, Араго, братомъ астронома, и получилъ отъ него громвую пощечину. У Брифо (не члена Института, коего новую трагедію услышимъ мы послъ-завтра у Свъчиной) уже разбита рука на дуэли: они сказали другъ другу: "A demain".

15/3-го марта.

Мнв удалось достать еще два экземпляра статьи Гизо о религіи. Пошлю одинъ внязю Голицыну, другой для васт вспхх, но съ темъ, чтобы окончательно онъ пересланъ былъ въ Москву, къ философу и Свербеевой чрезъ Булгакова, а потомъ къ сестрицъ. Онъ мнъ нуженъ будетъ, ибо къ тому времени получу я и ответы, кои готовять здёсь двоеженцу. Не зная, вогда едеть курьеръ, я принужденъ отправить это письмо въ Баранту. Чтеніе журнала и вчерашнихъ преній въ Камер'в депутатовъ заняло все утро. Прусскій эксъ-дипломать, пришедшій благодарить за твою брошюру, также заболтался со мной, ибо я долженъ быль ему свицировать всёхъ васъ, начиная отъ убитаго П[ушкина] до всёхъ живыхъ и мертвыхъ, но еще живущихъ. Если внязь А[левсандръ] Н[иколаевичъ] самъ заговорить тебъ о письмъ моемъ къ нему, сегодня посылаемомъ, о внижвъ Гизо, то попроси для прочтенія и спиши для меня копію и отошли сестриць для храненія съ внижвою. Пожалуйста, исполняй мои просьбы, да не забудь о прежнихъ листахъ, у тебя оставшихся и издателямъ "Современника" отданныхъ. Обнимаю васъ.

Напомни мив при свиданіи покоммеражничать съ тобою о иввоторых здвіних исторических лицах мужского и женскаго пола; наприміврь, подъ литерами Л. и Г. Письменно неловко, котя это и не относится до политики. Пакеть или пакеты скорве и вівриве, то-есть, черезь Булгакова, отошли къ Нефедьевой.

815.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

[9-го апрыя 1838 г. Парижь].

Посылаю для тебя и для другихъ, для храненія въ Москвъ у сестрицы, нъсколько экземпляровъ "D'un mot sur la conversion des rentes". Ты угадаешь автора, а можеть и нёть. Это брать мой, написавшій эту брошюру для того, что зам'втиль, что о гетboursement худо толкують и желая постановить различіе между justice и équité въ отношеніи въ conversion. Онъ послаль се mot въ главнымъ журналистамъ и говорунамъ Камеры. На другой день объ équité заговорили "Дебаты". Заметно, что и депутаты, говорившіе посл'я, прочли сію брошюру. Вопросъ не р'яшенъ еще, но кажется, что уменьшение процентовъ неизбъжно, и я потеряю 3400 франковъ ежегоднаго дохода. Такой гръхъ не бездълица! Ламартинъ говорилъ превосходно и увлевъ своимъ дёльнымъ финансовымъ врасноръчіемъ партизановъ и противнивовъ этой операціи; но вездъ, даже въ "Монитеръ", ръчь его, импровизированная jusqu'aux chiffres près, исважена или совращена. Онъ печатаетъ ее особо, и если до отъвзда вурьера выдеть, то пришлю. Его слушали съ величайшимъ вниманіемъ, весьма рідвимъ въ Камері. Ройе-Колляръ бросился обнимать его. Насмёшники увёряють, что онъ имбетъ въ рантахъ 20000 дохода. Молва назначаетъ Ламартина министромъ духовныхъ дёлъ: тогда, вёроятно, увидимъ храмъ пантеизму.

Ожидаю въ понедъльнику Шатобріана, а во вторнивъ ъдетъ вурьеръ. Если возьмутъ, то пришлю и двъ толстыя части Вильменя, но тебъ только для прочтенія, посль чего отошли въ Москву, а Шатобріана возьми себъ. Если же Шатобріанъ не выйдеть въ отъъзду курьера, то удержи Вильменя.

М-те Рекамье перевхала въ Abbaye aux bois, и я ръже вижу ее. Догановскій опять плохъ, и доктора теряють надежду, а было гораздо лучше. Пашковой лучше; она гуляеть, хотя и мало вывзжаеть.

Министръ финансовъ и безъ того плохой ораторъ, въ тому же и въ подагръ. По выслупаніи его ръчи противъ уменьшенія процентовъ, Ламартинъ сказалъ: "Лаплаз повредилъ дълу вдвое болъе, нежели я помогъ ему".

С. П. Свъчина сообщила мнъ о помолвкъ князя Евгенія Гагарина съ дочерью Стурдзы, семнадцатильтней, милой, благовоспитанной, пріятной и на первый случай съ 50000 р. дохода, а потомъ съ стапятьюдесятью и болъе. Графиня Эдлингъ отдаетъ все племянницъ, ибо она бездътна, а у брата одна дочь. Я читалъ письмо ея: какая душа и какое перо! Ни одной фразы, а вся душа ея!

Я получилъ письмо изъ Симбирска. Все ли ты переслаль туда? Отъ Татаринова все ни слова. Перешли ему письмо поскоръе и вытребуй отвътъ или заставь его написать ко мить и увъдомить о прошлой и о нынъшней трети и объ арендъ. Мить нужны деньги въ Москвъ теперь. Пусть онъ перешлетъ билеты туда, если получилъ или получитъ деньги, и увъдомитъ, сколько перешлетъ. Право, досадно! Въдь у меня уже нътъ Тургенева! И фонды продавать здъсь невыгодно теперь. Братъ самъ телетъ за своими въ Лондонъ, потому что банкиръ перемънился и требуетъ присылки билетовъ, а пересылать ихъ дороже, нежели самому та въ Лондонъ. Здътніе не требуютъ потвудки въ Лондонъ, но за то менъе приносить будутъ процентовъ.

Какая блестящая и многочисленная толпа русскихъ была у всенощной, нерасходно съ объдней въ первый день праздника, и какъ мы дружно и аппетитно въ коморкъ церковной, у посла, разгавливались въ два часа утра! Этотъ праздникъ, это пъніе, это чувство русско-православное, во всей жизни насъ согръвавшее, такъ и порываютъ въ Москву! И у насъ наносили куличей и пасхи къ царскимъ дверямъ, и у насъ нянюшки и барышни барскія христосовались съ нами, но

модницы жали только руку. За об'едней читали Евангеліе по-гречески и по-славянски, ибо съ нами и греки молились. Приведетъ ли Богъ въ Власію? Удастся ли качнуть подъ Новинскія вачели? Еслибъ не укачали бурку крутыя горки, такъ бы и дунулъ на балконъ въ Аннъ Дмитріевнъ Нарышкиной. Здёсь гуляли мы три дни въ Longchamps въ самые веливіе дни Страстной недёли. Кстати или на бъду нашу, цервовь руссвая - въ Елисейсвихъ же Поляхъ, гдв и гулянье: прямо отъ часовъ великопостныхъ въ толпу Парижа! Блестящихъ экипажей болбе прежняго; изъ руссвихъ отличались: внягиня Багратіонъ, Тюфявинъ, который прокачивалъ Нарышкина и графа Завадовского четверкой, съ фальшивыми англинскими жокеями и верховыми. Здёсь давно забыли, что въ Страстную должно молиться, а не вататься, а для насъ соблазнъ да и только. Начало или поводъ въ гулянью была тавже набожность; ходили на богомолье въ монастырь; привычка осталась, а на месть монастыря — трухмальныя ворота.

Князь Голицынъ напоминалъ графинѣ Липона объ аутографахъ, но она теперь занята своею пенсіею, о коей скоро заговорять въ Камерѣ; теперь дебатируютъ о пей въ Комитетѣ. Надежда успѣха есть. Вмѣсто аутографовъ посылаю пока записку о ея дѣлѣ, то-есть, о правахъ на вознагражденіе.

Я часто видаюсь здёсь съ вняземъ Иваномъ Гагаринымъ. Онъ попалъ въ первовлассные fashionables и имъетъ на то полное право: богатъ, уменъ, любезенъ и любопытенъ. Здёсь онъ опять провътрился и освъжился. И въ Лондонъ не тянетъ его; но мой совъть—здёсь не заживаться, а, узнавъ Парижъ отъ Кедра до Иссона, возвратиться на въчно зеленъющій островъ и тамъ выдержать душу и умъ въ живительной атмосферъ, напитаться ею и направить путь въ Москву; не быть однимъ изъ орудій машиниста Кудрявскаго, а русскимъ помпьщикомъ-джентмъменомъ, но не провинціаломъ; выписывать изъ Лондона не машины земледъльческія, а вниги и журналы, а отсюда—мои письма. Тавъ ли? Я въ новой квартиръ и очень ею доволенъ: для меня одного двъ уютныя комнатки; въ нихъ виды Симбирска, благодаря Жуковскому, и Тургенева съ Волги; между ними видъ Шанрозе, съ садикомъ и виноградникомъ брата и съ Сеною. Надъ ними портретъ Сашки;

полви съ внигами и рувописями; ваминъ для утренняго чтенія; Въ двухъ шагахъ—булеваръ, въ десяти— Тюлерійскій садъ; недалеко вабинетъ съ журналами всего свъта и даже съ "Съверной Пчелой" и съ "Промышленностію"— Башуцваго. Но Старая Конюшня все намъ мила!

Отдаль еще два эвземпляра твоего "Пожара" внягинъ Долгорувовой. Одинъ она пошлеть отъ себя царствующей принцессъ Баденской, другой, отъ меня, — Стефаніи. Теперь пришло мнѣ на мысль дать эвземпляръ Липоншъ. Кавъ скоро пенсія назначится, пошлю ей "Дворецъ". Съ Засъцвимъ послалъ эвземпляръ графу Гурьеву въ Неаполь. Я еще не имълъ духа справиться, сволько эвземпляровъ продано въ трехъ внижныхъ лавкахъ, коимъ поручилъ продажу. "Пожаръ" все еще въ овнахъ виденъ. Передъ отъъздомъ справлюсь, свольво продано.

Я получиль сейчась письмецо отъ Щербинина, изъ воего вижу, что посылка ему доставлена: спасибо! Кажется, что и Татариновъ часть моихъ порученій исполниль, но все предложи ему написать ко мнв; и если повдешь въ Киссингенъ, то передъ отъвадомъ отбери письма отъ него, отъ Өедорова и Сербиновича.

Графиня Шленвуръ свазывала мив, что графиня Шувалова въ Баденв почти безъ надежды; въ Веливую субботу довтора отчаявались сохранить ее, но въ Свътлое воскресенье воскресла. Мужъ сбирался сюда, но не повдетъ, ибо страшится за жизнь ея. Въ мав они ожидають туда Потоцвую.

22/10-го апрвия. Воскресенье.

Рюминъ отложилъ отъёздъ свой отъ льдовъ на морё, но прівдетъ со вторымъ пароходомъ. Съ нимъ, вёроятно, и Вильмень, ибо послё завтра дай Богъ отправить и одного Шатобріана съ брошюрами.

23/11-го апрыл.

Сейчасъ баронъ д'Эвштейнъ прислалъ мив ответъ свой на брошюру Гизо о религіи. Я посылаю ее внязю А. Н. Голицыну съ темъ, чтобы онъ доставилъ ее тебе, а ты, прочитавъ, отошли въ Москву для прочтенія Ч[аадаеву], а потомъ для храненія у

сестрицы. Ради Бога, будьте авкуратны. Въ этомъ письмѣ всякая всячина, не вошедшая въ сорокастраничное. Не дашь ли "Un mot" Канкрину? Я тебѣ послѣ пришлю еще: теперь нѣтъ мѣста.

816.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

12/24-го апрыя 1838 г. Парижъ.

По севрету. Вотъ тебъ Шатобріанъ, но съ условіемъ: не развозить его, а развѣ показать главу объ Ал[ександрѣ] внязю А[лександру] Н[иколаевичу] — и вотъ моя просьба отъ имени графа Сенъ-При, главнаго пріобретателя сочиненій Шатобріана, и отъ самаго Шатобріана; они только за часъ предъ симъ прислали ко мив экземпляры сей вниги съ сею просьбою. Я едва успёль пробёжать главу объ А[лександръ]. Только ввечеру или завтра поступить она въ продажу, и следовательно курьеръ никому не привезеть ее. Вотъ въ чемъ д $^{*}$ вло: издатели напечатали in  $8^{0}$  и  $12^{0}$  (5000 экземпляровъ последняго); одинъ изъ нихъ ездилъ нарочно въ Бельгію, чтобы предложить тамошнимъ внигопродавцамъ не перепечатывать вниги, уступая имъ значительныя за сіе прибыли отреченія отъ беззаконной прибыли; но бельгійцы не согласились и отвівчали, что немедленно перепечатають. Издатели желали бы изъ Лейпцига, гдъ уже поступять завтра же экземпляры въ продажу, переслать ихъ чрезъ Любевъ въ Петербургъ; но опасаются, что не пропустять, а рисковать издержвами пересылки не хотять. St.-Priest, бывшій посломъ при Карль X въ Гишпаніи, и Шатобріанъ просять меня узнать: пропустить ли ценсура въ Петербургъ внигу сію и узнать о семъ скорпе и вприпе. Я хотёль писать о семъ въ внязю А[лександру] Н[иколаевичу]; по, прочитавъ объ Алев[сандрв], не рвшился, ибо ему и вступиться въ такое двло невозможно; лучше узнать о семъ подъ рукою. Скажи мив свое мнвніе о семъ или освідомившись, пропустять ли или нівть; увъдомь ръшительно, дабы я могь объявить издателямъ. Я полагаю, что не пропустять яено, и такъ скажу издателямъ; но можно ли надвяться, что подъ рукой посылать можно? Не думаю. Прости,

поговори съ въмъ нужно и можно и поскоръе меня увъдомь для отвъта просителямъ.

Вижу по газетамъ, что въ маѣ, въ коронаціи, цесаревичъ будетъ въ Лондонъ: правда ли? Куда пріѣзжать?

817.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

20-го сентября 1838 г. Лондонъ.

Я вывхаль отсюда въ понедвльнивъ, на другой день послв тебя, въ Бирмингамъ, по желевной дороге; прикатилъ туда въ пяти часамъ, ночевалъ тамъ; на другой день въ Ливерпуль, по жельзной же дорогь; оттуда въ Честеръ, Бангоръ и Голигедъ, въ морю Ирландскому; но вдругъ погода испортилась, и въ воздухъ стало мрачно, какъ въ моемъ сердцъ; я ночевалъ на берегу моря, но не повхалъ въ Ирландію, опасаясь не столько качки морской, сколько своей грусти. Опять на Ливерпуль и Манчестеръ и желівной первой дорогой въ Лондонъ. Въ понедійльнивъ быль уже здёсь и получиль письмо отъ брата, какое предчувствоваль: Клара осуждена лежать безъ движенія въ комнать (и она въ Шанрозе до девабря, а можетъ быть и долве). Она беременна: опасно движеніе, а какъ жить зимой въ холодномъ домв! И брать опасается всего. Я только о ней и думаль во всю дорогу и не могь продолжать путь отъ сильной грусти и безповойства. У вхалъ бы тотчасъ туда, но есть дело. Если опасность продолжится, уеду прежде 1-го овтября; если будеть лучше, то 1-го овтября: здёсь тошно. Справлялся о тебъ, но Киселевъ и не отвъчалъ на записку. Бергъ ничего не знаетъ. Посылаю это письмо въ Бенвгаузену. Увъдомь о себъ подробнъе и когда ожидать. Мнъ здъсь несносно. Закупаю внигь и всего Кларъ, а она осуждена на завлючение. Бъдный брать! И мив придется запереться на всю зиму съ ними, а зимой въ летпемъ доме плохо! И довторъ далево! Пиши во мие: à m-r Tourgueneff, Warwick-Street Charing-Cross, № 16. Дурново

хотълъ звать тебя въ Донкастеръ. Я не видалъ его. Живу въ комнатахъ брата.

Ha obopomn: M-r le prince Pierre Wiazemsky, 26 Kings-Road, Brighton.

818.

## Тургеневъ ннязю Вяземскому.

29-го сентября 1838 г. Лондонъ. Вечеръ.

Я прівхаль сюда почти подъ такимъ же дождемъ, какъ въ Брейтонъ; только за два часа до Л[ондона] прояснилось. Я нашелъ здёсь четыре письма: отъ брата-весьма нужное по дёламъ. Клар'в все также. Отъ Лансдовна изъ Дублина: зоветь въ Бовудъ на будущую неделю, но я буду въ Париже въ вонце оной. Отъ Кривцова изъ Рима о рукописяхъ; изъ Лондона отъ милой miss Horner: зоветь завтра на вечерь. Я представлялся въ тоть же день принцу Ольденбургскому; объдаль у него, много разсуждаль о его Юридической школъ и познакомился съ Мальцовыми, кои о тебъ много распрашивали и опасаются, не сердишься ли ты за Вординить, если ты туда безъ нихъ прівхаль. Онъ худо расчель время и долженъ былъ явиться въ принцу. Съ нимъ, то-есть, принцемъ, я и о внигахъ, и о людяхъ много шарлатанилъ, а онъ ссудиль меня нѣмецкою книгою о правахъ, для его училища изданною: примъчательна, но объ этомъ на словахъ. Сбирался на вечеръ въ Мальцовымъ, но они всв въ театрахъ и пр. Былъ въ City и въ Soho-Square; исваль для тебя туриста, но нъть ни въ одной лаввъ. Одинъ хотълъ выписать, но успъетъ ли? Если ты долго въ Лондонъ пробудеть, то могу прислать изъ Парижа. Да не лучше ли уже тамъ всёмъ добромъ запастись, а здёсь сапогами, валошами "India rubber", хотя первые и очень дороги, но носки и красивы. Дурново въ день отъезда уехалъ home, домой, но вуда? Графъ Строгоновъ наванунв и увезъ всв мои накеты.

1-го октября.

Я не успълъ кончить письма. Вчера быль въ Виндзоръ съ 9-ти часовъ до 5-го. Видълъ королеву за тагъ отъ меня и потомъ

въ каретъ, но Виндзоръ любопытиъе всъхъ живущихъ своими мертвыми и въчно живыми красотами природы. Непремънно посвяти день Виндвору и осмотри все, особливо въ церкви и во дворцѣ, и побывай въ Eton-College, за 1/4 версты отъ него, гдѣ воспитывался Каннингъ и другіе. Можешь не вздить въ паркъ, pour voir Virginia-Waters и разныя заты Георга IV, о коихъ ты имвешь уже понятіе по Брейтонскому китайскому кремлю, но виндворская церковь съ кавалерами подвязки, но дворецъ, но вартины и портреты и виды изъ дворца и съ террасы! Въ Waterloo Room ты увидишь портреты мужей этой эпохи: Веллингтона (и вездів), Каннинга, Кастлере, Ливерпуля, Гарденберга, всіхъ императоровъ и генераловъ ихъ и сподвижниковъ императора Александра: представитель казацкаго варварства Платовъ, палачъ Чернышевъ и — Уваровъ, да два министра-иностранца, Нессельроде и Каподистрія—и только изъ русскихъ; нътъ ни Кутузова, ни Барвлая и даже князя Волконскаго и Соломви. Едва не подслушаль моего не патріотическаго негодованія вакой-то соотечественнивъ Назимовъ.

Я все сбираюсь въ четвергъ. Напиши во мив завтра или въ среду.

Mettez · moi aux pieds de m-me Léontieff. Je n'oublierai jamais son hospitalité et les moments que j'ai passé à Brighton. Удовольствие ея бесёды оживляется и надеждою увидёться и въ Парижё и быть не одному тамъ, гдё такъ мало русскихъ по сердцу.
Не даромъ мое влекло меня въ Брейтонъ. Поцёлуй у ней нёжно
ручки и у miss Kügel, если она позволить, безъ замёчанія, какъ
на мой счетъ. Напиши съ ней въ Парижъ. Вёроятно, Любовь Николаевна пріёдетъ послё меня. Поздравляю ее и тебя со всёми
протедтими именинницами и надёюсь, что съ будущимъ сентябремъ, мы не сентябремъ будемъ смотрёть другъ на друга и на
нихъ, а лицомъ къ лицу. Надёюсь увидёть сегодня Мальцовыхъ.
Получилъ ли Бенкг[аузенъ] письма, посланныя изъ Брейтона и
передалъ ли Бергу мое, не знаю. Не знаешь ли ты?

J'ai déjeûné avec le prince Oldenbourg, qui est très content de mon opinion sur son école. J'ai vu Pozzo qui m'a engagé à diner démain avec le nouvel ambassadeur Clanricarde; je n'ai pas trouvé lady Morgan, qui est allé voir son oculiste. Je ne sais, si je la reverrai. Cette lettre ne partira que ce soir, vous l'aurez demain, écrivez-moi toute suite. Benkhausen a remis nos lettres. Démain part un bâteau à vapeur pour Pétersbourg. Иду въ Ковентъ-Гарденъ смотръть "Гамлета".

4 heures après midi.

J'ai été avant hier à l'élection du maire à Guild-hall; voyez cet édifice et l'intérieur de la chambre du maire.

Ecrivez à Benkhausen de vous faire inscrire avant votre arrivée au Travellers Cloub pour que vous y soyez déjà à votre arrivée à Londres; cela se fait pour tout le monde, mais seulement les mercredi, et vous pourriez venir jeudi et alors cela serait trop tard. Vous aurez une idée des cloubs de Londres, un vin fin le soir, du bon café à 6 p. la tasse et du thé excellent et tous les livres, journaux et brochures de Londres et du continent. N'oubliez pas de le faire.

Si vous vous déciderez d'aller voir, ce qui dure trop longtemps, Virginia-Water à Brighton, arrangez-vous d'avance avec le cocher pour le prix; nous avons pour deux heures  $10^1/2$  et  $2^1/2$ pour boire, la moitié de trop, mais la promenade dans le parc est assez insipide. Admirez les beaux arbres du voisinage et l'ensemble du haut de la tour de Windsor et laissez le lac de la pucelle à ceux qui ne savent pas qu'elle est ennuyeuse même dans les vers de Voltaire!

Je viens de passer par la Bond-Street. Un garçon de la rue m'arrête et me montre une fenêtre: la comtesse Zawadowsky était là et j'en viens. Elle vous engage à venir la voir, quand vous serez ici; elle est plus belle que jamais: la courtoisie anglaise, comme le bonheur, embellit. Les Malzoff vous saluent, ils vont partir mercredi ou jeudi; le prince d'Oldenbourg mercredi on jeudi pour Windsor et delà pour quelques jours chez Wellington; moi je vais to lunch chez lui et delà chez lady Morgan.

Браницкая умерла.

Ha obopomn: Le prince Wiazemsky, à Brighton, 26 Kings-Road.

819.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

3 octobre 1838, Londres. 5 часовъ по полудни.

Письмо получиль. Завад овской и Мальп овой передамъ все въ Парижъ, а можетъ быть первой и здъсь; вторая уъзжаетъ сегодня. Курьеръ тдетъ въ Парижъ и оттуда немедленно пошлется въ Петербургъ: успъеть написать письма. Князь Гагаринъ уже въ Парижъ. Къ нему пиши. Я объдалъ вчера у посла: онъ между стариннымъ недругомъ Себаст[іани] и тур[епкимъ] посломъ. Объ объдъ послъ, на словахъ. И Кланрикардъ тутъ объдалъ, и Ма-. кензи, отказавшій Пушкину. Посл'ёдній много распрашиваль о тебъ. Я далъ и Кланриварду, и ему твой "Пожаръ" и отослалъ лорду Лансдовну. Сейчась отъ леди Морганъ; передалъ твое порученіе племянниць: объщала исполнить. Старушка въ восхищеніи отъ нашей Любови Николаевны Леонтьевой и разспрашивала много о ней, а я разсказываль, что сердце диктовало; мы разговорились часа два, а я и заслушался. Пёла, а я млёлъ, только не у окна, а у камина. Старушка готова бы и посватать. Твою брошюру уже имбеть; оть тебя и оть меня ожидають руссвихь песенъ. Вду завтра, котя отъ брата и добрыя вести: Кларе не хуже; виноградъ гність на кустахъ: пора кушать. Прівзжай же: увладываюсь. Въ субботу - тамъ. Былъ въ Польской Litterary Society; и здёсь, и для себя они — безмозглые, хотя и раздираютъ христіанское и русское сердце; и въ ихъ книжной лавкъ быль: Germyn-Street, 116. Зайди! Взялъ первую часть новаго журнала. Но внигопродавецъ-полявъ для себя торгуетъ.

Вчера я въ непростительномъ разсѣяніи сказалъ Киселеву, что его сестра, Милютина, умерла. Ко мнѣ писали или говорили— не помню. Не ты ли, или не Леонтьева ли? Если неправда, то напиши въ нему. Я на себя въ бѣшенствѣ, но голова моя головушка совершенно разстроилась, а Киселевъ отправилъ цѣлыя груды посылокъ моихъ. Совѣстно! Прости, милый! Циши: Rue Duphet, № 16 и пріѣзжай скорѣе: встрѣчу съ отверстыми объя-

тіями и съ корзинами винограда. Обнимаю тебя. Расцёлуй ручки у милой твоей поднебесной и у ея спутницы и поклонись и спутникамъ.

Ha obopomn: A prince Wiazemsky. A Brighton, 26 Kings-Road.

820.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

17-го октября 1838 г. Парижъ.

Я прівхаль сюда вчера, до завтра, съ дачи, гдв опять провель два тяжкіе дня и ночи. Клара вчера въ три часа утра снова, въ третій разъ въ теченіе менве двухъ лють, выкинула; страдала много, но, благодаря Бога, не долго; теперь спокойнюе, какъ пишеть брать отъ восьми часовъ вечера вчерашняго. Тяжело, очень тяжело, особливо за будущее брата и Клары! Я возвращаюсь къ нимъ завтра или послезавтра; при нихъ я спокойнюе.

Здёсь получиль письмо твое; передаль все Леонтьевой; Мальцовымь передамь сегодня; Полуехтовой также, за обёдомь у посла.
Когда ожидать тебя? О смерти Тютчевой князь Гагаринь зналь
оть другихь. Она уже не писала къ нему. Здёсь графь Закревскій и съ женою, Похвисневь и прочіе. При свиданіи разскажу
одно русское похожденіе, за которое можеть еще мей достаться
оть русскихь; но — fais се que dois. Милютина точно умерла;
графь Закревскій видёль мужа и брата послё смерти ея въ
Москве, еще въ августе. Я не писаль къ брату въ Лондонь и
пеняю себё по сіе время, что проболтался.

М-lle Bourbier ищетъ товарища или лакея, и мы ищемъ послъдняго, но не находимъ; если найдетъ, то поъдетъ чрезъ три дня. Справлялась о тебъ и желала бы тебя довевти. Я посылаю съ ней письма и чашки. Отдамъ это письмо внязю Гагарину; не знаю, когда и вуда перешлетъ. Живи какъ можно долъе въ Англіи: раскаешься, если безъ необходимости сократишь пребываніе. Воть тебъ порученіе: въ Лондонъ вышли четыре части, толстыя, ръчей Брума, Brougham, съ историческими вомментаріями. Цъна онымъ 48 шиллинговъ, но во всъхъ лавкахъ 4 или 5 шиллинговъ сбавляють съ объявленной цёны. Въ книжной лавке, близъ бывшей моей ввартиры (въ Warwick - Street, Charing-Cross), на улиць, ведущей въ Warwick-Street и называемой Cockpur-Street, два внигопродавца, почти близъ самой конторы, отвуда отправляются кареты, и называемой the Britisch; у одного изъ нихъ выставленъ на овий экземпляръ ричей Брума; онъ отдавалъ мий его за 43 шиллинга, но я не успълъ и не хотълъ взять, потому что опасался обременять еще болье курьеровь и попутчивовь моими пакетами. Не можешь ли ты отправить эти четыре тома in  $8^0$ съ курьерами, отдавъ ихъ Бергу или Киселеву, или самъ привезти ихъ? Если можешь, то сходи въ сему внигопродавцу и более 43 шиллинговъ не давай, сказавъ, что онъ за двъ недъли предъ симъ отдаваль ихъ мнъ за эту цену; онъ верно отдасть, а можеть быть и за 40 шиллипговъ; и вели увязать въ два пакета, ибо слишкомъ толстыхъ отправить нельзя. Деньги отдай, а я заплачу тебъ здъсь немедленно или англинскими, или французскими, кавими для тебя удобиве.

18-го октября.

Письмо пойдеть завтра. Полуехтова получила наконецъ письмо отъ мужа и счастлива. Онъ странствовалъ по Малороссіи; получила или получить и деньги. Твое порученіе объ адрест ей передалъ вчера у посла, гдъ она объдала и тридесять язывъ русскаго нашествія на Парижъ. Посолъ просиль меня вести Мейендорфшу. Я отговаривался, но онъ настояль; я согласился. За объдомъ она болтала много о тебъ и наказывала мнъ сказать тебъ о ея дружбъ, звать въ себъ. Я частію тутвами, частію не шутя, даль ей почувствовать, что ты не хотёль въ ней вхать et pour cause; добивалась, я не сказаль, извиняясь самь забвеніемь. "C'est un commerage!"—"Нёть", отвечаль я. Начала разсказывать, какъ она заявляла великой княгинв, тебя любящей, о своей любви въ тебъ; вавъ она звала ее на тебя и прочее; просила написать въ тебъ объ этомъ, о ея дружбъ и требовала разръщенія недоумвнія, цитовала quatrain твой въ ней и прочее. Закревская тебъ вланяется. Туть же объдали: Голицыны, Гагарины, Жеребцовы, племянница Толстого и прочіе. Я получиль двіз записви отъ брата. Положеніе Клары сносно. Не страдаеть, а чувствуеть

только усталость. Ожидаемъ молочной лихорадки. Съ радости я остался на сегодня объдать у Леонтьевой и съ нею въ "Gazza-Ladra", въ Одеонъ. Уступилъ бы тебъ, если бы ты вдъсь былъ.

Воигріет все еще безъ человъка. Сбирается въ воскресенье. Графъ Матусевичъ ѣдетъ сегодня въ Петербургъ; не знаю, возьметь ли письма? Мальцовой прочелъ твои строки; очень по сердцу была ей похвала Поццо. Она всъмъ кружитъ здъсь головы: вчера Гриша Гагаринъ и Јеап и всъ отъ нея въ восхищении. Напоминаетъ Пушкину, вдову поэта, но свъжъе. Очень привътлива и любезна и хорошо себя держитъ въ салонъ.

Сюда прівхаль Корнеліусь, минхенскій Микель-Анджело въ живописи. Онъ сказываль мнв, что видвль Жуковскаго; что цесаревичу гораздо лучше, какъ онъ ему сказываль; кажется, и государь, и цесаревичь были въ его рабочей. Онъ пишеть "Страшный судъ" для минхенской церкви, который намъ очень нравился въ Римв; по Гриша Гагаринъ уввряеть, что дьяволы и ангелы гримасничають одинаково, и что подражаніе Микель-Анджело неудачно. Возвращаюсь завтра на дачу дни на три. Мещерская (Жихарева) больна, а онъ печатаетъ свои сочиненія на будущій смёхъ публики.

Рекрутскій наборъ съ тысячи— шесть! Тяжко и вчужь, тоесть, на чужбинь, ибо Россія никогда для сердца чужой не будеть; обыщали пять съ половины, взяли съ обыхъ вдругь, а теперь шесть вмысто пяти съ одной! Е sempre bene!

M-me Ancelot справлялась о тебѣ и зоветь на вторники. Читаешь ли о себѣ статьи въ англійскихъ журналахъ: ты замѣнилъ князя Козловскаго обѣдами у посла, да ты же и адъютантъ его императорскаго величества!

Ha обороть: Monsieur monsieur le prince Pierre Wiazemsky, à Londres.

Digitized by Google

821.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

6-го декабря 1838 г. Парижъ. Утро.

Сейчасъ получилъ письмо твое отъ 3-го декабря. Переговорю съ Леонтьевой и отправлюсь искать для тебя квартиры, но на долго ли? Обдумаю, какъ лучше и гдѣ, такъ какъ, вѣроятно, вы возьмете карету помѣсячно или на мѣсяцъ, но нѣтъ нужды брать квартиру въ дорогихъ hôtels. Посмотрю, не удастся ли взять ту, которую занимали кн. Паховскія. Я слышалъ, что очень дешево и въ центрѣ всего. Подумаю и объ обѣдѣ. Чай лучше держать свой.

Я заходилъ три раза въ Мортемаръ и въ первый разъ записалъ: "De la part du prince Wiazemsky", но надежда плоха, особливо послъ операціи; третьяго дня, увидъвъ солому на улицъ, не зашелъ спросить.

Письма твои въ Лондонъ отдалъ внязю Гагарину, а въ дочери отправилъ съ курьеромъ въ воскресенье, приписавъ на пакетъ, когда и какъ и съ къмъ (то-есть, съ пирогомъ) ты уъхалъ.

Шаховскій увхали, и одной изъ дамъ подариль твой экземпларъ "Boréales"; возьму другой и перешлю, если возьмуть; но онв, вврно, давно уже и въ Франкфуртв. Comme forme, c'est ridicule; comme principe, c'est infâme (см. примъчаніе о Лудвига XIV словцъ: "L'état c'est moi", d'un philosophe chrétien). Если уже проситься въ православные, то не мътай hostie въ I love you: c'est de l'impiété et pire que cela, c'est du mauvais goût.

Полуехтова увъряеть, что ъдеть въ среду (а сегодня четвергь), но увдеть ли—это другое дъло. Поручу и ей искать квартиру, но съ тъмъ, чтобы не нажить процесса, подобнаго Трубецкимъ, кои за справку о квартиръ поплатились. Если пріъдете до 18-го декабря, то 18-го попадешь на именинный объдъ къ послу, а 17-го увидишь открытіе Камеры, или снаружи или внутри оной, но билеть трудно достать.

Леонтьевой и m-lle Kügel поклонъ передамъ. Мы все по старому видаемся и тебя не забываемъ. М-me Récamier спраши-

вала, si le prince satyrique était encore à Paris, и пригласила бы тебя на воскресное чтеніе, гдѣ уже были Лакретель, Пакье, президенть, Гумбольдть, m-lle Fontanes, дочь поэта, m-me Tastu, роète, и множество иныхъ, особливо дамъ. Но чтеніе было уже прежнее; одно я пропустиль. Вчера Custine читаль у ней отрывки своего романа. Здѣсь еще не стало одного цвѣтка: семнадцатильтней Aldegonde, которую ты видаль въ Петербургѣ;

Et rose, elle a vécu ce que...

Умирала въ памяти и безпрестанно занимаясь матерью, другими и собою въ въчности; просила, чтобы похоронили въ Парижъ, въ надеждъ, что друзья иногда принесутъ цвътовъ на могилу. Въ самую минуту разлуки съ міромъ умоляла мать выйти, чтобы не видать ея смерти, и скончалась тихо.

Choiseul, послёдній обломовъ XVIII вёва, умеръ, вавъ жилъ: съ Вольтеромъ на столё и съ отцвётшей любовницей (а ему 80 лётъ). Не хотёлъ причастія и велёлъ поставить у входа бюстъ Вольтера, чтобы помёшать священниву войти въ нему. Лобау хоронили въ воскресенье. Вотъ тебё черный бюллетень и за будущее.

Племянникъ Жубера читалъ мив статью его, изъ отрывковъ превосходно составленную: "Sur la pudeur". C'est un chef d'oeuvre de style, d'originalité et de profondeur métaphysique: c'est moral à force d'être beau! Peut-être imprimera-t-il cet article à la suite du volume publié, dont il est très mécontent, ou en abrégeant le volume, il y ajoutera l'article "Sur la pudeur", qui est un développement complet d'une belle pensée.

J'ai vu "La popularité": свучно, сухо и безъ всяваго познанія англинскихъ обычаевъ, но много хорошихъ и даже превосходныхъ стиховъ: это—"Духъ Журналовъ" (только не Яценкинъ) въ лицахъ.

Справься, не вышла ли вторая часть жизни Нибура (историка-министра); кажется, "Leben von Niebuhr"; первую я купиль у книгопродавца vis-à-vis твоего жилья; купи мнт ее и привези, написавъ цти на книгт: здто заплачу. Вотъ название книги: "Lebensnachrichten von Niebuhr". Въ Гамбургт издана первая часть, 8°.

Digitized by Google

Кирилъ Александровичъ Нарышкинъ умеръ въ Одессъ. Я получилъ письмецо отъ Языкова изъ Ганау; хотя и радъ ему, но не очень успокоенъ. Не повидаешься ли съ нимъ? Разспроси о немъ Коппа и увъдомь. Мицкевичевой почти лучше, но теперь она увъряетъ, что мужъ ея сошелъ съ ума, и что она отъ него въ опасности. Доктора совътуютъ ему уъхать на время: авось, это подъйствуетъ. Онъ избранъ профессоромъ въ Лозаннъ; требуютъ программы, а онъ ни о чемъ думать не въ силахъ и долженъ самъ за ней ухаживать, ибо нанимать дорого. St.-Веиче писалъ въ Лозанну, чтобы не требовали программы, а сами предложили ему отсрочить, ибо Мицкевичъ совъстится. Я провожалъ Леонтьеву въ Police correсtionelle для процесса, а имя мое съ Нъмцевичемъ и княземъ Чарторижскимъ попалось во всъ журналы. Чортъ возьми la publicité inutile! Вчера у Ансело встрътилъ бы ты и m-r d'Arlincourt.

Леонтьева теб'я вланяется. Пишу на ея стол'я. Идемъ въ Hôtel Tronchet для ввартиры, а я уже быль и въ Hôtel du Danube: почти напротивъ насъ, но въ другой и св'ятлой улиц'я. Въ третьемъ этаж'я—300 франковъ, во второмъ—500; но н'ять об'яда, а только завтравъ, а этого не нужно: лучше свой. Ты оставилъ 40 франковъ лишнихъ у Леонтьевой.

Miss Kügel готовить теб'я коммеражь одной ея тетушки. Послаль справиться о Мортемарь; иду къ Полуехтовой. Сейчась приносять для Маши твоей bournous mérinos, châle blanc, doublé de bleu, съ капишономъ; c'est beau. 150 francs, garni de franges bedouines et ouaté. Пошлемъ къ Полуехтовой, если ъдетъ.

Ha обороть: Allemagne. Monsieur le prince Wiazemsky. A Francfort sur Mein, à l'Hôtel de Russie.

822.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

13/1-го декабря 1838 г. Парижъ. Утро.

Сію минуту получилъ письмо твое отъ 10-го. Квартиръ я и твой наемникъ нашелъ много, и близко, и не дорого; то-есть, à peu près въ 500 francs par mois; но не вездё есть и столъ, а надобно

брать изъ трактировъ въ большей части. Отъ Tronchet и я отказался; во-первыхъ потому, что 600 francs, а 500 другая, а во-вторыхъ и потому, что домъ новый и, можетъ быть, сырой, хотя хозяйка и увёряла меня, что сухъ и тепелъ. О столъ: Полуехтова беретъ хорошій и дешевый откуда-то; совътуетъ и вамъ то же дълать, и я подписываю совътъ ея. Столъ носятъ всюду. Какъ скоро получу отъ тебя приказъ: нанимай — ръшимся, хотя дамы въ дълъ ввартиры мнъ не помогаютъ; а я одинъ ръшиться опасаюсь, не зная какія другія квартирныя снадобья нужны для дамскихъ потребностей. Хорошо бы жить сестрами вкуппъ.

Жаль Сперанскаго: мы уже слышали о его опасной болёзни, то-есть, Булгаковъ писалъ ко мнё о немъ и о Шишковъ. Но что же ты ни слова о смерти дуэльной графа Самойлова? Мы не знаемъ, кто уходилъ или, лучше, уложилъ его, а знаемъ только, что за кого-то, а не за что-то. Булгаковъ пишетъ мнё кучу новостей и для тебя. Въ Москвъ всъ родять, въ Петербургъ— женятся. Сестра Фофки, графиня Толстая, выходитъ за графа Мордвинова, и ваши Четвертинскія были уже на баль. Кутайсова родила, Сафонова - косая отъ стараго мужа брюхата. "Dites à Wiazemsky, что кузина родила дочь Зенеиду". Кто эта кузина?

Свадьба внязя Касатвина съ Стрекаловой все еще не устроилась, ибо начинается процессъ о законности дочери внязя Касатвина, не жившаго съ женой 20 лътъ, а ей 16. Графиня Гудовичъ родила, но пишутъ, что опасно больна въ девятый день послъ родинъ (внязю Трубецкому). Отъ Павлова получилъ письмо въ двънадцать страницъ—все о дово Орлеанской, — — не дъвой Павловой. Онъ поъхалъ въ Петербургъ. Князъ Голицынъ пишетъ ко мнъ, чтобы я не опасался оставаться сколько хочу въ чужихъ краяхъ, по моимъ занятіямъ, и старается утъщить меня религіей въ моей грусти, о коей заключаеть изъ тона писемъ моихъ къ нему и къ другимъ.

Вчера я быль на первой середв у Лёвъ-Веймара: много о тебв. Жаль, что въ умъ не пришло попросить его о билетахъ, а теперь поздно; но для будущихъ камеръ онъ тебв вврный поставщикъ. Скучно у него, но чай хорошъ. Я полагалъ найти литера-

турную братію, а нашелъ мнимую знатность и следовательно скуку и карты.

О бернуфѣ твоемъ я хлопочу; вчера былъ два раза у женатаго Гагарина: не возьметъ ли? Но не засталъ его. Но вѣренъ ли онъ? О курьерахъ спрошу Лёвъ-Веймара, если увижу.

Доложи милой Мещерской, съ колънопревлонениемъ моего сердца, что причина тому что я не... 1), что я тридцатью годами старъе и живу въ Парижъ, а не на Михайловской площади.

Бельведерши еще не встръчалъ. Милая Леонтьева мила по прежнему. Въ ней что-то необывновение доброе, и имъ она привлевательна столько же, сволько и глазами. Посылаю ей письмо твое и пойду на совъщаніе, а потомъ въ Полуехтовой потолвовать о вашемъ общежитіи. Получилъ приглашеніе отъ m-me Ancelot на вечеръ съ m-lle Rachel. А тебя—нъть, вавъ нътъ! Ревамье опять о тебъ спрашивала. Третьяго дня вечеръ у Свъчиной многолюдный; невзначай собрались: Лакордеръ, Баланшъ, Брифе, Экштейнъ, скучный надоъдало, сипофилъ Паровей, графиня Гихъ (дочь Штейна) и толпа другихъ умницъ; но всъхъ заговорилъ Цирвуръ: его монологи противъ всего, что не нравится въ томъ салонъ, гдъ онъ держитъ ихъ,—холодный кипятокъ: горячится, но не отъ сердца, а отъ ума и отъ памяти; впрочемъ, я люблю его умъ, довольно върный съ върными и строгій съ строгими, хотя и на всъ руки.

Я отыскаль въ ваталогъ туринскихъ рукописей отчетъ греческаго епископа о путешествіи греческаго патріарха Іереміи въ Россію и о поставленіи имъ Іова на патріаршество въ Москвъ. Весь церемоніаль описанъ и вст офиціальныя привътствія, роскошь православная и прочее, и прочее очевидцемъ-архіереемъ погречески и по-латыни. Переписываю оба текста.

#### Приписка Л. Н. Леонтьевой.

Mille remercîments de la bonne nouvelle de l'arrivée de mon frère, que j'ai eu le bonheur de revoir hier; votre lettre ne l'a devancée que de quelques heures. Nous sommes tous désolés de ce que vous nous avez

<sup>1)</sup> Точки въ подлинникъ.

1838.

quitté si tôt; vous auriez pu nous donner encore quinze jours, mais nous espérons vous voir encore une fois à Paris. Miss Georges vous salue à l'anglaise—"Shakes hands with you"—et moi aussi de toute moi. Au plaisir de vous revoir. Aimée Léontieff.

J'espère expédier le bournous de m-me Walouieff par les Gagarines qui partent.

### Продолжение письма Тургенева.

Три часа.

55

Полуехтова сказала мив, что готова съ радостью принять васъ; себя, княгиню и Надину поместить въ спальне или Надину и особо, въ гостиной; тебя где-то, но только не en justemilieu entre elles; фрейлину вашу—въ столовой, за ширмами, а столъ вместе. Если не уживетесь, то по крайней мере отыщете или аппробуете отысканную квартиру à votre aise. Но только прівжайте засветло, до обеда, чтобы ночью не петь ей:

Не будите меня, молоду.

Прости!

Ha obspomm: Allemagne. Monsieur le prince Pierre Wiazemsky. A Francfort sur le Mein, à l'Hôtel de Russie.

823.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

22-го декабря 1838 г. Парижъ.

Вчера я получиль письмо твое и вложенное доставиль Полуехтовой. Ввечеру она сказала мив, что отыскала вакую-то двойную ввартиру въ Rue de la раіх, гдё два семейства могуть удобно пом'єститься; что на вашу долю придется платить 400 франвовь въ м'єсяць, на ея 600; что пом'єщеніе удобное, и просила сегодня или завтра осмотріть ее; сегодня я врядь ли усп'єю, ибо все утро занято Академіей и визитами, а вечерь у Ламартина и Св'єчиной; но завтра осмотрю и скажу свое мивніе Полуехтовой и ничего не рішу, ибо это должно рішиться людьми семейными. Она ожидаеть опять вакого-то письма оть мужа и если получить,

то повдеть или скоро, или чрезъ шесть недвль. Такъ сказано въ кареть на пути къ англійскому послу. Какъ будеть решено после балу-неизвъстно. Красавицъ англійскихъ было несмътное число. Жаль, что не попаль въ жиду-Лувуллу на объдъ! А мы отпраздновали въ цервви и на объдъ пышно и сытно. Я заслушался сосъда Жомини! Охота ему визитаться въ русскомъ мундиръ съ французскими генералами! Всв отвернулись, а я слушаль его во весь обедь, не смотря, что на насъ восились. Жаль, что зиждущіе храмъ нашего государственнаго устройства не брегутъ о семъ вамиъ! 28-го девабря опять объдаю у посла съ Леонтьевой. Передаль ей твою фразу, но не даваль письма, твоими фразами запачваннаго. Наканунъ полученія письма твоего быль у меня внязь Егоръ Гагаринъ. Я показывалъ emy bournous и спросилъ, можетъ ли върно и безъ затрудненія доставить, что иначе я пошлю съ другими; онъ велёль прислать въ женё; я послаль, и она велёла свазать мив, что доставить вврно и въ цвлости. Не знаю, увхали ли: сбирались въ тотъ же день. Леонтьева отняла съ бернуфа бараньи франжи. Бёлье твое все перемыль, сдёлаль реестръ и храню. Лёвъ-Веймаръ хотя и сказалъ мнв, чтобы я прислаль въ нему на всякій случай бернуфъ, но такой коробки никакой курьеръ не приметь, и она бы у него залежалась, а между тъмъ и зима бы прошла. 26-го у него объдаю; быль и въ прошлую среду. Посолъ спрашивалъ вчера о тебъ: возвратишься ли? Я сказалъ что знаю.

Получаеть ли "Revue des deux mondes"? Кавовы статьи о Фонтань? St.-Веиve нездоровь; сбирается приняться за St.-Магtin. Ламартинь возвратился и зваль меня ежедневно оть 7 до 9, а на субботы по прежнему. Чтенія Шатобріана у Рекамье возобновятся для двухь аудиторій: одна келейная, другая многолюднье. Третьяго дня мы много толковали о Ламене, Ламартинь и прочихь по случаю фразы аббата Жербе, издателя de "L'Université catholique", которую я передаль салону Рекамье; она въ предисловіи въ новому изданію его статьи: "Sur la chute de m-r de Lamennais" и воть она: "La chute d'un ange" de m-r de Lamennais. En gémissant sur ces tristes défections, il ne faut pas trop s'en alarmer. La plus obscure fille

de St.-Vincent de Paul qui déserterait la foi, serait quelque chose de plus sinistre, qu'un grand talent qui tombe. Cette chute de la charité serait vraiment la chute d'un ange: quant au génie, ce n'est guères qu'un beau mortel, qui nous accoutume depuis six mille ans à ses faux pas". Съ этимъ Шатобріанъ, Кюстинъ, Рекамье не согласились: геній также имбеть свое высокое назначеніе. Это завлекло насъ въ характеристику Ламартина, Ламене и ихъ началъ религіозныхъ и двойной роли Ламартина—поэта и христіанина. Шатобріанъ разсказалъ намъ участіе свое въ мибніяхъ Ламене и объяснилъ не для всёхъ понятное въ его такъ называемомъ отступничествъ; онъ самъ когда-то указалъ ему на демократизмъ въ Евангеліи, коимъ Ламене съ жадностію воспользовался и упился: и вости его католицизма разсыношася.

Недавно быль я на вечеринк в литературной у графа Шувалова. Эмиль Дешанъ читалъ три первые акта "Ромео и Юліи" Шевспира, имъ переведенные; другіе два перевель Альфредъ Де-Виньи (нын'в въ Англіи). Переводъ корошъ, если бы Шекспиръ быль французь. Князь Мещерскій глупо восхищался всёмь, и здёсь не безъ надежды, что его и "Северное затменіе" возбудить тавой же энтузіазмъ въ Дешанв; жена его, миленькая, свеженькая, отвъчала улыбками на сладвіе взгляды индустріальнаго Мейендорфа, который также не въ попадъ восхищался офранцуженнымъ Шекспиромъ. Завтра читаетъ, кажется, Лекновъ у Рекамье объ исторіи живописи. Сегодня Виншперъ засидівлся у меня и помівшаль идти въ Академію нравственныхъ и политическихъ наукъ. Въ прошедшую субботу эксъ-министръ Пасси, избранный въ вице-Дюпеня, читаль намъ примъчательное разсуждение о формахъ правленія, доказывая несостоятельность, почти невозможность республивъ для государствъ огромныхъ; причину ихъ паденія въ Римѣ, въ Европъ вообще и предсказывая будущую участь ихъ въ Америкахъ; новые виды на прошедшее въ разныхъ частяхъ свъта, наставительныя для будущаго въ Европъ, гдъ, по его мнънію, все клонится или и стремится въ монархизму: и этотъ новый Монтесвые принадлежить здёсь теперь въ либеральной оппозиціи!

Не забудь справиться о внигъ Нибура, то-есть, второй части его писемъ. Первую имъю. Брумъ опять радикальничаетъ и ду-

рить: написаль письмо въ воролевв, довазывая ей, что она не только въ дёлахъ государственныхъ, но и въ своемъ туалете не можеть еще имъть своего мивнія. Стоить ли труда говорить тавія истины семнадцатильтней вонституціонной воролевь. Смерть Самойлова не состоялась. Здёсь уморила его Мейендорфша: она же уморила недавно принцессу Виртембергскую, и съ тъхъ поръ ей лучше; третьяго дня убила на дуэли новаго пѣвца Mario de Candia—и сегодня онъ поетъ. Чего не собрано нынъ въ Оперъ! И всв мои, домашніе и троншетные, вдуть, а я къ Ламартину. Бельведерша-Рахманова. Кавъ же ты не узналъ Аполлоновны! Она здёсь и хочеть быть всюду. У нихъ служить твой Личарда. Съ вами ли Игнатій? Недавно быль я въ концерт Беріо съ Laroche и оттуда въ Верне на чай; пили и о тебъ вспоминали. Возвращусь и завтра: у дочери - субботы, у матери - воскресенья. M-me Lagrange (Caumont) прівхала, и опять понедвльничають; она уже знаеть о тебъ и приглашаеть. Мужъ весь въ Камеръ съ Ламартиномъ и въ "Revue française et etrangère" съ Циркуромъ et compagnie. Прівзжай въ Discussion de l'adresse: будуть сильныя вспышки. Я поведу тихо-тлівющуюся и еще цвітущую Леонтьеву, но уступлю теб'в билеть, если прівдешь.

Въ "Священныхъ гимнахъ" Туркети много поэзіи. Мицкевичевой и лучше, и нътъ, но сбивается на другое; бъдность усиливаетъ бъдствіе. Здъсь генералъ Медемъ, глукой, съ женой, урожденной Балудж[ьянской], съ переломленной ножкой, и съ сестрой ея, Бал[уджьянской] же. Знаешь ли ты ихъ?

Третій часъ по полудни.

У Полуехтовой. Сейчасъ ходилъ смотръть предлагаемую ввартиру, но нашелъ вашу половину взятою за минуту передъ тъмъ; и даже еще была тамъ другая половина еще не взята, но одной половины вамъ мало: будемъ искать другой; пишу подъ диктантъ бель-серы. О т. Boildieu справлюсь, хотя и знаю; но сестра лучше устроитъ вамъ. На княгиню Zénéide трудно полагаться. Графъ Самойловъ убитъ четырымя жидами, братьями или пріятелями увезенной имъ жидовочки въ его деревнъ. Іl а été écartelé: они были въ маскахъ и нрітали выручать жидовку въ полночь. Жена Самойлова въ Туринъ.

Далъе 28-го девабря или 1-го генваря m-me Polyektoff не можетъ ждать въ сей ввартиръ, а должна переъхать и, слъдовательно, и для васъ нанять вмъстъ (со словъ Полуехтовой).

Ha obopomn: Allemagne. A monsieur monsieur le prince Wiazemsky. A Francfort sur le Mein. Recommandé aux soins de la mission de Russie.

# 1839.

824.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

14/2-го генваря 1839 г. Парижъ.

Поздравляю съ прошествіемъ стараго. Съ новымъ поздравлю также по протествии. Я получиль по утру письмо твое отъ 11-го и пемедленно отправился въ Веймара, но уже не засталъ льва. а львица еще повоилась въ объятіяхъ Орфея, avec un M., вавъ говаривала наша глупая . . . 1). Отъ него прошелъ въ Моле, но и тамъ его не было; далъ знать Полуехтовой о твоей отсрочев, не сказавъ причины, согласно твоему предписанію. Веймару оставилъ записку съ прописаніемъ тебя и твоего семейства, съ домочадцами и прося, если можно, замолвить слово Моле и дать мнв знать о резолюціи до трехъ часовъ. Если получу-сообщу. Впрочемъ, я не вижу нужды въ visa franc. Какъ же про-**Вхали** Мещерскіе, Рахмановы и весь здівшній ангельскій соборъ и челов'вческій сбродъ? Съ Богомъ повзжайте и безъ Кипарисной аллеи прямо въ Елисейскія поля, где русскій посоль приметь васъ подъ кровъ свой, изъ коего скоро перевзжаеть въ Hôtel Montebello. Мы ожидаемъ ежедневно курьера и послъ комнатной или камерной суматохи отправимъ и своего, в роятно не прежде десяти дней. Квартира уже нанята; по крайней мере Полуехтова

<sup>1)</sup> Одно слово не разобрано.

уже перехала; не знаю, начала ли уже и за васъ платить, à saison de 400 francs par mois; слъдовательно, спъши, чтобы не платить за двъ. Я бы сказалъ о твоихъ затрудненіяхъ и послу, но ты запретилъ, а другимъ болтать не для чего. Здъсь теперь все випитъ, по врайней мъръ политическою жизнію; бальная прекратилась на время трауромъ, но ораторы шумятъ, и чуть до рукопашнаго не дошло у Ламартина съ Тьеромъ. Первый не пускалъ крошку эксъ-президента на трибуну, вспомнивъ, что года за два онъ уже разъ поддълъ его, или не разъ, а три раза въ одно засъданіе:

#### Однажды шелъ дождь трижды,

умоливъ тавже au nom de la loyauté пустить его въ огородъ; да и не вышелъ оттуда прежде, нежели не высвазалъ часа въ три всего, что было на сердцв и твмъ парализировалъ рвчь Ламартина, воторый тогда же посмвился, что впередъ онъ его не проведетъ или, лучше, не сведетъ съ трибуны. Я слышалъ эти пренія и этотъ шумъ и звонъ президентскаго колокола въ Камерв; Ламартинъ наванунв еще говорилъ мнв, что врядъ ли въ силахъ будетъ ораторствовать: у него идетъ вровь горломъ; но Моле умолилъ его заступиться за потрясенное министерство, и Ламартинъ вышелъ въ бой на двв врошки — Гизо и Тьера, но слоновъ по таланту, но не по великодушію и не по характеру.

Во все это время я быль въ большомъ горъ за Клару: она потеряла сестру-друга, 19-ти лътъ, и безповоится за другую и за бъднаго отца; съ тъхъ поръ прошла она сквозь гаде des dents, такъ что по ночамъ едва держать ее можно было. Теперь лучше, но грустить по милой сестръ. Леонтьева мила по прежнему. Отъ княгини Шаховской получилъ письмо изъ Берлина. Сбираюсь сдълать ее твоей намъстницей въ получени моихъ "огромныхъ", какъ сказалъ бы А. Н. Ол[енинъ], писемъ; но какъ-то не пишется, а было бы о чемъ; напримъръ, отчетъ въ экзаменъ на докторство философіи, гдъ кандидатъ Озапат загонялъ своихъ учителей. Въ полномъ собраніи ихъ Вильмень, Кузень, Форіэль, Лакретель, Жуффруа, St.-Магс-Girardin, Patin и множество другихъ принуждены были признать его достойнымъ войти

въ свътлое ихъ сонмище, а тема-"Essay sur la philosophie de Dante". Сочиненіе превосходное, отв'єты экзаменаторамъ превосходные! Я заслушался и объявиль новому довтору, что ни въ одномъ изъ полусотни университетовъ германскихъ, англинскихъ, шотландскихъ, итальянскихъ, русскихъ и французскихъ не слыхалъ я подобнаго пренія. Сорбонна ожила бы съ тавими талантами и такимъ духомъ, ибо Ozanam истый христіанинъ, хотя и католивъ. Дамъ прочесть его тему. Изъ Москвы, отъ Павловыхъ, получиль еще кипу стиховь Павловой, условился печатать "Анну Арковну" съ гравюрой статуйки de la princesse Marie, а мелкія стихи особо и великоленно. Здешние литераторы очень хвалять ихъ. "Съверное затменіе" не слишвомъ хвалять, хотя и объщали многіе сказать за друга словцо, другое. St.-Beuve сов'єтовался со мной; я указалъ ему на "I love you", на "L'état c'est moi" и на русскій вонючій тулупъ, коимъ приврыто все грашное тало автора: будь справедливъ, а онъ хочеть только быть благодарнымъ за уваженіе въ французскому языку. "Revue française" и "La France" хвалили, но первая съ ограниченіями, а вторая по заказу и въ кабинеть Я. Толстого. St.-Beuve хочеть включить все въ одну статью съ Туркети и пр. Но Туркети—истинный поэтъ de bonne foi, католикъ и прелестно переложилъ въ стихи всю литургію и всю службу церковную. Три тома его посылаю къ московскимъ набожнымъ пріятельницамъ. Сбираюсь позвать St.-Beuve, Marmier на прощальный объдъ для послёдняго, воему вороль далъ врестъ, а министръ канедру въ Реймсъ за его скандинавскія похожденія.

#### Два часа по полудни.

Вотъ что пишетъ во мит Полуехтова: "Que voulez-vous que je vous dise si non que je regrette beaucoup d'avoir un plus grand logement, mais ce n'est pas ma faute. S'ils n'arrivent pas, je payerai un mois de loyer et puis je me donnerai encore le plaisir de changer de nouveau de logement". Для твоего оправданія я хочу объяснить ей причину отсрочки.

Такъ какъ уже три часа, а Лёве-Веймара нѣтъ еще, то я рѣшился послать письмо, а завтра напишу другое, если будеть что свазать вамъ. Жаль, что не все исписалъ. Нашелъ ли ты для меня вторую часть писемъ Нибура?

Ha obopomn: Allemagne. A monsieur le prince Pierre Wiazemsky. A Francfort sur le Mein. Recommandé aux soins de la mission de Russie.

825.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

15/3-го генваря 1839 г. Парижъ.

Вотъ копія съ записки, полученной мною вчера отъ Лёве-Вейmapa: "Je me suis hâté en rentrant de demander les passeports pour le prince Wiazemsky; le ministre était à la Chambre et on ne peut les expédier sans lui; mais je le verrai ce soir, et demain (то-есть, сегодня) j'aurai l'honneur de vous dire....qui sera sans doute un passeport". Ожидаю его по-утру и для того нейду самъ въ Камеру, а отдалъ билетъ брату. Получивъ, отправлю сегодня же. Вчера виделъ я Полуехтову. Квартира нанята съ 12-го генваря, но она беретъ на себя, если не прівдете. Впрочемъ, уладите сами это дело. Если получу паспортъ отъ Моле, то ввечеру поблагодарю его и скажу ему о тебъ. Изъ журналовъ узнаешь о результать вчерашняго засъданія Камеры, но воть, кажется, намъренія министерства: во всякомъ случав, даже и при малой majorité, подать въ отставку; король пророжируеть Камеру и поручить тому же Моле составить новое министерство, но изъ другихъ лицъ, хотя изъ техъ же элементовъ. Я слышалъ это отъ министеріальныхъ. Вчера ввечеру прівхаль нашь курьерь и сегодня ожидають другого, нужнаго для отправленій. Отсюда не своро еще отправится и, въроятно, послъ твоего прівзда.

Я сказалъ Полуехтовой о причинъ вашего промедленія, но просиль не говорить другимъ. Впрочемъ, ты бы могъ, кажется, взять паспортъ французскій и отдать свой, который бы здѣсь возвратилъ; или вытребовать отъ министра французскаго изъ Бадена, который никому не отказываетъ. Я очень доволенъ и объдами, и услужливостью Лёве-Веймара, и кипами старыхъ журналовъ, кои онъ насылаетъ мнъ; за то старался отплатить ему и

женъ баломъ внязя Тюфявина, но подагра отлагаетъ его, и вы, въроятно, пріъдете во-время.

3-й часъ по полудии.

Получилъ четыре номера "Журнала Просвъщенія". Оба курьера пріъхали и ни отъ кого ни строки. По газетамъ вижу, что изданіе Пушкина уже вышло, и что начнуть печатать лругое; а я не получилъ моего экземпляра ни сочиненій его, ни одной книжки "Современника", хотя заплатилъ за оба и давно писалъ къ Прянишникову и къ Татаринову снова заплатить за меня, если нужно, и прислать все. Пожалуйста, напиши къ издателямъ сочиненій "Современника", чтобы прислали мои экземпляры. Если нужно, то я еще велю заплатить въ Петербургъ. Но какъ же не совъстно "Современнику" печатать меня и не высылать экземпляры! Лёве-Веймаръ еще не былъ; если до трехъ часовъ не будеть, то письмо пойдеть завтра.

Филареть разсказываль наслёднику, при посёщении храмовь, что святитель Іона быль обрётень съ подъятою, какъ бы грозящею рукою (въ нашествіе французовь), и это страшное видёніе ужаснуло святотатцевь у цёлебной раки. Не за то ли они всёхъ другихъ повыбрасали изъ ракъ? Журналъ "просвёщенія", находя въ этой книжке историко-политическое достоинство, съ умиленіемъ хвалить ее.

16-го генваря. Утро.

Вчера ввечеру Лёве-Веймаръ завзжалъ ко мив и оставилъ записку, что Моле не усивлъ подписать письма: "N'a pu encore signer la lettre pour notre ministre à Francfort qui lui ordonnera de signer la visa du prince Wiazemsky, mais vous l'aurez demain". Я оставлю это письмо брату, и онъ отправитъ его съ бумагой или съ пакетомъ, который принесуть отъ Лёве-Веймара или отъ Моле, ибо самъ долженъ вхать къ художнику Рикети, который выливалъ врата для Магдалины вчетверо болве флорентинскихъ. За мной завдетъ Ламартинша, и оттого отказаться трудно было; но и братъ устроитъ это двло. Вчера былъ я у Моле, но не благодарилъ, ибо двло еще не было кончено. Три часа по полудни; Лёве-Веймаръ еще ничего не присылалъ. Я возвратился нарочно въ отправленію на почту письма. 
Подожду еще до 3<sup>3</sup>/4 и пошлю это нисьмо особо. Можетъ быть, 
отправятъ предписаніе Моле въ министру во Франвфуртъ прямо? 
Я былъ въ литейной. Двери и отдѣлка, и успѣхъ литья—превосходный и чудесный, и дешевый, а правительство не додаетъ 30000 
франковъ, и все остановилось; оттуда, съ Ламартиншей, Циркуромъ и прочими, проѣхали мы въ Дагеру, автору панорамы, и 
видѣли новый способъ снятія видовъ: чудесный! Слѣдствія для 
искусствъ и особенно для наукъ, напримѣръ, онтомологіи, или 
науки о насѣкомыхъ и о физіологіи оныхъ—неисчислимы. Насмотрѣлся, наслушался, нагулялся. Вечеръ у Свѣчиной, Леонтьевой 
и Ансело. Пора бы и тебѣ сюда.

Ha обороть: Allemagne. Monsieur monsieur le prince Pierre Wiazemsky. A Francfort sur Mein. Recommandé aux soins de la mission russe.

826.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

6/18-го генваря 1839 г. Парижъ. Утро.

Сейчасъ быль у меня Лёве-Веймаръ. Онъ сказаль мнв, что уже третій день, какъ лежить на столь Моле письмо въ Кипарису о виза, но что Моле не подпишеть его прежде воскресенья, тоесть, посль завтра; что онъ тогда немедленно принесеть его во мнв для отправленія; но Лёве-Веймаръ полагаеть, что ты могъ бы съ русскимъ паспортомъ добхать до границы, тамъ взять французскій паспортъ, а свой оставить и потомъ прівхать сюда; что, впрочемъ, Кипарисъ не долженъ былъ отказывать тебъ въ visa. Итакъ, до посль завтра. Но не умудришься ли ты выбхать и прежде? Иду въ Полуехтовой и еще припишу. Я сейчасъ отъ водосвятія: молитвы наши въ этотъ день преврасныя, и Іоаннъ Креститель не хуже Берье иногда: "Како освъщу свътильникъ свъта! Како положу руку на Владыку міра!" А ргороз Веггуег: легитимисты печатають 50000 экземпляровъ его ръчи въ его пользу, съ предисловіемъ, въ воемъ скажутъ, что они раздъляютъ

Digitized by Google

его мивнія, следовательно мивніе и о конвенціи. C'est un grand progrès, qu'il leur fera faire et voilà la lumière et l'utilité qui jaillissent de ces tristes et beaux débats! M-r S. a dit hier de Berryer qu'on pouvait lui appliquer le mot de Duclos: "Il est droit et adroit". Quant à la première définition je ne suis pas tout-àfait de son avis. Давно бы пора генрикенквистамъ образумиться et accepter la liberté avec l'ordre, le progrès avec la stabilité du gouvernement. Но по сію нору Поппо былъ правъ, говоря о положенія Генрика V: "Аh, s'il n'avait que des ennemis en France!" Прости! Я еще весь растроганъ и обрызганъ врещенской водой и восноминаніями о Тургеневь, гдв этоть праздникъ храмовый.

1 часъ.

Осмотрълъ ваши комнаты. Полуехтова проситъ увъдомить, когда начать топить ихъ? Теперь онъ не топлены. Очень хороши, и для тебя потаенная лъстница въ спальню княгини. Сегодня опять пренія о религіи. Ламартинъ вчера амбарасировалъ Моле совътами держаться Россіи и Австріи и нападками на Англію. Моле также могъ бы пожелать однихъ враговъ для себя. Я былъ вчера у Сальванди: пріемная еще не опустъла. Дебаты могутъ кончиться завтра или въ понедъльникъ. Моле останется, если перевъсъ, хотя малый, но во всякомъ [случаъ] измънится составъ министерства. Сальванди, Лапласъ, Martin du Nord отыдуть аd patres conscriptos.

Завтра отъ Ламартина провду въ Магтіег, въ пятый этажъ, опять пить пунтъ въ бесвав молодыхъ авторовъ и старыхъ моряковъ, съ коими плавалъ онъ по льдистому морю. После завтра онъ вдеть въ Реймсъ на ваеедру, но въ марте сюда возвратится и снабдитъ меня наставленіями и письмами въ Данію и Швецію, чрезъ кои я полагаю вхать въ Россію. Я вчера виделъ посла. Курьеръ прежде десяти дней отсюда не повдетъ.

Ha оборотт: Allemagne. Monsieur monsieur le prince Pierre Wiazemsky. A Francfort sur Mein. Recommandé aux soins de la mission russe.

827.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

21-го генваря 1839 г. Парижъ. 2-й часъ.

Я встрътиль за часъ предъ симъ Лёве-Веймара, который увърилъ меня, что бдетъ въ Моле за письмомъ и сегодня же миъ его доставить. Ожидаю. Онъ же свазаль мнв, что сегодня министерство en masse подаетъ просьбу объ отставкъ. Король приметъ ее и поручить коалиціи составить другое по началамъ ея; но такъ какъ сомнъваются, чтобы это ей удалось, то въроятно, послъ опять Моле же поручить образовать новое по началамъ стараго. Сегодня же видълъ пэра Франціи, который самъ слышаль отъ того, вому вчера объявиль Сульть, что не войдеть въ министерство, и вотъ à peu près слова Сульта: "J'ai fini ma carrière; la Providence a permis qu'elle soit couronnée par un succès d'un autre genre: par un ambassade et une réception en Angleterre, telle que je la voulais. ... Et vous voulez que j'expose mes cheveux blancs aux sottises, que viendront me dire tous ces mauvais drôles de la Chambre! Non, jamais, jamais! Vous voulez que je prenne une loupe pour me placer sur le baliveau des Tuilleries et voir venir les hollandais et les prussiens en Belgique! Non, jamais, jamais, jamais!"

Въ "Дебатахъ" — письмо Шатобріана въ дочери, дѣвицѣ Фонтана. Ревамье опять нездорова. Клара опять мучилась d'une dent de sagesse. Завтра St.-Beuve долженъ былъ объдать у насъ, но если не лучше будетъ Кларѣ — отложимъ. Курьеръ въ Петербургъ прежде недѣли не уѣдетъ.

Увъряютъ, что въ Петербургъ два офицера посажены въ връпость за то, что болтали противъ Лейхтенбергскаго, говоря, что не будутъ служить, если онъ будетъ шефомъ полка ихъ. Relata referro.

22-го генваря.

. Не получилъ ли чего вчера? Если пришлютъ, то братъ отправитъ письма.

Digitized by Google

24-го генварь

Я ожидаль Лёве-Веймара, не дождался; вчера ввечеру быль его вечеръ; я повхалъ: не принималъ никого, въроятно отъ паденія министерсваго. Ожидаю сегодня. Если ничего не пришлетъ, то пошлю письмо это. Полуехтова пишетъ во мив, что въ Страсбургъ върно бы выдали тебъ паспорть, изъ Бадена также. Отъ тебя все ни слова. Повзжай: пропустять, а въ первомъ городъ возьметь паспорть. О министерствъ знаеть: поручили Сульту, но и онъ не хочетъ, ни Моле, ни Монталиве; Тьерсъ, у коего я быль третьяго дня, говорять, согласится принять Министерство ипостранныхъ дёлъ и безъ президентства; но всякое иное иначе, какъ съ президентствомъ. Увъряютъ, что онъ кому-то свазалъ о воролъ: "Nous le muselerons". Дипломаты и всъ противниви льгой повторяють: "Тьерсъ и война - одно и то же". Я бы желалъ жить въ миръ съ женой его: прехорошенькая, въ родъ, по росту и талін, нашей Смирнушки. Князь Ливенъ умеръ въ Римъ 12-го января 31-го девабря.

Ha obopomn: Allemagne. Le prince Pierre Wiazemsky. A Francfort sur Mein. Recommandé aux soins de la mission de Russie.

828.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

Почтовый штемиель: 21-го апрыля 1839 г. Парыжь. Воскресенье. 9 часовъ утра.

Сію минуту получиль письмо твое отъ четверга, прочель его Леонтьевой и простился съ нею. Она вдеть черезь полчаса и, ввроятно, застанеть тебя еще во Франкфуртв; остановится въ Hôtel de Russie, но увдеть недвли на двв въ Висбаденъ. Грустно, очень грустно! Я совсвиъ осиротвлъ безъ васъ. Не съ квиъ отвести дуту и усладить изсохшую гортань русскимъ чаемъ! Нвжно, очень нвжно поцвлуй у ней руку, если Провидвніе сведеть еще васъ на европейской почев; меня — врядъ ли: вду недвли черезъ двв или три въ Россію. Куда, зачвиъ — право, не знаю: вездв

буду одинъ и собою, и другими недоволенъ. Жувовскій и не отвъчалъ на письмо. Опять и здъсь, и въ Лондонъ заговорили о прівздъ туда цесаревича. Полуехтова послала внягинъ два платья, котя я былъ и противнаго мнѣнія.

Чтеніе было превосходное, но съ мелкимъ интересомъ. Письма сестры Шатобріана въ нему печальны, котя душа въ ней была уныло-ангельская; посліднее письмо огорчило Шатобріана, ибо она почитала себя ему въ тягость; онъ прискаваль съ дачи въ ней à l'abbaye de St.-Michel, но ее уже похоронили—съ бідными! Не знають даже, гді положенъ прахъ ея, вімъ, кавъ? Онъ не могь отыскать его. Я много записаль изъ сего чтенія и сообщу тебі; воть девизъ сестры его: "Une lune dans le nuage" съ надписью: "Souvent obscurcie, jamais ternie". Воть одна изъ фразъ Шатобріана: "Il en est des douleurs comme des patries: chacun à la sienne". Сегодня опять чтеніе для многихъ о дювъ d'Enghien.

R[écamier] дала почувствовать Сентъ-Беву, чтобы не приходилъ, ибо Ламартины будутъ. В вроятно, и я не пойду, хотя и не по той причинъ. Я самъ былъ въ аббатской церкви, говорилъ о бокалъ и цвътахъ съ служкою: нельзя и негдъ тамъ поставить, но лучше въ церкви, гдъ похоронена она, въ ея деревнъ, миль за 15 отсюда. Пойду въ домъ, гдъ она жила и отдамъ для доставленія бокалъ и цвъты, сказавъ отъ вого.

Книжки Рашель и Мюссе доставлю самъ. Я думалъ и хлопоталъ объ отдачѣ на театръ, но не удалось. Еще похлопочу à la Renaissance и посовѣтуюсь съ Рашель.

Вообрази себъ, что первый номеръ отданныхъ мною пакетовъ въ посольство не посланъ, а въ немъ были всъ письма. Просилъ переслать прусскаго министра; не знаю, удастся ли? Пожалуйста, отправь отданный тебъ при случав или свези. Третьяго дня получилъ письмо отъ 21-го марта стараго стиля отъ Булгакова и отъ Норова. Первый пишетъ къ тебъ, что твой князь Трубецкой, почтамтный, наслъдуетъ послъ какой-то княгини Черкасской. Я ее знавалъ въ дътствъ моемъ.

Князь Дмитрій Григорьевичь Голицынь женится на графинѣ Платовой; какой-то Глѣбовъ — на моей Меропѣ Барингъ. Описываетъ завтравъ à 3500 personnes Зимняго дворца. Онъ получиль всё мои пакеты отъ Прянишникова и твой въ какой-то дамѣ, и Прянишниковъ спрашиваеть его, не знаеть ли чего онъ обо мнѣ. Съ этими письмами въ третій разъ серьозно жаловался я Прянишникову на него самого о неполученіи увѣдомленія о письмахъ; и отъ сестрицы ни слова. На это писалъ я вчера въ Булгакову по почтѣ, прося его списаться съ Прянишниковымъ и спросить его: что значитъ сей вопросъ обо мнѣ, когда письма мои получены въ письмѣ въ нему, на которое нѣтъ отвѣта; просилъ его побывать и у сестрицы и отобрать отъ нея словесно, получила ли она все. Авось, добьюсь толку. Отвѣтъ пришлется уже въ Киссингенъ. И отъ Плетнева письмо нѣжное ко мнѣ отъ ноября прошедшаго года съ увѣдомленіемъ, что послали продолженіе того, что отдалъ тебѣ; а я просилъ опять прислать первый номеръ. Гдѣ же все это?

Одно письмо отъ апръля 1838 г. изъ Петербурга и Дрездена чрезъ Петербургъ! Одинъ князъ Александръ Николаевичъ авкуратенъ. Онъ давалъ читать Жубера государю и послалъ уже экземпляръ въ Москву. Увъдомь, куда писать къ тебъ и когда? Гдъ будешь? Album твой у Циркура, но онъ не надъется добиться руки Nodier, ибо онъ всъмъ отказываетъ, а надоъдаламъ-дамамъ пишетъ des choses scabreuses, чтобы отучить ихъ отъ просъбы. Можетъ, онъ дастъ одно изъ своихъ писемъ. Отъ Ламартина постараюсь добиться, но и его жена часто за него пишетъ; впрочемъ, это какъ — мощи: была бы въра. Сентъ-Бевъ часто у насъ. Передамъ поклонъ твой Réc[amier]. Шатобріанъ о тебъ всегда справляется и жалълъ, что не былъ въ воскресенье.

Жаль Языкова! Долго ли онъ въ Ганау пробудеть? Я бы заёхалъ, если бы зналъ навёрное. Мон Клара—страдалица: le tic douloureux мучить ее; вричить, валяется на полу, почти въ безпамятстве отъ боли. Теперь лучше, но тяжело разставаться съ больными. Сейчасъ получаю подаровъ отъ Давида: статуйку сидячаго Тива. Удивительное сходство! Жаль, что ты не навёстилъ его рабочей: вся знаменитая современность въ лицахъ! Базилевскій здёсь; получилъ письмо отъ графа Велгурскаго: сыну лучше. Ожидаютъ сюда отца, а мать въ сыну. Жуковскій не былъ въ Неаполь, ибо влюбился въ Римъ и подъ конецъ жилъ у Кривцова.

Не худо бы ему после Рима и Ганновера освежиться въ Англіи. Нельзя не радоваться, что онъ, поэтъ, пожилъ и насладился въ Италін; но и нельзя не огорчаться за него и за истинныя обязанности, кои лежать на немъ, что онъ не исполнилъ святой, не отвлонимой отъ него обязанности, для воей приставили его въ наследниву; не его вина была бы, если бы онъ и надовлъ напоминаніями; не рисовать, а читать, учиться надлежало. Я сужу строго, но я все еще люблю его, какъ брата, а вы, какъ поэта-друга и баловня вашего. У него должна была быть одна мысль: заронить искры, пробуждать чувство, обращать, отвращать отъ баловъ и парадовъ и устремлять на лучшее устройство; заговаривать о важномъ, хотя бы и не слушали его. не отвъчали ему. Россія, друзья истинные его и отечества не заглянуть въ его альбумы, а спросять, что узналь онъ и его воспитанникъ; чъмъ прельщался онъ и что вывезъ изъ Германіи и Англіи для Россіи. Ему надлежало такъ надобсть великому князю и прочимъ приставнивамъ, чтобы быть отослану или съ дороги, или по возвращеніи, и тогда бы онъ дорисоваль свой album сповойною вистію и со спокойною сов'єстію на досугв и сохраниль бы otium cum dignitate. Вообрази себъ, что Плетневъ, учитель языва и литературы и ворреспонденть пишеть письмо во мив, хотя съ чувствомъ о старыхъ нашихъ сношеніяхъ, которое меня тронуло, но съ грамотностью замоскворъцкой дамы. И онъ-наслъдникъ журналиста Пушкина и біографъ его!

Б[улгавовъ] прислалъ мнѣ "Современную пѣсню" Д. Давыдова. Кавая подлость въ слогѣ! Но вотъ и порядочная строфа:

> А глядишь: нашъ Лафайетъ, Брутъ или Фабрицій Мужиковъ подъ прессъ кладетъ Вмъсть съ свекловицей.

Впрочемъ, тутъ и бородавки, мошки да букашки, червякъ голодный, почешетъ и прочее, и прочее.

Ha оборотть: Allemagne. Son excellence monsieur d'Oubril, ministre plénipotentiaire de s. m. i. de Russie. A Francfort sur Mein, а васъ покорнъйше прошу доставить его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

829.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

8-го іюня 1839 г. Франкфуртъ.

Жувовскій здісь уже третьяго дня, а вчера прівхаль и великій князь. Я провель съ первымъ весь день у Козловскаго съ графомъ Велгурскимъ, гдв вчера и объдали; ввечеру у Убри съ веливимъ вняземъ, гдв и танцы. Я нашелъ веливаго внязя здороваго, подобръвшаго, а графъ Орловъ разсказалъ мнъ его успъхи въ Англіи. Они пробудуть здъсь еще съ недълю, разъважая по окрестностямъ. Твои будутъ дня черезъ четыре; не знаю, дождусь ли, ибо зажился въ ожиданіи Жуковскаго. Марч[енко] получила отъ внягини письмо. Пора въ Киссингенъ, ибо желаю объёхать скандинавскій сёверъ; Дашковъ начерталь мнё маршруть. Жуковскій здоров'є прежняго. Князь Козловскій-краснобай по прежнему. Здёсь и все его семейство, а сынъ и съ невёстой: онъ благословилъ ихъ по своему. Вчера танцовали у Убри, а по утру Жуковскій прочель у нихь твой "Самоварь" и находить, что это лучшая піеса твоя, и что ты вавъ-то созрёль душою и следовательно поэзіею. М[арченво] обещала мне les impressions de voyage твои, но сдержить ли слово? Орловъ разсказаль кое-что объ Англіи, где веливій внязь очень понравился. Онъ быль и у Брума. Графиня Велгурская получаетъ письма отъ мужа; но мы знаемъ, что ему не лучше, скрываемъ отъ нея и не знаемъ, поъдетъ ли она въ нимъ на встръчу въ Марсель или будеть ожидать писемъ еще изъ Рима. Братъ графини Пушкиной и Демидовой прівхаль сюда изъ Рима, гдв ихъ видель, но прежде писемъ отца. Сердце раздираетъ смотръть на мать и сестеръ, а надежда плоха. Съ Марч[енко] много и часто о тебъ: ты любимъ въ семействь. Они надъются дать еще баль великому князю, но въроятно я не дождусь его. Пріемомъ великаго князя я доводенъ. Вся его свита здъсь. Перешли это письмо и въ Булгавову: нътъ времени писать другого. Жаль Д. Давыдова! Онъ клопоталъ о перевозкъ внязя Багратіона, а его и самого свезли. Я не любиль его самохвальства и того, чемъ онь хвастался, но

иногда мит онъ очень нравился, и въ немъ была оригинальность, котя не совствить безъ искусства. Онъ, кажется, готовилъ, какуюто книгу о Польской войнт.

Простите! Кланяйтесь всёмъ, вто вспомнить на Невё и въ Москве. Я видёлъ панораму пожара 1812 г. въ Париже. Такъ и обдало душу воспоминаніями дётства и упиверситетской жизни, особливо на Моховой, которая, и съ Пашковскимъ домомъ, очень вёрно представлена.

Я писаль въ вамъ отсюда съ вняземъ Юріемъ Трубецвимъ, но это получите вы, въроятно, прежде. Здъсь Мещерсвіе. Демидовы будуть опять въ Киссингенъ. Брать графини Пушвиной ничего не знаеть о ней.

*На оборотт*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

830.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

17/5-го іюня 1839 г. Киссингенъ.

Завтра неделя како и здесь. Я оставило во Франкфуртъ графиню Велгурскую съ дочерьми; она не знала еще о своемъ несчастін. Здёсь графиня Эльмить получила письмо отъ княгини Репниной, которая извъстила ее о кончинъ бъднаго страдальца. Я написаль въ Жувовскому или въ Убри, чтобы приняли меры пом'вшать графин'в Велгурской вхать въ Италію или во Францію на встрвчу сына, коего она уже не встрвтить въ этомъ міръ. Еще не имъю отвъта оттуда. Ожидаю сегодня внягиню Вяземскую или письма отъ ней. Она уже писала во мнъ сюда и просила заготовить квартиру, но не брать еще, ибо хотъла прежде еще совътоваться съ Коппомъ. Я отыскаль двъ квартиры, изъ четырехъ комнатъ, à 30 florins (60 р.) par semaine, но удержу ли, еще не знаю. Гости на взжають толпами и сильне прошлогодняго. Великая княгиня Марья Павловна съ супругомъ и съ милой восемнадцатильтней фрейлиной уже здесь. Мы объдаемъ иногда или проводимъ вечера у ней. И Съверинъ вчера ночью прівхаль встретить великаго князя, коего сегодня ожидаемь. Мы провели съ нимъ, въ пріятельскомъ болтаньв, почти весь день; объдали у великой внягини съ польскимъ генераломъ, графомъ Красинскимъ, коего разсказъ объ Италіи напоминаетъ Чаплица. Многіе о теб' зд'єсь вспоминають. Я живу по прежнему и зпаюсь съ подобными прежнимъ; следовательно, вероятно, и опять прослыву шпіономъ. Занимаю прежнія комнаты. Съ Жуковскимъ провель я нъсколько пріятныхъ, задушевныхъ минутъ, но только минутъ; онв поввяли на меня прежнимъ сердечнымъ счастіемъ, прежнею сердечною дружбою. Этому способствоваль а эго новый переводъ Греевой элегін гевзаметрами, которую онъ продиктоваль мив и подариль оригиналь руки его, на англинскомъ оригиналв написацный. Я почти прослезился, когда онъ сказаль мив, что такъ какъ первый посвященъ былъ брату Андрею, то второй, чрезъ соровъ лътъ, хочетъ онъ посвятить миъ. Мы пережили многое и многихъ, по не дружбу: она неприкосновенна, по крайней мъръ въ моей душт и, выше метній и отношеній враждебныхъ свта, недоступна никакому постороннему вліянію. Соприкосновенія Жуковскаго ст чуждыми мив и часто враждебными элементами не повредили върному и постоянному чувству. другіе осуждають его за то, что онъ жметь окровавленную руку Блудова: я вижу въ этомъ одну лень ума или сонъ души, а не равнодушіе; и въ отсутствіи я сердился на него за многое; встръча примиряетъ съ нимъ, ибо многое объясняетъ. Я люблю его и за великаго князя, въ коемъ вижу что-то доброе, сердечное, человъческое, и меня что-то влечеть къ нему. Я долженъ удерживать это влечение и буду стараться ръже съ нимъ встрівчаться, ибо это несовмівстно съ моимъ положеніемъ, съ достоинствомъ осворбленнаго во всёхъ отношеніяхъ: гражданскихъ и семейственныхъ. Переводъ Жуковскаго гекзаметрами сначала вавъ-то мнв не очень нравился, ибо мвшаль воспоминанію прежнихъ стиховъ, кои казались мий почти совершенствомъ перевода; но Жуковскій самъ указаль мив на разницу въдвухъ переводахъ, и я долженъ признать въ последнемъ более простоты, возвышенности, натуральности и, следовательно, верности. Les vers à retenir также удачнъе переведены, и какъ - то этого рода чувства

лучше ложатся въ гекзаметры, чѣмъ въ прежній размѣръ, коего назвать не умѣю. Онъ скоро будеть съ вами. Если ты намѣренъ издавать твой странническій кеерзаке, то выпроси у него элегію. Первый переводъ прежде всегс былъ напечатапъ въ "Вѣстнпкъ" Карамзина. Я далъ ему "Послѣдній день" Ребуля, но не могъ дать мелкихъ стихотвореній его, ибо нашелъ экземпляръ послѣ въ портфелѣ, да и тотъ не мой. Въ Парижѣ ихъ отыскать нельзя. Нѣтъ ли у васъ? А лежитимисть-поэтъ и булочникъ долженъ ему понравиться.

Мы узнали о несчасти Царскосельской жельзной дороги и потужили искренно. Можеть быть, я не повду на Берлинь, а прямо чрезъ Ганноверъ и Геттингенъ на Гамбургъ и оттуда въ Данію и Швецію.

Богъ внаетъ, гдъ придется получать письма отъ своихъ дальнихъ и отъ своихъ ближнихъ! Пора бы и тебъ откливнуться; внягиня писала, что ты уже прівхалъ; поздравляю съ новымъ потомствомъ.

Читалъ ли четверостите Жувовскаго на Сардамскую хижину Петра I? Прекрасно! Съверинъ запомнилъ его. Онъ писалъ въ тебъ письмо когда-то страницъ на десять, но думаетъ, что ты не получалъ его: справлюсь здъсь Здъсь есть красоточки, но нъмецкія. Веймарская фрейлина милъе всъхъ и одушевленнъе, и свъжъе. Прежнія веймарочки также хороши и умны были, но теперь съ мужьями,

Незримыя никъмъ, въ пустыняхъ доцвътаютъ.

18-го іюня.

Сегодня ожидаемъ сюда великаго внязя въ объду. Вотъ пятистишіе Жуковскаго на Сардамскій домикъ, гдѣ плотничалъ Петръ Великій:

Надъ бѣдной хижиною сей Несутся ангелы святые: Великій князь, благоговѣй! Здѣсь колыбель имперіи твоей, Здѣсь родилась великая Россія.

19-го іюня.

Вчера, въ девятомъ часу вечера, прівхаль веливій внязь; съ нимъ графъ Орловъ, Кавелинъ, Ливенъ, Енохинъ. Жуковскій



уъхалъ далъе, въ Берлину, и дождется великаго внязя на дорогъ. Опи привезли мнъ письмо отъ внягини, воторая будетъ здъсь чрезъ четыре или пять дней. Готовлю ей ввартиру, но трудно найти не на солнцъ и у водъ и дешево. Постараюсь. Сегодня отвъчаю ей.

Графиня Велгурская убхала на встрбчу въ сыну. Жуковсвій писаль въ ней, чтобы остановить ее на дорогѣ, но О[рловъ] увъряеть, что письмо его не найдеть ея. Каково же одной, съ дътьми и въ неизвъстности, ибо ей намекають, но всего не говорять въ письм' Вчера встр' втили мы на крыльц великаго князя. Орловъ тотчасъ сказалъ мнъ, чтобы я не объявлялъ ему о кончинъ графа Велгурскаго, ибо онъ только наменнулъ ему объ опасности. Не знаю, сважеть ли и сегодня. Вчера же осветили плошвами и наши аллеи, и, провожаемые зажжеными и курящимися свътильниками, въ розовомъ и багровомъ заревъ, великій князь съ великой княгиней вошли на полчаса въ залу, гдв всв были имъ представлены, и начались вальсы. Съ ихъ уходомъ и танцы вончились. Сегодня всв русскіе объдають у великой внягини, которая уговорила племянника остаться съ нею до завтра, а онъ прежде предполагаль объдать сегодня ужь въ Эрфуртъ. Сюда прівхаль и Фарнгагепь и привезь мив и о тебв извістіе. Я радь ему, и теперь еще менве причинъ вхать на Берлинъ; условлюсь о Сенъ-Мартенв и прочемъ.

Письмо въ сестрицъ перешли чрезъ Булгавова, а въ Аржевитинову можеть переслать и чрезъ Татаринова или прямо чрезъ Булгавова же.

6 часовъ вечера.

Объдалъ у великой княгини: пили за ея и за пріъзжаго и отъъзжающаго здоровье. Я сидълъ напротивъ die hohen Herrschaften, между Съверинымъ и восемпадцатильтней chanoinesse, demoiselle d'honneur, qui parlait de poésie et citait Byron par coeur, en captivant le mien. Je lui ai envoyé les préludes. Дай знать Павловой, что великая княгиня восхищалась ея стихами. Великій князь еще не знаетъ о кончинъ графа Велгурскаго. У меня сидитъ Фарнгагенъ, и мы разбираемъ рукописи Сенъ-Мартеня и новыя книги, имъ и мною привезенныя, а предо мною, на балконъ, великій князь съ дядюшкой, и я слышу разговоръ ихъ.

1839. 77

Веливій внязь въ жилеть шотландскаго влана: жаль, что туда не добхаль! И принцъ Вильгельмъ сюда прівхалъ и завтра увзжаеть въ Эмсъ. Его бользнь важная, и онъ мучится меланхолическими предчувствіями. Прости! Несу письмо въ Енохину.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внѣшней торговли. Въ С.-Петербургъ.

831.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

22-го іюня 1839 г. Киссингенъ.

Третьяго дня послаль я въ тебъ письмо съ Енохинымъ, довторомъ великаго внязя, въ пакетв на имя князя Голицина. Съ техъ поръ много въ намъ наёхало, и я не успераю любезничать съ нёмочками и русскими и шарлатанить по прежнему съ учеными и пасторами; бываю у Семеновой, пью чай у графини Эльмить, беседую съ Фаригагеномъ, генераломъ Шаригорстомъ, сыномъ знаменитаго, съ Тереминомъ, французско-нъмецвимъ проповъдникомъ въ Берлинъ, съ Германомъ, лейпцигскимъ археологомъ, съ графинею Монжеласъ, дочерью знаменитаго Талейрана Баваріи; слушаю Пушкина и Жуковскаго, мило произносимыхъ дъвидею Wimpfey, племянницею Съверина, и Фаригагеномъ, который познавомиль меня съ новыми для меня стихами Пушкина. Время летитъ. Иногда объдаю, ежедневно гуляю въ аллеяхъ съ великой княгиней и, часто забываясь, мыслю вслух съ нею; а болъе всего читаю теперь переписку или письма Генда въ Іоанну Мюллеру. Какая прелесть! Какая жизнь въ этомъ худо оцененномъ австрійско-европейскомъ либераль! Какъ я виновать передъ нимъ! Кавъ онъ выше многихъ, нами уважаемыхъ! Какая спла, какой огонь, вакой слогь отъ души, мысли и патріотизмъ его оживляющій! Вчера узнали мы и о томъ, что могло случиться по дорогъ изъ Царскаго Села въ Навловскъ. Я первый изъ русскихъ прочелъ въсть въ нъмецкомъ журналъ; встрътилъ великую княгиню, но смолчалъ и передалъ Съверину, а онъ Фицтуму, воторый осторожно объявилъ ей о приключении. Не зная еще, о чемъ онъ хотълъ

1.

извъстить ее, первая мысль въ ней — было материнское чувство, спрашивая о въсти: "Est-се de Londres?" (гдъ сынъ ея). Ее успокоили. Сегодня она два раза подзывала меня къ себъ говорить о спасеніи, коимъ обязаны спасенные молодымъ офицерамъ, различныхъ европейскихъ и азіатскихъ покольній.

Я рёшительно ёду отсюда на Гёттингенъ, Ганноверъ и Гамбургъ и оттуда въ Данію и Швецію. Ожидаю внягиню послё завтра, ищу ей ввартиры, но еще не нашелъ. Пріёзжихъ гораздо болёе прошлогодняго, и много ввартиръ уже завазано.

И Рюмина, внягиня Шаховская здёсь. Она приняла меня за внязя Козловскаго и первыя пять минуть удивлялась, что я такъ поздоровёль. За то и я не узналъ ее, но теперь опять разглядёли другь друга. Фарнгагенъ тебё вланяется; мы не разстаемся, споримъ и разсуждаемъ, а онъ еще и читаетъ мнё наизусть Пушвина. Прости! Генералъ Анрепъ отдастъ тебё эти строви. Гдё-то получать мнё письма отъ тебя? Не напишешь ли въ Гамбургъ, чрезъ нашего вонсула? Поспёши: черезъ двё недёли отсюда выёду.

Три часа.

Сейчасъ получилъ письмо отъ внягини: она завтра въ Ганау, а послъ завтра здъсь.

23-го іюня. Воскресенье.

Опоздаль отдать письмо Анрепу. Жена его посылаеть его съ своимъ въ Франкфуртъ. Вчера одна Didona abbandonata играла на клавесинахъ у великой княгини: прелестно! Ръдкій талантъ! Я иду отыскивать квартиру, ибо сегодня, а не завтра, ожидаю княгиню; и если прівдеть до трехъ часовъ, то припишеть въ этомъ письмъ. Исторія мчавшихъ государя лошадей оказалась баснею. И спутникъ твой, Кочубей, явился вчера, но безпутницъ вашихъ нътъ. Вчера прочелъ я половину твоего "Самовара" Фарнгагену, другую дочту сегодня и весъ дамъ m-lle Wimpfey для прочтенія съ дядей.

Полдень.

Объгалъ весь городъ, а квартиры не нашелъ. Есть, да неприличныя или неудобныя. Заказалъ на первый въъздъ комнаты въ квартиръ. Авось, отыщу порядочную ввечеру.

**7**9

Съверинъ получилъ отъ Мальтица Жуковскаго отвътъ голландскому поэту: "Gegengruss des russichen Sängers an batavische Sänger". Вотъ un vers à retenir:

Die Axt, die er geführt, lehrt ihn den Scepter führen.

Оригинала не читалъ. Сважи Жуковскому, чтобы собралъ кое-какъ мив неизвъстное.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ, въ Департаментъ внёшней торговли.

832.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

25/13-го іюня 1839 г. Киссингенъ.

Маркизъ de Custine, авторъ "Писемъ объ Испаніп", "Этеля", "Швейцарскаго пустынника", въ коемъ онъ отчасти описалъ свою любовь къ герцогинъ Дюрасъ тогда, когда его хотъли женить на ея дочери, и прочаго привезетъ тебъ отсюда это письмо и другое, отъ княгини, съ бездълками богемскаго хрусталя. Онъ пріятель и Шатобріана, и Рекамье, и ты его видълъ у ней. Рекомендуй его и князю Одоевскому и отъ моего имени, и по желанію Фарнгагена, который съ нимъ большой пріятель. Онъ знавалъ жену его, Рахель, и былъ съ ней въ перепискъ и написалъ о ней статью въ "Revue de deux mondes", Фарнгагеномъ перепечатанную. Онъ пишетъ свои путешествія. Если поъдетъ въ Москву, то передай его Булгакову и Чаадаеву моимъ именемъ, и Свербеевой для чести русской красоты.

Мит здёсь теперь веселье, нежели бывало. Пасторовъ и красавицъ прибавилось; болтать и любезничать есть съ въмъ: Тереминъ, пасторъ изъ Берлина, графиня Mongelas изъ Мюнхена. Вчера праздновали мы день рожденія сына великой княгини; выписали изъ Вюрцбурга цвётовъ для нея и сдёлали подписку для разбитаго камнемъ плотника "въ честь сыну, по сердцу матери." Это ей очень понравилось и тронуло. Я получилъ извлеченіе изъ письма изъ Симбирска. Ивашевъ, дядя мой, любимый адъютантъ

Суворова, отецъ сосланнаго, умеръ; молодой Татариновъ женится. Перешлите письмо.

Квартира невзрачная, но, право, другой, и теперь, не найдешь, но удобная и чистая; хозяйка—лучшая здёсь прачка. Твои здоровы и веселы. Nadine не кушала почти ничего вчера у Больцано. Княгиня велёла тебё сказать, что Наденька начала пить Рагоци и выпила сегодня три стакана, а она сама четыре; что я похудёль и похорошёль и очень авантажень; что сегодня мы ёдемь сь графиней Эльмитой въ коляскахъ куда-то гулять и прочее. Надина возьметь сегодня и первую ванну.

Отдай Прянишнивову приложенное. Воть для твоей внучви оть бабушки перчатки. Отошли теперь же къ Булгакову. Познакомь его и съ Михаиломъ Орловымъ.

833.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

19-го іюля 1839 г. Гамбургъ.

Вчера прівхаль я сюда чрезь Гёттингень, гдв проучился пять дней у старыхъ и новыхъ учителей; чрезъ Брауншвейгь, откуда, по железной дорогв, вздиль три дня сряду въ Вольфенбюттель, гдв въ библіотекв Лейбница и Лессинга нашель кучу сокровищей, даже и о Россіи, и какія! Но какой-то Иванченковъ и Строевъ уже предупредили меня, хотя не во всемъ. Я отысваль рукописи, до царствованія императрицы Анны относящіяся и весьма важныя, хотя отчасти изв'єстныя: отв'єты ея. Я выписываль тамъ два посл'єоб'єда и одно утро и, благодаря ученому библіотекарю Шенеману, сыну бывшаго гёттингенскаго профессора, многое узналь, зам'єтиль, но когда все сіе привести въ порядокъ? Зд'єсь нашель письмо отъ брата и успокоился, хотя Клара опять страдала.

Сегодня треть почта; не внаю еще, что сдълаю и вуда потреть. Сбираюсь въ Данію и Швецію, но волясва и глупо-неопытный камердинеръ многому помта. Вчера объгалъ Юнгферштихъ, глъ все гуляетъ, пьетъ и повидимому благоденствуетъ. Превраснаго пола не оберешься. Видёлъ Штруве и Бахерахта: авось, удастся что-либо послать. Ожидаль здёсь отъ тебя грамотки, но нёть ни на одной почтё, а у каждаго государства здёсь своя. Не знаю, куда просить васъ адресовать письма, ибо самъ не знаю, куда поёду и куда доёду. Если путешествіе своро надоёсть по незнакомому и для меня безъязычному сёверу Скандинавіи, то и скорёе увидимся, чёмъ ожидаль. Твоихъ оставиль въ Киссингенё здоровыхъ, веселыхъ и любезныхъ. Уговаривали остаться, но письмо отъ брата ожидало меня въ Гамбурге, да и Геттингенъ манилъ меня. Вольфенбюттель всего интереснее. Досадую, что такъ много рыская по Германіи, въ первый разъ былъ въ духовной отчизнё Реймаруса, Лейбница и Лессинга, который, по моему мнёнію, былъ умнёе Гете и многихъ другихъ, и по сію пору его умомъ живущихъ; мыслило вслухо и писалъ превосходно и опередилъ вёкъ свой почти цёлымъ вёкомъ.

Пожалуйста, постарайся, чтобы меня не очень обирали на таможнь. Дай знать куда-нибудь, что дълать съ нъкоторыми вещицами. Обнимаю тебя и еще кого заблагоразсудишь.

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

### 834.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

28/16-го івыя 1839 г. Воскресенье. Копентагень.

Я добрался сюда моремъ и сухимъ путемъ изъ Гамбурга чрезъ Киль, гдъ прослушалъ профессоровъ и просидълъ въ библіотекъ за актами управленія Гольштейномъ Петра III и Павла Петровича, то-есть, Екатерины, Панина и Сальдерна и въ бесъдъ съ Далеманомъ, однимъ изъ семи прогнанныхъ гёттингенскихъ профессоровъ. Киль—колыбель нашего царскаго дома: вездъ слъды русскаго правленія; Екатерина и здъсь была Екатериною и Панинъ—Панинымъ; но, не въ упрекъ будь имъ сказано, напрасно они сперва обмъняли, а потомъ уступили эту прекрасную, единственную гавань, по водамъ коей я катался и любовался прелестнымъ

Digitized by Google

взморьемъ. Мы бы стояли одной ножкой въ Германіи, то-есть, въ Европъ, и вакая бы выгода для торговли и нашей образованности! Непостижимо, вавъ Екатерина могла согласиться на уступку законно намъ принадлежавшаго, будучи, впрочемъ, вездъ и всегда царства прибавительницею. И Панинъ оплошалъ! Лучше бы оставить Польшу въ поков и сберечь наследственное княжество съ гаванью и съ трудолюбивыми добрыми немцами, кои еще въ 1814 году желали быть русскими. Я нашель и вупиль много книгъ и брошюръ съ разными scandale-зными аневдотцами; пріъхалъ сюда до Вординборга моремъ и потомъ сухимъ путемъ; осмотрфлъ уже библіотеку съ руническими памятниками и рукописями и съ загами, въ воихъ первое мерцаніе нашего историческаго свъта. Былъ у графа Сенъ-При; жена его, которую мы встрътили на пути въ Ашафенбергу, накупила для меня датскихъ перчатовъ, вои съ Кудрявскимъ посылаю въ Парижъ и везу съ собою въ Петербургъ. Объдаю у St.-Priest и отказалъ для того барону Николаи, ибо онъ на дачъ, а я ушибъ ногу и боюсь долго просидеть у моря. Сбираюсь въ Штокгольмъ, но еще не знаю какъ. Плохо безъ языка! По сію пору онъ довелъ меня до Копенгагена, но доведеть ли и до Штокгольма? Досадую, что избралъ сей путь въ воляскъ и съ безъязычнымъ камердинеромъ. Я думаль, что Штовгольмь ближе въ Копенгагену: впередъ выучусь прежде географіи. Прочти мое [письмо] къ внязю, если онъ позволить. Иду завтра въ Нестору-королю: онъ заводиль школы, отпускаль на волю крестьянь, жиль съ метресой, не пиль вина, ненавидель англичань за разрушение Копенгагена и всей датской земли (чрезъ финансы); принимаеть всёхъ, отъ босоногаго нищаго до министра и теперь еще навъщаеть свою подругу подтишкомъ ежедневно, а сына своего и ея опредёлилъ секретаремъ въ Парижъ. Торвальдсена статуи Іисуса Христа и двенадцати апостоловъ прелесть! Но ни его, ни поэта Эленшлегера, ни епископа Мюнстера нътъ въ городъ. Досадно!

Что бъдная Свербеева? Отъ Кошелевыхъ узналъ я о ея болъзни и съ тъхъ поръ о ней думаю. Видълъ Съверпый музей, единственный въ своемъ родъ. Сколько драгоцънностей! Видълъ и барона Николаи и завтра у него об'єдаю, а посл'є завтра опять къ Сенъ-При.

29/17-ro.

Иду въ воролю на общую аудіенцію и пересважу о ней, когда выйду изъ білокураго царства. Напиши ко мий въ Шток-гольмъ или въ Або: везді справлюсь. Сестру Авроры ожидають сюда съ португальскимъ мужемъ.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

# 1840.

835.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

Le 9 février 1840, Moscou.

Я прівхаль сюда третьяго дня въ обвду, но нашель сестру опять больною; сегодня легче. Узналь, что въ Сибири, у сосланнаго моего родственника Ивашева, скончалась милая жена, прівхавшая въ нему для его счастія, m-me Dentu, и оставила ему трехъ сиротъ. Ивашевъ потеряль въ одинъ годъ отца, мать и жену и сохраниль трехъ двтей въ Сибири, а сестры—въ Италіи и на Волгв!

Спроси у добраго солдата, положиль ли онь въ чемоданъ или въ портфель двъ стеклянныя штучки (башмачекъ и прочее), и отправиль ли онъ большой портфель мой, въ коемъ я уложиль портреты мои и гравюры? Я не нашелъ ни портфеля, ни стеклянныхъ штучекъ. Если портфель не отправленъ, то обвернуть его въ большую старую бумагу, завязать, надписать на мое имя и прислать къ экзекутору Почтамта Сафайлову и попросить, увязавъ въ рогожу, прислать ко мнъ; а изъ другого портфеля, поменъе, вынуть одинъ портретъ мой и отослать отъ меня къ Бартеневу, въ Почтамтъ. Я не знаю также, гдъ голубой картончикъ, въ коемъ портретъ мой, въ Брейтонъ писанный, и портретъ Сашки, карандашемъ. Если остался въ Петербургъ, то и его уложить въ большой портфель и прислать сюда. Другого же портфеля не трогать. Вотъ три письма съ посылочками.

Mettez moi à ma place, c'est-à-dire aux pieds de m-me Valouieff. Voici deux paires de pantoufles qui serviront de symbole de la cérémonie qui comme tant d'autres expriment une verité: Justes choses à Valouieff. J'ai vu hier le prince Lobanoff à la soirée de Pavloff et toutes les personnes qui représentent ici le mouvement intellectuel. Хомяковъ читалъ преврасные стихи: пришлю.

Обними Жуковскаго, Велгурскаго и Карамзиныхъ, Мещерскихъ, Пушкино-Гончаровыхъ и прочихъ, и прочихъ. Дай знать о себъ и о своихъ поскоръе. Платье и прочее Путятинымъ и Сушковымъ послано съ попутчицей. Что мой дуракъ эксъ-камердинеръ?

Я ѣхалъ во всю дорогу съ Суровщиковымъ, на жену коего доносилъ; онъ важничалъ и въ грошъ меня не ставилъ: по дѣломъ вору-шпіону и мука!

#### 836.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

10-го февраля 1840 г. Москва.

Я отысваль хрустальныя штучки, но портфеля нъть, а въ немъ и бълая бумага съ шифромъ A. N. Все пришлите какъ писаль. Спасибо солдату за укладку: все добхало въ целости. Одинъ дамскій гребень изломался и то для того, что дамы его укладывали. Александръ Муравьевъ женился въ Сибири на чьей-то дочери. Я еще не видълъ Екатерины Оедоровны. Сейчасъ вду въ ней. Вечеръ у Свербеевыхъ. Они хоронять 90-лётнюю дёвицу-тетку, Свербееву. Съ внягиней Гагариной болгали цёлое утро. Посл'в римскихъ палатъ живетъ она въ скромномъ флигелъ, но окруженная итальянскими воспоминаніями. Мила и добра по прежнему, но жаль, что и добрветь. Мы будемъ часто видеться. Сегодня маскарадъ à 6000 personnes, въ пользу бъдныхъ французовъ: ъду туда. Москва не пуста, но тиха, какъ гробница: слышны одни удары нагайки казаковъ рыщущихъ полиціймейстеровъ по спинамъ встрешнаго и поперешнаго извозчива и обозника. Это была первая моя встрвча. Кромв Свербеевыхъ, Цавлова, княгини Гагариной, я еще никуда не являлся. Разбираю книги и бумаги, но главныя въ деревнъ. Можетъ быть, сберусь въ Симбирскъ, но желалъ бы кинуть на Волгу незамерзшій взглядъ и видъть матушку-ръку въ ея лътнемъ или весеннемъ разливъ.

Съ Булгаковымъ видълся; внуку его лучше, но княгина еще не принимаетъ, развъ сегодня. Ввечеру увижусь съ графиней Зубовой, всъхъ чарующей. Киръева въ деревнъ, но дня черезътри возвратится на всю зиму.

Прости, милый другъ! Надъюсь, что не забудешь увъдомить меня о своихъ ближнихъ и дальнихъ. Изъ внигъ, сюда посланныхъ, не нашелъ двухъ частей Вильменя о литературъ XVIII столътія, а я сбирался здъсь читать его.

Здёсь слышаль, что князья, выёхавтіе сюда ратоборствовать, примирились. Увёдомь меня, если узнаеть, или справься чрезъ Жуковскаго, каковъ князь Александръ Николаевичь?

*На обороти*: Его сінтельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

837.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

19-го февраля 1840 г. Москва.

Спасибо за письмо. Портфели — не кожаные, съ бумагами, коихъ взялъ два съ собою, но картонные, большіе, для картъ и гравюръ; одинъ огромнѣе и его то прислать, ибо въ немъ портреты мои, брата и гравюры; другой, поменѣе, оставить въ ящи-кахъ коляски; вѣроятно, оба картонные портфели въ него положены. Объясни доброму надсмотрщику и вели отнести, запечатавъ, на почту, для доставленія ко мнѣ: Сафайлоку, экзекутору. Вчера былъ у Пашковой (Долгоруковой); обѣдалъ у Муравьевой съ Кривцовой. Всѣ тебя помнятъ, слѣдовательно, и любятъ. Ежевечерно у Свербеевой и съ православными литераторами: Кирѣевскими, Хомяковымъ и прочими. Вчера возилъ французовъ на Воробьевы горы, роиг le depart de la chaîne. Вдругъ слышу голосъ: "Батюшка, Александръ Ивановичъ!" Это былъ мой эксъ-форейторъ

Нивифоръ, отданный въ солдатство за пьянство, вывлюченный изъ жандармовъ въ армію, съ придачею 300 палокъ, вытерпъвшій 2000 сквозь строй въ Варшавѣ за дерзость противъ начальства и нынъ ссылаемый въ Сибирь Больно тяжко на совъсти! За то карману легко, и воть какъ: безпокоясь въ 1832 году за себя въ Россін, а за брата на чужбинъ, я продаль Жуковку за 60000, подмосвовную съ лесомъ; вчера узналъ, что вупившій продаль уже лъсу на 90000, запродаль еще на 30000 à peu près и сохраниль много для будущей продажи; дочь его предлагаеть ему за остальное 100000, а онъ не уступаеть и за 135000; следовательно, им'вніе въ 230000 и бол'ве продаль я за 60 и съ нимъ: пріють подъ Москвой, съ стариннымъ домомъ, для меня и для архива, и съ воспоминаніями о батюшкв, который живаль тамъ съ матушкою и братьями. А отъ чего и отъ кого торопился? Приложи въ этому передачу Тургенева за менве чвмъ половину дохода и въчную, неукротимую тоску по немъ-и послъ вспомни слова свои о получаемыхъ мною овладахъ и слова Екатерины: "Sricte justice n'est pas justice, justice est equité". Была ли и справедливость? Была ли и equité?

Когда тем Жуковскій и зачемь такъ рано? Куда прямо? Удастся ли свидеться? На свиданіе уже не потеду, а желаль бы встретиться.

Вотъ еще встрвча вчера: муживъ съ четырьмя возами шатается и плачетъ на дорогв: "Батюшва, довези меня до Серпуховской заставы, ограбятъ злодви, опоили чарочвой!" Что же? Я послаль съ нимъ камердинера и послв узналъ, что мошенники опоили его дурманомъ; онъ довхалъ съ нимъ до постоялаго двора, ему знакомаго; тамъ онъ уже лишился чувствъ, но хозяинъ прибралъ крестьянина (деревни Тарасковой, нашей знакомой Боборыкиной, спроси у Карамзиныхъ: такъ ли?). Надвюсь, что очнется. Другого, съ четырьмя подводами, также опоили и погнали въ другую сторону. Обыкновенно муживи падаютъ на дорогв, а лошадей и воза уводятъ мошенники, кои следятъ за ними. Этотъ спасенъ, въроятно: пошлю справиться. Я узналъ, что это здёсь на рынвахъ безпрестанно случается. Такъ какъ я вчера въ тюрьмъ подружился съ полицеймейстеромъ Мюллеромъ, то доведу это до его

свъдънія. Гаазъ, воего удалили отъ званія члена Тюремнаго общества, но не могли удержать его отъ благодътельныхъ для ссыльныхъ посъщеній тюрьмы, увърялъ меня, что Мюллеръ человъколюбивъе другихъ: судите о прочихъ!

Обними своихъ. Я уже и здѣсь зналъ, что Надинѣ очень хорото, а ты ни слова въ Петербургѣ. Перецѣлуй у присутствующей и отсутствующихъ своихъ, у Карамзиныхъ и прочихъ. Гдѣ же Саша? Я былъ у княгини Мещерской. Гоголь въ большомъ затрудненіи съ сестрами. Нужно помѣстить ихъ, а онъ гордъ, и въ Россіи талантъ его дохнетъ. Добрая Свербеева хлопочеть, но придется приняться за Муравьеву.

Пришлю завтра письмо къ брату для Валлада. На буматъ 210 рублей отмътилъ. Je vous enverrai les lettres de Circourt, de Foudras et les vers de Ronchaud.

838.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

20-го февраля 1840 г. Москва.

Я писалъ къ тебъ вчера, а сегодня посылаю два пакета для Валлада: одинъ съ письмомъ, весьма нужнымъ, который прошу его отправить при первой оказіи; другой—съ тетрадками или съ книжкой. Этотъ можетъ быть и отложенъ до удобнъйшаго случая. Вотъ и записочка къ нему объ этомъ. Посылаю Баранту ръдкую книжку о Дмитріи Самозванцъ, на французскомъ, здъсь перепечатанную, съ предисловіемъ, княземъ Оболенскимъ. Вотъ и тебъ экземпляръ.

Вчера узналъ я объ отъйздй одного доктора въ дальнюю Сибирь и въ разныя мёста. Мнй удалось послать книгъ двадцать утйшительныхъ и забавныхъ къ двумъ изъ сидящихъ въ сйни смертний. Роншо, Туркети, Биньянъ и лежитимистъ - хлибникъ Ребуль etc., etc. и новое издание Фонтана будутъ читаны въ Сибири, вйроятно, прежде Петербурга. И fichus парижскія.

Здісь очень скучно и душно. Умные люди сділались православными; Чаадаевъ живеть за Красными воротами; балы різдви;

многихъ баловниково не знаю. Самарина ты угадалъ: онъ еще боится звать меня на вечера свои. Одна Свербеева неизмино мила и любезна со мною; въ счастью, у ней трауръ, и она домосъдничаетъ. Сегодня объдаю у внягини Гагариной (Соймоновой) и на балъ у князя Щербатова. Одно разсъяние — Тюремный замовъ и Архивъ, гдъ вчера Малиновскій любезничалъ со мною и осыпаль меня привътствіями и услужливыми предложеніями. Четверо уже для меня выписывають. Какія сокровища! Не знаю, съ чего начать: все любопытно! Какъ умна была Екатерина и вавъ безграмотна! Но и король-философъ немногимъ перещеголялъ ее въ ореографіи. Фредеривъ II не уміль или не хотіль писать правильно своего имени. Какъ они другъ другу опміамничали! За "Наказъ" онъ ее ставить выше Солоновъ и Ликурговъ; она еговыше Александра за побъды. Но сама она называеть свою безсмертную вомпиляцію просто вомпиляціей, большею частію изъ другихъ выписанной и ей не принадлежащей. Іосифъ II также ей подтрушиваеть; о — — вассаль Понятовскомъ ужъ и говорить нечего: "падамъ до ногъ" да и только. Скажи Баранту, что часть французской новъйшей исторія, особливо революцін-здісь, въ архивъ. И право, все бы къ чести и къ славъ Россіи, по крайней мёрё здравомыслія Екатерины. Она лучше понимала кобланских выходиев и ихъ интересы; первая заговорила за нихъ и за свои царскіе интересы, но и пруссави не устояли. Какъ тротательны собственноручныя письма также безграмотной Марін-Антуанетты, умолявшей о спасеніи! Но братецъ и дядюшва вінсвіе были глухи, и она обратилась чрезъ Симолина нашего въ нашей же Екатеринъ уже поздно! Я списываю письма со всъми ошибками: cela explique beaucoup les acteurs. Марія-Антуанетта сильно жалуется на Австрійскаго императора и еще боле на тъхъ, кои окружали братьевъ короля Лудвига XVI, то есть, на эмигрантовъ. Советы воролевы были едва ли не благоразумне эмигрантскихъ; она помышляла о собственномъ спасеніи и судила безпристрастиве по вакому-то инстинкту; они часто увлекались и местію, и честолюбіемъ. "Quand même avec des forces supérieures on pourrait entreprendre quelque chose, il faudrait encore que les princes et tous les français restassent derrière", писала она въ

императрицъ секретно, въ 1791 году, 3-го декабря. Она хотъла вооруженнаго конгресса; "Un congrès armé qui retenant les princes d'un côté, en impose aux factieux de l'autre et donne aux gens modérés de tous les côtés un moyen de force et un point de réunion". Она умоляла Екатерину уговаривать на это Пруссію, Данію, Швецію, Гишпанію, прибавляя: "Engagé aussi l'empereur a se montrer mon frère enfin". Писала съ позволенія вороля. Баронъ Бретель пользовался полною ихъ довъренностью въ сіе время. Особенною записочкой, въ 1792 году, 1-го февраля, королева просить объ отправленіи изъ Парижа Симолина въ Австрійскому императору для дезабюзированія на счеть ихъ императора. Симолинъ послушался и повхалъ въ Ввну, но императора не стало къ его прівзду. Вступиль другой на Римско-Австрійскій престоль. Совъты Екатерины воролю и принцамъ и другимъ державамъ были благоразумные, по опа и себя, и своихъ берегла и не экспозировала силъ имперіи невфримъ планамъ и разсчетамъ. Она писала въ графу Румянцову собственноручно: "Il faut prêcher au baron de Breteuil et à m-r de Calonne que de haine particulieres et des meséntelligences quand il y va du tout pour le tout est un vrai enfantillages indignes de gens de merite et qu'ils doivent étoufer tout rancune pour le bien commun de la patrie et convenir a coeur net et ouvert des moyens de la sauver faisant abstraction de tout autre idée. L'habilité en general ne consiste pas a être entier dans son opinion mais d'avoir ce liant qui ne gate pas les choses. Se disputer presantement pour les plans du gouvernement futur c'est s'accrocher à l'ombre et laisser échaper le reel": хоть бы Талейрану! Она посылаеть графу Румянцову два креста св. Владиміра 4-й степени и пишеть: "Il remettra ces deux roix aux princes frères du Roy, afin qu'ils en revetissent les Sieurs du Ripaire et de Miandre officiers gardes du corps du Roy qui ont sauvé la vie de la Reyne la nuit du 5 au 6 octobre et qui sont à Coblence présentement".

На разныхъ лоскуткахъ отмътви ея рукою: "Au lieu demandier un azile je ne serai point deguerpi du corps de Condé".

"Хотять сидёть за пъчкою, ждать, чтобъ варенныя жавренви имъ въ ротъ въ летъли".

"Si le Roy étoit resté au corps de Condé il n'aurait pas eu besoin d'errer de ville en ville".

Поважи это внязю Александру Николаевичу. Голицыну.

Вотъ два письмеца со стихами, кои ты мив прислалъ сюда. Покажи стихи великой кпягинъ Еленъ Павловнъ, если вздумаень, и съ выписками о Екатеринъ. Я отвъчалъ Циркуршъ: пусть присылаеть Фудрась свои басни и другой волюмъ съ чемъ-то. Если удается, то поднесемъ чрезъ вого-нибудь. Опъ, важется, лежитимисть и, следовательно, должень нравиться. Я часто помышляю писать и отсюда письма, въ формъ хрониви московскаго архиваріуса; но того и смотри, обмолвишься, хотя и порядочнымъ стихомъ. Боюсь и похвалить не впопадъ, папримъръ, Еватерину. Было бы чёмъ занять досугь и здёсь, и въ Париже, но глаза плохи, и архивская пыль съ залежавшихся фоліантовъ, оживляя и просвъщая умъ, темнитъ глаза. Для монхъ занятій мъста довольно, особливо при бездъйствіи чиновниковъ Архива, но для разм'ященія бумагъ и самоважнъйшихъ мъста мало. Архивъ нужно расширить и взять домъ, вмъщающій дряхлаго Малиновскаго, подъ столбцы и фоліанты. Довольно стража для житья въ Архивъ; и отъ пожара безопаснъе при малолюдіи. Чъмъ меньше варять и курять около архива, тэмъ безопаснъе: это вездъ наблюдается. Какой-пибудь деятельный повареновъ можеть лишить Россію и Европу и Ангальтъ-Зербстъ Екатерининской славы и заслугъ дъятельнаго Безбородки или кунктатора Панина. Мъстоположепіе Архива выгодное: на пригоркъ, отдъленномъ широкимъ дворомъ отъ сосъднихъ строеній и владычествующимъ надъ историческою и памятниками полною Москвою, надъ монастырями, гдъ живали началоположники нашихъ архивскихъ совровищъ и бытописаній, наши Несторы и Никоны. Кстати: обними Карамзиныхъ. Сюда ожидають Андрея для конной закупки. Здёсь расчитывають мой портрет и расхваливають живописца; всв влеплять на тебя: его напечаталь Краевскій. Нельзя ли достать экземплярь этого листва? Спасибо милому Жуковскому за статью о Козловъ. "Мой пострёль вездё поспёль ": отпёваеть Пушкина и Козлова и скоро будеть беседовать на Майне съ Радовицемъ и любоваться немецкою стариною. Обними его, провожая, за меня. Подпишитесь

за меня на десять эвземпляровъ сочиненій Козлова. Пришлю 150 рублей по первому востребованію. А ргороз (между нами): Гоголь здісь очень въ тонкомъ за сестеръ: не знаетъ, что ділать съ ними, и въ Москві ему не пишется. Хлопочетъ о ихъ разміщеніи по добрымъ людямъ; но жаль, что все одни и ті же: Муравьева, да Муравьева; а у ней и безъ того пансіонъ сиротъ. И Чаздаевъ помышляетъ удалиться въ деревню въ пьяному брату.

Сію минуту внязь Оболенсвій привезъ во мий съ другими брошюрами и гравюрами и портреть Д. Фонвизина, гравированный съ славнаго портрета Скотнивовымъ, но изданный или отпечатанный только въ маломъ числё экземпляровъ. Онъ купилъ и самую доску и уступаетъ ее за 150 р. (а можетъ быть и за 100 р.). Я вспомнилъ, что ты издаешь біографію Фонвизина и посылаю тебё портреть его, а если ты намёренъ приложить и портреть, то подарю тебё и доску. Увёдомь!

Я получиль отъ него и славный гравированный портреть, оригинальный, Димитрія Самозванца. По рожё его, съ двумя бородавками, ясно видно, что онъ быль не руссвій и, слёдовательно, не Отреньевь и не истинный Димитрій, а литвинъ; слёдовательно, воспитанный и предназначаемый на русское царство іезунтами. Портреть выйдеть послё и для другихъ.

839.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

26-го февраля 1840 г. Москва.

Честь имъю поздравить съ прошедшею масленицею и съ наступившею четверодесятницею; вашъ жандармъ сыщикъ провель послъдній день первой во всемъ разнообразіи потасвной его жизни: утро на Воробьевыхъ горахъ и подъ Дъвичьимъ монастыремъ; пообъдалъ въ первый разъ у здъшней съ отъъзжающей кузиной; поъхалъ на утренній балъ къ Апраксиной, гдъ, увидъвъ собрата твоего, дъдушку Булгакова танцующаго, не могъ самъ ни себъ, ни графинъ Зубовой отказать въ двухъ кругахъ вальса опять пообъдалъ и уъхалъ въ вечернъ домой; отслушаль ее лежа

въ постели, отрахнулся, оправился и на прощальную вечеринку къ третьей кузинъ; оттуда къ хворой Свербеевой и снова на балъ въ Аправсиной, гдв нашель тёхъ же съ утра и новыхъ танцующихъ; врасавицы или полукрасавицы: графиня Зубова, Каблукова, Оболенскія, Оникъева (о чемъ доведено до свъдънія и ся матери) да и Вадковская недурна. Увидёдъ милый колоссъ Тимирязеву съ чувствомъ старинной пріязни; разспросиль о вась мужа; встрівтиль и поклонился отцу хозяйки, который усадиль меня; налюбовался, утомился, нанился зельтерской воды и возвратился въ Старую Конюшенную въ полночи. Письмо твое изъ Италіи читаль, но отыщеть твоего корреспондента развъ Булгаковъ. Воть и тебъ поручение въ такомъ же родъ: брать на своемъ балъ узналъ оть Дежерандо (Фенелонъ нашего времени), что у него есть сынъ; что этотъ сынъ-повъса; что этотъ повъса быль или и теперь еще въ Москвъ; что Дежерандо желаеть, чтобы я справился о немъ (по севрету) и сделаль для него по возможности. Я разспрашивалъ внязя Д. В. Голицына; узналъ, что и Барантъ вогда-то писалъ въ нему о сынъ Дежерандо; что онъ бывалъ у него; что онъ запулялся здёсь, быль въ долгу, но опредёлительнаго ничего о немъ не помнитъ и объщалъ отыскать его; я просилъ объ этомъ и моего новаго пріятеля Мюллера, который не вспомниль имени Дежерандо(что уже хорошій знакъ для него). Не можешь ли, подъ рувою, спросить у Баранта, где мне отыскать сына Дежерандо? Извъстно ли что ему о немъ, и не могу ли я быть для него на пользу и вавъ? Я люблю и уважаю отца; одолженъ имъ по желанію его быть намъ полезнымъ, хотя и безуспъшно, и желалъ бы отблагодарить ему. Я и не зналъ до сей поры, что у Дежерандо есть сынъ, вромв парижскаго, нынв судьею. Дежерандо все время и почти всв таланты посвящаеть благодвяніямь и особенно страждущему человъчеству и обревъ на то же и свою племянницу; онъ-дъятельнъйшій членъ и президентъ одного отдівленія Совіта и, сбирая подаянія для глухихъ, нёмыхъ, слёпыхъ и зябнущихъ зимою, въ то же время читаетъ левціи объ администраціи, секретарствуеть во всёхъ христіанскихъ обществахъ, рядить въ Совёть, судить въ Камер'в поровъ и пишетъ исторію философіи, а н'якогда, при Наполеонъ, заслужилъ благодарность почти всей Италіи, и Перуза поднесла ему преврасную картину. Вотъ еще порученіе: Свербеевы очень просять тебя замолвить словечко у Сенявина, котя чрезъ Велгурскихъ, за армянина, о коемъ прилагается при семъ записка. Ему бы котълось изъ Института Лазаревыхъ поступить на службу или въ Азіатскій денартаментъ, или въ училище восточное. Такіе знатоки восточныхъ языковъ—находка для нашихъ азіатскихъ правителей. Его очень хвалятъ, и похожденія его и любовь къ востоку—honny soit qui mal у pense—заслуживають одобренія.

Онъ-росту двухъ аршинъ съ вершкомъ,

съ глазами Боратынской и еретикъ григорьянскаго исповеданія. Обними за меня Жуковскаго на прощанье, да скажи ему, не можеть ли онъ мнё отложить у тебя тё книги о Швеціи и о Скандинавіи еtс. вообще, кои я отложиль для себя въ его библіотекё? Я не на шутку сбираюсь заняться моими путевыми записками, особливо если отставять короля, нашего добраго сосёда. У Жуковскаго—два бюста батюшки: я бы желаль, чтобы одинъ сохраняль онъ, другой—ты. По возвращеніи въ Петербургь, одинъ изъ нихъ я постараюсь отправить водою въ Парижъ. Доложи Боборыкиной, что крестьянинъ ея, въ прошедшее воскресенье одурманенный, до самой полуночи кричалъ "караулъ", рвался и бёсился; потомъ затихъ, потомъ заснулъ, образумился и на другой день цёлъ и здравъ отправился во свояси. Товарищъ его, коего погнали къ Таганкъ, также выздоровълъ; хлъбъ продалъ и возвратился въ деревню.

840.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

29-го февраля 1840 г. Москва.

Я посылаю въ князю Александру Николаевичу прекрасные стихи Хомякова: "Кіевъ" и на кончину двухъ дѣтей его малютовъ. Такъ кавъ онъ отдаетъ ихъ Павлову для его кипсека, то Павловъ и запретилъ мнѣ и къ вамъ посылать, опасаясь, что копія понадетъ въ какой-нибудь толстый журналъ; но, вѣроятно, я пошлю

ихъ къ тебъ, если успъю списать. Можешь и отъ внязя достать, но не выдавать и не издавать.

Вы уже, конечно, знаете, что Перовскій возвращается. Отъ 4-го февраля пишеть онъ большое письмо къ Булгакову, верстъ за 150 отъ Эмской врипости, что моровъ и въ палатий 32 градуса; что онъ, омокая перо въ чернила, каждый разъ разогръваеть его на свички, и что уже изъ его верблюдовь умерло 4000. Войско не унываеть и готово идти далве, но онъ не хочеть для своей славы имъ жертвовать и возвращается. Письмо его длинное, но я не читалъ его, а только видълъ и сообщаю со словъ Булгавова. Теперь нужно бы заготовить хорошую статью для "Аугсбургской Газеты": со всёми справедливыми подробностями и голою истиною обезоружить, елико возможно, готовыхъ уже враговъ и насмёшниковъ, видевшихъ въ насъ будущихъ завоевателей Индіи. Перовскій можеть отвічать имъ какъ... (а вто не помню, хоть убей): "Я шелъ сражаться съ врагами отечества, а не съ природой". Въ девизъ ему: "In magnis et voluisse sat est."

Я только что вчера напаль въ Архивъ на записку Бланкеннагеля о Хивъ и Бухаріи, хотя краткую, но довольно дѣльную. Не посылаю. Къ чему?

Здёсь скончалась одна изъ дочерей, важется, меньшая, Самарина. Отецъ можетъ свазать съ Хомяковымъ:

> Теперь прихожу я—вездѣ темнота, Нѣтъ въ комнатѣ жизни, кроватка пуста; Лампадки погасъ предъ иконою свѣтъ... Мнѣ грустно: малютки (окъ) моей (ихъ) уже нѣтъ, И сердце такъ больно сожмется.

Вчера прожиль я цёлый день по европейски: завтракаль въ 11 часовъ, работаль въ Архиве до четырехъ, визитничаль до пяти и обедаль въ шесть у киягини Долгоруковой. Да и какой же обедъ! Фазаны съ трюфелями и прочее, и вина подстать. Она велела тебе кланяться и жалетъ, что тебя не было съ нами. Вечеръ по обыкновенію у Свербесвыхъ.

Теперь я перебираю Потемвина, Безбородко и переписку съ ними Булгакова изъ Царяграда и Варшавы. Первое письмо Булгакова, изъ Едивуля, тронуло меня. Онъ видълъ неминуемую гибель, прощался и просилъ за престарълаго отца и за дътей безъ воспитанія. Какой-то екатерининскій патріотизмъ одольваль въ немъ ужасы смерти. Провидъніе спасло его для Варшавы и для Нъмецкой слободы, гдъ удалось мит пображничать съ нимъ въ такъ называемой библіотекъ, то-есть, въ ногребу, съ сосъдомъ, католическимъ ксендзомъ, коего держалъ опъ шутомъ и въ воспоминаніе о своей польской жизни и службъ. Я наблюдаю и формы тогдашнихъ писемъ въ подписи, въ заглавіи. Указъ объ уничтоженіи раба, а можетъ быть и ода Капниста подъйствовали, если не на духъ народный, то-есть, на массы, то на высшій классъ и на чиновниковъ; въроятно, и польское "падамъ до ногъ" исчезло съ республикою или съ аристократическимъ деспотизмомъ. Не худо бы справиться въ польскихъ архивахъ.

"Кієвъ" Хомякова, право, прелесть! Достаньте и Карамзинымъ прочтите.

841.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

[Начало марта. Москва].

Не можеть ли ты, еп саизаnt avec Barrante, справиться: было ли напечатано письмо Караччіоли въ д'Аламберу о Невкерв и о его финансовыхъ tours de passe-passe? Я самъ помню воечто изъ этого письма; но не знаю, было ли то, что я помню, извъстно по одному преданію или въ внигахъ и въ бротюрахъ того времени. Напримъръ, въ этомъ письмъ нашелъ я отвътъ Караччіоли королю, вогда онъ его поздравляль съ важнымъ мъстомъ въ Неаполъ: "La meilleure place pour moi sérait la place Vendome". Здъсь и о старой французской литературъ не у кого справиться. Одинъ Салтыковъ, но онъ дремлетъ въ Сенатъ и въ Опекунскомъ совътъ и на сенаторскихъ объдахъ. Въ числъ приложеній, печатныхъ и рукописныхъ, въ депешамъ, нахожу я много любопытнаго, но не знаю, перешло ли это тогда все въ печать и въ публику, или долженъ я обогащать этимъ мою котомку?

Сколько интереснаго нашелъ я о Невкеръ! Какъ онъ много

значиль въ тогдашней исторіи Франціи и Европы! Какъ существенно переиначили время и людей или ихъ образъ мыслей его женевскія формы и его женевское и финансовое шарлатанство! Какъ въ его шарлатанстве много дельнаго, и какъ много шарлатанства въ дёлахъ его! Какъ въ одно время ласкательствомъ своимъ воролю, имъ упоенному, онъ быль близовъ въ эпохъ и въ формамъ дореволюціоннымъ, и вакъ въ немъ же самомъ олицетворялась уже вся французская революція! Какъ онъ быль близокъ въ (sécurité) безнечности народной и правительства французсваго во время оно и въ бездив, поглотившей и финансы, и правительство! Какъ жаль, что тогда русскіе администраторы мало знали то, что происходило во Франціи по части администраціонной; мало пользовались ошибками французскаго правительства, и что голоса, вои и тогда уже вое-гдъ слышались во Франціи, голоса мудрыхъ и постепенныхъ исправленій, истиннаго патріотизма, заглушены были и для Франціи, и для всей Европы бурею революціи! Теперь бы, на досугъ, собрать эти голоса, эти мнънія добросовъстныя, безпристрастныя и издать ихъ къ чести ихъ авторовъ и на пользу нашу. Я имъю въ виду не политику, а только одну администрацію; но ея попытки и безуспешные и пагубные пріемы произвели и тогдашнюю политику разрушительную и буреносную, но и освъжившую, и оживотворившую Францію.

Другая любопытная и умная брошюра (въ рукописи) — "Les comment". Была ли и она напечатана? Это сильная и дѣльная критика Неккеровыхъ операцій и вѣрная картина его шарлатанства; поучительна для тѣхъ, кои еще не подпадали подобнымъ финансовымъ операціямъ. Наши пренія о финансахъ въ Гурьево-Сперансковскую эпоху какъ-то напоминаютъ неккеризмъ, но грозу 1812 года и путешествіе нашего Неккера докончи самъ, а мнѣ пора въ Архивъ. И самъ Неккеръ впослѣдствіи сдѣлался компиляторомъ старыхъ законовъ, за кои Россія останется ему благодарною.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

Digitized by Google

842.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

7-го марта 1840 г. Москва.

Что ты замолкъ? Ни отвъту, ни привъту на всъ мои письма. Что же портфель съ портретами и съ гравюрами? Вчера провелъ я вечеръ съ А. Карамзинымъ у внягини Мещерской; тутъ были и ярославская Полторацкая, и внягиня Голицына (Ланская). Сегодня Карамзинъ вдетъ во свояси. Ожидаемъ и закупщика воней. Здёсь все по прежнему тихо и скучно. Начались концерты. Въ моемъ сосъдствъ Киръева, но одна самъ-другъ; я еще не видалъ ея. Изъ Парижа—ни слова. Узналъ ли Веймара въ "Revue des deux mondes" запрещенной?

Можно ли мий еще послать письмо чрезъ Валлада? Я пишу отсюда по почтй, но не все. Правда ли, что и внязь Иванъ Гагаринъ женихается? Убхалъ ли Жуковскій? Поклонъ твоимъ и Карамзинымъ. Вчера былъ у Четвертинскихъ. Прости!

Я продолжаю въ архивскомъ навозъ собирать и нанизывать перлы. Навоза мало, а перлъ много, и самыхъ драгоцънныхъ. Необходимо, чтобы каждое министерство прислало сюда депутата для выписки всего полезнаго по части каждаго въдомства, не исключая и литературнаго. Въ мнъніяхъ Потемкина, Безбородки, Румянцова, даже въ совътскихъ протоколахъ и запискахъ много важныхъ указаній и какой-то государственной мудрости. Военная исторія такъ же богата здъсь матеріалами, какъ и дипломатическая. А біографическія и характеристическія черты! Я отыскалъ въ запискъ графа Николая Ивановича Салтыкова къ князю Зубову Козодавлева точно такимъ, какимъ самъ знаваль его и какимъ перешелъ бы онъ въ потомство, если бы оно было у насъ.

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

11-го марта. [Москва].

Очень мий грустно, что и ты болень. Булгаковъ прійзжаль вчера читать мий письмо твое. Третьяго дня, въ Архивй, я такъ застрадаль глазомь, а вчера и другимъ, что пойхаль къ больному глазному доктору Брозе: онъ велёль пустить піявочную кровь за ушами и даль лёкарство. Лучше, но еще страдаю и пишу сквозь слезы, безустанно текущія.

Если трудно разобрать ящивъ, то вонечно лучше не посылать. Но мнѣ бы очень пуженъ былъ мой портреть, въ Брейтонѣ писанный, съ головы до ногъ, и другой—Саши, карандашевый, на почтовой бумагѣ; да гравюры (два листа) съ bas reliefs Торвальдсена въ Копенгагенѣ. Я обѣщалъ все это, и ко мнѣ пристаютъ. Ключъ у солдата, и онъ бы могъ вынуть и не посылать большого портфеля, а одинъ маленькій изъ голубого картона, въ коемъ Сашинъ и мой портреты. Глаза болятъ. Прости! Дай Богъ тебѣ лучше! Будешь ли ты сюда и когда?

Отправь чрезъ Валлада письмо въ Парижъ или съ нашимъ курьеромъ; оно очень пужное, и въ немъ документъ съ отпускной для графини Самойловой. Слышу, что она въ Парижъ.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

844.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

15-го марта. [Москва].

Я все боленъ; два раза пускалъ кровь; сейчасъ приставилъ мазь Брюкнера за уши. Взялъ для тебя отъ Орловой прилагаемую книжку. Поблагодари ее. Писать болъе не могу. Просижу еще съ недълю дома. Досадно! Каковъ ты?

Digitized by Google

Върно, Лермонтовъ дрался съ Бар[антомъ] за кн.? 1) Скажи великому князю Михаилу Павловичу, что protegé его Richard, путешествовавшій по Россіи и описывавшій и его, и все въ ней, на дняхъ былъ у Троицы съ моими внижками; звонилъ тамъ во всѣ колокола, возвратился сюда, а третьяго дня умеръ; завтра его хоронятъ и вниги мои съ нимъ и все, что написалъ и узналъ о Россіи, но что много поъхало и въ чужіе краи. Меня навъщаютъ дамы, и ввечеру раутъ.

На оборотъ: Князю Вяземскому.

#### 845.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

16-го марта. [Москва].

Получилъ твое 11-е марта. О Фонвизинъ кое-что нашелъ и для тебя отмътилъ, то-есть, его отношенія можно угадать. Я прежде тебя объ этомъ для тебя думалъ. О Панинъ у меня много: характеристика его въ инструкціи Вержена Вераку; это въ Петербургъ, а въ Парижъ—оригиналъ. Достану тебъ; но много о немъ въ депешахъ, о чемъ я и въ моихъ письмахъ къ князю Голицыну говорю. Разръшаю приложить и прошу. Мнъ никто этого запретить не можетъ.

Пришли "С.-Петербургскія Вѣдомости" обо мнѣ, а то я не буду знать заслугь моихъ. Я посылаю кое-что любопытное сегодня князю Александру Николаевичу. Поздравляю съ хорошимъ извъстіемъ изъ Бадена. Спасибо за это. Тимирязевъ уѣхалъ. Глазамъ лучше, но и Брюкнера пластырь уже за ушами.

На обороть: Князю Вяземскому.

#### 846.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

21-го марта 1840 г. Москва.

Ты меня надоумилъ писать чрезъ Баранта, и вотъ исполненіе. Ежели онъ не тдеть, то опять отправь отъ моего имени къ

<sup>1)</sup> Въ подлинникъ фамилія старательно вымарана.

Валладу, для отправленія съ первою оказіей. Письмо очень нужное.

Спасибо, что познакомилъ меня съ моими заслугами. Посылаю рапортъ Уварова въ чужіе своясы, дабы знали на чужбинѣ, чѣмъ я тамъ и здѣсь занятъ, и что я не шпіонъ, а соглядатай историческій. Жаль, что о новѣйшихъ пріобрѣтеніяхъ по новѣйшей исторіи ничего не упомянуто! Надобно мнѣ, чтобы знали въ Парижѣ что и гдѣ и какъ я пріобрѣлъ. Постараюсь, чтобы представили меня въ настоящемъ видѣ.

Я еще не вывзжаю; глазамъ лучше, но слабы очень. Завтра надъюсь вывхать въ Архивъ и въ Свербеевымъ, кои ежедневно почти навъщаютъ меня съ прочею братіею. Выкладываю для нихъ на столъ ежедневно новыя штуки изъ исторической котомки, новыя и старыя книги любопытныя, переписку сорока лътъ, "Débats" и "Allgemeine Zeitung", гдъ много любопытнаго и не для всъхъ открытаго. Итальянская, полуофиціальная брошюра объ Уній очень любопытна: она отвътъ на нашу; нуженъ бы былъ и отвътъ на отвътъ. Но полно: въ глазахъ Малиновскаго рябины. Здъсь проъхалъ недавно курьеръ Перовскаго въ государю. Картона еще не получилъ; не привезутъ ли сегодня? Почта еще не пришла; 2 часа.

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

Приписка А. Я. Булгакова.

Здорово, душа моя! Сегодня некогда писать къ тебъ.

847.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

25-го марта 1840 г. Москва.

Письмо брата отъ 14-го марта новаго стиля очень значительно. Отвъчая на мои запросы о фондахъ, онъ намекаетъ о состояніи Франціи и въ первый разъ признаетъ, что "вътеръ дуетъ въ одну сторону" и что власть и вліяніе короля не только потрясено, но разрушено со времени отказа дотаціи и министерства Тьерса: не личность Тьерса важна, а обстоятельства, его произведшія; онъ назначенъ вопреки la volonté, досель immuable, и самъ назначиль своихъ товарищей, а досель порядовъ вещей держался однимъ королемъ. Это мысль главная, имъ выведенная. Сообщу письмо на досугь. Намъ, капиталистамъ, предстоитъ передряга въ общей передрягь. Правда, что брать прибавляетъ, что это обрушится не на насъ, полуотжившихъ, но на дътяхъ; но мнъ кажется, что эта надежда или опасеніе только за дътей не совсьмъ основательна, и опасенія брата за настоящее противоръчать этой надеждь.

Глазамъ лучше, но очень слабы. Завазалъ шесть паръ очвовъ. Бернаръ вымърилъ съ точностью глаза мои и слъпоту оныхъ. Дни два уже выъзжаю, хотя не всюду. Спасибо за картонъ, но портрета моего въ немъ нътъ. Пришли или привези два или три; они всъ въ большомъ картонъ. Булгаковъ желаетъ имъть его и тебя проситъ. Жаль милой Гогенлоге!

Если встрътишь поэта Лабенскаго, то скажи ему, что поручение его исполнено, то-есть, передано Сенть-Бёву, но что еще не имъю отвъта отъ него самого. Будуть ли еще зимние курьеры въ Парижъ? Уъхалъ ли Барантъ? Здъсь слышно было, что Жувовскій годъ пробудеть въ Дармштадтъ для обученія невъсты русской грамотъ, а можеть быть и закону. Правда ли? Это несогласно съ его письмомъ въ Елагиной, гдъ онъ объщаетъ въ августъ непремънно возвратиться. Четвертинскихъ давно не видълъ за бользнію. Поъду сегодня справиться; прінскали ли они тебъ квартиру? Чъмъ кончилась участь Лермонтова?

Довторъ, исключительно дѣтсвими болѣзнями занимающійся, свазаль брату, что Сашка—lymphatique; что ей нужны морсвія ванны и вредна всявая мучная пища (farineuse). Она сама отврыла боль въ желудвѣ и сказала брату. Очень это меня безпокоитъ; уговариваю брата ѣхать опять къ морю, которое и Кларѣ помогло, и отказаться мѣсяца на два отъ своего Шанрозе. Послѣ завтра стукнетъ мнѣ . . . . <sup>1</sup>) лѣтъ.

Я намфренъ, съ первымъ осущениемъ улицъ и дорогъ, обры-

<sup>1)</sup> Точки въ подлинникъ.

свать Москву съ ея монастырями и церковногражданскими древностями, а потомъ и окрестности: Пестушевъ, Воскресенскій, Троицу и прочія. Поклонись старику-служивому, моему дядькъ. Рекомендую дядькъ мою коляску и прошу провътривать ее.

*На обороть*: Его сіятельству внязю Петру Андреевичу Вяземскому <sup>1</sup>). Въ С.-Петербургъ.

848.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

28-го марта 1840 г. Москва.

Очень жалью, что пропустиль оказію Баранта и Этьена; письмо почти готово, но не вончено. Пришлю послъ.

О Фонвизинъ именно ничего нътъ въ Архивъ, но попадались бумаги, въроятно имъ писанныя, и какая-то бумага, помнится, о его производствъ. Пересмотрю випы того времени и давно бы просмотрёль, но глаза мешали и мешають; бываю въ Архиве для надзора за писцами; читать не могу, а только оглавленія пробъгаю и указываю, что выписывать. Надобно переписать изъ бумагъ, данныхъ государю, кои теперь, въроятно, у князя Александра Ниволаевича (а были у графа Нессельроде), изъ инструвціи Вержена Вераку то, что первый говорить о граф'в Панин'в, и изъ последняго то, что онъ говорить по случаю отставви графа Панина. Фонвизинъ дасть теб'в случай свазать ивсколько словь о графъ Панинъ. Я, въроятно, своро получу здъсь эти два тома, просмотренные графомъ Нессельроде. Князь Александръ Николаевичь объщаль доставить. Вчера купиль восемь парь очновъ, но еще не привывъ въ нимъ, да и не велять еще много читать и писать: послёднее легче.

Вчера быль у Четвертинскихъ. Княгини не было дома. Дочь (Трубецкая) уговариваетъ ее вхать по другому двлу недвли на двв, въ вонцв апрвля, въ Петербургъ съ нею, а она сама оттуда въ Италію въ мав. Спрашиваль о твоей квартирв. Думаютъ, что домъ пустой у Лодомирскихъ, и что тамъ и тебв мъсто бу-

Приписка А. Я. Булгакова.

<sup>1)</sup> Коему съ маленькимъ письмомъ посылаю маленькій поцылуй.

деть съ вняземъ Өедоромъ Гагаринымъ. Переговорю съ внягиней. Лебуръ давно здёсь; заёду въ нему за портретомъ. "Revue des deux mondes" теперь права, и ты съ нею: наши письма разъвхались, а поютъ одно. Письмо брата говоритъ то же.

Жаль бёдной Бахерахтши! Въ Гамбурге она не уживется, а Петербургъ надолго не для нея.

Выписку изъ письма Жуковскаго изъ Модлина получилъ. Третьяго дня быль въ Историческомъ обществъ. Погодинъ читалъ разсуждение о древней Россіи: какъ она сложилась и послъ разломилась, чтобы опять сложиться; въ его новомъ взгляде есть чтото дъльное, но нашъ Michelet пишетъ хуже французскаго: не позволено о Россіи писать почти не по русски и, говоря объ элементахъ политическихъ, коими уставилась, опредвлилась судьба великаго или, по крайней мъръ, огромнаго государства-отечества, употреблять выраженія площадныя, сравненія, недостойныя возвышенности предмета, и профессору передъ публикой являться въ шлафровъ салоннаго разговора. Гёте и запросто всегда выходилъ въ сюртувъ въ своимъ посътителямъ. Чертковъ читалъ описание болгаро-славенской рукописи въ Ватиканъ, давно мною описанной въ путевыхъ запискахъ; онъ срисовалъ только любопытныя виньеты о Россіи, а рукописи не списаль; въ одной изъ сихъ виньетовъ виденъ русскій, крещаемый въ Днепре; по положенію его видно, что его морозъ по вожѣ подираетъ, и онъ бы выпрянулъ изъ живой купели, если бы не боялся стоящихъ на берегу душеспасителей.

Поутру въ Архивъ видълъ я другую ръдкость, нашу Мадпа спагта объ избраніи на царство Михаила Өедоровича, съ 21 рисунками Кремля и всъхъ его соборовъ, внутри и снаружи. Костюмы, обряды, народъ, духовенство, бояре, дворъ—все тутъ живо и върно изображено. Кремль—какъ онъ былъ до жертвоприношенія народамъ и дурному вкусу. Всъ сіи хартіи тлъють, но это сокровище единственное, должно сохранить непремънно. Скотниковъ здъсь берется за 300 рублей выгравировать каждый рисунокъ. Я буду просить нужной суммы у государя на изданіе текста и рисунковъ. У Муханова видълъ какую-то космографію, по коей Михаилъ Өедоровичъ учился географіи и всякой всячинъ,

или энцивлопедіи того времени. По листамъ и виньствамъ отмівчено по-русски содержаніе и значеніе оныхъ для объясненія державному ученику. Эти объясненія очень забавны. Книга принадлежала Морозову; сохранена преврасно. Здісь я чімъ больше вълісь, тімъ больше дровъ нахожу, но вуда діваться съ ними? И часть своего архива разобраль; всего увезти нельзя, а пятидесятишестилітнему старцу трудно возвращаться снова на родину, для него съ важдымъ годомъ пустіющую. Кавъ меня ни вормять здісь русской стариною, а я все вълісь смотрю, а изълісу опять позываеть на родимую сторону. Волею и неволею я принадлежу Россіи, ея исторіи, ея внутренней жизни, ея воммеражамъ, ея поровамъ и біздствіямъ, ея славі и доблести. Я весь русскій, но... Не могу продолжать письма. Повлонись Карамвинымъ. Послаль ли я записку объ армянинів-учителів въ тебіз?

*На обороть*: Его сіятельству князю Цетру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

## Приписка А. Я. Булгакова.

У бъднаго барона Розена былъ ударъ паралича, лишившій его рукъ, ногъ и памяти. Вчера боялись, что не проживетъ до утра, но я сегодня не знаю ничего объ немъ. Обнимаю.

#### 849.

# -Тургеневъ князю Вяземскому.

30-го марта 1840 г. Москва.

Пожалуйста, отошли письмо съ Барантомъ, а если уже увхалъ, то по прежнему, отъ моего имени, пошли въ Валладу. Мив неловко послать его по почтв. Можетъ быть, и у насъ отправится скоро курьеръ.

Глазамъ моимъ опять похуже. Сегодня званъ на обёдъ, который члены новаго клуба даютъ старшинамъ, то-есть, все-таки внязю Д[митрію] Вл[адиміровичу]. Авось, поёду.

Напоминаю сегодня, чтобы мий выслади изъ Петербурга первые два волюма моихъ рукописей, гдй о графи Панини, для про-

смотрънія мнънія графа Нессельроде, который объщаль его доставить. Ожидаемъ тебя сюда, но вогда?

Президентъ, сенаторъ Озеровъ, является въ новый клубъ, изъчиновниковъ и даже полицейскихъ составленный. Всв встаютъ. Онъ не хочетъ более вздить. Передъ президентомъ Монтескье не стыдно было бы встать.

Скажи мнъ что-пибудь о Валуевыхъ? Что Лиза? Гдъ они будутъ лътомъ? Перлюстрируетъ ли берлинскій философъ нъмецкія въдомости или еще не возвратился?

Я нашелъ въ Архивъ длинное оригинальное письмо Ломоносова въ Миллеру, но не могъ прочесть еще. Если увижу, что оно любопытно и неизвъстно, то не прислать ли для твоей котомки, сказавъ нъсколько словъ о его отношеніяхъ въ Миллеру и Шлецеру.

Можеть быть, я и не пошлю сегодня письма въ Парижъ, а въ понедъльникъ. Глазамъ трудно кончить его, хотя и очень нужное.

На оборотъ: Князю П. А. Вяземскому.

### Приписка А. Я. Булгакова.

У меня шалить опять глазь. Благодарю за письмо отъ 25-го. Мы его всё читали вчера у Ольги, то-есть, я читаль, а прочіе слушали, какъ апостола чтеніе. J'ai dit que voilà le Thiers consolidé, а Тургеневь на это: "Жаль, что я не въ Парижё, что ты не написаль это туда. Я бы выдаль за свое". Буду писать тебё въ понедёльникъ. Мацневъ одобряетъ все, что пишетъ княгиня, и на все соглащается. Ужъ подлинно озадачиль ты и ухо меломана, и желудокъ объёдалы своими двумя афишками. Обнимаю! Больно глазамъ.

30-го марта.

850.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

1-го апрвия. [Москва].

Отошли повърнъе въ Валладу. Правда ли, что ты сюда уже не будешь? Картонъ съ Дегуромъ получилъ, но моихъ потретовъ гравированных въ немъ не было. Вчера показываль обжоръ Соймонову тепи графа Салтыкова и пъвицъ-дочери афишку концерта. Третьяго дня во весь столь бесъдоваль съ Ермоловымъ въ новомъ благородномъ клубъ, прозванномъ клубомъ святого Станислава, по роду кавалеровъ, тамъ красующихся: въ томъ числъ и я.

851.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

2-го апрыя (слыдовательно, не обмань) 1840 г. Архивъ. [Москва].

Я отыскаль здёсь черновой переводь Дениса Фонвизина и его подписью, какъ переводчика французскаго сочиненія: "Сокращеніе о вольности французскаго дворянства и третьяго чина. Переводиль переводчикь Д. Фонвизинь". Дівлають для тебя выписку и перепитуть заключение бумаги, листовъ въ тесть, все его рукой; но кажется, судя по содержанію и по времени, не Cibca ("Sur le tiers-état"); въ заключени о Россіи. Если что найду еще-пришлю. Изв'встно ли теб'в о семъ перевод'в его? Не знаю, доберемся ли, кто авторъ сочиненія? Булгавовъ и меня, и весь городъ взбудоражилъ вчера записками объ убійств'я Тьерса и пр. Я въ Архивъ получилъ его записку; далъ прочесть другому, ибо самъ не могъ, и архивскіе юпоши разнесли по всему городу мнимую трагедію о мнимомъ Кесаръ Тьерсъ и о Бруть Одильонъ Баро и компаніи. После и Россети, и Эскалонъ прівзжали ко мне съ тою же въстью, воей върили, а я показаль имъ записку Булгакова и разочароваль ихъ, но городъ върить и повираетъ.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

852.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

3-го апрыя 1840 г. Москва.

Записку по дълу Кольцова вчера списаль у Свербеевой, а она отдасть князю Оболенскому и чрезъ него или другихъ

Озерову, а я чрезъ сына—внязю Лобанову, оберъ-провурору сего департамента. За повытчиками надобно вхать въ влубъ святого Станислава: передамъ другимъ. Попрошу и сенатора Салтывова, если отъ него зависитъ.

Вчера не успълъ послать выписки изъ Фонвизина. Писецъ съ трудомъ разбираетъ руку его, а я и совсъмъ не разберу, за глазами.

Письмо Ломоносова въ Миллеру, архиваріусу-историву, на четырехъ страницахъ, очень любопытно, ибо онъ оцѣниваетъ въ немъ многихъ нѣмецкихъ ученыхъ, весьма впослѣдствіи знаменитыхъ, и опредѣляетъ, въ челъ именно ихъ достоинства и годность для Академіи нашей. Если оно не напечатано нигдѣ, то для тебя была бы это находка, если ты издаешь кипсекъ, и я дарю тебѣ это чужое добро, "ибо вся ми предана" въ Архивѣ. Я справлюсь у Орловой, нѣтъ ли его въ бумагахъ Ломоносова, а въ Академіи русской можно справиться чрезъ Өедорова: онъ все прочелъ о Ломоносовѣ и пишетъ его біографію для дѣтей. Мнѣ списали письмо Ломоносова точно, по оригиналу, вое-тдѣ подъ титлами.

На сихъ дняхъ пошлю въ внязю А[лександру] Н[иволаевичу], для представленія государю, проевть о напечатаніи и выгравированіи вниги (въ лицахъ), содержащей описаніе:

- 1) о избраніи на престолъ царя Михаила Өедоровича;
- 2) коронованіе его и помазаніе муромъ;
- 3) встрътеніе возвратившагося изъ польскаго плъна его, государева родителя Филарета Никитича;
- 4) посвященіе его, митрополита, въ россійвіе патріархи. На 52 листахъ, съ 21 расврашенными рисунками. Предлагаю Скотникова граверомъ оныхъ, а внязя Оболенскаго издателемъ всего.

Перепиши для себя бумагу Фонвизина, а мою возврати: она нужна въ коллекціи. Увъдомь, дастаточно ли выписано. Многія слова не разобрали въ рукописи Фонвизина. Возврати ее. Не знаю также года, когда писана, ибо въ папкъ не означено.

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

### Приписка А. Я. Булгакова.

Мнѣ ставятъ мушку за ухо. On prêche la lumière à la jeunesse, apparemment que je suis vieux, puisqu'on me recommande les ténèbres et l'obscurité. Скучно безъ разсвъта!

853.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

4-го април 1840 г. Москва.

Посылаю тебъ выписку изъ той секретной рукописи, которая была у меня въ Петербургв, о графв Панинв. Она опредвляеть его отношенія въ императрицъ и въ Россіи и означаеть тогдашнее направленіе его политическихъ мивній. Теперь не могу пробвжать всей рукописи, но все, что встричу въ ней относительно характеристики графа Панина, пришлю тебъ. Въ другихъ депешахъ, кои теперь въ Петербургъ, еще болье о немъ, особливо въ донесеніяхъ въ Вержену и въ его инструкціи Вегде онь указываеть посланнику на значительнейшихъ мужей въ Россіи и деласть ихъ портреты, а потомъ тамъ, где идеть дело объ удаленіи Панина отъ министерства; всё ахнули и, казалось, вопили: "На кого ты насъ, батюшка, покинулъ!" Ты найдешь о немъ примъчательную харавтеристику и въ нъмецкой книгъ: "Dohm's Materialien zur Geschichte seiner Zeit", гдъ напечатано то, что Герцбергъ, важется, написалъ на францувскомъ о государственныхъ мужахъ въ Россіи для принца Гейнриха, передъ прівздомъ его въ Россію. Эта піеса о петербургсвихъ корифеяхъ того времени а eu du retentissement en Europe. Врядъ ли тамъ не сказано несколько строкъ и о Фонвизинъ, ибо авторъ упоминаетъ о секретаряхъ и дельцахъ Панина. Я помню, что о Бакуниныхъ точно говорится, а они были товарищами Фонвизина. Эта внига у меня была; она in  $8^{\circ}$ , въ четырехъ частяхъ, и французская статья, кажется, въ третьей. Справься черезъ Востокова въ музев Румянцова или у Аделунга, твоего сосвда; онъ, върно, достанетъ тебъ ее на время. Если въ моихъ книгахъ, въ Университеть, отыщу, то сообщу. Если бы о самомъ Панинъ, in extenso, нужно было писать, то у меня много бумагь, имъ самимъ писанныхъ, гдѣ онъ излагаеть для Екатерины свою политическую систему и отношенія европейскихъ державъ къ Россіи. Бумаги черновыя имъ писаны и приложены къ дѣламъ. И слогъ его любопытенъ: это — Безбородко своего времени, но не секретарь, а министръ.

Моя котоика обогащается. Право, затвять бы русскій "Portofolio"! Чему мізтають выписки, подобныя нынів сообщаемой? Могуть даже иныя и подбавлять воды на нату мельницу, особливо если старое palpitera de l'intérêt du moment! Вчера посланную выписку возврати, списавъ копію.

Выписка изъ депеши французскаго министра въ Россіи, monsieur Bérenger, отъ 6-го августа 1762 г. въ версальскому двору:

"L'influence de m r Panine dans les affaires n'est point douteuse: il est le moteur principal de la machine; les autres ministres ne doivent être considerés que comme des ressorts secondaires, dont il dirige l'action, et aux quels il distribue plus ou moins de force, selon le degré d'analogie que leur affection et leurs idées ont avec les siennes."

"Or, monseigneur, cet homme, qui tient ainsi le gouvernail de la Russie, en a la plus haute opinion. Il s'imagine, que cet empire se suffit à lui même et qu'il n'a nul besoin des puissances étrangères; on m'assure, qu'il a persuadé à l'impératrice, que jusqu'à présent les alliances de la Russie lui ont fait un tort considérable, et que les alliés ne se sont servis d'elle que "comme le singe de la pate du chat" c'est son expression; en sorte que cette puissance ne pourrait rien faire de plus préjudiciable à ses intérêts, que de s'obstiner à s'en rendre la dupe pour obtenir une considération, qui lui est due et qu'elle augmentera sans leur secours, que cependant puisque le système politique actuel de l'Europe semble imposer à chaque puissance la nécessité d'avoir un allié considérable, le plus vil et le plus naturel pour la Russie est l'Angleterre; et qu'elle n'en doit point chercher d'autres; que les anglais seuls peuvent exporter les denrées de l'empire, donner l'écoulement à toutes les productions, y introduire les commodités et les objets d'agrément dont il faudra prohiber ou diminuer l'entrée en raison des progrès des arts en Russie, ou les interdire même absolument par des lois somptuaires; qu'enfin les liaisons de commerce avec l'Angleterre sont

les seuls vraiment avantageuses pour ce pays, et que ces deux couronnes par une alliances directe et solide doivent se communiquer réciproquement une considération et une influence prépondérante en Furope."

"Telle est, monseigneur, la doctrine de ce législateur moscovite, et, si j'en crois certains rapports, elle est très agréable à l'impératrice. Pourquoi les dissimulerais-je à votre grandeur? Je suis tenté de soupçonner que plusieurs personnes et moi d'après elles, nous nous sommes trompés sur le compte de l'impératrice. Nous croyons, que le goût que cette princesse avait manifesté dans le commencement pour les anglais, avait changé. Peut-être n'a-t-elle fait que suspendre pendant quelque temps l'expression de ses sentiments pour eux?.."

(Bérenger). St.-Pétersbourg, 3 septembre 1762.

"Si nous tournons nos regards sur les personnages qui donnent le mouvement à cette monstrueuse machine, nous verrons à côté de Catherine II: Panine, Bestucheff, Keyserling et Teplow; le reste ne mérite pas d'être compté".

Выписываю объ одномъ Панинф:

"Panine est en quelque sorte la créature de Bestucheff et son disciple; il est bon d'observer qu'il a été grand partisan de la reine de Suède, et qu'il serait très possible, qu'il profita de la situation actuelle pour lui donner des preuves de la fidélité de son zèle. L'on ne saurait le veiller de trop près".

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, въ С.-Петербургъ.

Приписка А. Я. Булгакова.

У меня мушка за ухомъ: щиплетъ, а глазу все не лучше.

854.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

5-го апръля 1840 г. Москва.

Ты, брать, поддёль насъ: вчера князь Сергей Мещерскій пиль съ нами чай у княгини Софьи Сергевны и сказаль, что обедаль

съ тобою въ воскресенье у Карамзиныхъ; что ты и не сбираешься сюда и, слъдовательно, до свиданія не въ матушвъ Москвъ, а на матушвъ или мачихъ, на Невъ-ръкъ.

Вотъ тебъ собственноручное сенаторское объщание хлопотать по дълу твоего protegé. Князь Александръ Оболенскій ищетъ случая дълать угодное своей племянницъ. Сегодня ввечеру буду просить Лжедмитріева. Онъ объщалъ мнъ дать прочесть записви дяди и возвратить мои къ нему письма, если отыщутся. Здъсь свалка въ залъ Благороднаго собранія для повупви и продажи вещей въ пользу бъдныхъ. Вчера было до двухъ тысячъ; сегодня сбираюсь туда съ моими парижскими лептами. Графиня Зубова одна изъ сидълицъ въ лавкахъ. Какъ же не разориться?

Если встрътишь върнаго камердинера, который бы могъ вхать со мною въ концъ мая изъ Петербурга въ чужіе краи, то увъдомь меня, но до моего прівзда ничего не объщай. Онъ долженъ быть честенъ, умъть брить или выучиться брить, укладывать, укаживать за мною и за коляскою въ дорогъ; ръдко, очень ръдко случится ему выъзжать за каретой, и то въ крайней необходимости; будемъ жить на водахъ, и въроятно въ Киссингенъ; повдемъ чрезъ Германію или въ Италію, что не такъ въроятно, или въ Парижъ, что всего въроятнъе, а изъ Италіи въ Парижъ, гдъ квартира и столь у брата. Прости!

На обороть: Его сіятельству князю Цетру Андреевичу Вяземскому. Въ-С.-Петербургъ.

Приписка А. Я. Бумакова.

Обнимаю тебя, а глазъ все болитъ у меня.

855.

# Тургеневъ князю Вяземскому

8-го апреля 1840 г. Москва.

Дѣло вотъ какъ было: баронъ д'Андре, помнится, на вечеринкъ у Гогенлоге, спрашиваетъ меня, правда ли, что Лермонтовъ въ извъстной строфъ своей бранитъ французовъ вообще или

только одного убійцу Пушвина, что Баранть желаль бы знать отъ меня правду. Я отвічаль, что не помню, а справлюсь; на другой же день встрітиль я Лермонтова и на третій получиль отъ него вопію со строфы; черезь день или два, важется, на вечеринві или на балі уже у самого Баранта, я хотіль повазать эту строфу Андре; но онь прежде самъ подошель во мні и свазаль, что діло уже сділано, что Баранть позваль на баль Лермонтова, убідившись, что онь не думаль поносить французсвую націю. Слідовательно, я не ввозиль Лермонтова въ Баранту, не успіль даже и оправдать его и быль вызвань въ одной справві, въ изъявленію моего мнінія самимь Барантомь чрезь барона д'Андре. Voici la verité, toute la verité et rien que la verité. Прошу тебя и себя и другихъ переувірить, если, паче чаянія, вы думаете иначе. Предъ истиною благоговіющій и говіющій Тургеневь.

Вчера приглашенъ былъ на крестины младенца Ольги къ красавицъ Киръевой. Государя заступалъ князь Д. В. Голицынъ; свидътелями были всъ предержащія власти: коменданть, Гельфрейхъ, Олсуфьевъ и азъ многогратный съ прочими особами; дамы: графиня Гудовичъ, внягиня Гагарина, внягиня Щербатова, внягиня Голицына; мать отца была вопріемницею. Тосты нили за отсутствующаго воспріемника и за его лейтенанта. Красавица-мать принимала и угощала какъ встрепанная: и следа неть истощенія послів девяти дней или лучше въ девятый день. Прелестна, свъжа, мила, жива, любезна! Дунувъ и плюнувъ на дьявола и вся дела его, князь Голицынъ съ гостями посвакалъ на доброе дёло-въ концертъ въ пользу заточенныхъ должниковъ, въ два дня образовавшійся къ подкрипленію базара, кончившагося вчера лотереею. Воть теб отрывовъ изъ московской хроники, и воть выписка изъ третьей или первой седмицы кіевскаго или чигиринскаго Златоуста-Инновентія, на сихъ дняхъ вышедшей:

"Въ Ветхомъ Завътъ говорено: "Гръхи твоя милостынями и неправды твоя щедротами убогимъ искупи" (Дан. 4. 24). Посему, намъ, ищущимъ теперь прощенія и милости у Господа, всего приличные являться въ Нему за симъ по оказаніи милости ближнимъ нашимъ. Нужно ли въ семъ отношеніи вакое-либо вразум-

Digitized by Google

леніе отъ насъ? Если нужно, то мы скажемъ властелину, въ рукахъ воего участь многихъ тысячъ подобныхъ ему людей: "Дай
ссли не свободу, то хотя ослабу тѣмъ, кои служебными отношеніями къ тебѣ видимо стѣсняются въ развитіи данныхъ имъ отъ
Бога способностей и силъ, даже въ исполненіи обязанностей своихъ къ Богу и ближнимъ"! Евангельскому богачу скажемъ: "Раздери рукописаніе долга, коимъ связанъ предъ тобою бѣдный отецъ
многочисленнаго семейства, посѣти темницу" и т. п. (стр. 70-я
"Первой седмицы Великаго поста". Кіевъ. 1840: "Слово на
утрени 3-е въ понедѣльникъ 1-я недѣли Великаго поста"). Опасаюсь за христіанскаго оратора петербургскихъ, кои въ отношеніи къ нему иногда забывали святое правило: "Духа не угашайте".
Зовутъ къ заутрени-вечернѣ-обѣднѣ. Прощай!

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

856.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

12-го апръля 1840 г. Москва. Страстная или Великая пятница.

Честь имъю васъ и себя поздравить съ причащениемъ св. таинствъ. Я вытребовалъ изъ университетской библіотеви экземпляръ проданнаго мною Дома: "Denkwürdigkeiten meiner Zeit oder Beiträge zur Geschichte vom letzten Viertel des achtzehnten und vom Anfang des neunzehnten Jahrhunderts, 1778 bis 1806". Von Christian Wilhelm von Dohm. Во второй части, въ прибавленіяхь, отъ страницы XXI до XXXIX, находится: "Mémoire remis à s. a. r. monseigneur le prince de Prusse (Гейнрихъ) le 25 août 1780 à Narva lors de son voyage à la Cour de Russie". О Фонвизинъ не упоминаетъ, но вотъ что сказано о графъ Панинъ на страницахъ XXIV и XXV: "S. m. i. (то-есть Екатерина II) ayant, à ce que tout le monde assure, une grande jalousie contre son auguste fils et peut-être autant contre m-me la grande-duchesse, une des choses les plus difficiles sera de conserver un juste milieu pour plaire à s. m. l'imperatrice et de conserver l'amitié déjà établie entre l. l. l. a. a. a. i. i. et r. C'est là l'ou-

vrage de la haute sagesse de s. a. r. et si quelque chose pourra encore contribuer à augmenter l'amitié et l'attachement de l. l. a. a. i. i. ce seront les assurances que monseigneur le prince voudra bien donner souvent à madame la grande-duchesse de l'attachement pour les princes de Wurtemberg ses frères et l'estime et la confiance sans bornes qu'il témoignera à m-r le comte de Panin". (Дружба великаго князя Павла Петровича основалась съ прусскимъ принцемъ во время вояжа его въ Берлинъ съ графомъ Румянцовымъ, фельдмаршаломъ, который данъ былъ ему какъ бы въ дядьки императрицею, хотя по возвращеніи она подозр'явала его, и не безъ причины, въ замыслахъ противъ нея и въ пользу сынанасл'ядника и наказала его почетнымъ арестомъ въ Петербург'я недъли на двъ).

"Ce ministre mérite sans contredit les plus grands égards comme un des premiers hommes d'état, comme premier ministre de Russie et outre qu'il inspire naturellement la confiance; il a encore des droits personnels à celle du prince royal de Prusse, étant, pour ainsi dire, celui qui a donné à la maison de Brandenbourg l'alliance de la Russie qu'il a constamment soutenu et qu'il n'abandonnera point. Son âge et ses mérites peuvent autoriser s. a. r. à lui témoigner des égards particuliers; en lui demandant des instructions et des éclaircissemens sur le système politique, en lui témoignant des sentimens d'estime et d'attachement pour monseigneur le grand-duc et pour le prince Repnin (внязь Ниволай Васильевичъ), qui sont les deux personnes auxquels il est le plus attaché; en allant de tems en tems diner, jouer et souper chez lui, en se trouvant sans cérémonie dans son cabinet, monseigneur le prince se le conciliera aisément. Il est bon, généreux, débonnaire et se prévenant d'ailleurs aisément en faveur de nouvelles connaissances il s'attachera facilement à un prince dans lequel il reconnoîtra des qualités excellentes. Il aime encore tous les plaisirs, sur-tout les chevaux, les spectacles etc., il haït le prince Potemkin et il pardonne difficilement à ceux qui recherchent ce favori. C'est un point même sur lequel il est soupconneux."

Прочія особы, коихъ характеристика сдёлана послё Екатерины въ сей инструкціи, суть: князь Потемкинъ, Остерманъ,

Digitized by Google

Ведкой, графъ Иванъ Чернышевъ, фельдмаршалъ внязь Голицынъ, оберъ-шталмейстеръ Нарышкинъ и братъ его оберъ-е́свапson, графъ Брюсъ, жена его, урождениая графиня Румянцова, двѣ
племянницы Потемкина, Эпгельгардтъ, Ланской (фаворитъ), графъ
Строгоновъ (Ал. Серг.); оберъ-маршалы: Орловъ и князь Барятинскій; камергеры: князь Миханлъ Долгоруковъ, князь Ал. Куракинъ, графъ Николай Румянцовъ, графъ Александръ Воронцовъ, братъ его Семенъ, о воемъ слѣдующее: "Outre qu'il est ami
intime du prince Orlof et de ses frères, il est encore l'ami du conseiller d'état actuel Backunin, le premier et le plus habile commis
du comte Panin". Далъе: "Le s-r Besborodkow, le secrétaire privé
de l'impératrice qui jouit le plus de sa confiance, est dépendant
du s-r Bacounin et l'ami du comte Simon".

Вотъ все, что о графѣ Панинѣ и его приверженцахъ. О Фонвизинѣ ни слова. Сожалѣю. Чѣмъ богатъ, тѣмъ и радъ. Портреты Дома довольно вѣрны и любопытны. Я вогда-то давалъ читать эту записку князю Александру Николаевичу. Вотъ источникъ: можетъ быть, и для біографіи Фонвизина что-нибудь да вспомнитъ, хотя онъ и не его времени.

Третьяго дня и вчера быль я на муровареніи; теперь ѣду (8 часовь утра) на умываніе мощей, а потомь на академическую проповѣдь въ Заиконоспасскій монастырь, а со временемь напишу параллель моего времяпровожденія въ Парижѣ и въ Москвѣ на Страстной недѣлѣ. У насъ потеплѣе, и Подновинское должно быть блистательно. Мы перестали и ожидать тебя. Христосъ Воскресе!

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

#### Приписка А. Я. Булгакова.

Христосъ Воскресе! А я все вожусь со своими глазами. Тоска беретъ. Обнимаю!

### Тургеневъ князю Вяземскому.

13-го апръля 1840 г. Москва.

Ей-ей, не укралъ Морошкина, хотя и очень свербълось. Ты отдаваль ее читать П. А. Валуеву и послъ еще кому-то. Я не могъ достать ее въ Петербургъ; иначе бы оттуда отправилъ къ брату. Здъсь едва могъ самъ Морошкинъ отыскать экземпляръ для меня, и я отсюда чрезъ тебя и послалъ экземпляръ брату; другой укралъ у Павлова, но въроятно возвращу или выпрошу и себъ оставлю; а для тебя буду просить у Голохвастова, но и въ Университетъ нътъ ужъ болъе. Постараюсь.

Купца нельзя допустить въ Архивъ; однако жъ переписать постараюсь вполит; возврати копію, а я пришлю полную.

О Панинъ третьяго дня послаль. Дамъ прочесть письма его и политическія мнънія. Теперь читаю оригинальныя письма Кобургскаго принца къ Суворову: цълый волюмъ. Онъ у ногъ его. Вся переписка Итальянской войны также предо мною и весь Суворовъ. Шестеро переписываютъ и не успъваютъ, а вотъ и говънье, и праздники. Напиши къ Жуковскому, что если не буду ожидать здъсь Аржевитинова, съ коимъ хочу ъхать въ августъ, то уъду въ маъ, глазъ ради нашихъ. Но уже къ нему не явлюсь нарочно; развъ по дорогъ. А то и такъ подумали, что я ухаживаю не за нимъ, а за великимъ княземъ. Не прощу себъ, что пропустилъ для нихъ двъ коронаціи. Пріъзжай же поглазъть на Подновинское: и солнце для тебя показалось. Вчера было умовеніе мощей въ соборахъ, проповъдь въ Заиконоспасскомъ монастыръ. Кузнецкій мость въ движеніи; у конфетчика моднаго, какъ у парижскихъ, приставленъ ко входу инвалидъ, но толпы нътъ:

Ужъ какъ вы ни садитесь, А въ парижане не годитесь.

<sup>1)</sup> Точки въ подлинникъ.

торомъ совътоваться, какъ бы умолить или вытолкать слабительное, чтобы явиться, куда приглашали.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

858.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

4-ro indea. [Mockea].

Жаль короля! Соровъ три года державной жизни и въ вакую эпоху! Обезоружилъ Наполеона и Штрауса! Остался другомъ Россіи quand même! Новаго порядва вещей въ Пруссіи не будетъ, но старый нъсколько измънится. Поспъщу туда. 11-го, во вторникъ, надъюсь выъхать отсюда; съ недълю пробуду съ вами — и опять въ лъсъ. Сважи великому князю, что везу ему архивскій гостинецъ. Воть и другой: третьяго дня гулялъ я съ петербургской красавицей Штеричъ въ Петровскомъ. Къ ней относился какой-то красавчикъ. "Кто это?" спросилъ я ее. "М-г Плохой", отвъчала она. "Смотрите же, не оплошайте", примолвилъ я.

Вчера, на Пръсненсвихъ прудахъ, каталъ я на лодвъ вн. Четвертинсвихъ и Давыдову. Знаешь ли, что съ середины пруда видъ на Дъвичій монастырь прелестный и совершенно венеціансвій, вогда подъъзжаешь въ Венеціи съ твердой земли. Дъвичье поле исчезаетъ; видны однъ башни наравнъ съ водою и надъ водою; я бы заглядълся, если бы княгиня Четвертинсвая не запрысвала меня водою. Сегодня объдаю съ Мятлевымъ у Брогліо; онъ и здъсь повсюду съ "Курдювовой" рыщетъ и мосвворъцвими стихами всъмъ въ уши свищетъ.

Свербеева въ деревив, и я осиротвлъ. Прівдеть наканунв моего отъвзда на минуту проститься; спрашивала о тебв.

О неурожав у васъ говорять; здёсь давно дёйствують и тужать. Сердце Россіи, Москва, чувствовала прежде и страдала, нежели голова Петербурга о ней думала. На гулянь въ Марыной роще я такъ забыль горе Россіи—голодь, что загулялся почти до полуночи, заглядываль во всё шатры, слышаль два хора рус-

скихъ и три цыганскихъ, но не первоклассныхъ; любовался народностію, но только не Уваровскою и, возвращаясь съ первымъ, по моему мивнію, знатокомъ русской старины Ивановымъ, узналъ, что онъ нашелъ въ Разрядномъ и въ Отчинномъ архивахъ четырехъ Тургеневыхъ-аристократовъ, положившихъ голову за святую Русь при Отрепьевъ, Разинъ и пр. Сколько исторіи въ этомъ чердакъ сенатскомъ, который называютъ архивомъ! До свиданія. Береги себя и поцълуй ручки у маменьки и Лизаньки.

Я видёль письмо внягини Щербатовой (Горствиной), гдё много тебё и мнё.

859.

## Тургеневъ князю Вяземсному.

1-го августа 20-го іюля

Усталь отъ писемъ въ внязю Голицыну и въ Москву. Получилъ два отъ внязя А[левсандра] Н[иколаевича] и ни слова отъ тебя. Прожилъ здъсь двъ недъли на левціяхъ, на вечеринвахъ профессорскихъ, на владбищахъ; разорился на вниги, на жельзныя ожерелья; облеталь оврестности: Потсдамь, Sans-Souci; видель тамъ Гумбольдта, короля; съ первымъ уладилъ дело о рукописяхъ и сегодня ввечеру сбираюсь чрезъ Потсдамъ же, гдф опять Гумбольдта увижу (онъ безпрерывно при воролѣ, и публика этимъ очень довольна), и потомъ въ Галле, гдв поучусь два дня — и въ Веймаръ или Вильгельмсталь въ великой внягинъ, гдъ и прусская принцесса Августа; тамъ дни три-и въ Киссингенъ на четыре недвли; хотя Шёнлейнъ предпочиталъ Маріенбадъ, но согласился и на Киссингенъ (Юнгвенъ-въ Баденъ-Баденъ, Грефевъ могилъ). Изъ Киссингена въ Баденъ, къ твоимъ и только для твоихъ. Тамъ узнаю о тебъ, но авось и прежде, отъ тебя самого. Обними нъжно своихъ петербургскихъ или царскосельскихъ. Скажи См[ирновой], что я ею не такъ быль доволенъ на возвратномъ пути изъ Москвы, какъ прежде; что, не смотря на это, думаю и молюсь о ней часто и сердечно. Прости! Совътовалъ бы прочесть мое письмо въ Москву, но тебя не забавляють мои университетсвія похожденія. Пріобрътите для Департамента книгу о торговль, въ двухъ частяхъ (имя напишу посль), написанную по задачь Парижской академіи des sciences politiques, но Дюпенемъ тамъ не одобренную (онъ искалъ Гамбурга въ Средиземномъ моръ). Много хорошаго въ теоріи нъмца и соотвътствующаго нынъшнему состоянію торговой и политической системы Европы, слъдовательно, со временемъ и Россіи. Прости!

Получилъ письмо отъ внягини Гагариной изъ Москвы, и сердце разнѣжилось тоскою по ней.

Я опять нашель много *русскаго* здёсь, то-есть, старины, а изъ Копенгагена об'вщають два волюма à 500 pages каждый. Et puis qu'en faire?

Здёсь ожидають большихъ, хотя и постепенныхъ, перемёнъ отъ короля. Всв имъ довольны. Отецъ умеръ во-время: его любить и помнить будуть; но чувствують, что пора было оживить державную діятельность. Пріятель мой Эйхгорнъ будеть министромъ просвъщенія здъсь, но не Уваровымъ: онъ человъвъ ръдкихъ качествъ души и ума просвещеннаго und ein Bürgerlicher, не аристократическаго происхожденія; назначеніе его посему болъе нравится публикъ, ибо она опасалась, что король будеть аристократизировать на престоль. Объщають перемыны въ одежды военной, даже въ театрахъ, кои дорого становились отъ разныхъ прихотей, а внутреннимъ достоинствомъ упали. Я видёлъ и слышалъ "Фауста", "Götz-Berlichingen", "Torquato Tasso" — Гёте и "Натана Мудраго" — Лессинга. "Фаустъ" произвелъ во миъ тяжкое ощущеніе. Нътъ, я бы не написалъ его! То-есть, не написалъ бы, если бы и имълъ геній Гёте, оставаясь при моемъ страхъ Божіемъ и любви въ добрымъ людямъ, коимъ должно сберегать Бога христіанства и коихъ должно оберегать отъ дьявола и всёхъ дёль его, то-есть, отъ генія Гете въ "Фауств". Прости, спвшу. Обниму твоихъ прежде тебя. Благослови меня, мой милый другъ! Спасибо тебъ за Петербургъ и за все прежнее. Поблагодари ветерана своего за укладку и за всв его хлопоты. Малиновскій получиль повел'вніе и впредь допускать меня въ Архивъ.

О Жуковскомъ ничего не знаю. Писалъ къ нему съ фельдъегеремъ, съ дороги, но видно онъ не получилъ.

Прошу Өедора Ивановича Прянишникова прочесть сіе письмо и меня не забывать и отослать немедленно князю Вяземскому. Тургеневъ.

860.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

10-го августа/іюля 1840 г. Веймаръ.

Я посылаю письмо на двадцати восьми страницахъ, а можетъ быть и болье; прочти его, если не соскучишь, но, ради Бога, отправь немедленно чрезъ Булгакова къ сестрицъ, коей пишу, такъ, какъ и къ князю А[лександру] Н[иколаевичу] и особо. Если и онъ пожелаетъ прочесть длинное письмо, то дай, но съ возвратомъ; и не писалъ журнала, ибо въ письмъ все; не взыщите, что такъ наскоро писано. Вду съ графиней Эдлингъ въ Іену, къ старушкъ Фольцогенъ, другу Шиллера и Гумбольдтовъ. Возвращусь сюда и, по отъъздъ императрицы, еще побываю у великой княгини—и въ Киссингенъ и въ Баденъ. Эдлингъ сказывала миъ добрия въсти о Надинъ. Какъ она мила, умна, добра, интересна! Всъхъ и все знавала въ Парижъ; послъ потолкуемъ. Навезла книгъ, наслушалась Шатобріана и Рекамье, которую свела съ императрицею въ Эмсъ; онъ встрътились нарочно на улицъ. Государыня разсказала ей все, что о ней знаетъ.

Демидовъ точно женится на дочери эксъ-короля В[естфальскаго]. Кропъ-принцъ Баварскій—на дочери графа Гессенскаго, губернатора въ Копенгагенъ. Здъшній—въроятно, на голландской кузинъ, дочери Анны Павловны, но это не върно.

Прости! Обнимаю васъ всёхъ. Голова полна читаннымъ и слышаннымъ, а сердце—нетерпеніемъ въ Баденъ и въ Парижъ. Хотелъ послать отсюда чай и посылку, но не съ кемъ. Ларошфуво не иметъ оказіи. Довезу самъ.

Нельзя ли теб'в справиться, отослана ли хоть часть моихъ паветовъ въ Парижъ изъ канцеляріи графа Нессельроде. Вели спросить тамъ у Лахмана: онъ взялъ все на себя. Да поторопи при случав, чтобы Сербиновичъ, Өедоровъ и Булгаковъ, воему кланяйся, все скорве высылали въ Парижъ. Скажи Бул-

гакову, что не пишу потому, что позволяю и ему прочесть письмо мое и немедленно отправить въ сестрицѣ, а особое въ ней тотчасъ же. Прости, милый! Великая внягиня разспрашивала меня о Карамзиныхъ; спрашивала и о тебѣ, и о внягинѣ, и о Наденьвѣ. Кланяйся Смирновымъ.

#### 861.

## Тургеневъ княгинъ В. О. Вяземской.

Le 17 d'août 1840. Kissingen. [№ 1].

Enfin me voilà ici! J'espérais trouver une lettre de vous, mais vous n'y avez pas pensé. Je viens d'apprendre qu'il y a une occasion pour Baden et je m'empresse de vous envoyer le thé, que le prince Wiazemsky m'a remis. Il y a quatre jours j'ai remis à m-r Masloff, un agronome de Moscou, un paquet avec un gros livre pour vous. Il m'a promis de le remettre à Oubril, qui vous l'enverra.

Je commence ma cure ce matin. Je n'ai trouvé ici, en fait de compatriotes, que le prince Мещерскій et son épouse (Гудовичь); il venait d'écrire à Wiazemsky une longue lettre. Faites-moi l'amitié de me donner toute suite de ses nouvelles, car depuis mon départ je n'ai rien reçu de personne, excepté le prince Alexandre Golitzine, qui m'écrit souvent, mais avant tout parlez-moi de la princesse votre fille et de vous-même, de vos projéts etc.

Je me propose de venir passer quelques jours avec vous après Kissingen; vous trouverai-je à Baden? Toutefois si la petite de mon frère, qu'on est allé baigner dans la mer, ne me donne pas trop d'inquiétude!

Je suis fâché de n'avoir pas vu Paul à Pétersbourg: je suis parti avant son arrivée, mais il est parti de vous avec les Memepcrie à Hombourg et cela m'a rassuré.

On m'a beaucoup questionné sur vous à Weymar, où j'ai passé 10 jours à courir de Weymar à Belvédère et à Jena, mais je n'ai pas vu l'impératrice: ce jour-là j'ai passé à Jena. Quelles sont vos connaissances, vos occupations? Que comptez-vous faire?

J'ai tant de choses à faire à Paris, que je ne sais pas comment y suffire? Je suis devenu absolument un commis-vayageur pour l'histoire et autres marchandises littéraires, que je colporte avec moi. J'ai trouvé à Gotha un gros volume de lettres inédites de Voltaire et un autre de Frédéric le Grand et personne ne veut s'en charger. Je veux les faire imprimer à Paris ou trouver au moins un éditeur. Ecrivez cela à Wiazemsky. Il a eu un gros paquet de mes lettres de Berlin et de Weymar, mais depuis je n'ai pas eu d'occasion. Je lui écrirai d'ici. Avez-vous des livres? Je n'ai que des allemandes à vous offrir, mais de Paris ce sera autre chose!

Tous les vôtres à Pétersbourg et à Moscou se marient. On parle ici d'un mariage de Léon Gagarine, qui est devenu moscovite, avec l'une des Martinoff, qui est charmante, et le couple ira à merveille, pour quelques semaines au moins. Adieu: je suis pressé d'aller boire le premier coup à votre santé et à la mienne. Mettez-moi aux pieds de la princesse Nadine et croyez à toute mon amitié. Embrassez Wiazemsky. Ne fut-ce qu'in litteris, car sans cela je ne vous aurais pas donné une commission de si mauvais genre. Нътъ ли у васъ внязя Михаила Голицына? Графиня Чернышева завтра увзжаетъ.

Pour vous seule: toutes les femmes de chambre de l'impératrice parlaient à Weymar d'un mariage de Joukoffsky avec m-lle Reutern (il est maintenant dans la famille); on doit avoir vu une lettre de lui là-dessus à l'empereur chez l'impératrice. En savezvous quelque chose? Elle a 17 ans.

На оборотть: A madame madame la princesse Wiazemsky, à Baden-Baden. При семъ посылка.

862.

# Тургеневъ княгинъ В. О. Вяземской.

[17-го августа. Киссингенъ]. № 2.

J'ai oublié de vous parler du docteur Junghen, fameux oculiste de Berlin et mon médecin. Veuillez avoir la bonté de lui dire, que je suis à Kissingen pour la quatrième fois, que les eaux m'avaient fait du bien, mais que cet hiver à Moscou j'ai eu un mal aux yeux plus que jamais. J'ai appliqué des sangsues et un emplâtre et c'est passé, mais la faiblesse est restée. Je lis à l'aide des lunettes, j'ai souvent quelque chose qui m'empêche de bien voir. Schönlein à Berlin m'avait recommandé Marienbad, mais il a consenti à Kissingen, pourvu-que je prenne la veille au soir un ver du Pandour. Est-ce bien faire? Ecrivez-moi, jusqu'à quelle époque Junghen restera à Baden et où pourrai-je le trouver après. Pardon! Je suis pressé.

Ha обороть: Madame madame la princesse Wiazemsky.

863.

## Тургеневъ княгин В. О. Вяземской

Le 25 d'août 1840. Kissingen.

Je vous ai écris deux lettres il y a juste huit jours, par Mikouline, et je vous ai envoyé deux livres de thé. Je vous ai prié de me repondre le plutôt possible,—et pas un mot depuis. Je crains que le porteur des lettres ne soit encore sur la grande route. Veuillez m'écrire sans délai et me dire, si Junghen, le docteur, est encore à Baden et s'il compte y rester longtemps. C'est lui, qui, il y a quatre ans, m'a envoyé ici. Je voudrais bien le consulter à Baden, mais j'ai encore trois semaines à rester ici et puis j'ai décidé d'aller sur le Rhin pour l'arrivée de la grande duchesse et pour voir Joukoffsky, s'il sera visible pour moi. On m'a dit que vous partiez pour Nice, c'est pour cela que je ne viens pas à Baden, car je n'ai rien à y faire sans vous. Je crains même que vous ne soyez déjà parti et que c'est la raison de votre silence. Adieu!

Ha обороть: Madame madame la princesse Wiazemsky, à Baden-Baden.

864.

# Тургеневъ княгинъ В. О. Вяземской.

Le 1 septembre 1840. Kissingen.

Enfin j'ai reçu, il y a quelques jours, votre lettre du 25 août, mais elle m'a rempli de tristesse, car vous êtes triste vous-même

et il vous est impossible de cacher ce qui remue votre âme. Je voudrai bien savoir Wiazemsky auprès de vous, car je présume qu'il n'est pas moins inquiet que moi et tout impatient de vous revoir, d'être auprès de Nadine.

Je compte beaucoup sur l'intercession de l'impératrice, mais qui le lui rappelera? Notre providence commune, Joukoffsky, va devenir teut spéciale: vous savez qu'il épouse m-lle Reutern, une jeune personne de 17 à 18 ans, dont le père est son ami. Il reste à Dusseldorf jusqu'à la moitié d'octobre; il m'a écrit une lettre où toute son âme s'est ranimée de l'ancien feu de notre amitié demi-séculaire. Il me parle de son bonheur, comme il en parlait à Béleff, où pour lui tout était poésie, même l'amour; le bonheur l'attendait au bout de la carrière. J'espère qu'on le délivrera du joug de la cour, car qu'y ferait-il avec une de ces êtres qui ne savent être heureuses

#### ...qu'au sein de leur famille

et que Sophie Karamzine même n'aura rencontrée que dans les romans! J'ai senti toute mon âme se rajeunir pour Joukoffsky et l'aimer comme par le passé, lui porter un intérêt fraternel. Je ne lui désire que ce qu'il se désire lui-même: жизни, жизни! Il était bien temps pour lui non de cesser de vivre pour les autres, car on ne vit que comme cela, mais de se refaire une autre existence: celle qu'il menait n'était bonne que pour nous et pour ceux, dont il plaidait continuellement la cause. Il gagnait le paradis en le perdant tous les jours. Si vous voulez lui écrire, voici son adresse: "A Dusseldorf, chez m-r Reutern", mais j'espère, qu'il vous aura déjà écrit lui-même.

Madame la comtesse ou la baronne d'Arnim vous remettra cette lettre. Elle soupire après vous et c'est faire son éloge. Elle vous dira notre passe-temps, que bien vous connaissez. Je reste ici jusqu'au 12 ou 13 septembre. Je voudrai bien venir à Baden, mais je ne sais pas, comment arranger mes courses? Joukoffsky voudrait aussi me voir, mais je crains de troubler la plénitude de son bonheur par la vue d'un être qui ne trouve son refuge que dans l'apathie et qui a manqué tous les genres de bonhenr dans

cette vie, même celui de souffrir ou plutôt d'attendre avec résignation. Peut-être laisserai-je ma calèche et mon Florentin de naissance à Baden et j'irai à Dusseldorf pour revenir vous revoir et aller par Strasbourg à Paris, où les événements rendent la présence d'un capitaliste indispensable; la moitié de la bourse de Paris ayant été ruinée, seulement par les préparatifs de la guerre. Notre agent de commerce a aussi beaucoup perdu et mon frère est aussi absent; il est à Trouville, pas loin de Dièppe, pour baigner Clara et Saschka dans la mer.

Je sais que Kankrine a passé cinq semaines à Gastein; les uns disent, que ce séjour l'a complétement ranimé, les autres le contraire. J'ai vu ici Kuster, qui ne l'a plus trouvé à Gastein. Kankrine a changé de direction: il est allé par Vienne et était pressé de revenir à Pétersbourg, mais son logement ne sera prit que pour la fin de septembre, et on dit, que m-me Kankrine a écrit pour le préparer le plutôt possible. Je le désire de tout mon coeur, car ce n'est pas Wront[schenko] qui arrangerait les affaires de Wiazemsky.

Si vous pouvez m'écrire encore quelques lignes et me parler de vous, de Nadine et de Wiazemsky, vous me feriez bien du plaisir. Je n'ai eu ici aucune nouvelle directe de Pétersbourg. J'ai envoyé avant-hier par Berlin une lettre de 40 pages pour Wiazemsky et compagnie. Je leur ai parlé d'une trouvaille, que j'ait fait à Gotha: 80 lettres inédites de Voltaire, 105 lettres aussi inédites de Frédéric le Grand et les rapports du ministre de France sur la mort d'Alexis Петровичъ et sur les orgies de Pièrre I et compagnie.

865.

# Тургеневъ княгинъ В. О. Вяземской.

Le 9 septembre 1840. Kissingen.

Je vous ai écrit par une dame de Dresde, depuis j'ai reçu encore une lettre de Joukoffsky, qui nage dans le bonheur et qui me rappelle ses beaux jours de Béleff, où le bonheur pourtant lui à manqué. Je suis heureux de l'état, où il se trouve, et je ne demande à Dieu que de le récompenser encore ici bas, de ce qu'il a été pour nous tous.

C'est madame Warre, française par la naissance, fille de fameux général-légitimiste Dalican, qui a manqué renverser la révolution française et qui vit encore dans le Schleswig-Holstien, mais mariée à un anglais, qui vous remettra cette lettre. C'est une femme charmante, aimable et malheureuse. Elle a désiré faire votre connaissance, et je suis persuadé que vous vous conviendrez l'une à l'autre. Elle parle l'anglais, l'allemand et le français en perfection, elle a de charmants enfants et un mari qui est toujours mélancolique et qu'elle soigne à merveille. Elle a besoin d'une amie-protectrice, elle n'espère qu'au repos et à respirer avec une personne qui la comprendrait; elle doit aussi vivre économiquement et penser à tout, car son mari ne peut se mêler de rien. Elle cause volontiers, son âme est encore jeune, fière et noble, son coeur est excellent. Tâchez de l'éclairer sur la vie animable et économique dans le pays, que vous habitez; elle voudrait y rester le plus longtemps possible, des années s'il le faut. Je compte sur votre coeur et sur les qualités essentielles de madame Warre.

Je tâcherai de faire mon possible pour venir vous voir à Baden; ce n'est pas mon chemin, car Joukoffsky exige que je vienne pour un jour seulemeut à Dusseldorf, et il est temps, que j'arrive à Paris, car je n'ai pas de lettres ici de personne. Votre mari me néglige. Je compte laisser ma calèche et mon valet de chambre à Baden sous votre protection et aller seul à Dusseldorf par le Rhin, mais je commencerai par Stuttgart d'ici.

Joukoffsky m'a écrit encore une lettre, toute de bonheur et de crainte pour ce bonheur même, qui peut lui échapper, vu son âge. Je suis heureux en le voyant tel, j'ai senti encore une fois que je ne pouvais l'être que par mes amis. Wiazemsky est du nombre; je suis enchanté d'avoir recouvert cette abnégation de moi-même; sans cela ma vie était sans prix et insipide, car depuis longtemps le calme heureux de mon frère rendait mon existence inutile et je n'avais ni à craindre, ni à espérer presque pour personne. Joukoffsky vivra dans la solitude, j'irai prendre congé de lui et me contenter, à jamais s'il le faut, de le savoir digne de

128 1840.

son sort, c'est-à-dire que son sort est digne de ses vertus. Il se régénérera encore une fois, il se retrempera dans cette existence qui ne sera pas celle du château et des salons de Pétersbourg.

Quelles nouvelles avez-vous sur ce qui est arrivé entre Pavloffsky et Zarskoé-Sélo?

Je pars dimanche le 13 septembre à 4 heures du matin pour Würzbourg et delà je ne sais encore où, mais vraisemblablement pour Stuttgart ou Baden.

Ha обороть: A madame madame la princesse Wiazemsky, à Baden-Baden.

866.

## Тургеневъ княгинъ В. О. Вяземской.

Le 10 septembre 1840. Kissingen.

Ayant bien calculé le temps qui me resterait à passer à Stuttgart et à Baden en partant d'ici le 13, je crains de tarder d'arriver à Dusseldorf pour y trouver Joukoffsky et de plus il m'est indispensable d'aller à la Haye avant Paris, pour ne pas être obligé de faire un voyage exprès de Paris en Hollande au printemps, car je viens d'apprendre que dans ses archives on trouve quantité de manuscrits sur la Russie, et un général hollandais vient de me donner des avis là-dessus. Je crois donc partir avant pour Dusseldorf et delà par Rotterdam à la Haye et par la Belgique à Paris. Baden se trouve du côté opposé, ce que mon ignorance en géographie m'a fait découvrir ce matin; j'en suis désolé. Pourtant, si en arrivant à Manheim, je trouve le moyen d'y laisser ma calèche et mon valet de chambre et d'aller à Dusseldorf et à la Haye sans aucun bagage, je crois que je me déciderai à revenir sur mes pas jusqu'à Strasbourg et delà à Baden. Je réfléchirai là-dessus à Heidelberg, où je dois consulter Schelius, ou à Manheim. Je ne désespére donc pas de venir vous voir avant Paris. Toutefois si je ne viens pas cette année, je vous le ferai savoir et dans ce cas je vous prierai de m'écrire un mot sur vous, Nadine et Wiazemsky, dont je n'ai pas eu une ligne depuis que j'ai quitté Pétersbourg. Les amis moscovites me négligent de même, mais peut-être aussi trouverai-

je des lettres à Paris? Je suis sûr, que vous en recevez deux ou trois fois par semaine. Quand vous aurez une réponse concernant le semestre de Wiazemsky, faites-le moi savoir.

Le prince Nicolas Troubetzkoy part aussi demain pour Baden. Il vous rendra compte de ce qui s'est passé à Kissingen.

Encore une fois, prenez sous votre protection celle, qui vous remettra cette lettre, elle est bien malheureuse et bien digne de ne pas l'être. Vous aurez en hiver une grande ressource en elle. Adieu! Tourgueneff.

11 septembre.

J'avais encore une fois changé d'avis et je voulais partir pour Baden, mais hier soir la nouvelle s'est répandu que le roi des français est mort: cela m'a consterné; je suis inquiet pour les miens et je crois que j'irai tout droit à Paris. Je vous le ferai savoir, et puis je suis souffrant depuis hier.

Ha обороть: Grand-duché de Baden. Madame madame la princesse Wiazemsky. A Baden-Baden.

867.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

 $\frac{31-\text{го}}{12-\text{го}}$  августа  $\frac{}{12-\text{го}}$  сентярбя 1840 г. Киссингенъ.

Вду завтра, но не на Баденъ, а въ Дюссельдорфъ, вуда требуетъ меня Жуковскій, и въ Голландію, куда требуетъ меня Гагскій государственный архивъ, гдѣ много о Россіи. Княгинѣ писалъ съ милой француженкой, которую рекомендовалъ ей. Получилъ сейчасъ милое письмо отъ Шеллинга изъ Мюнхена и рѣчь его. Дружба его и такая же — Толука, съ коимъ сейчасъ простился, усладили сердце и просвѣтили и нѣмотствующую мою душу. Онъ одобрилъ мое намѣреніе печатать Сенъ-Мартеня, ибо и самъ писалъ о немъ. Мы многое изъ него читали вмѣстѣ. Когда буду въ Баденѣ— не знаю, но теперь невозможно; если не теперь, то весною. Буду имѣть о твоихъ извѣстіе чрезъ француженку. Прости! Напишу съ Рейна. Отъ тебя ни слова! Не присылай календаря: я досталъ его.

Digitized by Google

868.

## Тургеневъ княгинъ В. О. Вяземской.

9 février 1841. Paris.

J'ai reçu votre lettre, chère princesse, de Baden-Baden; j'ai voulu vous écrire à Francfort sur Mein, mais les Martschenko viennent de me dire, que vous n'y êtes plus. M-r Leboure veut bien se charger de ces lignes pour Berlin.

Votre lettre m'a fait du bien, car elle m'a un peu rassuré sur votre compte; j'y vois votre âme aussi belle que forte. J'ai toujours desiré vous voir partir le plutôt possible pour Pétersbourg, car je craignais le voyage de Wiazemsky. Je troublais pour lui pendant la route triste et solitaire. On me donne de ses nouvelles, mais ce n'est que de Moscou. Joukoffsky ne m'a écrit qu'une seule fois, le jour même qu'il avait annoncé a Wiazemsky son malheur. Je ne pense qu'à lui et à vous. Je voudrai l'entourer de tous mes soins, mais je sens que je ne suis plus bon à rien. M-r Leboure porte deux paquets avec des livres et des papiers et une étoffe à son adresse, mais c'est pour Moscou. Je vous recommande ces paquets, si par hasard ils arrivaient en votre présence à Pétersbourg.

La comtesse Nesselrode est toute amitié pour vous. Elle part le même jour de Paris que madame de Barante, c'est-à-dire le 18 de ce mois. C'est m-r Nervo qui me l'a dit hier soir.

M-r Martschenko vient de me dire, que vous avez chargé m-r Golinsky d'une commission pour moi. Je ne l'ai pas vu encore.

Si c'est quelque chose, dont je dois vous rendre compte, je profiterai du courrier russe qui doit partir dans deux ou trois jours ou du départ de m-me de Nesselrode.

Vous ne trouverez plus pour le moment Joukoffsky à Pétersbourg: il est allé en province voir ses amies de jeunesse pour revenir à Pétersbourg. Son départ m'a fait de la peine, car j'étais plus tranquille pour Wiazemsky, les sachant ensemble. Embrassez Wiazemsky de ma part bien tendrement. Je ne lui écris plus, parce qu'il est trop à sa douleur pour de pareilles distractions, mais si cela peut le distraire un moment, il n'a qu'à se faire donner mes lettres de 80 pages à m-me Swerbéeff. Je les envoie par m-r Leboure à Boulgakoff.

Mille tendres amitiés pour les Waloueff et autant de tendres baisers à leurs petites et à l'aimable inconnu.

Si vous pourriez penser à autre chose qu'à votre voyage, je vous aurais prié de vouloir bien dire à Ozeroff de m'envoyer les dernières feuilles d'un ouvrage allemand, que m-r Néander doit avoir laissé pour moi à sa chancellerie. Cet ouvrage, dont j'ai lu jusqu'à la 320 page est de m-r Néander lui-même, de l'année 1840. Ce sont ses opuscules, mais le titre n'avait pas paru encore.

Je suis pressé, adieu. Je pense à vous et aux vôtres plus souvent, que vous ne le pensez. Tourgueneff.

Ha oбороть: Madame madame la princesse Wiazemsky, née princesse Gagarine. A Berlin ou à Pétersbourg.

869.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

12/24-го іюня 1841 г. Парижъ.

Сейчасъ явился во миѣ живописецъ Tardenil съ запискою отъ Циркуръ изъ Версаля, ѣдущій послѣ завтра, чрезъ Гавръ, въ Петербургъ. Онъ пишетъ декораціи и съ натуры, и его очень хвалять. Я рекомендую его Прянишникову, яко любителю картинъ, а ему бы хотѣлось познакомиться съ Монферраномъ, но я съ нимъ самъ незнакомъ.

Digitized by Google

Я сбирался самъ къ 1-му іюля въ Гавръ, въ отправленію парохода, на воемъ вдетъ податель сего, но врядъ ли успвю. Я приготовиль внижку для тебя: "Quelques nouvelles sur le hernie" и самъ былъ у ея автора, коего ты прислалъ мн адресъ. Онъ убъдилъ меня, что безъ мърки и безъ описанія точнаго нельзя прислать бандажа, ибо нужно знать меру тела, место или два, для коихъ нуженъ бандажъ. Онъ написалъ мнв прилагаемую у сего записку, которую ты разберешь лучше меня съ помощью довтора. По встыть симъ запросамъ нужно точное описаніе, но кому ты пришлешь оное? Меня уже здёсь не будеть, и я досадую, что прежде не могь исполнить порученія. Курьеровь не было; французскіе не сказываются, и я навязаль, по необходимости, пакеть съ поэмою Суме на имя Баранта совътнику его (справься, получилъ ли, или получишь ли его до своего отъвзда, ибо врядъ ли еще отправленъ). О цънъ бандажа не безпокойся, если я здъсь буду; но неужели это для тебя? Кажется, ты не бывалъ этимъ боленъ? Можешь адресоваться въ внязю Гагарину, если бандажъ не терпить отсрочки. Брата моего въ городъ нъть, да и ему пересылать не черезъ кого.

Иашкова увхала въ Діеппъ, гдв я ее надвюсь скоро увидвть. Косолапый князь Долгоруковъ здвсь; но у меня все будетъ въ цвлости, ибо я не пущу его къ себв.

Я получилъ письмо отъ Жуковскаго, но еще до свадьбы, и о башмакахъ. Посылаю ему мастерства императорской и русскихъ барынь башмашницы и прошу его написать ко мнё о тебё хоть въ Киссингенъ. Сегодня ёду я опять въ Снатргозау; возвращусь послё завтра и 28-го отправлюсь въ Руанъ и къ первому — въ Гавръ; оттуда въ Діеппъ и, вёроятно, объёду Бретанію и возвращусь недёли черезъ двё сюда, чтобы чрезъ недёлю ёхать въ Киссингенъ; оттуда въ Москву чрезъ Берлинъ и Варшаву. Въ Москву зоветъ меня и Аржевитиновъ, объщающій весною 1842 г. возвратиться со мною сюда и пожить болёе года въ чужихъ краяхъ. Эта надежда рёшила меня ёхать въ Россію, куда очень не хотёлось. Въ Петербургъ пріёду только по необходимости или для князя А. Н. Голицына. Изъ Москвы пошлю кучу новопріобрётенныхъ рукописей о Россіи. За три дни предъ симъ послалъ я

по почтв въ Булгавову письмо на имя Аржевитинова, въ коемъ описываль повздку мою въ Фонтенебло; но успъль описать только путешествіе до Фонтенебло, а не пребываніе мое въ семъ монументальномъ дворцъ воролей французскихъ. Съ тъхъ поръ не успълъ приняться ни за что, кромъ книгъ. Передо мною франдузское письмо Шевырева о русской церкви въ умершему на сихъ дняхъ Баадеру, въ Мюнхенъ, напечатанное въ его книгъ: "Восточный и западный католицизмъ", 1841 г. Книга любопытная и глубовая по своему содержанію и по учености автора. Въ письм'в Шевырева много дельнаго и даже смелаго, но много и указного раболвиства и заказного патріотизма. Пришлю или привезу съ собою. Вчера же вышла пятая часть "Mémoires secrets de 1770— 1830, par le comte d'Allonville", гдъ онъ многое воспоминаеть о жить в своемъ въ Петербургъ. Если бы я могъ предвидъть, что этотъ старичишка будетъ печатать свои записки, я бы исправилъ бы многое въ его мивніяхъ о лицахъ, по крайней мврв о твхъ, коихъ люблю. Много и правды, и любопытнаго; но болъе всего досталось Ростопчину, графу Палену (отцу), Лавалю!! (Лубрери), графамъ Сенъ-При, Кошелеву, Балашеву, графу Мейстеру (умершему). О Мордвиновъ, Сперанскомъ, даже Армфельдъ хорошо отзывается, также о князъ Ал[ександръ] Ник[олаевичъ] Салтыковъ; Бълосельскому-поэту досталось порядочно; также и Моркову. Не хочу посылать этой книги въ Россію для одного имени; императрицъ, графа Румянцова очень хвалить. Шестая часть еще не вышла. Здёсь Веймарскій канцлеръ Мюллеръ. Я представиль его Рекамье и многимъ другимъ, хотя и король, и принцесса Орлеанская ухаживають за нимъ. Въ воскресенье мы слушаемъ вмъстъ записви Шатобріана въ аббатствъ, гдъ онъ очень понравился. Онъ привезъ любопытную книгу о Гёте, которую куплю въ Германіи. Пошлю съ живописцемъ и "Стятеля", гдт въ статьт о Jeanne d'Arc de madame d'Hautefeuille нѣсколько строкъ и о нашей переводчицъ Шиллера. Вотъ журналъ или еженедъльникъ, на который я подписался и для Россіи. Рекомендуй его серьезнымъ и религіознымъ читателямъ. Здёсь перепечатаны біографіи Брума, гдё статья и о Екатеринъ II, злобная и, слъдовательно, несправедливая; но въ другихъ много современной исторіи.

Баланшъ навъстилъ меня и помъщалъ писать; онъ желаетъ, чтобы я отправилъ два экземиляра вниги m-me d'Hautefeuille: "La Jeanne d'Arc". Одинъ для великой внягини Елены Павловны, другой для m-r Meurice, чтеца ея. Meurice просилъ его объ этомъ, и я, въроятно, пошлю или оба съ Casimir Périer, или одинъ съ живописцемъ; но оба будутъ адресованы на имя m-r Meurice. Если ты встръчаешь его у великой внягини, то можешь предувъдомить. Баланшъ не получилъ еще извъстія отъ него, доставленъ ли ему вняземъ Михаиломъ Голицынымъ волюмъ его сочиненій, мною посланный съ М. Голицынымъ на имя Булгакова. Не худо поручить всъ сіи справки черноокой Боратынской.

#### 13/25-го іюня. Шанрозе. 7-й часъ угра.

Я уже давно всталь, рваль вишни и землянику и принялся за письма. Вчера прівхаль сюда въ обвду на желівной дорогв вивств съ Сентъ-Олеромъ, коего дача въ сосвдствв, Гудето и прочими. У насъ были соседи въ гостяхъ, изъ коихъ-две расцветающія розы и приходскій священникъ изъ Риса (по ту сторону Сены). Онъ устроилъ между деревьевъ вачели, вачаль и вачался, игралъ въ горфлеи съ дамами; вечеръ загналъ насъ въ комнаты, гдъ начались танцы, и священнивъ не отвазался дополнить пару. Онъ человъвъ ръдво добрый и благодътельный для бъдныхъ своего прихода; содержить пьянюгу отца и украшаеть церковь на счеть своихъ доходовъ. Все еще спить вокругъ меня: одинъ пароходъ мелькнуль уже по жельзной дорогь. Я подписался на "Revue des deux mondes", на "Съятеля" на цълый годъ и привезъ сюда номера, коихъ не успълъ прочесть въ Парижь, хотя тамъ теперь на безлюдьи и очень досужно. Отправь мое письмо о Фонтенебло и продолжение онаго о "Святелв" и прочемъ въ Москву къ Свербеевымъ (чрезъ Булгакова) и потомъ для храненія у сестрицы. Павлова должна прочесть о себь "Съятеля", но возвратить его сестрицъ.

14/26-го іюня. Парижъ. 6 часовъ утра.

Вчера, въ одиннадцатомъ часу вечера, возвратился сюда изъ Шапрозе и ожидаю живописца, чтобы вручить ему письмо это въ пакетъ на имя Прянишникова. Не знаю, возьметь ли два

135

эвземпляра, особо запечатанные, отъ Баланша съ внигою "Jeanne d'Arc" на имя Стендера для Justin Meurice. Если возьметь только одинъ, то пошлю тотъ, который для великой княгини назначенъ; у Casimir Périer опасно занемогла мать, и мнъ свазали, что дня его отъъзда не назначають, потому что бользнь можеть долго продлиться.

Прости, обнимаю тебя и всёхъ твоихъ! Поцёлуй нёжно ручку у княгини и у Марьи Петровны, и у всёхъ внучатъ твоихъ.

Посылаю и "Nouvelles à la main", 20 іюня. Прошу, по прочтеніи, отослать въ Москву для прочтенія Свербеевымъ и компаніи.

870.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

13/25-го іюня 1841 г. Царское Село.

Не помню, увъдомилъ ли я тебя, что получилъ письмо твое съ Ховриной и всв приложенія разослаль по принадлежности. Дмитріевъ говаривалъ, что въ отвътъ Хвостову на присылку стиховъ онъ нивогда не имълъ духа называть стиховъ его стихами и всегда писаль ему: "Я получиль письмо ваше съ приложениемъ." Я также по подобной, но другого рода совъстливости и осторожности приняль это выражение за оффиціальную формулу. Послів получилъ я отъ Попова письмо твое отъ 3-го іюня. Съ къмъ это ты бесёдуешь о Полевомъ? Вотъ бёда отъ твоихъ универсальныхъ писемъ! Въ потомствъ какъ разъ попадешь отъ нихъ въ дурави. Пожалуй, подумають, что ты мив говоришь: "Не могу согласиться съ вами, чтобы Полевой былъ другой Карамзинъ". Впрочемъ, напрасно не соглашаеться: съ безумными спорить нечего. А вто же, если онъ не пошлый дуравъ или не сумасшедшій, могъ сбить въ понятіи своемъ Карамзина и Полевого? Я ничего не слыхаль о новой "Исторіи Петра Великаго", но Полевой - Телеграфъ не умеръ и по прежнему пописываетъ. Впрочемъ, на него похоже открыть новую подписку на "Исторію Петра", которая должна была войти въ составъ его полной "Исторіи русскаго народа", за которую онъ содраль съ публики деньги и въ усъ не дуетъ. Выдаль тома три изъ объщанныхъ двънадцати и сталъ писать водевили и комедіи.

Порученіе твое о внязѣ Голицынѣ я исполнить не могъ. Хотѣлъ я идти къ Потемвиной, но занемогъ и недѣли двѣ не выходилъ изъ комнаты; послѣ умерла старуха внягиня Юсупова:
тутъ неловко было явиться къ ней съ постороннимъ порученіемъ.
Отъ Блудова, отъ Віельгорскаго и отъ другихъ слышалъ я, что
на одномъ глазѣ у него катаракта, и другимъ онъ плохо видитъ,
но впрочемъ продолжаетъ заниматься дѣлами, ѣздить въ Совѣтъ
и въ Комитетъ министровъ и бодръ духомъ, и веселъ по прежнему.
Когда катаракта созрѣетъ, надѣются сдѣлать удачную операцію.

Хорошъ вашъ Кюстинъ! Эта исторія похожа на исторію Гекерена съ Дантесомъ. Баранта я еще не видалъ и потому не могъ исполнить поручение твое au sujet de l'évangéliste Soumet et de son évangile revu, corrigé et considérablement augmenté. Quelle absurde conception que ce poème. C'est pis que "La guerre des dieux". Parny a voulu faire une plaisanterie, celui-ci qui prend la révélation et la sainte écriture au sérieux refait l'histoire de Dieu et de son oeuvre à sa manière et la complète pour réhabiliter Dieu dans le jugement des hommes. Pour des chrétiens ce poème est une impiété, pour les incrédules et les indifférents c'est une production sans intérêt, plate et fatiguante à l'excès. Dans Homère, dans le Dante, dans Milton il y a du surnaturel, mais dans le fond il y a quelque chose d'humain, d'historique, qui rend l'oeuvre palpitante de vie et d'intérêt. Dans cette "Divine (ou plutôt diabolique) épopée" tout est abstraction, tout est impalpable. Retranchez de la partie religieuse, mystique et sacrée de l'évangile le caractère que lui donne la révélation et ce ne sont plus que des lettres mortes qui ne peuvent avoir aucun écho dans l'âme. Si l'évangile de Soumet est apocryphe en fait de religion, il l'est tout autant en poésie. Quelle ridicule exagération, quel étalage de marchand forain en bijouteries et en cosmétiques dans ce paradis tout parfumé et brillant non de l'or de Virgile, mais du clinquant du Tasse.

Aimez-vous la muscade, on en a mis partout?

Que Soumet, ou tout autre ait écrit ce poème, je le comprends: l'absurdité individuelle est une chose qui se rencontre facilement, mais que la France le lise, qu'il se trouve des critiques qui analysent cet ouvrage sérieusement et en fassent l'éloge, voilà ce qui me surprend, voilà ce qui est triste et décourageant, car cela peint l'époque. En France tout sentiment du vrai est perdu-en morale, en politique et en littérature. C'est la même aberration qui fait trouver aux jurés des causes attenantes dans le crime d'un parricide, qui préside aux discussions parlementaires et donne quelquefois gain de cause à Thiers, quand en face de faits accablants pour son ministère du 1-er mars, il jette à la tête du pays quelques phrases sonores—et tout le monde se trouve satisfait. On ne se reconnait plus dans ce chaos, où tout est confondu, le juste et l'injuste, le vrai et le faux, le bien et le mal, le beau et le monstrueux. On a dit: "Les dieux s'en vont". Moi, je dis: "La France s'en va". Les français savent avaler une révélation, mais ne savent pas la digérer. Que dit m-r de Sainte-Beuve de l'évangile Soumet? Il devrait bien prendre fait et cause pour les saines doctrines et juger ce poème en dernier ressort. C'est du Delille métaphysique, moins les beaux vers industriels et techniques, que savait forger le chantre des règnes de la nature, du tric trac etc., etc.

Академическая бесёда Гюго и Сальванди напоминаеть мнё мою бесёду съ нимъ, когда я былъ у него въ Парижё. Я хотёлъ направить его на поэзію, а Гюго все сворачивалъ на политику. Наконецъ, онъ сказалъ мнё: "J'aime votre empereur Nicolas, mais si j'étais à sa place, voici се que je ferai". Тутъ я взялъ шляпу и раскланялся съ нимъ. Рёчь Сальванди и въ литературномъ отношеніи, и въ политическомъ, и въ нравственномъ гораздо выше Гюго, который въ академіи дармесничаль и выхвалялъ Дантона, чтобы угодить коммунистамъ, и вмёстё съ тёмъ кадилъ и Филиппу, чтобы заготовить себё мёстечко въ Палатё пэровъ, если не попадетъ въ Палату депутатовъ.

Воля ваша, Александръ Ивановичъ, вы очень всё гадки, а что еще хуже, вы очень нельпы. Я недавно читалъ Gisquet. Вотъ славно всёхъ обманулъ. Всё ожидали много скандалезной хрониви, а вмёсто того хоть бы Кокошкину издать подобные "Ме́тоігея

secrets". Ужъ точно secrets, потому что изъ нихъ ничего новаго не узнаеть: все остается тайно. Но, пробъгая все это извъстное прошедшее въ общей картинъ, нельзя не удивляться, какъ это держится еще Франція при этихъ глухихъ и подземныхъ стихіяхъ разрушенія, безпрестанно кипящихъ и частыми взрывами и бурями потрясающихъ государственное зданіе. Если русскій Богъ великъ, то, право, и французскій не уступитъ ему.

Охота тебѣ давать Сиркуру переводить графиню Ростопчину. Ты самъ гораздо лучше переведешь; что за дѣло, что неправильнье: вѣдь это не для печати. Ростопчина поѣхала къ мужу въ Москву или въ деревню. Люблю стихи ея, но не люблю самой музы. Она точно Іоанна д'Аркъ. Та въ домашней жизни простая пастушка, а въ минуты откровенія герой и мученикъ; эта—пустая вертушка, а въ минуту откровенія поэтъ и апостоль душевныхъ таинствъ.

Ничего не знаемъ о Жуковскомъ: женатъ ли или нътъ? Віельгорская, въроятно, будетъ скоро въ Парижъ съ дочерьми и съ сыномъ, а оттуда въ Діеппу или въ Булонь. Карамзины въ Ревелъ. Мещерскіе купили деревню подъ Нарвою и ъдутъ туда на лъто. Пушкина также живетъ помъщицею въ знакомой тебъ псковской деревнъ. Болъе ничего ни с комъ сказатъ не имъю. Пью Рагоцци; цълый день хожу и никого не вижу. Пришли при случаъ новый переводъ des "Ме́moires d'Alfieri", переводчика Сильвіо Пеллико. Имя его забылъ: чуть ли не Latouche.

Что же ты дѣлаешь изъ своего лѣта, которое у насъ довольно хорошо и тепло? Это письмо отправляется съ моимъ старымъ варшавскимъ пріятелемъ, докторомъ Florio. Сдѣлай одолженіе, отыщи секретаря Козловскаго. Ты мнѣ намекаешь на разные анекдоты о Козловскомъ и ничего не договариваешь. Изъ намека что же я сдѣлаю? Прости! Обнимаю.

Здѣсь Gudin; ты, пожалуй, "homme de toute sorte de savoir", и не знаешь, кто это Gudin? Его носять на рукахъ отъ Петергофа до острововъ, и онъ въ восхищении и отъ Петербурга, и отъ пріема.

871.

#### Князь Вяземскій Тургеневу.

26-го іюня 1841 г. С.-Петербургъ.

Я говорилъ Баранту о внигъ Soumet. Онъ ея еще не получалъ и ничего о ней не знаетъ. Впрочемъ, кажется, онъ своро ъдетъ во Францію мъсяца на три.

Гдв ты, прекрасная, гдв обитаешь?

Питу тебъ въ Парижъ на удачу; впрочемъ, и не питу, потому что писать нечего. На дворъ глухая пора, а во мнъ еще глуте. Віельгорскіе нечаянно наъхали въ Вильбаденъ на Жуковскаго, нътъ, на Жубовскихъ, и не налюбуются счастіемъ молодой четы. Она—влюбленная дочь, а онъ—нъжный отецъ. Весело и умилительно на нихъ смотръть. Онъ сюда ни къ кому не питетъ. О немъ нельзя сказать

Сталъ счастливъ, — замолчалъ:

онь и до счастія молчаль.

Сергъй Строгановъ, Московскій попечитель, упалъ съ лошади и съ лошадью и переломилъ себъ ногу въ трехъ мъстахъ. Опасаются не только за ногу, но и за жизнь. Братья поскавали въ нему въ Москву. Право, писать болъе нечего. Отъ Булгакова давно писемъ нътъ; стало быть, не знаю, что дълается въ Москвъ, а въ Петербургъ ничего не дълается. Не забывай Штубе и Козловскаго. Мнъ эти матеріалы очень нужны. Авось, примусь писать. Меня только и тянутъ въ себъ мертвые. Съ ними я еще кое-кавъ живъ; съ вами я совершенно мертвъ. Ма vie n'est plus de се monde, sans que је puisse dire cependant qu'elle soit d'un autre. Я въ раздумът на рубежъ. Изъ одного я вышелъ, а въ другой не вступаю за неизвъстностью и мракомъ. Скорбъ соврушила во мнъ привычки жизни и въру въ объщаніе смерти. Житъ не хочу, а умирать не желаю. Здъсь я по крайней мъръ помню, люблю и страдаю; а послъ, можетъ быть, и этого не бу-

деть. Върно то, что что-нибудь да есть и будеть, но не то, что думаемъ и чему насъ учать; туть не могу свести концы съ концами. Не вольнодумство, не высокоуміе говорить и ропщеть во мнъ. Нъть, одна скорбь, которою я убить. "Лежачаго не бьють", говорять добрые люди; у Провидънія видно правило другое: оно лежачихъ и бьеть. Но въ моей природъ нъть стихій; ни геройства, ни мученичества. Испытанія мои выше мъры моей, выше силы моей. Римъ потрясъ меня, Баденъ сокрушилъ.

Не встати разболтался я, но дёлать нечего. Впрочемъ, я радъ случаю, что проговорился, чтобы вывесть тебя изъ заблужденія. Изъ писемъ твоихъ вижу, что ты почитаешь меня обратившися. Не хочу ханжить тобою и предъ тобою. Н'ють, благодать мн'ю не далась. Оно можеть быть и лучше: въ такомъ случаю горе чище. Когда думаешь, что Богъ испытуеть любя, то какая скорбь не переносима? Вотъ почему... но это до другого раза, и на словахъ, а то боюсь попасть въ Суме. Обнимаю! Пожалуйста, Козловскаго!

872.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

8/20-го іюля 1841 г. Парижъ.

Вчера, возвратившись изъ Шанрозе, нашелъ я письмо твое отъ 13/25-го іюня, съ варшавскимъ докторомъ посланное. Я еще не видалъ его. Я заготовилъ длинное письмо, но перейзды изъ Шанрозе помъшали перечитать и порядочно дописать его. Пошлю вмъстъ съ эгимъ. Я уже вупилъ для тебя переводъ Альфіеровыхъ записокъ De-Latour, моего пріятеля. Онъ учитель принца Моптрепзіег; живетъ во дворцъ, любимъ королевой, которая его употребляетъ на добрыя дъла и, не смотря на это, всъ его любятъ, и даже журналисты не ругаютъ ни прозы, ни стиховъ его, коихъ онъ издалъ также томикъ. Я его встръчалъ у Мармье и съ другими. Кто-то заходилъ ко мнъ безъ меня сказать мнъ, что ъдетъ въ Цетербургъ и черезъ часъ зайдетъ опять ко мнъ: оттого и спъту все приготовить, хотя и не кончилъ ничего. Извъстіе о

своромъ прівздв графини Велгурской могло бы поволебать мой отъвздъ отсюда, если бы можно было безопасно пользоваться Киссингеномъ осенью; я и безъ того, страха ради за здоровье Клары и другихъ причинъ, зажился здвсь или, лучше, въ Шанрозе, гдв изъ семи дней провожу я четыре. Все тихо въ Парижв, и я не обязанъ являться въ большое общество, ибо нвть его. Я совершенно согласенъ съ тобою за Суме, но только ты не отдаешь справедливость поэзіи въ нвкоторыхъ отрывкахъ. Онъ точно поэтъ, и въ вымыслахъ, и въ языкв. Я прочту завтра твою французскую выходку на него Шатобріану и Баланшу у Рекамье. Онъ давно не являлся во мнв, а внига его, отданная Казимиру Перье мною, въроятно уже и съ письмами у Баранта. Перье вдетъ въ концв мъсяца. Въроятно, напишу съ нимъ.

О Полевомъ и Петръ Великомъ писалъ во мнъ Поповъ, и я отвъчалъ ему. Мнъ кто-то писалъ или свазалъ, что онъ умеръ. Онъ, кажется, подъ протекціей Бартенева. Слышу, что московскій, соименный сему, умираетъ. Булгаковъ не забываетъ меня и даже проповъдь Филарета прислалъ: сколько радостей на двухъ полустраничкахъ!

Знаешь ли, милый другь, что письмо твое какъ-то оживило, нъсколько успокоило меня за тебя. Я часто о тебъ думаю и, зная съ нъкотораго времени по опыту, какъ не весело старъться, полагаю, что хворать морально и физически еще хуже. Къ счастію, ты не одинъ, а я скоро опять буду одинъ на большой дорогь, безъ цъли для себя, безъ пользы для другихъ. Ъду въ Москву, чтобы возвратиться въ Парижъ. Желалъ бы хоть въ другихъ быть счастливымъ, но и Клара хвораетъ, и ты не на розахъ. Одинъ Жуковскій миритъ меня съ жизнью, зато я и не хочу пугать его моимъ присутствіемъ, моею тоской, въ каждой новой морщинъ выражающейся. Письмо его ко мнъ прелестно. Прочитай его своимъ, Карамзинымъ, да еще немногимъ—и только. Жаль мнъ и княгини Юсуповой за Өедорова. Онъ ее и Шишкова, и сына лишился въ одно время.

Севретарь Козловскаго въ день отъйзда своего быль у меня; я упрашиваль его написать на бумагу все, что знаеть о Козловсвомъ, но онъ даль честное слово съ дороги прислать полную записку и черезъ четыре недёли возвратиться: ничего не прислалъ и не возвратился, по крайней мёрё не являлся. Пошлю справиться на его квартиру и, если отыщу, принужу его написать свои воспоминанія и все доставлю. И на счетъ графини Ростопчиной мы одно думаемъ.

25/13-го. Шанрозе.

Мы знаемъ уже, что случилось. Посылаю недописанное письмо, а послъ еще.

Слидующія строки писаны уже не Тургенева рукою:

On remettra mon paquet à m-r Casimir Périer et j'y joindrai, s'il voudra s'en charger: "Les guêpes", "Les nouvelles à la main", "La biographie de Balzac"—pour madame de Swerbéeff et compagnie, et les "Mémoires d'Alfieri" pour vous. Vous pouvez lire la grande lettre en trente pages et la donner ou à Pletnieff ou l'envoyer à madame Swerbéeff; quand Pletnieff n'en aura plus besoin, envoyez la toujours à Swerbéeff.

Je me suis trompé: il faut en tous les cas envoyer la lettre à madame Swerbéeff, dans ce qui la regarde et vous pouvez donner quelqu'autre lettre à m-r Pletnieff. Je ne voudrais pas seulement que les nouvelles littéraires ne deviennent des vieilleries.

 $\it Pyкою\ Typieneea:\ _{n}$ La biographie de [Balzac]" et Ballanchepour Swerbéeff.

873.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

сентябрь 11-го октября 1841 г. Парижъ.

Сейчасъ отдалъ Эстрелейнъ-Семеновой пакетъ съ письмами на имя князя А. Н. Голицына и картонъ съ écharpe на твое имя и съ накетцомъ avec des pastilles de Vichy, также на твое имя. Въ пакетъ письма и двъ книжки для тебя и для пересылки. Получишь, въроятно, отъ князя Голицына. Г-жа Дюрова, сестра твоего сослуживца Дмитрія Николаевича, объщала положить съ своими посылками картонъ и коробочки. Книжекъ для Путятиныхъ, о

коихъ писалъ я въ тебъ, посовъстился послать съ госпожею Эстрелейнъ. Отошля картонъ и pastilles de Vichy въ Москву, чрезъ Булгавова, въ сестрицъ.

Это письмедо пойдеть сегодня же съ кавимъ-то неизвъстнымъ миъ попутчикомъ. Эстрелейнъ-Семенова ъдеть завтра въ Гавръ, а оттуда, 15-го, въ Петербургъ. Если это письмо дойдетъ прежде ея, то предвари Дмитрія Николаевича и попроси доставить тебъ немедленно вещи, а пакетъ съ письмами—князю Голицыну. Прости! La présente n'ayant d'autre fin...

Ha oбороти: Monsieur monsieur le prince Pierre Wiazemsky, vicedirecteur du Département du commerce à St.-Pétersbourg. Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внѣшней торговли. На Дворцовой площади, въ С.-Петербургѣ.

874.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

7/19-го ноября 1841 г. Парижъ.

Вчера отдаль я въ посольство два пакета съ письмами и посылками, а сегодня увъдомили меня, что курьеръ ъдетъ завтра. Сегодня же получилъ я, чрезъ Берлинъ, пакетъ, тобой, Вяземскій, ко мнъ адресованный, съ выпиской изъ какого-то журнала изъ предисловія Археографической коммиссіи о моей книгъ; ровно за мъсяцъ получилъ я уже "Съверную Пчелу" съ тъмъ же предисловіемъ, но никто не подумалъ прислать мнъ самой книги, и я очень досадую на К. С. Сербиновича за то, что онъ не воспользовался ни пароходомъ, ни курьерами: и тъхъ и другихъ, въроятно, уже долго не будетъ. Вышли уже вторая и третья тетради и "медалей", Археографическою коммиссіей изданныхъ, коихъ я также не получалъ (шесть экземпляровъ); первые давно у меня. Прошу его переслать одинъ экземпляръ оныхъ въ Москву, чрезъ Булгакова, къ сестрицъ; другіе пять экземпляровъ сюда. Передай ему мое желаніе.

Мы лишились коренного жителя парижскаго, двоеженца Иванова. Въ воскресенье видълъ я его въ нашей церкви; вчера гдіз-

то онъ объдаль, возвратился домой грустный и нездоровый, спросиль бумаги, написаль нъсколько стровь въ Демидову, въ воихъ поручаеть ему бъдное свое семейство (жену и сына, коимъ врядъ ли можно возвратиться въ Россію), и—умеръ. Завтра отпъваютъ его въ нашей цервви. Жена въ совершенной бъдности: ничего! Онъ прежде жилъ учительствомъ, потомъ помогалъ ему Демидовъ, эксъ-ученивъ его; сынъ служилъ при здъшнемъ руссвомъ консульствъ, съ маленькимъ жалованьемъ отъ генеральнаго консула. Нельзя ли выдать ему хоть бездълицу единовременно? Ужасное положеніе! Но съ бъдностью — и благородство, и нъкоторая гордость въ хорошемъ смыслъ слова.

Вчера болталъ я часа два у Росетти; онъ не очень здоровъ и не выходитъ; говоритъ, что страдаетъ ревматизмомъ. Мы вой о чемъ потолковали. Тутъ встрътилъ и московскаго Боборывина, не автора, а меломана, эксъ-мужа Капнистовой.

М-те Bourbier выходить снова здёсь на сцену. Я только по афишкё и узналь о ея сюда пріёздё, и съ ней ни слова! Здёсь молодой американець, изъ Нью-Іорка, попался въ католики. Очень забавень своею наивностью, хотя объёхаль весь свёть и учить здёсь исторіи и англійскому языку. Его спросили сегодня: какой религіи были его родители?—"Моп père était rien du tout, ma mère était presbyterienne et après leur mort on m'a donné à ma tante, qui est une arianne".

Романъ Ансело все еще не вышелъ; пошлю завтра поранъе снова за нимъ и пришлю, если получу. Завтра же должны выйти и "Nouvelles à la main", но врядъ ли выдутъ. Въ замъну вотъ вамъ отвътъ Лагранжа Duvergier-Горанну. Лагранжъ — за Моле, противъ Тьерса и почти противъ Гизо. Сейчасъ дали прочесть мнъ брошюру и хотя не моя, но посылаю и даже не прочитавъ, но послъднее не диво; многіе журналисты или "Revues" отвазались напечатать Лагранжа.

Сегодня видълъ m-me Arendt: она почти здорова и только внутренно страждетъ и сбирается въ Карлсбадъ лътомъ.

Здъшніе русскіе, да и не они одни, только и толкуютъ, что о секретномъ комитетъ, учрежденномъ въ Петербургъ для принятія мъръ къ освобожденію отъ рабства нашихъ негровъ. Называютъ чле-

нами: Канврина, Киселева, Любецкаго, Гана, Чернышева, Меньшивова, графа Фридриха Палена, графа Протасова, внязя Васильчивова. Увъряють даже, что и мивнія членовь уже извъстны; что Меньшивовъ, Васильчивовъ, Чернышевъ противо уничтоженія рабства; Киселевъ и прочіе — за. Такъ ли? Если этоть секретъ въ такомъ же секретв и для твхъ, о коихъ идеть двло, то не дай Богъ! У меня на сердив одна двльная бумага о семъ предметв, руссвимъ, долго и безпрестанно о семъ помышлявшимъ, написанная. Въ ней много дельнаго; историческая часть любопытна; проекть приведенія въ действо предварительныхъ мёръ — уважительный. Какъ ты думаемь: послать ли? Кому? Ввърить ли совершенно или привезти самому и отъ себя подать? Автору я ничего не говорилъ, но ты угадаешь его. Для этого можно и съ больными ногами пуститься, и въ распутицу. Пойдеть ли въ дъло? Увъряють, что графъ Орловъ также противъ эмансипадіи. Не отвликнешься ли поскорве? Право, не честолюбіе, не личные разсчеты въ виду, но одна польза массъ.

Графиня Гудовичъ ожидаетъ дочь завтра, но сегодня она занемогла, и не на шутку. Правда ли, что Василій Перовскій очень боленъ ракомъ въ груди и увхалъ въ Италію?

Полночь.

Прочель брошюрку Лагранжа. Да, она очень дѣльная и хорошо написана. Прочтите и сохраните. Положеніе Франціи, на страницѣ 15-й, въ 1840 году, вѣрно и преврасно описано.

8/20-го ноября.

Какъ называется журналъ, изъ воего ты прислалъ мнв листикъ?

"Il y a des fautes que l'on ne couvre que par la gloire" (стр. 15). Хоть бы пріятелю Лагранжа—Ламартину! И страница 16-я— сильная и справедливая. "Le ministère tomba (Thiers). Il tomba très bas, car il tomba dans une honte"... Mais en histoire il n'est pas permis d'être généreux, le seul devoir est d'être vrai" (о защить Горанномъ Тьерова министерства).

"Le ministère (Thiers) a voulu feindre des terreurs sur cette révolution à Paris, et il a jeté un demi-million à des fortifications,

т. ту.

Digitized by Google

dont l'Europe sourit, dont la France rougit, et dont la liberté s'alarme".

Судъ надъ Guenisset et comp. начнется 1-го девабря. Камеры откроются 27-го девабря.

On chante dejà la Marseillaise dans "Le verre-d'eau" (въ Женевѣ).

Сегодня первое представленіе трагедіи Віенне: "Arbogaste". Онъ готовить и комедію, которая скоро явится на сцень (въ Одеонь), въ пяти актахъ. Изъ Пиринейскихъ горъ пишутъ: "Les publications du mariage que va contracter m-r le baron Oscar Bernadotte, commandant de la garde nationale à cheval de Pau avec m-lle de Navailles sont en ce moment affichées à la mairie. M-r Bernadotte est le neveu de sa majesté le roi de Suède et de Norvège, et m-lle de Navailles est l'héritière d'un des noms les plus anciens et les plus respectés du Béarn, une déscendante des célèbres barons qui accompagnèrent les vicomtes béarnais aux croisades et dans leurs campagnes contre les Maures, et qui, plus tard, formèrent des alliances avec la maison princière d'Albret".

Poujoulat, спутникъ и сотрудникъ Michaud, издалъ первую часть "Исторіи Іерусалима", которую очень хвалять; будетъ и вторая. Ожидаю Dentu съ внигами; въроятно, принесетъ и Пужула, и въ такомъ случав пошлю.

Если догадка объ авторѣ записки объ эмансипаціи можетъ болѣе повредить, нежели помочь дѣлу, то не оглашай моего желанія доставить оную. Правда ли, что Орелъ сгорѣлъ? Здѣсь много орловцевъ, но еще сегодня почта не пришла, а съ прошлою имъ ничего не писали.

Воть отвёть Шписа: онъ утёшителенъ. Итакъ, и это дёло въ шляпѣ. Увёряють, что курьеръ ёдеть въ десять часовъ, а теперь бъеть полчаса десятаго. Прости!

Пожалуйста, будь осторожнъе въ дълъ освобождения и не оглашай ничего безъ нужды.

# 1842.

875.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

26-го января 1842 г. С.-Петербургъ.

Остальное съ Глинвою получилъ, но не успълъ еще все разобрать и потому сегодня не успъю на все отвъчать. Мои утра не мив принадлежать, а департаменту. Языковь убхаль въ Мосвву, и я провизуарничаю. Помилуй, гдв мив теперь отыскивать перчатки! Следъ Гурьева давно простыль, а какъ же Прянишникову упомнить, что онъ переслаль по почтв несколько месяцевъ тому. Кажется, я получить вакія то перчатви отъ Ховриной и отправиль ихъ въ Москву еще прошедшимъ летомъ, да теперь и Ховриной здёсь нёть: не у кого справиться. О Meurice я тебъ писалъ. Онъ у меня былъ еще на дняхъ, и я недавно отправилъ его письмо къ тебъ, кажется, 20-го января. Книгъ отъ Баланша онъ нивавихъ не получалъ. Князь Михаилъ Голицынъ свазываль мив, что онъ выручиль изъ ценсуры отправленныя съ нимъ тобою вниги и что-то отдалъ или отослалъ на имя Стендера, также находящагося при дом' великой внягини: справлюсь. Схожу въ внязю Голицыну и передамъ твое поручение. Объ отставкъ твоей я не писалъ въ тебъ потому, что не зналъ положительно, какъ все дело велось и обощлось, и не хотель смутить тебя неверными известіями. Я полагаль, что это дело условленное между тобою и княземъ, что когда онъ будетъ просить увольненія, то и тебя следуеть выпрячь изъ почтовой вареты,

чтобы не попасть теб'в къ другому кучеру. О твоей отставк'в узналъ я отъ Бартенева нечаянно и просилъ его просить князя написать къ тебъ скоръе о томъ, чтобы ты не провъдаль участи своей изъ газетъ, безъ всякихъ объясненій. О пребываніи своемъ за границею тебъ безпокоиться нечего: ты въ законъ и, въроятно, не выйдешь изъ-за закона, то-есть, долже пяти лють не засидишься. Не надъюсь сегодня обо всемъ тебя увъдомить, а завтра отправляется какой-то чужестранный курьеръ. Жаль, что заказъ твой о турецкомъ табакъ не дошелъ до меня до отъъзда вашей Кошки. Теперь надобно ждать удобнаго и очень удобнаго случая, а случаи зимою ръдки. Твой экземпляръ "Emerance" подарилъ я, съ твоего позволенія и угадывая твое одобреніе, милой моей старинной знакомкъ princesse Michel Radziwill, пріъхавшей сюда изъ Варшавы, пріятельницѣ Козловскаго, умной и образованной полячкв. Ей хотвлось имвть эту книгу, которую не могла бы она пріобръсть въ Варшавъ. Жаль мнъ, что Мицкевичь такъ завирается о Петръ и Петріадъ, то-есть, о Россіи. Почему не передашь ты ему своихъ критическихъ замъчаній? Я полагаю и надъюсь, что онъ ошибается добросовъстно и приметъ съ признательностью возраженія и советы. Какъ же могь онъ сказать, что наша литература армейская? Развъ онъ видить ее въ Данилевскомъ и въ Свобелевъ? Наша литература дворянская -- вотъ это такъ, и этимъ отличается она отъ прочихъ; потому-то и элементъ средняго состоянія у насъ слабъ. Я когда-то сказалъ: "Наша литературная бъдность объясняется тъмъ, что наши умные и образованные люди вообще не грамотны, а наши грамотные вообще не умны и не образованы". Это правда, но правда и то, что наша литературная образованность вытекаеть более съ вершинъ нашего общества.

Мери Пашкова теб'в кланяется и хот'вла писать. Она въ траур'в: на-дняхъ скончалась Полтавцова и оставила большое семейство. Новаго ничего н'втъ, кром'в приготовленій въ маскараду у великой княгини Елены Павловны. Будетъ разная разность и всякая всячина: и аристократія, и артисты, наприм'връ ваши Damoreau и Falcon, Мятлевъ съ свадьбою Курдюковой, Боратынская съ черкесскимъ эскадрономъ здёшнихъ красавицъ etc., etc. Ро-

дольфъ Валуевъ здёсь и жалёетъ, что не можетъ съ тобою философствовать. Что сдёлалось съ Клементіемъ? N'a-t-il pas le mal du pays, то-есть, фрянки. Передай ему мой сердечный поклонъ и мою догадку. Помирись съ Шевыревымъ ради прекрасной статьи его о черной сторонъ нашей литературы, которую онъ напечаталъ въ первой книжкъ "Москвитянина" на этотъ годъ. Өедоровъ читалъ ее намъ на дняхъ у Карамзиныхъ. Онъ лучше читаетъ, нежели пишетъ.

Періе все еще паріа. Говорить ли Баранть о своемь возвращеніи къ намъ? О возвращеніи Палена здёсь, разум'єтся, ничего не говорится. Воинь австрійскій здёсь, кажется, очень любимь и обласкань въ обществе. Объ англійскомъ послів мало слышно: живеть онь не посломь. Вообще, дипломатическій корпусь здёсь слабь, блёдень и тщедушень. Медемъ скоро отправляется къ своему м'єсту.

Сейчасъ свазываютъ мнѣ, что Адлербергъ будетъ главноуправляющимъ надъ Почтовымъ департаментомъ, а Чернышевъ отправляется на Кавказъ для преобразованія того края въ военномъ и административномъ отношеніи. Впрочемъ, это слухъ, который и выдаю за слухъ. Затѣмъ, прощай! Боюсь прогулять курьера, кажется, англійскаго.

Билетъ полученъ и завтра будетъ вымѣненъ въ Опекунскомъ совътъ на другой, на твое имя.

876.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

2/14-го марта 1842 г. Берлинъ.

Я вду завтра въ Парижъ на весьма короткое время; въ концв апрвля непременно буду назадъ въ Берлинъ, где намеренъ пробыть и часть мая. Наденсь, что къ тому времени и вы будете сюда. Шеллингъ васъ любитъ и ожидаетъ; онъ отправляется недели черезъ две въ Минихъ, чтобы переехать совсемъ въ Берлинъ и собрать все, что онъ еще тамъ оставилъ; нынешней семестръ читалъ онъ введене и торжественно разрушалъ Гегеля.

Л'ьтомъ будеть онъ читать философію минологіи. Посылайте всёхъ гегеліанцевъ сюда; въ здёшнемъ университете всё дёльные люди противники Гегеля, а последователи его побеждены безъ боя. Сражаются только тъ изъ гегеліанцевъ, которые прямо объявляють себя безбожниками; умфренные же, которые отказываются отъ такихъ опасныхъ товарищей, называя ихъ односторонними, до сихъ поръ молчатъ и свучны, и вялы; однако, недавно они собрались и образовали родъ вомитета; избрали президентомъ Маргейнеке и хотять издавать журналь. Желаль бы чрезвычайно вамъ прислать нъсколько брошюрокъ; ихъ выходить множество и нъкоторыя очень любопытныя: политическія, философическія и религіозныя. Очень хороша одна: Мюллера, протестантскаго профессора въ Галлъ, противъ Гегеля 1), о разводахъ и объ измъненіи прусских законовъ; о семъ предметь также вышло нъсколько примъчательныхъ брошюровъ. Очень сильна реавдія противъ пруссваго Ландрехта и противъ Фридриха II. Вы знаете по газетамъ новыя мъры по ценсурной части. По новому закону-не позволено писать противъ религіи вообще и христіанства въ особенности. Воть какъ прусское законодательство береть подъ свой покровъ даже божество Будды! La loi n'est pas athée, и никого не обижають. Кавъ бы то ни было, антирелигіозныя направленія гегеліанцевъ произвели противодъйствія, и должно этому радоваться. По моему мнвнію, внутреннія ссоры между протестантами гораздо важнее; напримеръ, борьба между суперъ-интендентомъ Риббекомъ въ Бреславлів съ журналомъ "Der Prophet". Риббевъ обязуеть пасторовъ при постановленіи присягать, что они будутъ соблюдать и защищать символы въры и исповъданія, протестантами изданные; журналь же утверждаеть, что евангелическая церковь не признаетъ нивавого символа, кромъ св. писанія съ свободнымъ толвованіемъ. Риббекъ возражаетъ, что нельзя оставлять безъ вниманія церковь, церковь видимую, объективную. Я надёюсь,

¹) Мюллеръ сей — братъ славнаго археолога Отфрида Мюллера, гёттингенскаго профессора, недавно умершаго въ Анинахъ, гдѣ опъ дополнятъ свои глубокія свѣдѣпія созерцаніемъ прошедшаго въ развалинахъ. Я его слыхалъ въ Гёттингенѣ, а брата его любилъ и слышалъ въ Галле; прошедшаго года онъ читалъ христіанскую нравственность превосходно.

что изъ этихъ споровъ разовьется нѣчто въ родѣ пюзеизма. Между тѣмъ Риббевъ отозванъ въ Берлинъ. Я часто бываю на лекціяхъ Неандера. Я люблю его ученость и добродушіе, но вмѣстѣ съ тѣмъ онъ часто вывидываетъ очень странныя вещи. Вообще, нѣмцы глубови, но ограниченны; они такъ пристально смотрятъ на одинъ предметъ, что у нихъ нѣтъ горизонта. Не менѣе того желательно, чтобы многіе знакомые наши заѣхали сюда послушать нѣмцевъ: здравый славянсвій разсудовъ, въ воторомъ нѣтъ недостатка въ горизонтѣ, напротивъ, въ воторомъ можетъ быть слишкомъ просторно и разгульно развитъ степный (?) 1) элементъ, могъ бы извлечь большую пользу изъ соображенія всѣхъ сихъ одностороннихъ, но глубовихъ розысканій. Гумбольдтъ на дняхъ пріѣхалъ сюда изъ Парижа: чрезвычайно забавенъ, болтливъ, воловъ и веселъ; онъ напечаталъ новое сочиненіе, которое выходитъ въ Парижѣ 2).

Встрътился я недавно съ Савинъи: онъ питаетъ чрезвычайное уваженіе и любовь въ памяти Сперанскаго. Лекціи Ранке любопытны, но онъ такъ странно выговариваетъ, такъ бормочетъ, что трудно его разслушать. Русскихъ здъсь немного. Пріъзжайте сюда скоръе. Указный срокъ для начала курсовъ въ университетъ—
12/24-го апръля.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

#### 877.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

6/18 mai, midi. [Парижъ].

Je viens chez m-r le docteur Florio et je trouve cette lettre écrite, j'apprends que les objets qu'on envoie en Russie, appartenants aux voyageurs, mais не съ ними ѣдущіе,—запрещены; а я, желая быть свободнъе въ моей воляскъ и не зависъть ни отъ нея,

<sup>1)</sup> Вопросительный знакъ находится въ подлинникъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Гумбольдть читаль мнё прошлаго года примёчательное посвященіе сей книги государю императору и показываль уже одну или двё первыя части. Кажется, онё уже вышли.

ни отъ камердинера, уложилъ все старое платье, вромъ необходимаго, въ Киссингенъ, Веймаръ и въ Берлинъ, хотълъ отправить ящивъ черезъ Гавръ въ Петербургъ на твое имя; ничего въ немъ, вром'в ношенаго платья: пять или шесть фраковъ, три сертува теплые, изъ коихъ одинъ не теплый, немного ношенъ, такъ какъ и одинъ фракъ немного ношенъ. Неужели этого нельзя пропустить? Опасаясь, я решился на следующее: написать въ тебе сегодня и ожидать отъ тебя отвъта, который получить уже брать, ибо я черезъ десять дней, или 2-го іюня, bu plus tard, намеренъ вывхать въ Киссингенъ и далбе. По получении сего письма уведомь меня: à Paris, № 14, rue Neuve du Luxembourg, можно ли послать брату мой ящикъ на твое имя? Ежели можно, то онъ немедленно вышлеть. Если не можно, то онъ перешлеть его во мив въ Киссингенъ или во Франкфуртъ, или въ Берлинъ. Но все это очень затруднительно и лучше бы выслать позволеніе. Я приложу реестръ всему посылаемому и ни внигъ, ни чего-либо запрещеннаго, кромъ ношенаго платья, обуви и бълья, не будеть. По реестру вы все повърите. Увъдомь же скоръе.

Пакеты мои къ тебъ лежатъ еще у французскаго курьера. D'Arlincourt повезъ два письмеда; Нарышкинъ Эммануилъ — пакетъ съ письмами, съ листами и съ копіей письма въ "Дебаты" о крестьянахъ нашихъ; но "Дебаты" еще пе напечатали его, и оно выйдетъ, въроятно, въ "Presse" или "Quotidienne". "Débats" не хотятъ, чтобы мъру нашего правительства называли "sage et bienfaisante".

Отвъчай скоръе. Князь Салтыковъ уъхалъ вчера. Я опять ушибся вчера, но не больно.

Ha оборотть рукою Флоріо: A son excellence le prince de Wiasmensky (sic), conseiller d'état actuel, vice-directeur du commerce extérieur, chevalier de p[lusieurs] o[rdres] etc. St.-Pétersbourg.

Это письмо написано на одномъ листѣ съ письмомъ Флоріо къ князю Вяземскому, которое мы и приводимъ вполнѣ:

Le 6/18 mai 1842. Paris.

Mon prince! L'année passée, à mon arrivée ici, m-r de Tourgueniessée était à la campagne et j'ai remis votre lettre à l'ambassade d'après vos ordres, pour la lui faire parvenir; à Turin j'ai lavé la tête à m-r Ba-

ruffi tant de votre part, comme de la mienne; il n'a pas été fâché, car il vous aime et vous estime toujours, la preuve en est qu'il m'a remis un gros paquet pour vous. J'ai vu Silvio Pellico qui se porte bien et il a été très content d'avoir de vos nouvelles; il m'a dit qu'il vous avait répondu et à mon depart il m'a donné une lettre pour vous, que je garde pour vous la rendre moi-même.

Après avoir passé trois mois à Paris, ou j'ai imprimé mon ouvrage sur l'ophthalmie purulente, je suis parti pour Turin ma patrie, ou j'ai passé l'hiver, ensuite j'ai fait un voyage dans la basse Italie jusqu'à Naples, et de là par le bateau à vapeur à Marseille et enfin je suis arrivé à Paris le 9 du courant pour partir le 19 mai pour St.-Pétersbourg par le bateau à vapeur du Havre, et je dois arriver à Cronstadt le 27, vieux style, du courant.

D'après votre aimable promesse et votre extrême bonté à mon égard, je recours à votre protection pour me faire la grâce de donner vos ordres afin qu'on me laisse passer de petits achats à mon usage, ainsi que pour de petites commissions, que les dames donnent toujours, quand on part pour l'étranger, le tout ce n'est pas grande chose, pour mon compte. J'ai beacoup de livres, qui sont presque tous de médecine, j'ai quelques livres de tabac pour mon usage, des joujoux d'enfant, quelques petites travails de bronze doré et autres choses pour mon ménage; la princesse Scakavskoy (sic), que j'ai vu à Rome et à Naples, où j'ai passé 18 jours, m'a donnée aussi de petites choses pour rendre à son mari; je puis du reste vous assurer, que je n'en abuserai pas.

J'ai appris avec peine par madame Arendt, qui part samedi prochain pour Carlsbad, que vous avez été atteint d'une fièvre cérébrale, maladie très grave, mais que grâce à Dieu vous êtes rétabli parfaitement. Je vous en félicite de tout mon coeur, et pour cela j'aime encore d'avantage le bon m-r Arendt qui vous a soigné; il en a fait autant pour moi, quand j'étais gravement malade, aussi je lui garde toute ma reconnaissance; pour moi je compte peu dans ce monde, mais quant à vous—la perte aurait été très grande, pas seulement pour vos amis et connaissances, mais aussi pour la patrie: des hommes comme vous sont rares et on ne doit pas les perdre de sitôt.

Je vous prie, mon prince, de vouloir bien agréer mes remercîments d'avance pour vos bontés, ainsi que les sentiments de ma considération la plus distinguée, avec laquelle j'ai l'honneur d'être de votre exellence le très devoué serviteur P. de Florio.

878.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

1-го іюня 1842 г. Парижъ.

Въ минуты тяжелыхъ и сладкихъ воспоминаній и въ сборахъ въ дальній путь я долженъ исполнить данное объщаніе и рекомендовать тебъ молодого француза-гаванца, m-r Mons, зажиточнаго помъщика французскаго, желающаго взглянуть на матушку-Россію, хотя въ ея представительницахъ—столицахъ. Онъ рекомендованъ мнъ племянникомъ бывшаго министра, Мартиньякомъ. Обласкайте его и проводите въ Москву, если онъ вздумаетъ туда прокатиться, то-есть, рекомендуйте его начальникамъ скорыхъ и европейскихъ дилижансовъ нашихъ. Я пишу о немъ и къ Булгакову. Онъ, кажется, человъкъ свътскій и не знаетъ куда дъвать время и средства проживать и проводить его.

Я просиль его, при отъёздё въ іюлё, спросить о письмахъ или пакетахъ для меня у брата; онъ пробудетъ мёсяца два въ Россіи или и менёе. Весь вашъ Тургеневъ.

Ha obopomn: Monsieur monsieur le prince Pierre Wiazemsky, vicedirecteur du Département du commerce avec l'extérieur, à St.-Pétersburg.

879.

# Князь Вяземскій Тургеневу.

13-го івая. [Петербургь].

Я сегодня быль у внязя А. Н. Голицына и отнесь ему твою внигу объ archiconfrerie. Онъ завтра отправляется въ Москвъ и поручиль мнъ увъдомить тебя, что пробудеть въ Москвъ не позднъе 1-го сентября; тамъ поъдеть въ Кіевъ, гдъ пробудеть до овтября и послъ уже въ свои владънія. Домъ его опустопенный походить на домъ повойнива. Эта абдикація, это погребеніе заживо и добровольное очень замъчательно и приносить честь его уму и характеру. А у меня изъ головы и изъ сердца не выходить ужасная смерть герцога Орлеансваго. Воть встати повто-

рить извъстное и пророческое восклицаніе: "Раичте гоі, раичте France!" У меня особенное сочувствіе къ этой фамиліи и глубокое убъжденіе, что она нужна для соблюденія порядка во Франціи и слъдовательно спокойствія въ Европъ. О Louis Philippe можно сказать, что Вольтеръ сказалъ о Богъ: "S'il n'existait pas, il faudrait, ou bien il aurait fallu l'inventer". Въ немъ сливались стихіи монархическія и республиканскія, что весьма худо было бы въ другомъ мъстъ, но во Франціи было единственное средство спасенія и примиренія. Теперь смерть эта все ставить опять на карту или на бочку пороха. Ты, въроятно, поспъшишь прівхать въ Москву, чтобъ застать князя. Итакъ, прости, до Москвы! Мнъ самому хочется събъдить туда въ августъ. Мои Валуевы въ Остафьевъ. Обнимаю.

Bь конць письма помьта A. H. Tурченева: "Получено 1-го августа 1842 г."

880.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

11/23-го августа 1842 г. Москва.

Опять я въ матушкъ-Москвъ, Но я и здъсь ужъ сиротою,

ибо нѣтъ тебя, мой милый Вяземскій. Я ввалился сюда въ четыре часа по-полудни третьяго дня. Не нашелъ нивого; вечеръ провелъ у внязя А. Н. Голицына и опять заслушался Вальтеръ-Скотта салоннаго. Къ вечеру пріѣхала сестрица загавливать изъ деревни. Я съ нею; вчера видѣлъ Булгавова и опять внязя; получилъ пакетъ, съ барономъ д'Андре посланный. Свербеевыхъ еще не видѣлъ; не знаю, что выслано изъ писемъ и пакетовъ, ибо присланные у сестрицы въ деревнѣ. Высылаю, что залежалось. Никого нѣтъ здѣсь для меня, ибо всѣ въ Сокольнивахъ. Вчера обрадовался, увидѣвъ свѣтъ въ овнахъ и ломберные столы у Яковл[евой]-Нов[осильцовой] и просидѣлъ у ней вечеръ въ страстномъ разговорѣ о заслугахъ или каверзахъ архимандрита Мельхиседева. Въ одномъ внязѣ Голицынѣ отрада, но надолго ли? Нашелъ его не

лучше прежняго; а онъ думаетъ, что ясновидящая помогаетъ ему. Что онъ будетъ съ своимъ біографомъ въ врымской степи? Я писалъ къ тебѣ съ дороги два раза; молился надъ прахомъ Фотія за его и за свою душу, а князь А[лександръ] Н[иколаевичъ] и панихиду отслужилъ. Право, въ немъ что-то есть незадушенное 69-лѣтнею (?) петербургскою и ...¹) атмосферой. Ужъ пере-ѣхать съ привычной Фонтанки къ татарамъ — не всякому дано; тогда какъ онъ, какъ Карлъ, могъ сказать своимъ: "Ісh kann, aber ich muss nicht". Шатобріанъ безутѣшнѣе. Бѣдняжка: и онъ чуть головы не сломилъ!

Пожалуйста, потрудись дать знать Сербиновичу, что я здёсь; что я не получилъ шести экземпляровъ, давно, до отставки, мит слъдующихъ "Автовъ" моихъ, "Автовъ" Археографической коммиссіи и прочихъ изданій ея; что "Современникъ" и прочіе журналы пересылать должно сюда, и что я ожидаю отъ него письма, тоесть, слова и дъла. Но воть главная просьба и требующая, по обстоятельствамъ, скораго исполненія: въ концъ декабря 1841 года я отставленъ, и мив назначено производить пенсіи по 6000 р. изъ Государственнаго казначейства (такъ я полагаю, ибо не могу отыскать отношенія о семъ во мив внязя Александра Николаевича). Такъ какъ сему протекло болбе уже семи мъсяцевъ, то я и думаю, что мнв можно получить изъ казначейства по крайней мфрв за полгода, если не захотять выдать за всв мфсяцы. Я не имъю нивого въ Петербургъ, въ вому бы могъ обратиться съ довъренностью на получение сей пенсии, а желаль бы скорбе получить оную здёсь. Я написаль на всякій случай довёренность на твое имя съ передачею другому, дабы тебъ самому не хлопотать, а поручить върному чиповнику. Если эта довъренность недостаточно или неправильно написана, то вели заготовить другую и пришли. Деньги же можно отдать въ почтамть съ тамъ, чтобы мив выданы были здесь, какъ это обывновенно делалось прежде для меня, или переслать съ почтою, или самъ привези, если скоро будешь. Пришли книгу о римской церкви въ Россіи. Какъ ничтожны мои письма въ "Современникъ"! Я только въ

<sup>1)</sup> Вопросительный знакъ и точки-въ подлинникъ.

1842. 157

Берлинъ прочелъ ихъ. Лучте не печатать ничего, чъмъ давать такую покормку Булгарину и компаніи. Скажи Карамзинымъ, что въ Кённгсбергскомъ государственномъ архивъ списалъ я три собственноручныя записки Карамзина о тамошнихъ рукописяхъ русскихъ, кои переписаны рукою, кажется, Софіи Николаевны, и хранятся, подаренныя Генингомъ, какъ сокровище.

Могу ли я съвздить въ Остафьево, еели ты долго туда не будешь? Мив черезчуръ здвсь пустынно. Не свучно, но иногда очень грустно и по прошедшемъ, и по Шанрозе. Еще нивого изъ здвшихъ полумертвыхъ не видалъ. Высылай мои старыя письма.

Выпишу тебѣ слова о Панинѣ, гдѣ говорится о пенсіи Фонвизину, изъ Ассебурга и пришлю; а ты пришли свою біографію Фонвизина. L'ouvrage où cela se trouve est très curieux, mais il n'est pas communiquable. Полный титулъ книги: "Denkwürdigkeiten def Freiherrn Achatz Ferdinand von der Asseburg, Erbherrn auf Falkenstein und Meissdorf und russisch-kaiserlichen wirklichen geheimen Raths und bevolmächtigten Ministers am Reichstage zu Regensburg, Ritters der Orden des heiligen Alexander-Newsky und des Danebrog. Aus den in dessen Nochlass gefundenen handschriftlichen Papieren bearbeitet von einem ehemals in diplomatischen Anstellungen verwendeten Staatsmanne. Mit einem Vorworte von (K. A.) Varnhagen von Ense. Berlin. 1842. 80°.

На страницѣ 413-й, гдѣ разсказывается жизнь графа Никиты Ивановича Панина, напечатано, изъ писемъ графа Сольмса, кажется, прусскаго министра въ Петербургѣ: "Unterm 4 Februar 1774 äussert sich der Nämliche (то-есть, графъ Сольмсъ) wie folgt: "M-r le comte de Panin vient de faire un acte de grande générosité. Entre les 9500 paysans que sa souveraine lui a donnés en dernier lieu, il y en avait 4 m. dans les nouvelles acquisitions de la Russie en Pologne. Il en a fait présent à son tour à ses trois principaux commis: m-r Bacounin, Oubril et Vauloisin (то-есть, Фонвизинъ), pour d'autres raisons que pour récompenser leur zèle et leurs services, leur attachement pour lui, et pour leur faire (une) fortune".

"Die letzte Bemerkung erklart sich dadurch, dass Graf Panin

5 |



sich umwandelbar gegen die Theilung Polens vom Jahre 1772 ausgesprochen hatte, und dass er durch die Schenkung von 4000 Bauern, welche er seinen Untergebenen machte, den öffentlichen Beweis darlegen wollte, dass er alle persönlichen Vortheile, die ihm aus jenem politischen Ereigniss erwachsen konnten, von sich weise."

Далѣе выписка изъ письма Алопеуса въ Ассебургу о вончинѣ Панина.

881.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

17-го августа. [Петербургъ].

Имъю честь поздравить съ прівздомъ, надъюсь, благополучнымъ. Жаль, что не провхалъ ты чрезъ Петербургъ. Мы тебя завербовали бы въ Ревель, куда ъдемъ завтра съ женою. И тебъ гораздо было бы приличнъе ъхать, нежели мнъ. Насъ по пути береть съ собою твоя графиня Воронцова, которая отправляется въ Ревель и въ Гельсингфорсъ на казенномъ, то-есть, военномъ пароходъ съ веселою компаніей львицъ, львовъ, тигровъ и тигрицъ, а я, старый баранъ, буду туть вовсе не у мъста.

Твою довъренность передалъ я нашему экзекутору и казначею, 8-го класса Демьяну Михайловичу Страховскому. Онъ него получить и деньги или увъдомленіе, буде встрътится препятствіе къ выдачъ оныхъ.

Теперь литература. Плетневъ только что собрался было напечатать выписки изъ твоихъ писемъ для составленія хрониви, но по случаю прівзда твоего я дёло остановиль. Прилагаю при семъ первыя выписки и его записки ко мнв. Теперь войди прямо въ сношенія съ нимъ. Петръ Александровичъ Плетневъ — ректоръ университета. Твои всв письма у него. Печатныя и всякія другія приложенія въ нимъ, за исключеніемъ уже доставленныхъ мною по принадлежности, хранятся у меня. По моемъ возвращеніи, все разберу и перешлю къ тебъ. Не бойся: всв твои сокровища цвлы.

Вду въ Ревель педвли на двв, а послв, если Богъ дастъ, въ половинъ сентября прівду въ Москву. Какое ты животное, что не завхаль къ Жуковскому! А все оть того, что умничаеть

и претензичаеть. Того и смотри, что боялся ты разрушить ихъ новобрачный и семейный миръ. Пожалуй, отъ того и въ Валуевымъ не повдеть въ Остафьево. Не забывай же, что мы съ тобою старыя обезьяны и нивакой миръ нарушить не можемъ. Погляди на меня, я погляжу на тебя, и смиримся оба духомъ. Цока прости! Обнимаю тебя и Булгакова.

882.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

18-го августа 1842 г. Москва.

Долго ли тебѣ не писать во мнѣ? Я уже и въ Изворсвѣ былъ, и у синодскаго Михайлова съ Филаретомъ обѣдалъ на успенскомъ обѣдѣ, едва не до успенія, а ты все ни слова! Съ вияземъ ежедневно, и часто—два раза. Жаль его! Онъ себя обманываетъ, но не насъ. Кологр[ивова] услалъ сегодня въ Крымъ. Твоихъ не видѣлъ еще въ Остафьевѣ: дожидаюсь тебя или твоего разрѣшенія.

Отдала ли тебѣ въ свое время вдова Рахманова два пакета съ книгами и со всячиной? Двухъ экземпляровъ одной вниги не отыскиваю, а она принадлежитъ Аржевитинову и другому симбиряку. Высылай, что есть.

Пишу въ кабинетѣ Булгакова, но его видѣлъ только разъ. Обѣдаю у Екатерины Володиміровны Новосильцовой, а оттуда къ Филарету на чай, если Донская Богородица, то-есть, всенощная, не перебьетъ у меня. Не могъ дождаться Булгакова. Прости!

#### Приписка А. Я. Бумакова.

Вотъ тебѣ un plat de sa façon: былъ у меня, исписалъ мнѣ цѣлый листъ вопросовъ и требованій. Я заболтался у Зенеиды Волконской, которая пріѣхала изъ Карлсбада и скоро ѣдетъ въ Римъ обратно. Ужасно постарѣла. Обнимаю тебя. Я послалъ прочесть Тургеневу послѣднее твое письмо. Былъ у Башилова нарочно. Онъ говоритъ, что все сладится, но что ты хуже сдѣлалъ, что писалъ князю Д[митрію] В[ладиміровичу], коему послалъ я твой отвѣтъ.

883.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

14-го сентября 1842 г. Москва.

Вчера увъдомилъ меня Булгаковъ о твоемъ возвращении въ Петербургъ и прислалъ два последнія письма мои изъ Берлина, съ Мейендорфомъ посланныя, а Плетневъ — двѣ біографіи французскихъ духовныхъ, три листа "Union Catholique" и "Сумерки" съ двумя номерами "Современника". Не знаю, какъ все это сошлось вмёстё, и точно ли Илетневъ прислаль этоть пакеть? Письма не было. Я взбъщенъ на тебя! Не смотря на приписку въ каждомъ письмъ объ отсылкъ моихъ писемъ въ Москву, не посылаль въ теченіе семи місяцевь ничего и вдругь отдаль ихъ Плетневу — для выдачи въ свътъ. Я получилъ отъ него 90 листовъ и нашелъ въ нихъ многое, что писано было въ Москву и въ Симбирскъ, и весьма нужное. Теперь все запоздало, все выдохлось, и я ни времени не имъю, ни съ духомъ не сберусь пересмотръть ихъ для Плетнева, да и не знаю, что было напечатано, что нътъ. Надобно пересматривать весь "Современникъ"! Да у вого же на это достанетъ терпвнія! Да и какому читателю интересно будеть читать о прошло или третьегоднихъ лекціяхъ Мицкевича; а въ свое время, конечно, онъ были интересны. Это моя жизнь, а вы ее ни въ грошъ не ставите. Сважи Плетневу, что я, при всемъ моемъ желаніи угодить ему, не въ силахъ теперь и приняться за дёло. Я заваленъ бумагами и печатнымъ. Прянишниковъ ничего не посыдаль во мнв въ теченіе двухъ лють и теперь началь высылать сюда восемь тюковь, кои следовало, хотя по одному экземпляру, выслать въ чужіе краи. Я ими задавленъ. Комнаты новыя для меня еще не готовы: въ старыя перевезъ часть моего архива. Глаза болять отъ чтенія и пересмотра, и въ сердце досада на васъ при виде кипы недосланныхъ писемъ, весь интересъ потерявшихъ и Свербеевой не переписанныхъ. Богъ съ вами! Высылай вниги, которыя тебъ не нужны, особенно "Sur l'église catholique en Russie". Ла не завалялись ли другія письма? Князь Александръ Николаевичъ убхалъ 9-го сентября. Я видалъ его ежедневно. Характеръ примъчательный. Молебенъ о путешествующихъ похожъ былъ на панихиду. Онъ пълъ, какъ соловей или придворно-россійскій Вальтеръ-Скоттъ, до самой минуты (à la lettre) своего отъъзда; я сквозь слезы смъялся за минуту до послъдняго "простите" съ нимъ. Онъ успълъ доложить обо мнъ государю, и я опять могу уъхать, когда хочу, по неконченному дълу въ Берлинъ, и хотълъ выхлопотать болъе, нежели я желалъ. Я объщалъ пріъхать въ октябръ, если Вал[уева] сюда не будетъ; 25-го буду у Троицы, послъ—въ деревнъ у Свербеевыхъ; въ маъ съ Аржевитиновымъ туда, гдъ мнъ не душно, хотя и очень грустно. По отъъздъ князя Александра Николаевича не знаю, куда голову преклонить. Les ретітезес Чаадаева мъщаютъ наслаждаться его ръдкими и хорошими качествами. Вчера принялся за Вигеля. Кланяйся Старынкевичу; не заглянетъ ли сюда? Вигель золъ на всъхъ и потому забавенъ.

Въ бумагахъ старыхъ отысвалъ я на двухъ страницахъ собственноручный переводъ внязя Козлов[сваго] статьи съ нѣмецваго: "Нѣчто о славномъ Лафатеръ", но незначущая и слишвомъ понѣмецви чувствительная. Что за архивъ у меня! Чего въ немъ нътъ!

Я только четыре листа получиль въ Парижѣ твоего "Фонвизина" и тѣ отдаль Мицкевичу. Получаеть ли "Додатокъ"? Лекція послѣ моего отъѣзда была очень любопытна. Онъ говориль о религіозномъ движеніи при императорѣ Александрѣ и князѣ Голицынѣ, коего представиль, какъ апостоломъ христіанства въ Россіи, для чего выписаль онъ изъ Москвы (!) остатки масоновъ (Тургенева и пр.) и возбудиль противъ себя либераловъ, отъ коихъ перешелъ къ Пушкину и сказаль о немъ много новаго, отъ него самого слышаннаго; я все это слышаль отъ слушателя. Желаль бы прочесть "Додатокъ"; но полагаю, что врядъ ли могъ мой корреспондентъ переслать тебѣ его изъ Парижа?

Брать—въ Діеппѣ: купаетъ своихъ дамъ; письма его любо-

Повлонись Карамзинымъ. Читала ли о себѣ Софья Ниволаевна въ "Минервъ"? Жаль, что Катеринентальская идиллія біот. іу. графу вашему не была извъстна, и библейская шутка. L'ange flamboyant à l'entrée du paradis et le serpent? etc.

Я провель четыре часа въ деревнъ у Ермол[ова] въ задушевномъ разговоръ: мы воскрешали другъ въ другъ воспоминанія, и я многое записалъ.

Киссингенскихъ писемъ и книжекъ ты, кажется, не прислалъ чрезъ Плетнева?

884.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

17-го сентября 1842 г. [Петербургъ].

Хоть ты еще не сенаторь и не оберь-прокурорь, но ты генералъ-прокуроръ всвхъ несчастныхъ, страждущихъ и обиженныхъ и око провиденія на Воробьевскихъ горахъ и прочихъ лощинахъ и вертепахъ правосудія etc., etc. Къ тому же послів удовольствія писать кому-бы ни было, пъть тебъ болъе удовольствія, какъ помогать и дёлать добро кому бы ни попало. Вотъ тебе вёрный и хорошій случай: подательница сихъ стровъ, г-жа Чесницвая, жена саратовскаго чиновника, который сидить въ острогв, надъюсь, безвинно. Дівло его будеть разсматриваться въ 1-мъ отдівленін б-го департамента по предложенію министра юстиціи, которое, кажется, въ пользу его. Тамъ сидить твой пріятель Жихаревъ. Вотъ тебъ случай великодушно сблизиться съ нимъ; но если твоего великодушія не хватить на такой подвигь, то обратись въ сенаторамъ: Дурасову, Каблукову, князю Урусову, Мартынову, къ оберъ-прокурору графу Толстому и вообще умоляю тебя похлопотать за нее дъятельно и горячо. За симъ обнимаю. Вяземскій.

885.

# Князь Вяземскій Тургеневу.

18-го сентября 1842 г. [Петербургъ].

Что же вы тамъ молчите? Я давно уже увѣдомилъ васъ о своемъ возвращени, а вы все ни слова. Болѣе свазать нечего, да болѣе и не стоите вы.

Сдълай милость, передай тотчасъ письмо графу Строганову. Кому же писать, какъ не вамъ: одинъ почтовый директоръ, а другой почтовый рефлекторъ, воплощенная почта, не человъкъ, а письмо, si son esprit venait même à mourir, la lettre survivrait en lui; c'est un homme à la lettre, c'est la république des lettres (потому что часто въ его письмахъ такая анархія, что толку не доберешься), c'est un homme qui s'attache à la lettre, c'est un homme avant la lettre, après et pendant, а теперь онъ для меня lettre de cachet, то-есть, пропалъ безъ въсти.

886.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

21-го сентября 1842 г. [Петербургъ].

Напрасно ты на меня гивваешься, что много писемъ твоихъ у меня навопилось. Не забывай, что я весною быль болень, что долго не оправился; быль долго глупь и слабь, а что нужно имёть сильную голову и даже сильныя руки, чтобы не только понять, но и поднять твои письма. Всё письма, которыя подъ моимъ адресомъ относились къ другимъ, были мною немедленно отсылаемы по принадлежности; по крайней мъръ, кажется - всъ, а если что упустиль или въ чемъ оплошаль, то прости великодушно. Можеть быть, невоторыя изъ твоихъ писемъ еще и хранятся у меня въ моихъ текущихъ бумагахъ, но во всякомъ случав не письма-monstres и не письма, заключающія въ себ'в какія-нибудь любопытныя свъдънія, а письма просто текущія, которыя не годятся ни для "Современника", ни для потомства. У меня есть своя точность, своя аккуратность, не формальная, а реальная; то-есть, тамъ, гдф нужно, я аккуратенъ, исполнителенъ и неотлагателенъ; а тамъ, гдъ должно переливать изъ пустого въ порожнее, для одной очистви канцелярской, тамъ я не обременяю себя пустяками. Въ дълъ я предъ тобою правъ; въ пустявахъ, можетъ быть, виноватъ, сознаюсь. Напрасно сердишься ты и на Плетнева. Онъ былъ бы радъ печатать письма твои целивомъ, по крайней мере целикомъ все любопытное, все европейское, все гуманитарное, но тутъ ценсура. Впрочемъ и то, что спасается изъ-подъ ножницъ ея, занимательно и читается публивою съ участіемъ и удовольствіемъ. Что за дъло, что вчерашнее и прошлогоднее! Не забывай, что мы держимся стараго стиля и считаемъ задними числами. У насъ можно опаздывать не только 12-ю днями, но и 12-ю мъсяцами и 12-ю годами. Карамзинъ разсказываль, что онъ гдв-то, кажется въ Бедламъ, нашелъ сумастедшаго, который читалъ газету, за несколько леть предъ темъ изданную, и заметиль ему о томъ. Тотъ отвъчалъ ему съ важностью и грустью: "То, что въ вашемъ міръ старо, то въ нашемъ еще ново". Журналы наши не Бедламъ, но инвалидный домъ, богадёльня, вдовій домъ, где хорошо и то, что не только животрепещущее, но и еле движущееся. Плетневъ съ будущаго года начнетъ выпускать свой "Современникъ", 12-ю книжками, и главную надежду свою полагалъ на твою хронику. Безъ тебя его журналъ будетъ одержимъ хроническою болъзнью. Не умори его и не умничай, ради Бога! Возврати ему твои письма; онъ приведетъ ихъ въ порядокъ, перепишеть и представить на судъ твой свои выписки. Сдёлай милость, согласись!

"Додатка" я безъ тебя не получалъ, ни "Revue Iudepéndante"; при семъ приложенія къ твоимъ письмамъ.

Правда ли, что ты зимою трешь къ внязю Александру Николаевичу? Дто хорошее; но надтюсь, что и къ намъ затрешь.
Не могу простить тебт, что ты не быль у Жуковскаго. Нужно
тебт было третить тебт, что ты не быль у Жуковскаго. Нужно
тебт было третить въ Берлинъ за пустиками, переливать изъ пустого въ порожнее и пускать пыль въ глаза, добро еще другимъ,
а нт воебт. Въ наши лт подно учиться. Смерть скоро
всему научить лучше твоего Шеллинга. Что тебт проживаться
на Шеллингт, когда Богъ далъ тебт нажить Жуковскаго. Вотъ
такъ ты искривилъ и искропилъ всю жизнь свою. Пора одуматься
и начать жить, а ты все еще готовишься жить.

Что значить въ последнемъ письме твоемъ о Софіи Карамзиной — Катеринентальская идиллія, библейская шутка и l'ange flamboyant etc., etc.? Не понимаю. Они будуть сюда изъ Ревеля недёли черезъ три. Мещерскіе проводять зиму въ деревне около Нарвы. Обнимаю! 887.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

29-го сентября 1842 г. Москва.

Письма твои съ почтой и съ плавсой получилъ; послѣднее вчера только и сегодня же отправляюсь къ нѣкоторымъ изъ сенаторовъ; а вчера она сама была уже у того, къ коему я не поѣду; но мои молитвы здѣсь не такъ доходны. Не могъ ничего по сію пору сдѣлать и для моего соименника, ибо подобными просьбами былъ я уже заваленъ и ничего не успѣлъ: молодал княгиня Гол[ицына] еще въ невѣстахъ обѣщала мнѣ помѣстить, въ память ея медоваго мѣсяца, сиротъ; но уѣхала, не простившись, а сироты въ ужасномъ положеніи и съ обманутою надеждой.

Богъ тебѣ простить за твою задержву писемъ, а я благодарю за то, что главныя сохранены и въ моемъ владѣніи. Скажи Плетневу, что самъ желаю быть его данникомъ и началъ уже пересмотръ первой части переписанныхъ Е. А. Свербеевой писемъ и надѣюсь скоро прислать ему всю книжку съ отмѣткою того, что должно печатать, но вотъ бѣда: я не знаю, которыя изъ сихъ писемъ были уже напечатаны, ибо сколько ни искалъ здѣсь "Современника", нашелъ только первые два года у Полевого (Пушкина) и не могу отобрать уже напечатанное: трудъ физическій, но утомляющій, а я такъ занять, что не успѣваю дописывать писемъ къ брату и только сегодня, послѣ трехнедѣльнаго молчанія, посылаю ему десятистраничную лепешку съ извѣстіями о Воронцовскомъ условіи съ крестьянами, о моей поѣздкѣ къ Троицѣ, о пересмотрѣ тамъ примѣчательной переписки Платона, гдѣ и письмо батюшки, и переписка о профессорѣ Мельманѣ и пр.

Я заваленъ бумагами, кои стараюсь привесть въ порядокъ, а вниги уже перенесъ въ нижнюю комнатку, для меня отдъланную. Право, хотълось бы потъшить Плетнева, но, не исправивъ писемъ и не отмътивъ ихъ, послать ничего нельзя. У меня завязалась такая переписка по другимъ дъламъ, что я даже и журналъ мой запустилъ. Пришлю ему страницы двъ изъ письма брата о новой

системъ, принятой въ управленіи ссыльными на островъ Norfolk, въ пятой части свъта. Хоть не веселый предметъ, но примъчательный; пусть означитъ статью: "Изъ переписви хрониканта русскаго".

О коммеражъ ревельскомъ-на словахъ, хотя въ вамъ и не собираюсь. Я и самъ рву на себъ волосы, что въ Жуковскому не забхалъ, но право нестерпимо ноги болбли и требовали Киссингенскаго врачеванія; усп'яхъ оправдаль мою посп'яшность; я опять ожиль ногами и глазами, и опять я — "прежній я". Напрасно ты упрекаешь мив и трунишь надъ твмъ, что гоняюсь за Шеллингами; я ими живу и живъ буду. Я набрался въ Берлинъ и въ другихъ университетахъ столько духовной жизни, что отъ избытва оной удёляю и другимъ, вогда встрёчаю охотнивовъ, и проживу ею и самъ всю зиму. Я не презираю для сего воспоминаніями прошедшаго и окруженъ ими, и теперь болве, нежели вогда-нибудь: какіе матеріалы передо мною въ кучахъ бумажныхъ! Недавно оживилъ пепелъ прошедшаго повздкою въ Троицв, въ празднику, и мив тамъ такъ понравилось, что весною ворочусь туда. Я нашель тамъ и людей достойныхъ, и вниги прекрасныя, и радушіе христіанское, и гостепріимство для б'єдныхъ, коимъ быль тронуть до глубины сердца; нашель въ Виеаніи и гробъ Платона, и домикъ его, и соломенную шляпу, и жесткую вровать, и-переписку, которая заслуживаеть быть известною, напримъръ о профессоръ Мельманъ и пр. Я вспомнилъ наши поъздви туда съ батюшвой и съ Лопухинымъ; но странно, что изъ предметовъ, мною тогда видънныхъ, возобновились въ памяти только кабинетъ или салонъ Платона, гдв и Филаретъ принимаетъ, надгробный Лопухинскій камень, надъ головою Петромъ I разсівченный, и церковь-игрушка на горкъ, въ Висаніи. Я выслушаль въ два дня вечерню, всенощную, объдню, нъсколько молебновъ и об'вдалъ въ общей транез в съ Филаретомъ и съ монахами, и съ отшельникомъ отъ синода А. Н. Мурав вевымъ]; осмотрълъ библіотеку, академическія рукописи, ризницу, кухню и видёль, вакь митрополить съ галлереи благославляль сухихъ и хромыхъ, чающихъ движенія воды и горячихъ щей и пива. Картина трогательная: чего у меня не лізло въ голову! И письмо въ брату вздулось до десяти страницъ мелкаго писанія.

Я позволиль Войцеховичу взять у тебя книгу о римской цервви въ Россіи; но теперь прошу поскорве прислать сюда, такъ какъ и другія, тебв ненужныя; поищи около себя и вышли; но особенно прошу о книгв статскаго соввтника и кавалера.

Нельзя ли тебѣ напомнить Сербиновичу, что ожидаю и отъ него отвѣта. Сбираюсь къ Свербеевой на недѣлю, и это—помѣха для писемъ Плетневу, такъ, какъ была и Троицкая поѣздка, но отложить нельзя, ибо и тамъ еще много писемъ моихъ не переписанныхъ. Надѣюсь встрѣтить здѣсь Валуевыхъ на возвратномъ пути къ вамъ. Пошлю къ твоему управителю справиться, когда будутъ Въ Остафьево не удалось съѣздить, потому что ежедневно видѣлъ или ожидалъ къ себѣ Старынкевича, съ коимъ не могъ въ нѣсколько ночей наговориться, "времена древнія и настоящія вспомянухъ". Видѣлъ и Вигелька, и какъ скоро переберется на новую квартиру, буду читать его біографическія записки. Мнѣ весело съ нимъ, но фанатизмъ его отвратительный и многое объяснилъ мнѣ. Завтра обѣдаю съ нимъ у сосѣдки Яковлевой, а сегодня съ Анд[реемъ] Мур[авьевымъ] у его тетки.

Хомяковъ въ деревнъ до первой пороши; съ Киръевскимъ часто провожу вечера; Павловыхъ еще не видълъ; у Въры Анненковой объдалъ 17-го сентября, съ коимъ и тебя поздравляю. Въ прочемъ живу съ своими и зачитываюсь въ своей каморкъ въ "Дебатахъ", "Revues des deux mondes" и "Парижской", но особенно въ универсальной и основательной "Аугсбургской Газетъ". Читалъ ли о Мицкевичъ и о его "Пророкъ", о коемъ въ "Газетъ" дурная слава, такъ какъ и о самомъ Мицкевичъ въ живой газетъ. Досадно, что нътъ ни "Додатка", ни "Semeur". Впрочемъ, я доволенъ европейскимъ чтеніемъ, и для меня вышеозначенныхъ въстниковъ достаточно: лишь бы время было. Бываю у вдовы Орловой: она трогательна достоинствомъ въ своемъ положеніи. Графъ Закревскій и графъ Орловъ—опекуны, но есть неумолимые заимодавцы.

Чаадаевъ все считается визитами и мъстничествомъ за объдами

и на ванапе. Видаемся ръдво, но по зимнему пути буду часто вздить къ нему и постараюсь обратить гитвъ на милость.

Былъ у министра Киселева совътоваться о своихъ крестьянахъ: доволенъ имъ и постараюсь воспользоваться примъромъ графа Воронцова, хотя и досадно уступить ему въ первенствъ.

Собрался съ силами и переписалъ кое-что изъ письма брата и снабдилъ, если и не обогатилъ, замѣчаніями. Но пропустятъ ли? Отошли Плетневу при моемъ поклонѣ и въ задатокъ или въ залогъ будущихъ благъ изъ старой моей котомки. Годятся ли ему серьезныя сообщенія?

Справься подъ рукою: правда ли, что пенсіи не высылаются за границу, а что ихъ можно получать только внутри имперіи; но что, давая довъренность другому и не упоминая объ отъъздъ за границу, можно продолжать получать; но вакъ же высылать довъренность безъ свидътельства полицейскаго и какъ достать свидътельство въ Москвъ, когда живешь въ чужихъ враяхъ? Я бы на всякій случай желалъ знать предварительно, на что считать, а по одежкъ протягалъ бы ножви. Можно ли съ помощію министра финансовъ устроить безостановочное полученіе пенсіи и въ чужихъ краяхъ?

#### Приписка А. Я. Булгакова.

Вотъ тебѣ письмо одного Александра къ другому. Право, некогда сегодня писать, а развѣ только можемъ обнять Петра. 29-го (по твоему).

На оборотть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внѣшней торговли. Въ С.-Петербургъ.

888.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

2-го октября 1842 г. 10-й часъ утра. [Москва].

Сейчасъ видълся опять съ твоей плаксой; она ожидаетъ присылки сюда дъла съ нетерпъніемъ, ибо оно еще не прислано, и она не хочетъ и всъхъ писемъ развозить прежде присылки дъла, дабы сенаторы его не забыли: была только у князя Гагарина и у Жихарева. Кажется, нътъ сомнънія, что согласятся съ министромъ. Присылайте же дъло поскоръе. Экипажъ ея лътвій, а придется плыть зимою.

Булгаковъ доставилъ мнѣ кучу печатныхъ листковъ, въ послѣдній годъ пересланныхъ изъ Парижа; но книги о римской церкви все нѣтъ, а мнѣ нужна она здѣсь, и я не хочу, чтобы она ходила по рукамъ въ Петербургѣ. Не давай и Войцеховичу, а сюда нришли. Нѣтъ ли также и другихъ книгъ, кои не по твоей а по духовной части, напримѣръ:

- 1) Combalot "Connaissance de Jésus Christ", grand in 80;
- 2) "Histoire de l'hérésie" (octave-brochure);
- 3) Lamennais "Отрывки", 8°, съ книгою о римской церкви посланные и съ "Минервой", на нъмецкомъ.

Высылай, если не нужны, а о римской церкви непремённо. Я перебираюсь еще въ другую комнату, но уже разобраль бумаги и отложилъ письма свои; нужно пополнить ихъ тёми приложеніями, о коихъ въ нихъ упоминаю, и кои ты теперь доставиль мнё. Постараюсь исполнить это поскоре, но часто ни глазъ, ни времени не достаетъ; доказательство сему, что еще не успёлъ справиться, какія печатныя книги и сколько экземпляровъ переслано изъ Петербурга и какія тамъ еще въ шести тюкахъ у О. И. Прянишникова. Для сего нуженъ отвётъ и отъ Сербиновича. Поторопи его. Не бываетъ ли у тебя берлинскій полякъ, что у барона Мейендорфа учителемъ, издавшій писателей о Россіи? Скажи и ему, чтобы отвёчалъ мнё, или скажи ему это чрезъ Сербиновича.

Доставить ли мий Плетневъ "Современникъ" съ моими письмами или хотя выдержки, или мий самому отбирать ихъ, то-есть, мои въ немъ письма? Я не знаю всего, что напечатано и не по чему справиться. И Полевого экземпляръ держу, не трогая, опасалсь невозможности возвратить, если изъ Петербурга не вышлють.

Я сбираюсь въ Свербеевымъ въ деревню, но еще хлопотно да и Валуеву ожидаю сюда. Я собирался въ Крымъ, но не знаю полезенъ ли я тамъ буду? Неизвъстность сія не ръшила меня на поъздву; ожидаю возврата Муравьева изъ Кіева. Впрочемъ, если

начну устроивать контракты съ врестьянами и, слёдовательно, переписываться о семъ съ Аржевитиновымъ, то невозможно будеть отлучиться отсюда; а можеть быть понадоблюсь и въ Симбирске. Если узнаешь, что контракть графа Воронцова по Мурину утвержденъ, то уведомь. Графъ Киселевъ давалъ мив читать копію съ онаго, но въ ней могли быть сдёланы перемёны.

Что Жуковскій? Что Вяземскій? Обними ихъ при свиданій или письменно. Великій князь Михаилъ Павловичъ утёшаеть въ Кіев'в князя Александра Николаевича.

Сколько любопытнаго нашелъ я и въ лаврѣ! Но куда дѣну всѣ мои сокровища? Читаю "Москвитянинъ": много любопытныхъ статей или документовъ.

Ты мив прислаль только четыре листа твоего "Фонвизина" въ Парижъ; я отдаль ихъ Мицкевичу, объщая и продолженіе, которое ты можешь послать въ Парижъ, на мое имя: № 14, гие Neuve de Luxembourg, хотя я и не хотълъ бы съ нимъ знаться послъ того, что здъсь о немъ слышалъ, а мив присылай сюда второй экземпляръ для меня, и полный. Да кончилъ ли ты эту біографію? Воспользовался ли моими нотицами? Получилъ ли ихъ? Да что ты не напечатаешь всего себя? И твоему карману, и публикъ было бы хорошо.

3-го октября.

Сейчасъ опять заёзжала плавса: дёло получено, и я прослаль ее по сенаторамъ, и самъ попрошу, кого могу; нигдё нивого не вижу, ибо нигдё никого нётъ. Обращусь сегодня же въ оберъ-прокурору графу Толстому, но, кажется, дёло и безъ большихъ клопотъ уладится.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

889.

# Тургеневъ ннязю Вяземскому.

3-го октября 1842 г. Москва. З часа по-полудин.

Сейчасъ встрътилъ Валуева: они не дали мнъ [знать] о прівздъ, а подлъ меня живутъ. Бдутъ завтра; объдаю съ ними;

послѣ обѣда—у Мещерскихъ, хотя они и не стоють такой жертвы. Они ѣдутъ въ театръ. Я возвратился изъ теремовъ съ Муравьевымъ.

Получилъ сегодня же твое письмо, съ письмами, съ Нар[ышкинымъ] посланными. А я его упрашивалъ отдать немедленно. Скотина! Пора отдыхать послъ объда, и на другой! Что за Кремль! Что за Москва! Заъзжай сюда, пока дворецъ не достроили, а то ни его изъ Москвы, ни Москвы съ Кремля не увидишь. И Спаса на Бору взяли во дворъ или во двору. Право, во мнъ бъется русское сердце, хотя я и не Андрей Муравьевъ.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

890.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

4-го октября. Воскресенье, 7 часовъ утра. [Москва].

Податели разскажуть тебѣ о нашемъ вчерашнемъ свиданіи; я надѣюсь съ ними видѣться сегодня и проститься, но если Воробьевы горы и дождь, ливмя льющій, задержатъ меня, то скажи имъ за себя: "здравствуйте" и за меня— "простите". Очень досадно, что не успѣлъ до сыта наслушаться милую коммеражницу; вчера же пріѣхали и Сушковы изъ Клина, коихъ я дожидаль здѣсь.

Прочель письмо, съ Нарышвинымъ посланное, и еще болѣе на него взбъсился. Я помню, что упрашиваль его, и онъ объщаль непремънно доставить. Можно ли теперь огласить его? Тогда оно бы произвело свое дъйствіе. Напечатаеть ли его "Современникъ", и когда? Отъ старости извъстій все въ немъ блекнеть и теряеть свъжесть запаха. Трудно осудить себя на такую запоздалость. Для него и то хорошо, но для корреспондента? Я все еще не выберусь изъ хаоса моего архива и особенно моей корреспонденціи. Тогда можно было и такъ печатать, какъ писано, или съ немногими поправками въ слогъ и съ поясненіями, но теперь — невозможно: нужно и пояснить, и пополнить; а ты знаешь, по собственному опыту или примъру, ибо ты и не пытался издавать себя, какъ

трудно приняться—и за свое дёло. Еще досаднёе, если я выправлю и приготовлю для журнала то, что въ немъ уже напечатано. Прости! Высылай внигу о римсвой цервви.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

891.

# Князь Вяземскій Тургеневу.

[Начало октября]. С.-Петербургъ.

Я передаль Плетневу твою выписку и твои благія об'вщанія и просиль его переслать къ тебъ весь свой "Современникъ". Я не видаль его съ тъхъ поръ и не знаю, пригодится ли ему твоя статья, вовсе не литературная, и угодить ли она ценсуръ. Впрочемъ, я совершенно согласенъ съ лордомъ Джономъ Русселемъ и на его мъсть также приказаль бы уволить филантропа-капитана. У него умъ за разумъ, или сердце за разумъ зашло. Не надобно пересаливать, но не хорошо и пересахаривать. Всё эти тюремные концерты, спектакли и иллюминаціи никуда не годятся. Какъ ни говори, а тюрьма должна быть пугаломъ, и если не адомъ безнадежнымъ, то по врайней мъръ строгимъ чистилищемъ. Будь гюрьма мъсто злачное и привольное, гдъ и сытно, и весело, то честнымъ бъднякамъ, несущимъ смиренно и терпъливо бремя и крестъ нищеты и нуждъ, придется завидовать преступнивамъ. Если концерты и спектакли служили бы училищемъ нравственности, то спроси у своего капитана, отчего такъ часто честные люди возвращаются домой изъ спектакля безъ носовыхъ платковъ, часовъ и варманныхъ внижевъ? Тихими, увеселяющими средствами и развлеченіями л'вчать иногда безумныхъ, и то не всъхъ; но если подвести преступленіе подъ статью: бользнь и безуміе, то это заведеть слишвомъ далево. Все, чего вправъ требовать благоразуміе и обдуманное челов'яколюбіе отъ тюремнаго содержанія и правленія (régime), есть то, чтобы въ тюрьм'в не портилось здоровье и не перепорчивалась уже испорченная нравственность. Все излишнее кажется мн' в вреднымъ умничаньемъ и вредною филантропоманіей. Заводить въ тюрьмахъ школы нравственности

есть несбыточное требованіе. Заводите ихъ вив тюрьмы и до тюрьмы, а тутъ уже поздно. Стремленіемъ къ недостижимой цёли теряете вы изъ виду прямую пользу, которая у васъ подъ рукою. Отъ ортопедическихъ институтовъ не ждите Аполлоновъ Бельведерскихъ. Хорошо и то, если удастся горбъ нёсколько стёснить и помёшать ему рости. Ценю и хвалю побуждение, которое руководствовало вапитаномъ и другими вапитанами и тайными советниками въ подобныхъ предпріятіяхъ и въ подобномъ образв мыслей, но говорю, что эти вапитаны и тайные советники люди непрактическіе и лунатики, умозрители, и что по ложному направленію ума и ложному состраданію они готовы щадить и холить преступнивовъ и губить общество. Преврасное, святое дёло отстаивать права меньшихъ братьевъ и слабыхъ противъ старшихъ и сильныхъ, но нужно ясно определить, кто слабый и вто сильный, вто притеснитель и вто жертва. Я говорю, что въ этомъ случав сильный и притеснитель, настоящій Каинъ, есть тоть самый Ванька Каинъ, о воторомъ вы исключительно хлопочете; а жертва, беззащитный Авель, есть общество; что тиранъ былъ чухонецъ, который застрёлиль Гагарина, а Гагаринь быль его жертва и что, слёдовательно, наказаніями должно сколько можно ограждать безопасность общества и будущихъ Гагариныхъ отъ чухонцевъ и злодвевъ, на нее посягающихъ: иначе нътъ общества, и лучше жить въ дивомъ лесу съ зверями. Все эти концерты и спевтавли и театральныя представленія на Воробьевыхъ горахъ вздоръ и вздоры. Добро не такъ и не туть делается. Примерная честность твоихъ ссыльныхъ, которые за пять рублей душегубствовали и жгли, или готовы были жечь и душегубствовать, если не удалось бы имъ ограбить просто, есть такая же аберрація, какъ и илиюминація твоего капитана. Неужели всё назначенные у насъ въ ссылвъ невинно осуждены? Или почему же до осужденія они были разбойнивами, а послъ сдълались честными людьми, которые отказываются отъ вторичнаго поданнія, чтобы не взять грівка на душу или не обидеть товарища:

> Другого и обидѣть можно, А Боже упаси того!

А почему же, когда раздаешь милостыню нищимъ, то едва ли

одинъ изъ нихъ отважется отъ подобной ошибви? Неужели должно вообще признать за правило, что разбойники и заявленные воры чище и безкорыстиве нищихъ и тунеядцевъ, по крайней мврв не человъкоъдовъ, промънивающихъ жизнь ближняго на кусокъ купленной говядины или на штофъ водки? Или, стало быть, наши остроги - примърныя заведенія въ этомъ родь, и преступникъ, просидъвшій въ нихъ нъсколько льть или нъсколько мъсяцевъ, выходить изъ нихъ на Воробьевы горы чистою голубицею? Видишь ли, куда заносить васъ страсть декламаторствовать на словахъ и на дълъ; памфлетничать, если не въ журналахъ, то на Воробьевыхъ горахъ, -- страсть этой политической и протестующей филантропіи, которая — виновать, не сердись — есть более плодъ наконившейся желчи, нежели небесной манны чистой любви, воторой въ душъ твоей много, но воторой теб'в недостаточно потому, что она долготерпить, не превозносится, не раздражается, не помнить зла, а ты лелвешь любовь воинственную, критикующую, мстительную, осуждающую etc., etc. Воля твоя, ты самъ по себъ гораздо умнъе, нежели когда разыгрываеть роль ученика и адепта Шеллинга (вотораго ты, опять, воля твоя, не понимаешь, головою отвечаю; не понимаеть именно отъ того, что ты слишвомъ уменъ и не можешь довольствоваться несвязнымъ и темнымъ понятіемъ, какъ, напримъръ, издатели "Отечественныхъ Записокъ"), и въ душъ своей ты гораздо добръе и выше, и богоугоднъе, нежели на филантропической сцень Воробьевых горь, гдь ты дылаешь добро не такъ, чтобы лёвая рука не вёдала, что творить правая, а напротивъ, объими руками печатаеть оппозиціонную статью противъ Уголовной палаты и всёхъ палать, и всёхъ право-или кривоправящихъ и тому подобное. Вотъ что меня бъсить въ тебъ. Вотъ отъ чего ты не завзжаль въ Жуковскому. Воть оть чего ты светлый свой умъ и свътлую свою душу наряжаешь въ разныя пестрыя ветоши, которыя огорчають твоихъ друвей и за которыя съ радостью хватаются твои недоброжелатели.

Возвращаясь въ твоему вапитану, утверждаю, что наказаніе нужно и устрашеніе нужно, вто что ни говори и вавъ ни мудрствуй. И самъ Богъ ничего другого не прінсваль, а довазательство тому — nomonz. Ты сважещь, что онъ немного помогъ и

исправиль: это - другая статья. Кстати, вспоминаю письмо во мнъ Сильвіо Пеллико въ отв'єть на мои сужденія противъ смертной вазни: "Je ne suis pas de ceux qui s'attendrissent sur le monstre (слышите ли?) et qui aboliraient volontiers l'épouvantement de la vengeance publique (слышите ли?). L'auteur d'un crime atroce a encore des droits à nos consolations religieuses, à nos prières; il n'en a point à l'indulgence qui lui épargnerait une peine des plus terribles. Je ne partage pas même votre sentiment contre la peine de mort, quoique je sens toute la gravité des raisons que vous m'apportez. Dans ces matières, il n'y a qu'un voeu à former, c'est que les juges ayent une conscience, et certes le cas contraire est rare, plus que les déclamateurs ne le supposent. Oui, rare, mais, hélas, il existe. C'est un fléau qui échappe aux règles, comme un incendie, un tremblement de terre. Les trésors de la bonté de Dieu sont là pour réparer, pour souvenir, pour suppléer abondamment. Le vrai malheureux n'est que le méchant."

Если у тебя есть время и деньги и теплыя слевы на добрыя дъла, на уврачевание язвъ, то найдешь много случаевъ и много мъстъ для утоленія твоей христолюбивой жажды и безъ Воробьевыхъ горъ. Тутъ вакое добро можешь ты, сдёлать? Раздать нвсколько рублей, которые, не во гиввъ будь тебв сказано, будутъ пропиты съ проводниками, то-есть, съ честною командой на первыхъ 25-ти верстахъ. Понимаю, что можно посвятить себя служенію преступнивовъ, то-есть, врачеванію ихъ души, и это едва ли не выстій подвигь; но это не ограничивается тімь, чтобы дать преступнику калачъ, погладить его по головкъ и дать ему почувствовать, что о немъ жалбешь, какъ о жертвъ беззаконности судей, ибо такое изъявление сострадания есть также верховное преступленіе противъ общества. Молясь о преступникв, говори: "Помяни его, Господи, во царствіи твоемъ!" Въ твоемъ-да, но въ нашемо-предавай его действію закона и ищи другихъ несчастныхъ, воторыхъ много и которымъ можешь доброхотствовать, не нарушая гражданственныхъ необходимостей. Если ты тюремщикъ, то дело другое; ты дъйствуеть въ кругу своемъ, но для тебя всв переулки отврыты, вездё есть страждущее человечество. Что за необходимость вздить на Воробьевы горы, se poser là en avocat de l'humanité и говорить: "Смотрите на меня!"

Если на то пошло, чтобы ссориться мий съ тобою et pour me donner le coup de grâce à vos yeux, скажу тебй, что на вопросъ твой о Воронцовй и о томъ, что творить онъ въ Муринй, ничего сказать не могу, потому что пустяками заниматься не люблю, то-есть, пустяками, прикрытыми личиною важности, или важнымъ дёломъ, когда оно окорочено подъ мёру пустяковъ. Это опять иллюминація твоего капитана, которая бросается въ глаза зёвакъ и послё которой такъ же холодно и темно, какъ и прежде. А я люблю солнце, потому что оно грветь и свётить, а за не-имъніемъ солнца люблю хоть сальную свёчку да печку, а не ваши потёшные огни. Во всемъ этомъ нёть ни на грошъ, ни на волосъ существеннаго. Мёра несбыточная, безплодная: все это бумага, бумажный змёй, который трещить и будто летаеть, а на дёлё стоить на воздухъ.

Каково желчь моя разыгралась? Я ужъ и не радъ, что все это наблевалъ, но написаннаго не вырубишь топоромъ. Главное здъсь—мое прямое, глубокое убъжденіе, что ты очень уменъ и очень добръ, и потому досадно мнъ, когда вижу, что ты этотъ умъ и эту доброту силишься мишурить у Шеллинга и на Воробьевыхъ горахъ. Ты скажешь мнъ, что это тебя занимаеть и веселить. Тогда и говорить нечего; я совершенно буду согласенъ съ тобою и готовъ признаться, что меня иногда занимають и веселятъ пустяви еще и этихъ пустъе, но я, по врайней мъръ, не морочу ни себя, ни другихъ и не выдаю этихъ пустявовъ за дъло важное, не превозношусь ими. Того же ожидаю и отъ тебя. Аминь!

892.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

8-го октября 1842 г. Москва.

Въ провздъ мой чрезъ Берлинъ я отдалъ севретарю французской миссіи Montessu для отправленія въ Парижъ, на мое имя или брата, два павета съ нужными ему внигами. Монтессю, въ присутствіи тогда въ Берлинѣ и барона д'Андре, обѣщалъ мнѣ немедленно отправить ихъ, но братъ и по 2-е овтября новаго стиля не получалъ ничего. Пожалуйста, попроси барона д'Андре отъ меня написать къ Монтессю о скорѣйтемъ доставленіи сихъ двухъ пакетцовъ въ Парижъ; а если уже отправлены, то увѣдомить, когда и куда: въ министерство ли? Тогда бы я поручилъ брату выправиться о нихъ гдѣ должно.

Не знавомъ ли ты съ учителемъ дътей барона Мейендорфа (берлинскаго), Старчевскимъ (Альбертъ Викентьевичъ), польскимъ литераторомъ, издателемъ русской старины, теперь въ Петербургв находящимся? Монтессю свазалъ ему, что пакетъ мой давно отправленъ былъ въ Парижъ (кажется, одинъ, а не два было всего). Я пишу сегодня же въ Старчевскому, поручая ему, если для него не затруднительно, осмотрёть и отобрать шесть тюковъ съ книгами, изданными Археографическою коммиссіей, и переслать ко мив ивсколько листовъ рукописей, въ Берлинв имъ для меня списанныхъ. Если ты его встръчаеть, то спроси его, отвъчалъ ли онъ мив? А если ты его знаешь, то какъ ты думаешь о немъ: исправно ли онъ выполнить мое поручение? Въ Берлинъ я имъ быль очень доволень; изъ Петербурга онъ писаль ко мив разъ; 5-го сентября я отвъчалъ ему, послалъ довъренность, какую онъ отъ меня требовалъ, но онъ уже съ тъхъ поръ во мнъ ни слова, а я ожидаль немедленнаго отвъта и присылки листовъ, кои бы могъ онъ отдать или тебъ, или Сербиновичу для отсылки ко мнъ. Отвливнись о немъ, что знаеть. Я затеряль адресь его, но знаю, что въ Гороховой улицъ; впрочемъ, знаютъ и у Сербиновича. Кланяйся своимъ прівзжимъ. Скажи имъ, что въ воскресенье съ Воробьевыхъ горъ, не смотря на проливной дождь, зайзжалъ къ нимъ, но и слъдъ простылъ. Вчера провелъ вечеръ у милыхъ княженъ Мещерскихъ. Сегодня съ ними же проведу у Ховриныхъ. Княжна-дочь все кашляеть, оть 6 до 8 ежевечерно.

Сбираюсь на недёлю въ Свербеевымъ въ Солнушково, отвуда получилъ вчера милое приглашеніе, но не знаю, какъ сладить съ внижными и письменными хлопотами.

Пожалуйста, высылай книгу о Римской церкви въ Россіи. Брать пишетъ, что скоро выйдетъ третья часть "Исторіи десяти лѣтъ" т. 17.

Digitized by Google

L. Blanc, и что авторъ сказывалъ ему, что она интереснъе двухъ первыхъ. Я писалъ въ брату, чтобы твой эвземпляръ высылалъ сюда, но какъ? Не уладишь ли и этого съ барономъ д'Андре? Если я получу, то пошлю въ тебъ; если ты получишь прежде, то пришли на время, прочесть: возвращу скоро. Баронъ д'Андре могъ бы сказать, кому долженъ братъ отдать пакетъ и на чье имя. Я бы написалъ и о польскомъ журналъ.

Я слышаль чтеніе Загоскина новаго романа: "Москва за сорокъ лътъ и Москва нынъ". Въ первой эпохъ: графъ Алексъй Орловъ и балы его, внязь Дашковъ и танцы его, Н. Д. Офросимова и ръчи ея, князь Несвицкій и продажа въ его салонахъ галантерейныхъ вещей. Москва върно описана, но только истинская, въ смешномъ виде и съ вваснымъ патріотизмомъ; во втото также знакомых лиць, и опять довольно вфрно, но опять квасной патріотизмъ, и напримъръ: князь Михаилъ Александровичъ Голицынъ слишкомъ обруганъ за его житье въ чужихъ краяхъ и за мнимое презръніе въ Россіи. Я сначала подумаль, что обо мив рвчь идеть, но услыхавь о 10000 душахь, коими князь-чужелюбецъ владветь, успокоился. Сатира, или картина довольно оживленная, но заживо ничего не задъваетъ. Все на поверхности общества—и lieux communs на счетъ москвичей: все вислыя щи, не шампанское. Недавно провель я любопытныхъ полтора часа въ разговоръ съ Филаретомъ, но подслушивалъ насъ Кашинцовъ, и я увъренъ, что перетолкуетъ чортъ знаетъ вавъ. Онъ спросилъ у Андрея Муравьева, съ нимъ ли я къ Филарету прібхаль? Я отправиль въ Филарету для разсмотренія дюжину фоліантовъ и нісколько другихъ рукописей, послів батюшки оставшихся и весьма драгоцівных по духовно-перковной части. Въ воскресенье объдаль у здёшняго альдермана Прохорова на Вшивой горкв.

Я не могъ отыскать адреса г. Старчевскаго, хотя знаю, что въ Гороховой улицъ: отошли чрезъ Сербиновича или въ Археографическую коммиссію, коей онъ корреспонденть; слъдовательно, въ Министерствъ просвъщенія должны знать, гдъ живетъ Старчевскій.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

11-го октября. [Петербургъ].

Я не читаль "Аугсбургской Газеты" и не понимаю, что значить и вто быть должна экивая иззета, и что ты могь слышать предосудительнаго о поэтъ? Надъюсь и внутренно убъждень, что все это пустяви и глупыя сплетни. Въ которомъ номеръ газеты напечатана эта статья?

Изъ внигь твоихъ, вромъ одной, у меня нътъ, по врайней мъръ на виду, то-есть, на столахъ моихъ, и едва ли есть гдъ въ завалъ. Оставшуюся внигу дочитываю и на дняхъ вышлю.

Возвратившаяся изъ-за границы Туманская-Опочинина на тебя жалуется и велёла сказать тебё, что ты поступиль съ нею безсовёстно и гадко. Что ты ничего не говоришь о кузин'в ея, Голицыной-Толстой, которая въ Москв'я? Мой "Фонвизинъ" къ концу года выйдетъ. Вотъ еще твое письмо, поздно полученное.

Здёсь быль твой гаванець Mons и вчера отправился обратно чрезь Варшаву. Онь очень добрый малый и у нась нёсколько разь чайничаль вечеромь. Этоть путешественникь не вь твоемь родё, а нёсколько въ моемь. Ничего почти не видаль и не хотёль ничего видёть, une espèce de voyageur qui se repose; c'est la bonne espèce.

Я вчера видълъ д'Андре, и онъ увърилъ меня, что Montessu долженъ былъ переслать твои пакеты, потому что въ недавнемъ времени проъхали чрезъ Берлинъ два курьера. Твоего Старчевскаго вовсе не знаю; письмо къ нему переслалъ.

У меня есть готовое для тебя письмо, въ которомъ ругаюсь съ тобою или ругаю тебя. Пришлю его, когда желчь еще разыграется. А теперь пока прости и миролюбиво обнимаю.

Вчера слышаль я, что Старчевскій убхаль въ Берлинь. А Старынкевичь долго ли жиль въ Москвъ?

## Тургеневъ князю Вяземскому.

17-го октября. [Москва].

Вчерашнее письмо пойдеть сегодня. Вчера же получиль твое отъ 11-го. Высылай своръе желчное письмо на меня. Да за что же сердишься? Кажется, я давно ничъмъ не провинивался. О Мицкевичъ слухи отъ васъ же, то-есть, изъ Варшавы, а въ "Аугсбургской Газетъ" только статья о немъ. Получилъ ли съ письмомъ, недавно высланнымъ чрезъ московскаго купца, лекцію о мартинистахъ, князя Гагарина рукою писанную: нришли ее. У меня нътъ и копіи, такъ какъ и диссертаціи француза о духоборцахъ.

Предъ Туманской я точно виновать, но я убажаль куда-то во время ея пребыванія въ Парижі: кажется, въ Шанрозе и возвращался только на часы въ Парижъ; да и съ мужемъ порядочно знавомъ не быль; да и слышаль въ то же время, что онъ гвардейскій драчунь съ солдатами. Съ братомъ его быль знакомъ, но въ Киссингенъ онъ мнъ очень не поправился: энтузіасть чиновникъ. Но я не хочу снова тревожить желчь твою, да и недосугъ: біографіи Новикова, Лопухина, Гамал'ви - еще передо мною: прелесть, хотя и дурно писано! Я дополню своими сведеніями и матеріалами. Въ Геліополисъ-Солнушково въ Свербеевымъ не повхалъ, а писаль туда съ Валуевымъ. Вчера простился съ вняземъ Оболенскимъ. Скажи ему, что Старчевскій убхаль въ Берлинъ, и что онъ съ нимъ можетъ переговорить о моихъ порученіяхъ, да повторю: 1) отправить изъ Берлина письмо въ брату, по почтъ; 2) пакетецъ съ "Курдюковой" Мятлева и "Гречемъ" пароходомъ съ оказіей.

У меня и здёсь хлопоты: процессъ кузины и смерть Софьи И. Телепневой, племянницы князя Козловскаго, съ коей сестрица была въ дружбё; завтра хоронимъ; мать въ отчаяніи, ибо одинъ сынъ—повёса, другой въ Варшавё. Мятлева слышалъ цёлый день и часть ночи: разспроси его самъ.

Старынкевичъ давно утхалъ. Мы провели съ нимъ три ночи и одну, въ числъ оныхъ, съ Вигелемъ. Honni soit qui mal y pense!

Это были notte romana, а не греческія. Вчера об'ёдаль у IIIепинга съ Чаадаевымъ, который спрашиваль тебя о grand chiffonnier. Мы р'ёдко встр'ёчаемся. По первому сн'ёгу по'ёду къ нему.

Слетвлись уже многіе, и внязя Долгорукова увижу сегодня; но право времени нѣть, потому что рукописей много. Нѣть ли у тебя "Слова о пьянствъ", говореннаго однимъ изъ сельскихъ священниковъ близъ С.-Петербурга. 1838. Цѣва 15 в. сер.: въ Вольномъ экономическомъ обществъ, у внигопродавца Андрея Пьянаго, на Невскомъ проспектъ, въ домъ Петропавловской церкви. Здъсь не отыщешь. Правда ли, что Смирновы развелись? Здъсь прошли эти слухи; жаль и за нихъ, и за разводчика!

Вышли свою біографію Фонвизина въ Парижъ, на мое имя (безъ А.): 14, rue Neuve de Luxembourg, и Мицвевичу другой эвземиляръ. У него твои, миъ присланные, первые четыре листа.

Если будеть оказія, то можно чрезъ барона д'Андре отправить отданныя внязю Оболенскому двѣ внижви въ брату: ты можешь приложить и "Фонвизина".

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

895.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

21-го октября 1842 г. Москва.

Вчера получилъ я изъ Парижа письмо отъ 17 овтября, изъ коего выписываю для тебя или для "Современника" нъвоторые факты и размышленія по случаю оныхъ, кои могутъ быть примънены и въ практикъ финансовъ въ Россіи.

"Мы имѣли сегодня визить генерала П[епе], неаполитанскаго proscrit изъ Парижа; онъ сказывалъ намъ о возникшей-было ссорѣ между академикомъ Libri и философомъ Кузенемъ. Libri написалъ недавно статью о Паскалѣ, въ "Revue des deux mondes", въ коей довольно строго говоритъ о мнѣніи Кузеня о Паскалѣ. Кузень прогнѣвался и отзывался невыгодно о Libri. Сей послѣдній послалъ въ нему двухъ пріятелей требовать удовлетворенія. Кузень назна-

чиль съ своей стороны Mignet и кого-то другого. Изъяснялись, и дъло не дошло до дуэли. Libri весьма замъчательный человъкъ, и если бы онъ ссорился только съ Кузенемъ и тому подобными, то бъда была бы не велика. Къ несчастью, онъ въ сильной враждъ и съ Араго, и трудно разобрать, кто изъ нихъ правъ и кто виноватъ" (Я сообщалъ вамъ изъ Парижа о находкъ Libri рукописей Наполеона, о коихъ статья его была также въ "Revue des deux mondes": не знаю, издалъ ли онъ сіи рукописи?).

"За недостаткомъ политическихъ новостей, журналы толвують о различныхъ матеріальныхъ улучшеніяхъ. Въ семъ отноmeнін "Journal des Débats" содержить иногда весьма любопытныя статьи. Недавно онъ осуждаль стремленіе Стверной Америки къ поддержанію ся мапуфактуръ и доказываль доводами разсудка и шифрами, своль эта повровительствующая мануфавтурамъ система вредить истиннымъ и общимъ интересамъ Соединенныхъ штатовъ. Всв его разсужденія объ Америвв могуть быть приложены въ Россіи. Если бы и у насъ потрудились исчислить всв невыгоды и убытки, кои терпить государство отъ покровительства фабрикъ, ко вреду земледелія, то нашли бы, что безъ фабрикъ Россія была бы и богаче, и сильне. Въ теперешнемъ положении России фабрики не могуть усовершенствоваться иначе, какъ на счеть (aux dépens) различныхъ отраслей земледълія и торговли иностранной. Во Франціи тъ же неудобства, но здъсь (то-есть, во Франціи) трудеве обратиться въ истиннымъ началамъ политической экономін, ибо зло давно уже существуєть. Но мало-по-малу Франція обязана будеть отвазаться отъ теперешней системы de protection" (какъ сказать: покровительства или предпочтенія? А. Т.) "или претерпъть всяваго рода невыгоды. Вездъ вокругъ нея образуется система, невыгодная для нея въ теперешнемъ ея положеніи. Бельгія можеть приступить въ немецвому Zollverein. Невоторые вантоны Швейцаріи сего желають. Теперешнее министерство хочеть соединиться съ Бельгіею торговымъ травтатомъ; но въ семъ случав надобно будеть согласиться впустить бельгійское жельзо, а сего боятся вдешніе мануфактуристы, кои сильны въ камерахъ. Трактата Франціи съ Англіею нельзя надіяться полезнаго и дійствительнаго въ теперешнемъ расположении умовъ французскихъ.

Однимъ словомъ, Франція терпить теперь отъ последствій покровительства фабрикъ. Дело дошло до того, что министерство предлагало уже запретить и уничтожить всв свекольныя фабрики, давъ фабривантамъ 40 милліоновъ франковъ вознагражденія. И по сію пору многіе, именно всв морскіе порты, требують сей мфры. Между твиъ сколько пожертвованій стоило Франціи заведеніе сихъ фабрикъ! Сколько декламацій о важности сихъ фабрикъ, о выгодахъ замъненія сахара свевлою! И все для того, чтобы все это истребить. Колоніи французскія разорились отъ свеклы, и теперь трудно ихъ поправить даже и истребленіемъ свевлы. Этотъ примфръ участи свеклы и результатовъ покровительства искусственнаго, бажется, долженъ бы открыть глаза самымъ закоснёлымъ мечтателямъ меркантилизма. "Journal des Débats" говорилъ о какойто внигъ, написанной какимъ-то русскимъ conseiller d'état o католивахъ въ Россіи и о буллѣ папы о томъ же предметъ. Когда дело шло о руссвихъ муживахъ, "Journal des Débats" говорилъ, что этотъ предметъ не заслуживаетъ вниманія Европы. Но когда дело идеть о католикахъ, то онъ говорить противное и жалуется, что журналы мало занимаются делами религіи. Сегодня (14 осtobre) онъ толкуеть объ уменьшеніи доходовь въ Англіи въ последнихъ трехъ месяцахъ, не смотря на income-tax. Уменьшеніе овазалось особенно въ акцизъ, то-есть, съ предметовъ, служащихъ для продовольствія массъ народныхъ. Конечно, это показываеть оскудение способовъ продовольствия работающаго класса и есть, въроятно, слъдствіе послъднихъ неустройствъ въ фабрикахъ. Ho "Journal des Débats" выводить изъ этого необходимость налога съ доходовъ и завлючаетъ, что онъ будетъ сохраненъ и можеть быть увеличень по прошествіи трехь или пяти літь. Мні говорили въ Англіи, что Пиль (Peel), пріобретя невоторую популярность введеніемъ сей подати, пріобр'єтеть новую упичтоженіемъ оной после трехъ или пяти летъ. Во всякомъ случае виги предлагали покрыть дефицить безъ income-tax, и въроятно успъли бы въ семъ случат; но для сего нужно было отказаться отъ cornlaws, а Пиль сего сдълать не могъ, хотя, какъ говорять, онъ и убъжденъ лично, что эти corn-laws должны быть уничтожены."

"Здёсь теперь журналы спорять о торговой связи съ Бельгіею.

"Journal des Débats" въ пользу сего соединенія; "Le Commerce" — противъ, доказывая, что это соединеніе разорить желёзныя фабрики во Франціи. Говорятъ, что Гизо хлопочетъ о заключеніи коммерческихъ трактатовъ съ разными державами".

"Я читалъ вчера въ "Лейпцигской Газетв" глупую статью о невозможности исполненія указа о крестьянахъ; редакторъ самъ себъ противоръчитъ".

"У меня всегда бродило въ головъ изложить въ самомъ простомъ видъ главныя правила политической экономіи, также и основныя начала уголовнаго судопроизводства. Гдъ наши проекты Торговаго уложенія, Совътомъ и Сперанскимъ одобренные?"

"Вчера савояръ съ органомъ остановился предъ нашимъ домомъ. Саша, замътивъ, что обезьяна его дрожала отъ холода, немедленно вынесла ей une robe съ куклы своей и одъла ее."

Сію минуту прислалъ Булгаковъ за письмомъ. Посылаю, что успѣлъ выписать. Полагаете ли печатать въ "Современнивъ" и эту, и прежнюю выписку; если нъть, то должно отдать въ другой журналъ. Свербеевыхъ ожидаю къ 1-му ноября. Высылай же "Римскую церковъ". Въ "Débats" прочти о ней 13 и 15 octobre.

Еще изъ Франціи: "Здѣсь урожаи были порядочные, смотря по засухѣ. Исчисленіе дохода государственнаго въ протекшіе девять мѣсяцевъ показываетъ, что было дохода 21 милліономъ болѣе, нежели въ прошломъ году. Ежегодно доходы здѣсь увеличиваются отъ 20 до 25 милліоновъ. Это показываетъ, сколь велики ресурсы Франціи и сколь прочны (solides) источники ея дохода. Съ лучшей финансовою системой нѣтъ сомнѣнія, что богатство народное сдѣлало бы еще большіе успѣхи."

Писалъ въ спальной Булгавова. Снътъ, слякоть. Въра Алекс[тевна] Муравьева возвратилась изъ Кіева: тру съ ней объдать.

### Приписка А. Я. Булгакова.

Прочитавъ такое письмо, надобно несчастнымъ твоимъ глазамъ отдохнуть, а не вновь мучиться, а потому, чтобы не говорить одно, а дълать другое, кидаю перо и обнимаю тебя, да и сказать-то нечего тебъ на этотъ разъ. 21-го октября.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

## Князь Вяземскій Тургеневу.

23-го овтября 1842 г. [Петербургъ].

Совътую тебъ не очень пускать въ обращение твою внигу. О ней здъсь много толковъ, но никто не признается, что ее имъетъ или читалъ. Вообще, кажется, авторъ правъ, не во гнъвъ будь сказано гонителю іезуитовъ; но есть и промахи. Вигель особенно можетъ быть въ претензіи: онъ вездъ названъ Блудовымъ, изъ котораго дълаютъ директора Денартамента иностранныхъ исповъданій. Я слышалъ, что здъсь готовится отвътъ на эту книгу и на статью "Journal des Débats". Впрочемъ, это городская въсть. Блудовъ, который говорилъ о внигъ у великой княгини за объдомъ, полагаетъ, что она писана Платеромъ, игравшимъ ролю въ послъдней польской революціи. Я знавалъ въ Варшавъ одного Платера, ультра-католика. Блудовъ говорилъ, что въ папской грамотъ есть клеветы; что ни одинъ изъ уніатскихъ священниковъ не былъ въ темницъ и что, слъдовательно, сказапное о предсмертной исповъди за стъною —пустая басня.

Ты мий все-таки ничего не объясниль о Мицкевичй. Да, кстати, да не Старынкевичь ли говориль тебй о немъ? Онъ и мий что-то сказываль, но я не такъ, какъ ты, я не всему сказанному и писанному вйрю. Старынкевичь очень умная и любопытная газета, но газета не Евангелій и даже не исторіи.

Вотъ тебъ мое желчное письмо, если требуешь. Заранъе винюсь и каюсь и прошу прощенія, если нъкоторыя выраженія слишкомъ жестви и кислы. Я его написаль такъ, сгоряча и сплеча, послъ не перечитываль и запечаталь. Отдъли изъ него, что принадлежить авторскому пылу и лихорадкъ импровизаціи, и выбрось этотъ кипятокъ, эту нечистую пънку, а пуще всего будь увъренъ, что я въ тебъ сердечно и безпредъльно люблю внутренняго человъка, самородку, но при томъ часто бъщусь на внъшняго, на оправу. За симъ обнимаю, и не яко Іуда.

Да, еще одно слово: браню тебя въ глаза, а за глаза всегда за тебя вступаюсь, то-есть, выставляю внутренняго человѣка, тогда какъ свѣтъ судитъ тебя по внѣшнему.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

31-го октября. [Москва].

Вчера получилъ твои письма и книгу съ попутчикомъ и когда же? - Возвратившись изъ канцеляріи гражданскаго губернатора, гдв наконецъ успълъ доказать и открыть документъ полицейскій, что protegé мой съ Воробьевыхъ горъ отданъ фальшиво въ рекруты; и сказано о немъ, что онъ безъ отца и матери, а отецъ ежедневно у меня и плачетъ по сынъ. Авось, спасемъ! Вотъ тебъ правтичный отвътъ! Теорія твоя напоминаеть Куракинскую. И лорды-тори, и виги долго противились, при всемъ опытъ теорія А. Смита, и другая теорія-безь науки, и самому свётлому умутемна вода въ облацъхъ. Нътъ времени отвъчать, но очень больно и грустно за себя и за тебя. Я-фарисей, но мой поровъ не долженъ тебя ауторизировать, смёяться надъ каторжными и ставить ихъ всёхъ въ одну теорію: ты-не Блудовъ. Если бы было еще десять Гаазовъ, то ихъ не достало бы для однихъ Воробьенихъ горъ въ воскресенье. Онъ, Гаазъ, еще недавно спасъ два семейства; мнв ничего или мало удается. Знаешь ли, что меня мучило именно въ тотъ день, какъ я получилъ твои письма? Я два воскресенья, отъ лени и боли въ ноге, не быль на Воробьевыхъ горахъ, и моихъ protegés и, право, не пьяницъ, а трезвыхъ, повели въ Сибирь. Имъ и на бду, особливо съ дътьми (или и они пьяницы, а дътей много, и каждое воскресенье?) недостаетъ до Владиміра. Грвхъ тебв! Но въ моемъ сердцв - сердца на тебя нвтъ, а для тебя всегда и quand même.

#### Приписка А. Я. Булгакова.

Vous êtes le premier, qui vous glorifiez du titre honorifique de protecteur de galériens et exilés. Je conçois un mouvement de compassion pour un malheureux même de cette espèce, je conçois qu'à la Seward (surtout sa femme et ses enfants), mais de prendre le titre de protecteur des galériens de préférence à quelque autre classe de malheureux de ce bas monde, voilà ce que je ne conçois pas. Cet homme, que je secours a peut être été sans pitié pour un de mes parents et amis. Il est

dans le malheur! mais ce malheur est son ouvrage et pas une rigueur non méritée du sort. Quand un homme médite un crime, il sait ce qui l'attend, s'il ne réussit pas. Pourquoi faut-il que je pleure avec lui à la Montagne des moineaux de ce que son crime a été manqué et découvert et que le gouvernement l'empêche de commettre de nouveaux crimes? etc., etc.

Вотъ о чемъ болталъ я съ Тургеневымъ. Онъ входитъ ко мнѣ, садится тотчасъ писать къ тебѣ, говоря: "Меня Вяземскій ругаетъ въ хвостъ и голову; я напишу, а ты на, прочти брань его ко мнѣ. — "Какая же тутъ брань? Не говорилъ ли я тебѣ то же самое? Не спорилъ ли ты о томъ же у князя Александра Николаевича, когда онъ былъ здѣсь, съ самимъ Филаретомъ и П. И. Озеровымъ? Ты помнишь мои слова тогда и совѣтъ князя Александра Николаевича? Ты согласишься, что, не уговариваясь, мы всѣ, а теперь и Вяземскій, одно и то же тебѣ твердимъ". Часъ я съ нимъ спорилъ напрасно. Говоритъ, что я не могу имѣть безпристрастнаго мнѣнія, будучи частицею правительства самъ, и бредитъ глупости: какъ будто служащему нельзя имѣть состраданія и справедливости. Добрѣйшее и странное существо этотъ Тургеневъ!

Сегодня пишу тебѣ наскоро, кое какъ. Благодарю за письмо твое отъ 25-го. Эта встрѣча съ фельдъегеремъ было особенное несчастіе. Это всегда бывало да и будетъ: отправленіе посылокъ частныхъ съ курьерами. Все это посылалось не изъ спекуляціи, не для продажи вещей и барышей, а такъ, для угожденія пріятелямъ.

Вчера быль я у Сенявиной на вечерь, имыль несчастие слышать эту Озерову; не есть и не будеть никогда инвицею, ибо Богь не дальей музыкальных органовь: не чувствуеть, когда фальшивить, а фальшивить безпрестанно, пі timbre, пі justesse, пі force, пі fléxibilité, пі адгетенt dans la voix, то-есть, скажу объ ней то, что ты говоришь о зимь: "О каналья, о бестія! и вздумала инть "Grâce, grâce!" Не достойна стирать на Бартеневу. "Eh bien, qu'en dites - vous", спросила меня вчера Louise Galitzine. "Mais pendant qu'elle chantait "Grâce", moi aussi, princesse, је criais: "grâce, grâce!" Въ прочемъ ничего нъть новаго у насъ. Прощай! Обнимаю! Еще видъль я Четвертинскихъ у Сенявиной и новоприбывшаго Мейендорфа парижскаго.

898.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

14-го ноября 1842 г. Москва.

Ты желаль имъть переписку Нелединскаго: воть она. Е. А. Свербеева поручила миъ тебъ ее доставить. Сочти листы и при-

веди ихъ самъ въ порядовъ; тутъ и важные документы, напримъръ: духовная его. Я прочелъ все. Замъчательное явленіе и покожее на тебя, какимъ бы ты былъ въ XVIII въкъ, который отчасти въ немъ выразился. Я читалъ Нелединскаго и радуясь его доброму сердцу и здравому уму, и религіозному чувству, и страдая за него и за дътей, къ коимъ писалъ отецъ о своихъ любовницахъ и давалъ имъ часть въ карточной игръ. Я много о семъ думалъ и даже записалъ въ свою книгу, но не для тебя уже, ибо опасаюсь твоего обвиненія въ фарисействъ.

Я получилъ письмо изъ Парижа: Клара и Сашка были больны; но Клара лежитъ, и движеніе ей запрещено. Это смутило меня чрезмѣрно, ибо помню, что мнѣ сказано было при послѣдней ея беременности, отъ коей она едва спасена была. Еще не знаю, точно ли беременна.

Письмо брата прислаль бы къ Плетневу, но оно объ указѣ 2-го апръля. Съ Сашей Карамзинымъ часто встръчаюсь у Мещерскихъ.

Чавдаевъ отдалъ мнѣ письмо его 1837 г. ко мнѣ, въ коемъ нахожу слѣдующія строки:

"Сейчасъ прочелъ я Вяземскаго "Пожаръ". Je ne le savais ni si bon français, ni si bon russe. Зачемъ онъ прежде не вздумалъ писать по-бусурмански? Не во гитвъ ему будь сказано, онъ гораздо лучше пишетъ по-французски, нежели какъ по-русски. Воть дъйствіе хорошихъ образцовъ, коихъ, по несчастію, у нась еще не имвется. Для того, чтобы писать хорошо на нашемъ языкъ, надо быть необывновеннымъ человъкомъ, надо быть Пушвину или Карамзину. Я говорю о прозъ: поэтъ вездъ необывновенный человъвъ. Я знаю, что нынче немногіе захотять признать Карамзина за необывновеннаго человъва. Фанатизмъ тавъ называемой народности-слово, по моему мивнію, безъ грамматическаго значенія у народа, который пользуется всёмъ избыткомъ своего громаднаго бытія въ томъ видѣ, въ которомъ оно составлено необходимостью; этотъ фанатизмъ, говорю я, многихъ заставляетъ нынче забывать, при вакихъ условіяхъ развивается умъ человъческій, и чего стоить у нась челов'йку, родившемуся съ великими способностями, сотворить себя хорошимъ писателемъ. "Effectrix elo-

quentiae est audientium approbatio", говорить Цицеронъ, и это относится до всяваго художественнаго произведеніи. Что васается въ особенности до Карамзипа, то скажу тебъ, что съ каждымъ днемъ научаюсь чтить его память. Какая была возвышенность въ этой душь, какая теплота въ этомъ сердце! Какъ здраво, какъ толково любилъ онъ свое отечество! Какъ простодушно любовался онъ его огромностью и какъ хорошо разумблъ, что весь смыслъ Россіи заключается въ этой огромности, а между темъ какъ и всему чужому зналъ цвну и отдавалъ должную справедливость! І'дь это нынче найдешь? А какъ писатель: что за стройный, звучный періодъ, какое върное эстетическое чувство! Живописность его пера необычайна; въ исторіи же Россіи это главное двло; мысль разрушила бы нашу исторію; вистью одною можно ее создать. Нынче говорять: "Что намъ до слога? Пиши, какъ хочеть, только пиши дёло! "Дёло, дёло! Да гдё его взять и кому его слушать?"

(Воть тебв и смыслъ огромности! Замвчание не Чаадаева).

"Я знаю, что не такъ развивался умъ у другихъ народовъ; тамъ мысль подавала руку воображенію, и оба шли вмъстъ; тамъ долго думали на готовомъ языкъ, но другіе намъ не примъръ; у насъ свой путь.—Роиг revenir à Wiazemsky. Никто, по моему миънію, не въ состояніи лучше его познакомить Европу съ Россіею. Его оборотъ ума именно тотъ самый, который нынче нравится европейской публикъ. Подумаешь, что онъ выросъ на улицъ St.-Honoré, а не у Колымажнаго двора."

Гдѣ бы напечатать нѣмецкія выписки мои (Карамзина рукою въ оригиналѣ) изъ Кёнигсбергскаго архива о русской исторіи?

Сважи барону д'Андре, что я просилъ Баранта прислать мнѣ, чрезъ него или чрезъ тебя, брошюру его о Montlosier, въ коей вѣроятно приложена будеть и другая: "Sur la France et la Russie". Автора я, кажется, знаю, но имя забылъ; онъ долго жилъ въ Остзейскихъ губерніяхъ и женился на дочери филантропа сенатора Сиверса, но уѣхалъ во Францію отъ лифляндскаго аристократизма; впрочемъ, навѣрное не знаю.

### Приписка А. Я. Булгакова.

Тургеневъ прищелъ, брякнулъ мић кучу эту писемъ и свое письмо и, сказавъ: "На, отправь это все къ Вяземскому, меня внизу ждутъ дамы", далъ тягу изъ моего кабинета. Я и не зналъ, что ты хочешь написать біографію Нелединскаго: я сообщу теб' анекдоть объ немъ и императоръ Павлъ. Не знаю только, въ которомъ это мъстъ записокъ моихъ. Непремѣнно отыщу, а это достойно помянутія. До сихъ поръ нътъ ни Рубини у васъ, ни Листа здъсъ. Нъмцы насъ очень утъшаютъ. Я вит себя отъ "Нормы", которую никогда всю не слыхалъ. Обстановка "Жидовки" великолъпна, но музыку я еще не расчухалъ: только разъ слышалъ; она не такъ то меня поразила, но уже мы были ужасно поражены шумомъ трубъ и вообще духового оркестра. Во вторникъ "Вильгельмъ Телль" на бенефисъ Ферзинга. Намедни онъ насъ восхитилъ на вечеръ у Луизы Тр[офимовны] Голицыной. Онъ въ комнатъ очень пріятенъ. Скарлатинный карантинъ твоей кузины кончился: она и принимаетъ, и вывъжаетъ. Ольга здорова. Въ городъ совершенно ничего нътъ новаго. Обнимаю тебя.

Завтра Додо Ростопчина ъдетъ въ вамъ, ежели не сегодня вечеромъ. Я не видалъ ея.

899.

## Князь Вяземскій Тургеневу.

26-го ноября 1842 г. [Петербургъ].

Спасибо за бумаги Нелединскаго, но не спасибо за то, что ты на меня дуешься и даже не пишешь. Ты на меня такъ сердить, что самого себя наказываешь, лишь бы только доказать мив свой гивь. Я все выжидаль отъ тебя всемилостивъйшаго манифеста, но, потерявь надежду, ръшился на подлость и самъ задираю тебя; а между тъмъ не писаль и потому, что право нътъ двухъ чистыхъ минутъ утромъ и нътъ двухъ свътлыхъ мыслей въ головъ. Департаментъ не владъетъ всъмъ моимъ временемъ, но портитъ все мое время. Когда у меня есть черное пятно въ глазу, то все чернъетъ въ глазахъ. Не умъю имъть твоей дъятельности, расторопности и умоподвижности.

Я получиль отъ Жуковскаго родительское и счастьемъ дышущее письмо, которое этимъ кончается: "Увёдомь о Тургеневь"; а какъ

я увъдомлю, вогда и самъ не увъдомленъ? Напиши же ему и давай руссвихъ въстей. Онъ спрашиваетъ меня о вакомъ-то ссыльномъ еще при Биронъ и сюда явившемся на 130 году отъ рожденія. Это по твоей части. Здъсь говорятъ, что онъ въ Москвъ.

Я читаль "La France et la Russie". Здёсь всё брошюркою очень довольны. Она, конечно, умно написана, но много въ ней и поверхностнаго. Тоть же авторъ написаль "Un diner", который, кажется, я отослаль тебё.

Сейчасъ была у меня Леонтьева. Жена моя хвораетъ, и это еще болъе туманитъ мою голову.

Когда же будешь сюда? Вёдь тебё смерть хочется прібхать, признайся, а провлятое умничанье не пускаеть. Кланяйся отъ меня Чаадаеву и сважи, что письмо его съ живописцемъ очень поздно до меня дошло; что я охотно вызвался служить ему, но онъ разъ побываль у меня и болёе не показывался. Обнимаю!

900.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

2-го декабря 1842 г. Москва.

"Зачемъ далеко—и здёсь хорошо", отвечаю тебе лапидарною надписью въ садике покойнаго вашего Ганина на твой призывной голосъ въ Петербургъ. Ни на Петербургъ, ни на тебя, право, не сержусь, а тебя и люблю по прежнему; следовательно, не такъ, какъ люблю Петербургъ, но что-то не влечетъ меня туда, а объяснить это охлажденіе — нужно быть тонкимъ психологомъ и съ досугомъ.

Очень больно за милую княгиню: авось, пройдеть, и дорогое здоровье возвратится! Если позволить, то поцёлуй за меня у пей ручки и ножки и скажи, что, по просту, молю Бога за нее.

Къ Жуковскому писалъ нѣсколько стровъ по полученіи доброй семейной вѣсти. Написалъ бы больше, но вакъ писать изъ Россіи къ другу?

О ссыльномъ при Биронъ здъсь что-то врали, но, важется, оказался лжессыльнымъ и лжестарцемъ. Справлюсь.

Читалъ ли рѣчь Мейендорфа? Да что онъ здѣсь? Знаю, что смѣшонъ шарлатанствомъ, но что еще? Чаадаеву передамъ о живописцѣ сегодня, на его середномъ утренникѣ. Хоть не хочешь, да поѣзжай: по приказу Е. А. Свербеевой, которая похварываетъ, хотя и вылетаетъ изъ многодѣтнаго гнѣзда своего. "France et Russie" знаю еще только по выпискамъ, но автора называли мнѣ: зять Сиверса. Такъ ли?

О моемъ жить в обыть узнаешь отъ милой и для меня безцвнной вняжны Софьи И[вановны] Мещерской. Скажи ей, что она меня избаловала и, следовательно, для меня незаменима здёсь; что я после обдумалъ все пространство моей потери. Она возвратится, когда уже меня здёсь не будеть. Попроси ее, чтобы рекомендовала меня Елене Мещерской. Я узналъ ее и полюбилъ, какъ любять стариви: на веки и не для себя, а за нее и для другого — дай Богь — достойнаго: c'est trop dire. Съ княжной Софьей и ея почти лишился: с'est trop pour un jour. Съ горя чуть не попалъ въ будку, простившись съ ними третьяго дня. Но удалось засадить туда двухъ проёзжихъ врасавицъ, а самъ — въ возокъ, да и поминай какъ звали или какъ не назвался: иначе бы попался въ просакъ!

Tibi et igni: Говорять, то-есть, Мейендорфъ говориль, что графъ Бенкендорфъ сказалъ ему, что въ Москвъ есть общество раскольниковъ или ихъ любителей; что они посылали въ Симбирскъ депутата (въроятно, Валуева, который лежитъ больной у Хомякова, въ деревив) для распространенія своего раскола, тоесть, старины-любія; эти раскольниви - наши пріятели: по дёломъ имъ! Хвалять даже Ивана Васильевича для того, что онъ жилъ не въ нашемъ въкъ. Любятъ Россію страстно. Кажется, вина небольшая! Но гдъ же общество? Гдъ же расколъ? Одно невъжество съ примъсью часто близнеца его - фанатизма; но много и знають, только о старобытной Россіи, а не о новой Европ'я, которую деруть и въ хвость, и въ голову: ничвиъ не угодишь! Опи издають "Синбирскій сборникь", коего листы передо мноюсо справизми Разряднаго архива: о службъ Кикина и пр. И нашего въка Кивинъ развъ не раскольнивъ же? Будете ли вы отвъчать на ръчь Мейендорфа? Кто изъ васъ далъ ему право врать? Я получиль любопытныя бумаги изъ Висаніи. Прости! Перешли поцёлуй Жуковскому и домочадцамъ его. Читаль ли Мильвъева, рготе́е́е Жуковскаго изъ Сибири. Какъ скоро отпечатается—пришлю. "Разбитый колоколъ" его гудитъ превосходно и наводитъ какое-то безотчетное уныніе на душу. Есть и другія хорошіє стишки, хотя не первоклассные; но и то много для секретаря губернаторскаго, изъ Сибири вырвавшагося.

Сколько благословеній на душу и на потомство Жуковскаго несется отовсюду: изъ хижинъ, изъ замковъ и дворцовъ и даже изъ келій! C'est le soir d'un beau jour. Сказалъ бы еще что-нибудь, но боюсь съ тобой обмолвиться если не порядочнымъ стихомъ, то европейскимъ замѣчаніемъ,

### А Боже упаси того!

На обороть: Его сінтельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

#### 901.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

Le 10/22 decembre 1842. Moscou.

Ne pourriez-vous pas prier de ma part m-r le baron d'André d'expédier le plutôt possible ce petit paquet à son adresse? Il ne contient que quelques paires de pantouffles russo-persannes pour ma belle-soeur, sa petite et sa soeur et quelques papiers pour mon frère. Si vous voulez y ajouter quelques articles ou quelques brochures sur la grande question, qui vous occupe, ou sur telle autre, vous êtes libre de le faire. Je vous préviens que je lui envoie l'article anonyme du № 11 d' "Отечественныя Записки", et la réponse de Волюють à Хомявовъ, manuscrit (?).

Въ случав если баронъ d'André отважется, чего не предполагаю, и другой върной оказіи не будеть, то возврати. Не пошлешь ли своего "Фонвизина" для Мицкевича (я далъ ему первые четыре листа) и другой экземпляръ для брата или для меня въ Парижъ?

Письма нътъ въ пакетъ, а только реестръ посылаемому. Съ нетерпъніемъ жду добрыхъ въстей о здоровьъ княгини, а самъ

Digitized by Google

въ безпрерывномъ безповойствъ за Клару: письма брата не усповонваютъ, а болъе смущаютъ меня.

Помольки теб'в изв'встны: Обол[енской] съ Мещерскимъ, Анненковой (дочери ссыльнаго) съ Тепловымъ, Вревскаго съ Ланской — и ... будущей, въ надежд'в, о которой желалъ бы провраться княжн'в Софь'в Ивановн'в.

Росетти собирается въ обратный путь, но я его сборамъ не върю. Князь Иванъ Сергъевичъ Гагаринъ возвратился изъ деревни. Завтра балъ у Софьи П[етровны] Аправсиной.

Я съ вечеринки на вечеръ и съ утренника на завтракъ; вчерашній продолжался до шестого часа по полудни, съ милыми и умными пріятельницами; не поспіваю и на третью часть приглашеній; съ Филаретомъ умничаю и съ другими православными совопросничаю. Но Клара, Клара все на сердців!

Priez m-r le baron d'André de faire remettre le paquet à mon frère, sans délai: c'est tout près du ministère des affaires étrangères.

902.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

16-го декабря 1842 г. Москва.

Изъ препровождаемаго при семъ письма моего въ Дмитрію Михайловичу Провоповичу-Антонскому ты увидишь, что съ меня требують 3 рубля серебромъ за знавъ отличія.

Если для тебя нѣтъ ни малѣйшаго затрудненія поручить снова г. казначею, Демьяну Страховскому, получить за меня причитающуюся мнѣ пенсію съ 1-го августа по 1-е января 1843 г., то передай ему прилагаемую у сего довѣренность на твое имя; если же это затруднительно, то изорви бумагу и увѣдомь немедленно, ибо въ такомъ случаѣ я вышлю довѣренность на самого Прокоповича-Антонскаго; но увѣдомь поскорѣе, ибо мнѣ нужны деньги къ 1-му января или въ первыхъ числахъ онаго. Если же деньги получишь, то перешли 10½ рублей ассигнаціями или 3 рубля серебромъ Антонскому, при письмѣ моемъ, а остальныя поручи доставить ко мнѣ прежнимъ порядкомъ, то-есть, внести въ

вонтору транспортовъ, которая препроводить оныя сюда или велить выдать здёсь подъ мою росписку. Пожалуйста, не хлопочи, если затруднительно, и возврати все скоре. Если въ декабре нельзя получить всей суммы (до 1-го января), то можно подождать; но чёмъ скоре, тёмъ лучше, ибо нужно.

Если сегодня не успъю засвидътельствовать въ полиціи довъренности, то пришлю ее завтра, а ты приготовь между тъмъ г. казначея Страховскаго. Вотъ и засвидътельствованная довъренность.

903.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

21-го декабря. Москва.

Сейчасъ принесли во мит отъ управителя Валуева пакетъ съ рукописью, втроятно, берлинскою, съ твоимъ адресомъ. Увтдомь поскорте, отъ кого и вогда ты получилъ ее? При ней не было ни слова, ни письма отъ приславшаго, втроятно, Старчевскаго; но я не знаю, все ли переписано? Долженъ ли я ожидать еще, и прочее. Словомъ, втрои объ письмо отъ него или отъ другихъ. Кто тебт бумаги доставилъ и вогда?

Письмецо твое получиль. Отвъчать некогда. Страшусь за милую Перовскую, какъ и за свою Клару, отъ коей письмо было вчера сердечное, но безповоющее. Можетъ быть, придется и до весны въ Парижъ собраться: не до Петербурга, гдъ нечего дълать, ибо любить тебя можно и издали, а Жуковскаго нътъ тамъ. Присылать ли парижскія разсужденія кое о чемъ? Мицкевичъ читалъ прекрасное предисловіе къ польской поэмъ и началъ свои польсколитературныя лекціи. Прости!

Изъ велій на балы, съ пропов'єди на салонную болтовню. Изъ салона Рекамье-Свербеевой, которая говорить: "Я его (тоесть, тебя) ужасно люблю, то-есть, лучше васъ вс'єхъ, то-есть, васъ и Чаадаева", mais се n'est pas nommer tout le monde. Sapienti sat!

На оборотт: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

25-го декабря 1842 г. [Петербургъ].

Всъ дъла твои исполнены и даже переполнены съ успъхомъ и избытвомъ, потому что дано тебъ тридцать шесть копъевъ на водву. За пряжву твою уплачено три рубля серебромъ, что составляеть на ассигнаціи десять рублей съ полтиною, а не 35 рублей, какъ ты пишешь. Хорошо ты счетъ знаешь! Эти три рубля серебромъ заплачены мною въ задатовъ процентовъ на мой долгъ и съ особеннымъ удовольствіемъ, что у тебя пряжва тридцатилътняя, а у меня только двадцатилътняя. Доставленныя тебъ бумаги управителемъ Валуева отданы мнъ были на дняхъ Старчевскимъ, а письма не было. Онъ, можетъ быть, опредълится въ Шувалову парижскому, а казеннаго отправленія ему не будетъ.

Читалъ ли въ "Revue des deux mondes" статью Marmier о Россіи, изръзанную цензурою? Довольно мелко и блъдно. Видно, что ему хотълось не раздразнить ни насъ, ни парижскій журнализмъ, а это лучшій способъ не угодить ни той ни другой сторонъ.

Княжна Софья Мещерская отправилась въ Мещерскимъ. Она тебя очень любитъ и говоритъ, что ты сталъ очень добрый и порядочный человъкъ.

Здёсь только и толковъ, что о балё Анатоля Демидова, на коемъ были: государь, великіе князья и великая княгиня съ дочерьми. Былъ, говорятъ, и Гречъ. Демидовъ такъ напуганъ парижскимъ журнализмомъ, что и здёшнему подличаетъ.

Перовской, слава Богу, лучше. Обнимаю!

905.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

30-го декабря 1842 г. Москва.

Спасибо за сворое и переполненное исполненіе порученій. **Ъ**ду получать сумму, но прежде нѣсколько словъ: Marmier читалъ полнаго и удивился, что онъ не plat-pied. Взглядъ довольно върный на высшее общество ваше и на другіе элементы. Писано безъ желчи, но и дъльно. Жаль старика Пол., хотя и потъшился каламбуромъ; но развъ старость не давала ему права на товарищество съ князьями Г... Прежній Пол. имълъ иныя права, и я сердечно жалъю о немъ или о совътъ. Каковъ онъ (то-есть, Пол.)? Пожми у него за меня руку.

Ѣду въ выздоравливающей вн. Еленѣ Мещерской слушать коммеражи. Скажу на ушко покуда, что княжна Наталья Николаевна Трубецкая идетъ за молодого богача Пушкина, котораго обманулъ совъстный судья или предводитель дворянства Небольсинъ дочерью. Я угадалъ ихъ въ мазуркъ, а теперь дъло улаживается.

О внягинъ Трубецвой, урожденной Гудовичъ, худыя въсти изъ Парижа. Отецъ въ письмъ въ Дохтурову велить готовить сестру ея въ самому худому извъстію: жаль, очень жаль ее.

Пожалуйста, пошли сказать Старчевскому, чтобы онъ написалъ ко мий: все ли ко мий выслано или только часть переписываемаго въ Берлинй? Мий нужно это знать скоро и аккуратно для отправленія бумагь въ Петербургъ. Попроси его написать и о первомъ томи моего собранія, для Шведскаго короля оставленномъ: посланъ ли онъ?

Да что же ты не посылаешь "Фонвизина?" Я, кажется, писаль въ тебъ, что назначаю его для перевода Жюльвекуру, который сочетаетъ тебя съ другою современною знаменитостью и издасть особо, какъ издалъ Пушкина и Павлова. Онъ черезъ мъсяцъ будетъ здъсь, какъ жена объщаетъ, напоминая мнъ о статъъ твоей. Да нътъ ли у тебя чего и другого? Давно бы Жюльвекуру взяться за переводы. Правда ли, что Владиславлевъ напечаталъ статью Орлова? Она принадлежала мнъ: Орловъ далъ мнъ ее для Парижа, то-есть, для Талейрана и пр. Но это единственная вещь, которая пропала изъ всего, что я посылалъ въ Парижъ, такъ какъ и письмецо мое къ герцогинъ Дино (нынъ Талейранъ), при которомъ я послалъ ее ей и дядюшвъ—только; и Орловъ не върилъ мнъ, чтобы оно пропало по дорогъ, а точно такъ.

Тульская губернаторша приглашаеть меня и Хомякова на баль 3-го генваря въ Тулу, и какая красноръчивая записка! Мы

198 1842.

должны сопровождать Е. А. Свербееву. Не съёздить ли? Въ Тверь и въ Тихвинъ во время оно ёзжалъ: въ первую —для "Исторіи" Карамзина, въ другой для . . . . и провалился въ пошевняхъ ночью, очутился въ лёсу, въ снёгу, въ бальномъ костюмё, но поспёлъ къ докладу духовныхъ дёлъ на Фонтанку. Fuimus, милый Вяземскій!

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

906.

## Князь Вяземскій Тургеневу.

31-го декабря 1842 г. [Петербургъ].

Бывало и, помнится, изъ Мещерского (деревни Кологривовыхъ, въ Саратовской губерніи) писаль я теб' большія письма въ первый день года. Нынъ большихъ писемъ уже не пишу, потому что не умъю писать, и что внутренняя чернильница высохла и подернулась плесенью. Въ новый годъ также не пишу, потому что это день торжественный, день надеждъ, день живоносный, а пишу въ последній день года, потому что это день кончины, день воспоминаній, а я человівь прошедшаго, человівь прошедшій, а не человъкъ грядущаго ни въ сердечномъ отношеніи, ни въ политическомъ. Мое грядущее одна смерть, а жизни въ немъ уже нътъ ни въ какомъ отношеніи. Вотъ разница моя съ тобою: я сижу при элегіи и даже при эпитафіи, а ты все еще въ диоирамбахъ обрѣтаешься. Ты похожъ на Скобелева (Honny soit qui mal y pense), который говориль мев, что написаль новую комедію, въ которой все порывъ, все порывъ, все порывъ! А я уже надорвался. Какъ бы то ни было, нъжно и сердечно обнимаю тебя въ этотъ прощальный день въ память нашего прошедшаго, которое сольется съ нашимъ будущимъ, пока будущее для насъ протянется.

Плетневъ проситъ у тебя насущнаго хлѣба для "Современника", хотя хлѣба и давнопрошедшаго, потому что твой хлѣбъ не черствъетъ. Онъ говоритъ, что цълыя ночи просиживалъ за пере-



писываніемъ твоихъ писемъ въ надеждѣ поживиться ими, а ты все у него выхватилъ безчеловѣчно.

Поцълуй за меня ручку у Свербеевой и у Зубовой: вотъ тебъ мой подарокъ на зубокъ для новаго года, а губы твои всегда свербятъ цъловаться, слъдовательно ты исполнишь мое поручение съ любовью и цослушаниемъ.

907.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

7-го генваря 1843 г. Москва.

Милое прошлогоднее письмо твое навело на меня грусть и усилило мою въ тебъ привязанность за прошедшее, воторое для насъ должно быть въчно. Мы не тавъ сильно разнимся и въ настоящемъ; порывы мои умъренны и принадлежатъ болъе сердцу, въчно юному въ нъвоторыхъ отношеніяхъ, чъмъ жизни наружной и всъмъ видимой. Я не разлюбилъ и не разлюблю тебя и въ настоящемъ, хотя и тебя, и себя не совсъмъ осуждаю въ прошедшемъ. И я умираю ежедневно для свъта и въ теперешней московской жизни или въ порывахъ вижу только минутные проблески, кои скоро погаснутъ, въроятно, на ъки, если не оживутъ въ постоянномъ занятіи и въ осуществленіи минувшаго на бумагъ. Я самъ себъ здъсь иногда удивляюсь, но успокойся: не радуюсь собою. Твой взглядъ на жизнъ хотя и грустенъ, но не мертвящій. Помъщали!

Хотвлъ сегодня послать въ тебв переписанную и отчасти просмотрвнную тетрадь писемъ моихъ для "Современнива", но помвшали. Я давно отдалъ оригинальныя письма двумъ дамамъборзописицамъ и надвялся успвть пересмотрвть и послать въ тебв, но воть уже болве двухъ мвсяцевъ держатъ онв—и не кончили. Одна прислала нвсколько листовъ; въ нихъ лекціи Ампера и Мицвевича: почти все на французскомъ. Кто переведетъ ихъ? Мнв

невогда и трудно. Издатели "Современника" не могутъ хорошо перевести: какъ же отвъчать за переводъ? Мицкевича всего и не пропустять, а весь интересъ въ сихъ левціяхъ. Пошлю сегодня же къ другой дамъ и вышлю всю тетрадь, но надобно ее исправить и пополнить, и сократить. Право, я и для Плетнева, и для себя желаю этого, но въ настоящемъ видъ показаться въ свъть невозможно. Что успъю, то сдълаю и пришлю.

Можно бы изъ писемъ брата вое-что выбрать: о Ламенне, о Мицвевича левціяхъ, но не пропустать, а о монашествъ Берсье уже въ "Allgemeine Zeitung". Пересмотрю письма, можно ли прислать разсужденія о врестьянахъ изъ писемъ—противъ Хомякова, Татаринова и прочихъ? Говорятъ, что запрещены. Порученія твои въ Свербеевой и Зубовой почти исполнилъ.

Прикажи Старчевскому отвёчать мнв. Спроси его:

- 1) Долженъ ли я послать, напримъръ съ вняземъ Иваномъ Гагаринымъ, эвземпляръ моихъ "Актовъ" въ Берлинъ на мъсто того, воторый назначался Шведскому воролю?
- 2) Пришлетъ ли еще или все прислано въ тетрадяхъ, мною полученныхъ?
- 3) Для чего онъ о нихъ ни слова и ни слова на мои запросы?

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Александровичу Вяземскому.

908.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

11-го генваря 1843 г. Москва.

Все еще не могу переслать вопіи моихъ писемъ — et pour cause: она не сдѣлана. Мнѣ прислали шесть страницъ переписанныхъ, обѣщая другія своро и продержавъ свѣрку тобою пересланныхъ оволо четырехъ мѣсяцевъ; а я и сердиться не смѣю, хотя очень, очень досадно. Теперь не знаю, въ вому и обратиться, ибо слова въ прилагаемой записвѣ: "il faut que je les rélise" — пустое: ничего не переписано, иначе бы прислали. Самому переписывать ни силъ, ни глазъ не достанетъ. Другой вопіистъ пере-

писалъ тетрадь, но въ ней большею частью левціи Мицвевича, коихъ не напечатаете, а Ампера не переведенныя, кои худо переведете, да и трудъ великъ. Но для своего оправданія перешли ихъ, по пересмотрѣ, сегодня или послѣ завтра. Вымаранное карандашомъ никакъ не печатайте. Впрочемъ, я не знаю, не было ли уже извлеченія изъ сихъ писемъ въ "Современникъ".

Благодарю тебя за Старчевскаго: онъ о тебѣ пишетъ, какъ я о тебѣ думаю и чувствую. Я бы желалъ, чтобы дѣло съ графомъ Шуваловымъ уладилось. Въ Парижѣ я бы открылъ ему болѣе источниковъ русской исторіи, нежели гдѣ-либо, особливо по сношеніямъ съ Польшей. Библіотека королевская очень богата, котя многое уже и напечатано. Я буду хлопотать и у здѣшняго архивиста, князя Оболенскаго, но на него плохая надежда: онъ самъ компиляторъ, да что-то мнѣ и не по сердцу, хотя и очень былъ ласковъ. Другіе Оболенскіе съ нимъ не знаются. Жалованье архивское малое, а своего Оболенскій не дастъ, вѣроятно. Въ Парижѣ же Старчевскій можеть и образованіе свое кончить, и трудиться, и жить съ пользою для себя и для другихъ. Я писалъ къ нему сегодня письмо на его имя.

Князь Гагаринъ вдеть на этой недвлв въ Берлинъ: пишу и посылаю съ нимъ въ Парижъ многое. Онъ Москвой пресытился и хочетъ перевести духъ на европейскомъ воздухв, хотя и здвшнимъ дышалъ довольно пріятно — въ салонахъ. Старуха внягиня Щербатова, мать Свербеевой, очень больна, хотя и не опасно, но милыя дочери не отходять отъ нея; все отъ хлопоть, о коихъ узнаешь послв. Вчера, какъ и каждый вечеръ, засидвлся и заужинался на вечеринъв. Графиня Саліасъ-Турнемиръ (Сухово-Кобылина) собрала весь блестящій міръ; я любезничалъ съ незнакомыми почти до двухъ утра. Въ четвергъ балъ у княгини Луизы Голицыной, если дитя выздоровветъ. Всв дни взяты, и не въ одномъ салонъ: у меня à la lettre—на недвлв семь пятницъ! Порученія твои къ двумъ милымъ кузинамъ исполнилъ. Но графиня Зубова въ свъть не показывается, только на пятницахъ Свербеевыхъ улыбнется, какъ солнышко весною.

Что же ты не присылаешь мив своего "Фонвизина?" Хоть въ листахъ? Да пошли его и въ Мицвевичу, и въ брату; у перваго четыре первые листа. Я все въ страшномъ безпокойствъ за Клару: она мученица, да мы страшимся и послъдствій...

Какіе славные стихи Павлова написала въ мужу, хотя сама и отказывается отъ адреса. Пришлю, какъ скоро перепишу. И у нихъ завтра начинаются вторники; а онъ очень комично, жалко участвуеть, хотя и полуоффиціально отъ внязя Д. В. Голицына, разсматривая, за что берутъ и держатъ въ полиціи и въ тюрьмахъ, и донося внязю Голицыну.

Воть что пишуть изъ Парижа: "Вчера слышаль отъ Louis Blanc, что Берье хочеть сдёлаться попомъ; Louis Blanc (авторъ "Исторіи десяти дней") хотёль узнать: правда ли, и пошель къ Берье, стараясь въ его отвётахъ на различные вопросы узнать, есть ли что справедливое въ слухё, но ничего не узналъ. Только одна фраза Берье могла дать подозрёніе. Видя, что ничего не идеть такъ, какъ бы ему хотёлось, онъ изъявлялъ нёкоторое отчаяніе и сказалъ: "Аргès tout il n'y a rien à faire qu'a s'enfermer dans un cloître!"

"Вчера я провелъ вечеръ у генерала П[епе] и видълъ тамъ Lamennais. Сожалълъ, что онъ игралъ въ шашки, не принималъ участія въ разговоръ о предметахъ философіи и богословія; но, напротивъ, подъ конецъ говорилъ о такъ называемыхъ политическихъ предметахъ, то-есть, разсказывалъ анекдоты о Louis Филиппъ и тому подобные пустые коммеражи! "Il est tout à fait prêtre", замътилъ Маміани 1), по уходъ Lamennais. И подлинно, больно видъть этотъ великій талантъ, обращенный на столь мелкіе предметы! Между анекдотами Lamennais упоминалъ, что Louis-Philippe, говоря о Канлеръ, сказалъ: "Que c'est la plus vile canaille, qu'il faut la gorger non d'écus, mais de gros sols et liards"; что герцогъ Немурскій весьма простъ и всегда "trés embarassé quand il doit se montrer en public; qu'il en a des attaques de nerfs qui pourraient dégénérer en épilepsie"; что онъ во враждъ съ герцогиней Орлеанской. Вотъ какими дрязгами занимается первый писатель Франціи!"



¹) Маміани одинъ изъ умнѣйшихъ итальянскихъ (изъ Болоніи) proscrits въ Парижѣ, писатель-философъ, и оригинальный, но съ предразсудками римскими стресъ съ себя и не один предразсудки. Онъ и по философской части хорошій судья Ламенне.

Мнъ пишутъ вое-что о внигъ "France et Russie".

На левціи Мицкевичь, между прочимь, говориль, что при восшествій на престоль Іосифа ІІ было разсуждаемо въ Совътъ австрійскомь, какимъ императоромъ Іосифъ себя объявить долженъ: Германскимъ или Славянскимъ? Ръшено, чтобы продолжать быть германскимъ. Я слышалъ только, что при Іосифъ ІІ разсуждаемо было о выгодахъ для Австріи принять какую-нибудь славянскую политику. Въ "Revue des deux mondes" — любопытныя статьи о Черной Горъ. Можетъ быть, со временемъ Сербія и другія славянскія племена будутъ играть роль въ исторіи! Elles son civilisables. Сею только надеждою здъшніе славенофилы были бы не очень довольны, ибо они находятъ и теперь уже въ славянщинъ всъ элементы цивилизаціи и будущаго возрожденія такъ называемой ими западной Европы.

Два часа последніе.

Сейчасъ свончалась внягиня Щербатова. Я видёлъ сына. Свербеева можетъ плакать. Елагина не плачеть.

909.

## Князь Вяземскій Тургеневу.

15-го января 1843 г. [Петербургъ].

Я не знаю, гдѣ живетъ Старчевскій, но онъ, вѣроятно, у меня скоро будетъ, и я передамъ ему твои порученія. Поторопи своихъ переписерокъ и высылай скорѣе обѣщанное "Современнику". А между тѣмъ вотъ тебѣ чистое золото, чтобы пошарлатанить съ твоими заграничными корреспондентами: любопытная статья, напечатанная въ нашей, или моей "Коммерческой" (нѣмецкой) "Газетѣ". Присылай выписки изъ новѣйшихъ парижскихъ пвсемъ. Что можно, то и напечатаемъ, а прочее прочтемъ съ любопытствомъ. Что за монашество Берье? Я о томъ и не слыхивалъ. Онъ скорѣе пойдетъ въ актеры, нежели въ монахи. Пришли и разсужденія противъ Хомякова и другихъ. Увидимъ, куда пойдуть, и все-таки присылай.

Владиміръ Карамзинъ вдеть на дняхъ въ Москву, а ты прівзжай съ нимъ сюда: тебв надобно проввтриться; ты слишкомъ залежался. Обнимаю!

Прочти у Булгавова печальныя въсти. Повторять ихъ не хочется.

910.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

[16-го января. Москва].

Мятлевъ просвавалъ здёсь въ Симбирсвъ; единственный вечеръ провелъ онъ у Шепинговъ, заказавъ имъ слушателей для чтенія "Курдюковой". Они огласили сосёдямъ о чтеніи; собрались, кто усиёлъ, но я по отдаленности жительства не попалъ или не попался—какъ хочешь. Правда ли, что французскій лежитимисть на вопросъ, что онъ дёлалъ въ Петербургѣ, отвѣчалъ: "J'ai fait la cour à une dame de la sixième classe, à la quatorzième ligne". А чинъ, чай, щи—принадлежности трехъ влассовъ народа русскаго: дворянъ, мёщанъ и крестьянъ.

Читаль ли приказъ Бутурлина о ловл'в зажигателей?

Мы по прежнему живемъ—у Свербеевыхъ, Ховриныхъ, и теперь князь Гагаринъ здёсь на подмогу, противу православныхъ славенофиловъ.

Не получены ли три вниги, въ Париж вышедшія: 1) "Les mystères de la Russie"; 2) Брошюра Яблоновскаго; 3) О славенизм в?

Какова рѣчь Mignet? Вели себѣ читать "Аугсбургскія Вѣдомости" — и ничего другого изъ журналовъ, если не хочешь терять времени.

Пришлю стишки Тютчева въ album пражскаго славенофила Ганки. Вигель во многихъ мъстахъ читаетъ свои любопытныя для русскихъ и москвичей и пензистовъ записки; но многіе и лучшіе его чуждаются. Я утопаю сердцемъ и душою въ салонахъ. Невъстъ до полдюжины: одной—счастье на волоску, а все романъ бъды настроилъ. Былъ у Четвертинскихъ: что за прелесть третья изъ дъвицъ, кажется, Наталья! Перебьетъ и у маменьки, все еще прелестной подъ повязкою головной и все еще румяной на морозцъ.

Сейчасъ получилъ отъ Филарета вритическія замівчанія на берлинскую и сорбоннскую программы и на "Caractère du Christ"— статья posthume de monsieur de Broglio, у тебя бывшая. Умно и остро, и правов'врно! Талантъ его, какъ писателя, и характеръ ума его напоминаетъ Mignet. Не правда ли? Разум'вется, онъ православн'ве французскаго отступника. Статья о Максим'в, въ "Москвитянинъ", кажется, Филарета.

Кланяйся вняжив Софьв Ивановив и сважи, что завтра первый вечерь, по ея отъвздв, провожу у вн. Елены Мещерской, но ежедневно встрвчаю ее на булеварв и часто у Ховриныхъ и всегда въ моемъ сердив. Спвту на утреннивъ въ Чаадаеву, гдв и Рекамье-Свербеева съ Елагиной, и соборъ антиславянъ, но булевара не миную.

Что же біографія Фонвизина? Я частно видаюсь съ вывхавшей изъ Грузін Головиной, урожденной Фонвизиной: уже она не trembleur-ка и умная женщина, а у дочери черные глаза, и объ въ грузинскихъ кацавейкахъ. Я сказалъ ей, что ты написалъ біографію дяди.

Въ восвресенье Въра (Анненкова) пригласила меня на Софью (внягиню Щербатову): объ полубольныя, и мы втроемъ провели за полночь въ воспоминаніяхъ прежняго и въ самой сердечной исповъды, какой я отъ нихъ не ожидалъ. И я исповъдывался исвренно, но не безъ затрудненія предъ объими вмъстъ.

#### Приписка А. Я. Булгакова.

Такъ славно было запечатано вътренникомъ, что распечаталось. Дълаю особенный пакетъ. Я писалъ къ тебъ вчера. Тургеневъ самъ завезъ письмо и газеты, велъвъ сказать, что не выходитъ, спъшитъ и очень желаетъ меня видъть. Я все бъгаю внизъ съ перомъ за ухомъ, какъ настоящій подъячій. "Гдъ Александръ Ивановичъ"? А мнъ отвъчаютъ: "Изволилъ уъхать". Экая вътренница! 16-го.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Иетербургъ.

911.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

17-го января 1843 г. [Петербургь].

Сдёлай одолженіе, передай Свербеевой и Елагиной выраженіе моего глубоваго соучастія въ ихъ скорби. Я сердечно любилъ и уважалъ внягиню Щербатову. Она была рёдко добродётельная и сильная харавтеромъ женщина, примёрная мать, перенесла съ твердостью и самоотверженіемъ много горя въ жизни. Карамзина также сердечно ее оплавиваетъ.

Письмо твое въ Старчевскому отослано. Онъ еще здъсь. Мой "Фонвизинъ", или печатаніе его лежитъ подъ спудомъ, или подъ враснымъ сувномъ до возвращенія Языкова. Теперь всё мои утра принадлежатъ службѣ, и я не имѣю сторукой дѣятельности французовъ, которые на все поспѣваютъ. Попроси Павлову прислать мнѣ ея новые стихи. Ростопчина написала стихи на первый сонъ магнетическій. Всѣ наши дамы бредятъ магнетизмомъ съ пріѣзда Дюпоте, а болѣе всѣхъ Софья Николаевна. Владиміръ Карамзинъ тебѣ все разскажетъ.

Я не имъю никакого уваженія къ Ламенне. Въ немъ есть даръ слова, талантъ писать, то-есть, играть словами или на словахь, но во Франціи это немного значить, потому что письменная манипуляція доведена тамъ до совершенства, такъ же, какъ и лингвопуляція. Но у Ламенне кривой умъ, нѣтъ убѣжденія, нѣтъ вѣры ни религіозной, ни нравственной, ни политической. Всѣ эти люди поцвѣтуть и поблекнуть, не оставивъ по себѣ никакого плода. Всѣ нынѣшніе споры, пренія, системы то же, что старинныя богословскія состязанія. Въ нихъ не было никакой пищи для души, алкающей благочестія и спасенія, и въ нынѣшнихъ нѣтъ никакой пищи для истинной цивилизаціи и благоденствія человѣческаго: все это des joueurs des gobelets et des joueurs des mots. Во Франціи нужно на пять лѣтъ запереть типографіи и трибуны. Изъ этой эпитеміи молчанія можетъ возникнуть новая и прекрасная жизнь, не то Франція вовсе истощится отъ — , то-

есть, отъ язывоблудія и — — . Voilà mon avis au peuple; передай въ Парижъ пророчество новаго Тиссота.

Гагаринъ проъдетъ ли чрезъ Петербургъ? Вчера было повазалась у насъ зима, а сегодня опять сплыла. Пова обнимаю.

912.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

22-го января. [Москва].

Свербеева читала твои строви о ея матери въ письмъ въ Булгавову и благодарить тебя. Она и прежде не разъ мив говаривала, особливо после ея смерти, что ты будешь жалеть о ней, что ты всегда любиль ее и любимь быль ею. Она все очень горька, хотя и начинаетъ менъе и мягче плавать. Вчера я объдаль съ нею и съ милою графиней Зубовой втроемъ: я еще болъе полюбилъ ихъ. Не могу и не долженъ скрыть отъ тебя-и пишу по вол'в другихъ, что Оболенскіе очень оскорблены тімъ, что Карамзины не только въ ихъ салонъ, но они сами обыграли молодого Оболенсваго, воторый для заплаты долга долженъ быль войти въ долги. А чёмъ и ето заплатить? Отецъ все знаетъ и бъденъ. Онъ занялъ у другихъ, а и поъздва его въ чужіе враи не состоялась. Оболенскіе ожидали, что Карамзины сдёлають исвлючение для Оболенсваго и пощадять его неопытную молодость, изъ уваженія по врайней мъръ въ чувствамъ Екатерины Андреевны въ семейству Оболенсвихъ; они уверены, что Еватерина Андреевна болье всых огорчится симь, если узнаеть, и о ней жальють болъе, нежели о проигрышъ, хотя для Оболенсваго онъ очень чувствителенъ.

Вчера Владиміръ Карамзинъ гуляль на булеварѣ, но я еще не встрѣчаль его. Признаюсь, что все, что слышу о нихъ, меня тавъ огорчаетъ, что и отъ Петербурга еще болѣе отталкиваетъ. Покойся, милый прахъ отца! Въ салонѣ твоемъ ты не узналъ бы своихъ.

Князь Трубецкой показываеть, что яко бы сердится, что я преждевременно увъдомиль тебя о помолякъ его дочери съ Пуш-

винымъ, но она состоится. Жаль Завадовской и Уваровыхъ, очень жаль, особливо первой.

Правда ли, что Серафимъ умеръ?

*На оборотть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, въ собственныя руки.

913.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

22-го января 1843 г. Москва.

Посылаю теб' наскоро прочтенную тетрадь дурно переписанныхъ и еще хуже написанныхъ писемъ. Признаюсь тебъ, что мив очень не по нутру печатаніе такихъ недоносковъ, пережившихъ себя до явленія въ свъть; но вы такъ невнимательны къ чувству самолюбія авторскаго и такъ настойчивы, что нельзя и подумать о совершенномъ отвазъ. Болъе ничего не переписано: кописты занемогли и не сдержали слова. Я не знаю, какъ и приступить къ перепискъ остального, а по оригиналу и просматривать невозможно. Невому отдать, а всявому нельзя, ибо въ письмахъ многое не всёмъ можеть быть доступно. Я бы могь и долженъ былъ тщательно пересмотръть, исправить и пополнить и переварить эту вашу; въ тому же нуженъ хорошій переводъ левцій и цитатовъ, а прежніе переводы мив очень не нравились. Можно ли печатать оригинальныя французскія лекціи? Какъ быть съ Мицвевичемъ? А, исвлючивъ его, что останется? Разбирайте имена. Не печатайте ничего вымараннаго, особливо о Шевыревъ; имена русскихъ, о воихъ упоминаю, выставлять вообще не должно. Вообще, менње неинтереснаго, особливо личнаго: щадите меня и вспомните, что я возвращусь туда, откуда коммеражничаю. Непремънно и немедленно, по отпечатаніи или по ненадобности, возвратите оригиналъ. Напечатаете ли славенскіе стихи съ оговоркою? Исправьте грамматическія ошибки.

Въ новыхъ письмахъ изъ Парижа мало подлежащаго гласности, ибо все о врестьянскомъ дёлё. Вотъ нёсколько словъ, до литературы относящихся:

Digitized by Google

"Чтеніе статей Leroux въ "Revue Indépendante" о Гегель и Шеллингъ насъ теперь занимаеть. Р. Leroux любить и уважаеть Шеллинга, ожидая отъ него не болбе и не менбе какъ новой философіи, которая была бы и новою религіей (см. примічаніе І-е). Статья о Гегель въ "Revue des deux mondes" писана Лебре. Lebre (см. примъчание II-е) и весьма основательна. Миъ приятно видъть, что французы начинають серьезно заниматься нъмецкою философіей и отдавать німцамъ справедливость. При семъ случав и до меня дойдеть несколько лучей философскаго солнца. Жаль, что съ талантомъ и съ враснорвчиемъ Кузень не имълъ души. Вообще, здёсь замётно въ умахъ нёкоторое стремленіе къ серьезному, къ истинъ отвлеченной. Сіе то стремленіе распространяется и на чувство религіозное; но чистые католики опибаются, если полагають, что сіе стремленіе будеть полезно католицизму. Мнв кажется — напротивъ: католицизмъ, чистый или грубый, еще болве упадеть въ семъ движеніи умовъ въ изысканію истины."

"Посылаю вамъ новую книгу красавицы и вамъ знакомой: "Sur le developpement du dogme catholique", par la princesse Belgiojoso. Двъ части оной уже вышли."

"Я читаю "La France et la Russie": всего боль о Россіи. Авторъ, вонечно, съ умомъ и талантомъ; но эта манера судить о государствахъ цёливомъ, abstraction faite des individus, des personnes qui forment les peuples et les états, этотъ Карамзинскій point de vue, изъ воего авторъ смотритъ на Россію -- есть не что иное, какъ грубый матеріализмъ. Государства не изъ вамней составляются, а изъ существъ дышащихъ, мыслящихъ, чувствующихъ и голодъ матеріальный, и голодъ нравственный и интелевтуальный. Впрочемъ, въ сей книгъ много благоразумнаго, и авторъ истинно желаетъ добра Россіи. Странно, что я нашелъ въ сей внигъ многое, согласное съ моимъ образомъ мыслей; напримъръ, о сивилизаціи, которая съ Петра І сдёлалась для Россіи необходимою; о народности, о которой нечего жалъть, ибо, изглаживаясь, она замёняется сивилизаціей; и, наконецъ, что пріобрётенія и распространенія, которыя Россія можеть сдёлать на Востокъ, не только что не можеть быть вредно, но напротивъ должно быть полезно для западной Европы (см. прим'вчаніе III). Авторъ "La Russie et la France" хорошо харавтеризуеть (опредъляеть) положение Австріи и Пруссіи: о другихъ земляхъ такія харавтеристиви читаешь сповойно, но о Россіи—нътъ. Тутъ разсужденія à vol d'oiseau мнт не по нутру. Впрочемъ, важнтйшій предметъ для Россіи, освобожденіе врестьянъ, авторъ понялъ хорошо и почитаетъ необходимымъ дать имъ собственность земельную."

Примъчаніе І. (Эоловой Арфы): Шеллингъ, прочитавъ въ бытность мою въ Берлинъ, лътомъ, статью Leroux о его лекціяхъ, свазалъ мнъ, что онъ лучше другихъ понялъ, хотя и не все, его ученіе.

Примпчаніе II. Lebre, молодой челов'явь, обучавшійся основательно въ Берлин'я богословіи и философіи, живеть въ Париж'я и знавомить французскую публику съ н'ямецкою философіей, особливо съ глубовомысленнымъ Баадеромъ: онъ печатаеть свои критическія статьи въ "С'ятел'я" ("Semeur"), по моему мн'янію, въ лучшемъ французскомъ журнал'я. Три статьи Лебре о фурьеристахъ въ ономъ (отпечатаны имъ и особо) обнажають всю нел'яность и особенно гнусную сторону сей мнимой системы.

Примъчание III. Когда руссвій орель перелеталь Балвань, лордь Голландь, бывшій тогда министромъ Англинскаго вабинета (членомъ Совъта) мыслиль вслужь со мною у Брейтонскаго взморья и утверждаль, что истинные интересы, особливо воммерческіе, Англіи совершенно согласны съ завоеваніемъ Царяграда Россією. "Мы воспользуемся тавъ же, вакъ и вы, тъмъ, что вы вашимъ иждивеніемъ совершите". Тавовъ былъ смыслъ словъ англинскаго умнаго патріота, но John Bull горланилъ и тогда совсъмъ иное.

#### 914.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

31-го янвяря 1843 г. [Петербургъ].

Спасибо за современныя письма. Сегодня объдаеть у меня Плетневъ. Мы прочтемъ ихъ вмъстъ, и я передамъ ему твои условія. Если цензура слишкомъ бы окоротила тебя, то сообщимъ

Digitized by Google

тебѣ, что изъ тебя осталось, и ты рѣшишь, хочешь ли предстать предъ публику въ такомъ кургузомъ видѣ.

Что Серафимъ умеръ и даже погребенъ, это правда; и то правда, что варшавскій Антоній на его мість. Его очень хвалять, и въ Варшавъ уважають даже и католики. Но въ состояніи нашей церкви и вообще нашей русской религіозной организаціи что значить митрополить? Это родъ дивизіоннаго или корпуснаго командира отдільнаго духовнаго отряда и только; и по пословиці: "Что ни попъ, то батька".

Я, кажется, о покойницѣ Щербатовой писалъ тебѣ, а ты говоришь, что показывалъ Свербеевой сказанное мною о матери ея въ письмѣ къ Булгакову. Развѣ ты не получалъ письма моего? О Карамзинѣ вотъ что скажу: выиграть — не значитъ обыграть. Сколько мнѣ извѣстно, молодой Оболенскій былъ на вечерѣ у молодыхъ Карамзиныхъ, игралъ въ коммерческую игру и про-игралъ. Жаль для него, но для выигравшихъ тутъ нѣтъ ничего предосудительнаго. Нельзя же хозяевамъ запретить гостю сѣсть за карточный столъ, если онъ того желаетъ. Хлопочу теперь о скорѣйшемъ отправленіи его въ Берлинъ. Доселѣ не было прямого отправленія туда, а все далѣе.

На дняхъ видълъ я Анненкову. Она тебъ очень кланяется и ожидаетъ сюда Софію Щербатову; и я ее ожидаю. Новаго, кажется, ничего нътъ, кромъ баловъ, на которые я не ъзжу. Пока обнимаю.

915.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

1-го февраля 1843 г. Москва.

Павлова посылаеть тебъ стихи свои. Есть у меня и другіе, восемнадцатильтняго поэта, но тъ не почтовые. Напрасно ты не прислаль миъ свою прозу о Фонвизинъ: сегодня оказія въ Парижъ. Я объщаль бы не читать здъсь, да и невогда. И сегодня отъ Самариныхъ въ два часа пріъхаль, и до ужина! Сегодня же и у Шепинга. Тамъ Тришатные, Рюмины и прочіе, и прочіе, и все вон-

чится бътенымъ днемъ у Аправсиной въ послъднее воскресенье. Видълъ и твои реестры блюдъ, но письма послъдняго къ Б[улгавову] не читалъ.

Каковъ Marmier! Онъ лучте кой-кого разгадалъ Воробьевы горы! А полъ страницы изъ Тацита въ концѣ книжки (о Перье)! Замѣчательнѣе всего то, что это-то и пропустили. It speaks volumes!

Я слушаль чтеніе изь "Разговоровь" послів представленія "Ревизора" и быль свидівтелемь сцены, которую І'оголь прибавиль бы въ нимъ, если бы онь могъ вообразить, что человівть, по покройків европейской и въ самой Европів окороченный и здісь европейца корчившій, приняль пересуды дамскіе и прочихъ лицъ, хулившихъ сатиру на чиновниковъ, за истинную сторону, а прочее за изнанку, и самъ киваль головой и шепталь одобренія тімъ, коихъ выставиль на сміть Гоголь.

Бъдной княгинъ Трубецкой, урожденной Гуд[овичъ], въ Царижъ было гораздо лучше, а теперь нога отнялась; но шесть докторовъ увъряли, что пройдеть. Письмо твое о княгинъ Щербатовой читалъ кому слъдуетъ.

Присылай стихи графини Ростопчиной о магнетизм'в. Одной изъ моихъ племянницъ Енохинъ имъ очень помогаетъ: чёмъ то кончится?

"Современникъ" полагаетъ, что мы живемъ во времена Лудвига XIV. Какой льстецъ!

Наконецъ князь Ник. Трубецкой позволяетъ и проситъ объявлять о помолвет его дочери, которая, впрочемъ, только самъдругъ воркуетъ и не вытажаетъ по нездоровью и пр., и вчера на балъ помолвленные не были.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

916.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

8-го февраля 1843 г. [Петербургъ].

Я виноватъ передъ тобою, а еще болве виноватъ передъ любезнымъ или любезною поэтомъ, но что двлать: не утерпвлъ и

не умъль отказать. Плетневъ быль у меня при получении стиховъ г-жи Павловой, и мы нашли, что они такъ прелестны, такъ исполнены чувства, мысли и истины въ выраженіи, что онъ взяль ихъ у меня силою, а я отдаль ихъ добровольно. M-me Pawloff pourra dire que Pletneff a abusé du droit de visite et que moi j'ai agi en lâche, en traitre, en Guizot. Mais en tout cas j'ose espérer qu'en faveur du motif, elle me pardonnera mon indiscrétion et mon abus de confiance. Кстати о droit de visite: не врасивещь ли ты за своихъ французовъ? Что можетъ быть неленее и гаже ихъ преній? И это народные правители! И Европа должна им'єть дівло съ вертопрахами, съ верхолетами, съ стихокропателями, какъ Ламартинъ, который и въ стихахъ не имфетъ ни одной свфтлой мысли, ни одного твердаго убъжденія, а въ политикъ, въ государственности не имъетъ даже здраваго смысла! И ты будешь говорить, что представительное правление есть вънецъ человъческихъ соображеній! Да, въ обществ' благоразумномъ, нравственномъ, образованномъ, согласенъ; но въ домъ сумастедшихъ, какова Франція, это просто математическая невозможность и гибель. Франція погибнеть отъ своего пустословія. Спасибо Бруму, что онъ отщелваль пустослова Токвиля; но жаль, что онъ не вздуль носа и Ламартину. Вообрази себъ, если бы въ старой Франціи Лелиль или Доратъ захотъли проповъдывать народу и Европъ свое политическое евангеліе: какъ были бы они осмвины! Но французы разучились владёть и послёднимъ оружіемъ своимъ-насмѣшкою. А Ламартинъ, какъ поэтъ и стихотворецъ, вѣрно не выше Дората и ниже Делиля. Разница въ томъ, что Доратъ приторно воспеваль Хлорись и Филлидъ своего времени, а этотъ такъ же приторно и жеманно воспъваетъ Хлорисъ и Филлидъ нашего въка, то-есть, раскрашенныхъ курвъ, которыя ходять по міру подъ именами: idées sociales, idées humanitaires etc., etc.

Не знаю, какъ сладимъ съ ценсурою для напечатанія твоей хроники: ты, какъ нарочно, выбралъ все огненные вопросы. Я вообще согласенъ и былъ прежде согласенъ съ Тацитовскою, какъ ты называешь ее, полустраницею "Revue des deux mondes"; только вовсе не удивительно, что ценсура ее пропустила; впрочемъ, вѣроятно, не сама собою. Вообще всѣ личности разрѣшаются, если

не ею, то главнымъ ценсоромъ. Это благоразумно и даже знаменіе, подобающее силъ.

И здёсь балъ за баломъ, но не для меня. Язывовъ возвратился; я надёюсь возвратиться въ языву, то-есть, въ перу, то-есть, въ Фонвизину. Когда онъ будетъ отпечатанъ, вёроятно постомъ, разумёется пришлю тебё нёсколько экземпляровъ. Получилъ ли ты для извоза и разноса именную статью? Знаешь ли ты московскаго графа Панина? У него должны быть въ деревнё бумаги дёда и Фонвизина. Здёшній обёщалъ мнё ихъ сообщить, выпросивъ у брата. Скажи ему о томъ при случав. Я радъ написать біографію и П. И. Панина. Обнимаю.

#### 917.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

15-го февраля 1843 г. Москва.

Я получиль твое письмо о стихахъ Павловой и все, что могъ сдёлать въ пользу "Современника", было сдёлано. Я послаль ей сегодня твое письмо съ вомплиментами; надёюсь, что умилостивится, но не увъренъ, ибо и онъ, и она и въ послъднее свиданіе повторяли, чтобы стихи вами не были напечатаны. Лучше бы точно повременить, если уже не тиснуты, а если они простять, хотя и не охотно, противозавонный поступовъ, то я немедленно увъдомлю и-съ Богомъ! Я хотъль бы тебъ послать стихи еще не семнадцатильтней Хвощинской (племянницы Хвощинской-Горчавовой), вои я слышаль и получиль оть нея въ Екатерининскомъ институть: 1) "Кладбище", 2) "Последній приветь институту", 3) "Две звъздочви". Она первая во всъхъ классахъ и собой пригожа и ъдетъ воспитывать малолътнихъ сестеръ и братьевъ въ рязанскую пустыню — въ бедности. Другая поэть, съ воей познавомился на баль, -- Софья Владиміровна Новосильцова. Посылаю стишки ея, "Le regard", въ Парижъ; русскіе также хороши. Твою німецкую статью давно получиль, но еще не послаль въ Парижъ. Читаю теперь Шеллинга, привезеннаго Катковымъ, редвимъ молодымъ человъвомъ, коего и Шеллингъ хвалилъ мив. Какъ вы его не вадержали въ Петербургъ? Онъ безъ вуска хлъба и умълъ быть первымъ изъ русскихъ студентовъ въ Берлинъ. Его приглашаютъ въ Министерство внутреннихъ дълъ на 1200 р., а онъ магистръ.

Я подарилъ Хвощинской Жуковскаго второй переводъ гевзаметра элегіи Грея, мив посвященный; и ея первымъ произведеніемъ — "Кладбище". О немъ всв онв говорили на испытаніи въ литературъ, и это меня тронуло и показало, какое вліяніе Жуковскій имълъ на современность нашу. Елагина получила отъ Жуковскаго письмо на 32 страницахъ, и я получу копію о томъ, что пишетъ о воспитаніи и о книгахъ по сей части.

Жаль, что мои письма несовитстны съ гласностью. Я и самъ недоволенъ былъ, что переписали именно эти, оставивъ другія, кои и теперь еще не переписаны. Повторяю: нуженъ хорошій переводъ ленцій Ампера и Мицкевича, или печатать въ оригиналь, но съ оговоркою. Пожалуйста, извините мою поспъшность въ письмахъ. Когда я буду писать твою біографію, то напечатаю въ началъ оной одно изъписемъ твоихъ изъ Варшавы, въ концъпоследнее: souvenez-vous en! Разве не успекъ, что и Дорать могь бы быть полезнымь членомь общества въ нынашнемъ порядей вещей! Что же смёшного въ рёчи Ламартина "Sur la conversion des rentes", напримъръ, или "Sur la peine de mort". О первой и Royer-Collard сказаль, что онъ первый financier Франціи по сей части; вторая оправдается послёдствіями и будущимъ законодательствомъ. Дорать ли Ламартинъ? Поняль ли у васъ хотя одинъ государственный литераторъ, напримъръ, вопросъ о лажъ? И вто изъ васъ понимаетъ вопросъ о тарифъ? Поговорите объ этомъ съ последнимъ депутатомъ брюха, и вы увидите, что смъх сквозь слезы будеть не надъ вертопрахами французской камеры. "Eat your pudding... and hold your tongues". Да высылай хоть недопечатаннаго "Фонвизина". Съ графомъ Панинымъ переговорю, но онъ врядъ ли удобенъ для открытія фамильнаго архива.

Тавъ ди думаетъ Брумъ о французахъ, а онъ и французскій помъщивъ?

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

918.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

17-го февраля 1843 г. Москва.

Вчера Павлова возвратила мий письмо твое о стихахъ ел. Они повидимому очень сердились на тебя за нарушение даннаго ими чрезъ меня предписания—не печатать; но когда я неодновратно спросилъ ихъ, подтвердить ли мий сие запрещение на случай, если Плетневъ еще не напечаталъ ихъ, то она запретила мий о семъ писать къ тебй, а слёдовательно, по моему мийнію, гдй былъ гийвъ, тутъ наступила милость: слёдовательно, съ Богомъ — печатайте! Графа Панина видёть еще не успёлъ; авось, завтра у Ермолова. У графа Строганова не былъ. Уваровъ про- вхалъ невидимкой. О немъ гремёла слава благороднаго поступка:

Порядочнымъ стихомъ обмолвился Гаспаръ.

Право, сердечно порадовался, если правда. Умъ на все пригодится, даже и на хорошій поступокъ, по крайней мѣрѣ на минутный.

Сегодня перечитываль вое-что привезенное изъ Парижа. Надвялся сообщить съ глазку на глазъ и тебъ, но теряю надежду, а жаль! Ты не повъришь, какъ жаль! Вся Европа прочла бы съ жадностью, а я—единственный пріобрътатель; законный ли—это другое дъло! Сообщить иначе, какъ наединъ, не могу и не долженъ, а прелесть! Здъсь четырехъ fachionables призывали къ генералъгубернатору за пляску въ маскарадъ. Оказалось, что все была напраслина, по крайней мъръ экзажерація, а лица и тебъ, и всъмъ извъстныя. Когда ъдетъ въ Берлинъ князь Оболенскій? Читалъ ли письмо короля Прусскаго къ князю П. М. Волконскому? Не прислать ли? Слышалъ "Норму" и вздохнулъ по Гризи и по Флоренціи. Отдалъ коляску въ починку: весенняго вътерка еще нъть, а ужъ на душу навъваетъ перелетный Шанрозейскій ароматный воздухъ. Тажелая грусть на сердцъ отъ чув-

218 1843.

ства, что не за чъмъ будетъ сюда возвращаться. Очень, очень грустно! Чувство приближенія конца всего не тяжеле. Принесли блины: какъ не утъщиться!

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

919.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

21-го февраля 1843 г. [Петербургъ].

Не боюсь: печатай мои письма вавъ угодно, спереди и сзади. Мои убъжденія не измінились. Нівоторыя понятія преобразовались — такъ, но я, слава Богу, не дуракъ и не мономанъ, слъдовательно, и не могло быть иначе. Въ отношении въ Франціи я французь, какъ Гизо; чего онъ желаль, того и я желаль: цвль достигнута по возможности человеческая - и довольно на время, на нъсколько десятвовъ лътъ. Быть въчно въ оппозиціи есть върный знавъ нелъпости. Оппозиція, противодъйствіе - порохъ, которымъ взрывають укрыпленіе и, овладывь имь, порохь зарываешь вь землю. А французская оппозиція все стреляеть, и не въ укрепленія, а въ часовыхъ. Я не говориль, что бъда, что въ наше время Дорать могь бы быть полезнымь членомь общества; но говорю, что пустой враль и пустой человекь, какь Дорать, Ламар. тинъ, именно не можетъ быть полезнымъ членомъ общества, а между тъмъ при нынъшней организаціи Франціи ему открыта дорога въ государственные люди, потому что у насъ язывъ доводить до Кіева, а во Франціи до всего, и это б'яда и влоупотребленіе, потому что можно быть свладнымъ говоруномъ и даже врасноръчивымъ ораторомъ и весьма сввернымъ министромъ, особенно во Франціи, гдв нивогда не толкують о двлв, а всегда о побочностяхъ и отношеніяхъ діла. Різчь "Sur la peine de mort" вовсе не означаеть государственнаго человъка. Можно очень умно, сильно и горячо возставать противъ смертной казни и не быть годнымъ заступить даже городническое мъсто. Мало ли что французы говорять о французахъ, и отзывъ Royer-Collard ничего не значитъ.



Но значительно то, что Royer-Collard оставиль сцену, видя невозможность действовать на ней и отчаяваясь въ успехе истины, порядка и благоразумія. Мадригалы Брума въ честь Франціи тавже ничего не значать, ибо ими только подмазаны его эпиграммы или, лучше свазать, его смертные приговоры, когда онъ довазываеть двумъ корифеямъ французской трибуны, Токвилю и Dupin, что позволительно не знать x, y, z, но стыдно не знать a, b, c того, что хочешь преподавать. А ты, en bon bourgeois de Paris, развъсилъ уши и въришь, что Брумъ уважаетъ Францію. Онъ желаетъ сохраненія мира съ нею-это діло другое, но англичане не могуть не сменться надъ невежествомь и хвастовствомъ французскаго парламента. Ты настоящій французъ и прямо годишься въ Палату депутатовъ, когда спрашиваешь, кто изъ насъ понимаеть вопросъ о тарифъ. Не знаю, вто понимаеть, но по вопросу твоему вижу, что ты его не понимаешь, ибо судишь о тарифѣ по общимъ началамъ теоріи, какъ о какомъ - нибудь нравственномъ человъческомъ вопросъ, который одинъ и тотъ же вездъ и всегда: тарифъ и всв коммерческія и промышленныя узаконенія - хороши или худы смотря по м'встности и обстоятельствамъ. Гдъ образованность и ваниталы въ силъ, тамъ можно дать полную свободу, ибо все придеть въ равновъсіе; тамъ, гдъ, какъ у насъ, образованность въ младенчествъ, а въ капиталахъ недостатовъ, тамъ свободы быть не можетъ, ибо владычество внешнее слишкомъ опасно. Вотъ тебъ!

920.

# Князь Вяземскій Тургеневу.

23-го февраля. [Петербургъ].

Отвуда взялъ ты, что Уваровъ въ Москвѣ? Надѣюсь для него, что вторая половина твоего извѣстія вѣрнѣе первой. Что за письмо въ Волконскому? Сдѣлай одолженіе, пришли. О Волконскомъ знаю только то, что онъ на свой балъ, который давалъ на наши, то-есть, на казенныя деньги, не хотѣлъ позвать ни сына моего, ни дочери моей. Балъ былъ, говорять, великолѣпенъ, и

наша Пушвина жидовкою была, говорять, изумительно хороша. Да что ты дурачишься и зачёмъ не хочешь проёхать чрезъ Петербургъ, ъхавши за границу? Всего смъшнъе и досаднъе, что тавимъ дъйствіемъ ты полагаешь, что вплетаешь новый листовъ въ свой гражданскій и политическій віновъ. Да брось, ради Бога, всю эту дурь! Что тебъ до политики, что политикъ до тебя? Ты совершенно свободный и посторонній человівь. Пользуйся этимь, живи просто, не задавая себъ роли. Быть не можетъ, чтобы не хотвлось тебв видеть кое-кого въ Петербургъ; да ты же любишь его суету. Ты гораздо болъе петербургскій житель, духомъ и привычками, нежели я. Сдёлай одолженіе, не умничай и не умствуй, то-есть, не дурачься: не въришь миъ потому, что ты себя не знаешь, то-есть, себя обманываешь и заглушаешь своими Катонскими сентенціями. Но прочти сказанное мною Свербеевой и потребуй отъ нея, чтобы она по совъсти свазала тебъ, правъ ли я иль нътъ. Полагаюсь на ея судъ, положись и ты. Въ дополненіе въ письму моему отъ 21-го февраля сважу еще нъсколько словъ пояснительныхъ. Я быль въ оппозиціи французской, когда Гизо и другіе, ему подобные, были въ оппозиціи. Теперь они взяли верхъ-я доволенъ. Не могу же теперь перейти вмёстё съ тобою въ оппозицію какого-нибудь безсовъстнаго Перье, взяточника, ибо брать деньги за мижніе свое или за свое ржшеніе по судебному дълу-все равно, все же это значить быть продажнымъ, или какого-нибудь шалопая Гарнье-Пажеса, или риемоплета Ламартина. А тебъ все хорошо, была бы только оппозиція. Я люблю Францію и потому сержусь на нее, чувствуя, что она тонеть въ мор'в словъ, пока не вовсе утонетъ въ моръ врови. Франція была сильна, вогда ее держали въ железныхъ рукахъ Людовива XIV, Наполеона; даже Конвентъ направилъ ее, по крайней мъръ, къ побъдамъ и въ завоеваніямъ; теперь, когда она управляется сама собою, то-есть, что каждый можеть входить въ общія діла, то-есть, вогда семь нянь, дитя безъ глазъ и потому спотывается, падаеть и дълаетъ безпрерывные промахи. Я не говорю, что образъ правленія существующій не годится, но говорю, что французы не годятся для него. И другого доказательства къ тому, между тысячами другими, мив не нужно, какъ слова Сульта, недавно сказанныя: "Oui, j'ai été à la bataille de Waterloo, près de Cambronne quand il a dit: "La garde meurt et ne se rend pas", а всѣ знають, кто Камбронъ того не говориль, что онъ самъ отказался отъ этихъ словъ, воторыя сочинилъ какой-то водевилисть. Вотъ, какъ дѣйствуютъ французы. Тутъ вся исторія, вся вывѣска французскаго парламента. Старый заслуженный маршалъ, президентъ министерства лжетъ предъ собою, предъ собраніемъ, предъ Францією, предъ Европою только потому, что для француза сила краснаго словца всемогуща и всеувлекательна. И въ этомъ случаѣ ты настоящій французъ. Вотъ почему мы съ тобою споримъ, почему ты не ѣдешь въ Петербургъ, почему ты виноватъ, а я правъ; а несмотря на то люблю тебя и, можетъ быть, даже смотря на то люблю, потому что это очень забавно. Обнимаю.

#### 921.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

27-го февраля. Москва.

Кто авторъ брошюры и лже-d'Almagro? Върно, восоланый Долгорувовъ? Вотъ что писалъ во мнъ братъ изъ Парижа: "Я слышалъ объ одной брошюръ Яблоновскаго: совершенно пустая, написанная въ интересъ одного лица—внязя Чарторыйскаго. Другая тавже, въроятно, пустая, судя по автору. О третьей: "Les mystères de la Russie", ничего не слышалъ. Здъсь вакой-то внязь Долгорувовъ, подъ лжеименемъ сотте d'Almagro, напечаталъ списокъ всъхъ руссвихъ княжесвихъ и графсвихъ и старыхъ дворянсвихъ фамилій. Я читалъ этотъ вздоръ: вого это можетъ интересовать? Замътно тольво, что ему хотълось худо поговорить о фамиліи Нарышвиныхъ".

Увъдомь, въ чемъ и какъ заставять его расплачиваться за книжку. Воть нъсколько словъ о лекціяхъ Мицкевича и сужденіе объ оныхъ Ламенне. "Не въ одной Москвъ толкують о славянизмъ; только, въроятно, тамъ толкують такъ, какъ нигдъ не толкують. Здъсь Мицкевичъ, открывая курсъ, посвятилъ двъ лекціи обозрънію исторіи славянъ въ древнія времена. Ассиріяне и

многіе другіе народы были славане, по его мивнію. Статуя гладіатора и поэтическія размышленія объ оной Байрона были для него несомивными доказательствами его теорій. И онъ даль свои толкованія имени Навуходоносора. Нашъ учитель, Леманъ, истолковываль его почти такъ же: "небу угодный царь". Юстиніанъ, Велисарій были славане и пр., и пр. Встрътивъ тогда ввечеру у генерала Пепе Lamennais, я пересказаль ему слова Мицкевича. Lamennais говоритъ, что сін теоріи совершенно противны свидътельствамъ исторіи. Послъ Мицкевичъ началь разбирать польскую поэму "La comédie non-divine, ои infernale" Прасчинскаго. Я не быль на послъднихъ лекціяхъ, ибо онъ не интересны".

И здъсь возобновили споры славяно-русские. Книга профессора Морошкина, изданная Савельевымъ: "Изслъдования о русскихъ и славянахъ" — учена, но теория не лучше Мицкевичевой.

Читалъ ли въ "Аугсбургской Газетъ" извъстіе о панславянской "Revue" въ Парижъ? Издатель не извъстенъ, но подъ русской фирмой и въ духъ Гуровскаго и пентархеи. Ужъ не Уваровъ ли затъялъ и не Толстой ли (Яковъ) заказалъ? Прости!

Я обрыскаль всё монастыри и соборы; слышаль пёніе въ Донскомь ефимоновь: прелесть!

Что же не отвъчаете о моихъ письмахъ? Выбрали ли что? Поправили ли? Что сказала мачиха-ценсура? Обнимаю тебя. За что удъльный князь не взлюбилъ васъ?

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

922.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

1-го марта 1843 г. Москва.

Твои два письма отъ 21-го и 23-го февраля получиль вчера и ръчь Баранта, и pastilles de Vichy въ ящичкъ, и за все спасибо, хотя письма исполнены всяваго рода ересями и ошибочными на мой счетъ сужденіями; но на нихъ отвъчать не имъю время, какъ входить въ теоріи о тарифъ и о прочемъ: currente calamo,

вавъ нёвогда въ Римѣ. Но, право, о моихъ политическихъ миѣніяхъ ты криво судишь и смотришь на Францію и на ея измѣненія съ точки зрѣнія француза, а не чистаго филантропа: ты французъ старомодный, а не я — въ оппозиціи! Совсѣмъ не извѣстны тебѣ мои миѣнія. Мы далеко, давно далеко другъ отъ друга, давно другъ друга оставили въ матеріальномъ смыслѣ, а можетъ быть и въ политическомъ, но конечно не сердцемъ, ибо и я тебя люблю по прежнему и, конечно, для тебя одного пріѣхалъ бы въ Петербургъ, куда все-таки безъ необходимости не поѣду, тоесть, для одного Аржевитинова поѣду.

Письма твоего въ Свербеевой не читалъ. Пишу въ Булгавову, чтобы послалъ въ тебъ копію съ письма вороля Пруссваго въ Волконскому. Я далъ ему его, а самому переписывать невогда. Передо мною — рукописный фоліантъ Шеллинга. Завтра ъдетъ въ вамъ внязь Василій Мещерскій: его разспроси о моей здъшней наружной жизни; внутренней ни онъ, ни ты, нивто не знаетъ: "я въ лъсъ хочу".

Вчера быль въ Чудовъ на проклятіи, но проклятія не засталь, а попаль къ въчной памяти. Увъряють, что въ первомъ опять упоминають имена. Справлюсь.

Братъ писалъ, что съ pastilles de Vichy послалъ и паветъ съ двумя внигами: въроятно, отложили до другого вурьера. Попроси д'Андре, чтобы поблагодарилъ за меня Баранта.

Скоро ли отправится внязь Оболенсвій въ Берлинъ? На первой недѣлѣ слышалъ я трехъ сестеръ его и брата въ салонѣ графини Зубовой, поющихъ великопостные первонедѣльные гимны и ефимоны, и заслушался, особливо при: "Лучина, лучинушка"! Прелесть! Знаешь ли ты Евреинову?

Князь Сергвй Михайловичъ Голицынъ самъ мив свазываль, что недвли двв тому назадъ, прогуливаясь на улицв, слышалъ онъ, что двв порядочно одвтыя женщины разговаривали о новомъ вашемъ митрополитъ. Одна изъ нихъ наканунв прівхала изъ Петербурга и уввряла другую, что новый митрополитъ изъ нвмцевъ; другая вврила. Князь Голицынъ вступился въ разговоръ и сталъ разувврять ихъ; одна, наконецъ, почти повврила ему; другая утверждала свое, прибавляя, что и варганы будутъ въ церквахъ. Князь раз-

сказаль имъ, что самъ знаетъ митрополита: что онъ русскій и учился въ Кіевъ и прочее и усповоиль одну изъ нихъ. Бдемъ на вечеръ въ именинницъ Елагиной, а завтра на объдъ въ внязю Сергъю Михайловичу.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

923.

#### Князь Вяземскій Тургеневу.

10-го марта 1843 г. [Петербургъ].

Хотя ты и не меломанъ, но ты женоманъ и потому смъло рекомендую тебъ m-lle Meerti, которая мило поетъ и мило глядитъ. Она везетъ тебъ письмо и отъ Пушкиной. Прошу обратитъ вниманіе на разные адресы письма ея. Обнимаю.

Да, встати! Старомодный французъ не я, нътъ. Старомодные французы се sont ceux de 93. Attrape! Ахъ, ты старый табашнивъ! А туда же лъзешь.

924.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

11-го марта 1843 г. Москва.

Сегодня вытребоваль я первую часть "Du dogme catholique" отъ Кавелина. Онъ и завзжаль ко мив, но я узналь послв. Гдв же "France et Russie"? Вврно, задержаль! Пришли по прочтеніи. Не было ли чего другого? Свербеева вчера еще не получила письма твоего, о воемъ ты пишешь въ письмв во мив. Не привезъ ли и ей сегодня Кавелинъ? Вчера провель вечеръ прощальный съ Скорятинымъ, женихомъ сибирскимъ, у Кошелева; разспращиваль о тебв, но онъ ничего не знаетъ, ибо давно не встрвчалъ тебя. Отъ другихъ слышу, что ты опять часто видишься съ веливимъ княземъ Михаиломъ Павловичемъ. Будетъ ли веливая внягиня въ чужихъ враяхъ и гдв? Я получилъ отъ парижскаго слушателя переводъ наскоро сдвланный левціи Мицвевича 11-го іюня, следовательно, послв

меня говоренной. Много справедливаго съ примъсью не лжи, а невърностей: о религіозномъ движеніи въ Россіи при Екатеринъ и Александръ І. Есть ли у тебя "Додатокъ" съ сею лекціей? Мицкевичъ говорить въ ней и о Карамзинъ, и о Тургеневыхъ, но не совсъмъ такъ, какъ было, почему я и не охотно сообщаю ее.

Я получилъ письмо изъ Парижа, но такъ какъ запрещено уже печатать разсужденія о обязанныхъ крестьянахъ, то и не сообщаю его.

До прівзда и въ ожиданіи Рубини здёсь вонцертствуєть такая дрянь, что третьяго дня я прівхаль съ тремя билетами въ концерть и остановился на порогі, не вошель въ залу и возвратился самь напівать. Об'єдаль съ сестрами Оболенскими разныхъ наименованій и съ братьями ихъ и наслушался русскихъ півсень.

Ты и не скажешь, что Валуевы скоро опять оставять тебя въ одиночествъ. Радуюсь ихъ успъхамъ по службъ; искренно горюю по тебъ и, право, полетълъ бы тосковать съ тобою, если бы точно самъ себя для другихъ не боялся и не страшился, вмъсто того, чтобы усладить грусть присутствіемъ, усилить ее своею собственною. Лучше прямо въ лъсъ!

Повышенъ ли Старынвевичъ сенаторствомъ и въ Варшавѣ ли остается? Поступовъ и еще болѣе слова вуратора и прочихъ при запрещеніи біографической статьи объ Орловѣ гадви и душу взрываютъ... да ты опять прогнѣваешься.

*На обороть*: Его сінтельству князю Петру Андреевичу Вязем скому. Въ С.-Петербургъ.

925.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

15-го марга. Два часа. [Москва].

Сейчасъ отъ нея. Просидёлъ съ часъ, разобралъ всё письма ея, взялъ для развозу 14. Привезу къ ней многихъ, ее—къ нё-которымъ. Разглашу о ней сегодня у Шепинговъ. Отдалъ сейчасъ письма ея Сенявипой, дабы она огласила о ней сейчасъ же по

Digitized by Google

понедъльничнымъ утренникамъ. Въ рапортъ Булгавова сказано: "М-lle Merty съ дочерью". Авось! Распълуй ручки за милое письмо у милой красавицы.

За твое табашное письмо "да будеть тебь стыдно"! Я зналь вась и для того не повхаль и не повду къ вамъ; и безъ повздки я для васъ..., а здъсь—espion provocateur. Но 93—не разгадаль: разгадай и увъдомь. О Магтіег отвезъ твою выписку Шевыреву, съ коимъ примирился за Орлова, да и опять готовъ ругать за то, что написаль онь по сему случаю. Нъть, брать! Отъ всъхъ васъ "я въ лъсъ хочу".

Опять эду въ cantatrice, ибо нужны ей совъты. Простите! Обнимаю васъ.

Головинъ, генералъ, вчера былъ у насъ у объдни, а ввечеру жена прислала сказать, что онъ занемогъ: въ частяхъ отнялись рука и нога, но пустили кровь, и все прошло. Опять ударъ главновомандующему Грузіи, и въ томъ же домъ, гдъ жилъ Розенъ и куда ожидаютъ Нейдгарда. Ермоловъ сказалъ, что онъ заказалъ себъ эту же квартиру.

926.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

16-го марта. [Москва].

Честь имъю донести вашему сіятельству и сіяющей врасавиць, что вчера развезены и разосланы почти всв письма Элизы М[ерти]; что я быль у ней два раза и уладиль время перваго концерта въ залъ Небольсина; наняль ей сегодня à 9 roubles un возовъ еt à 10 roubles une voiture на волесахъ, поденно, а помъсячно будетъ и дешевле (съ нее просили 350 р.); что говориль о ней уже многимъ: княжнъ Еленъ Мещерской, Голицыной, княгинъ Долгоруковой, Ховриной и прочимъ, и прочимъ, и что сегодня уже она объдаетъ у внягини Голицыной (ур. Кутайсовой); что отправилъ ее теперь къ Сенявиной, въ воей отвезъ вчера письмо ея; что надъюсь нанять ей и другую ввартиру; что она будетъ сама писать къ тебъ, вогда удосужится; что она очень мила, и

потому можно надъяться, что и здъсь, какъ у васъ, понравится и съ пустымъ кошелькомъ не увдетъ; что она увидитъ сегодня Сенявину, княжну Елену Мещерскую, Похвисневу, Волковъ, братъ, самъ будетъ у ней сегодня; Апраксину, коей я вчера же, какъ и всъмъ у Шепинга говорилъ о ней; княгиню Голицыну, внягиню Надежду Трубецкую, которую также предварили вчера же; завтра побдетъ къ князю Дмитрію Владиміровичу Голицыну; что я не побду, а развъ заверну къ ней ввечеру сегодня потому только, что отъ 12 до 4 будетъ она въ разъвздахъ (не встръчу ли ее у Елены Мещерской?), а до семи—на объдъ у княгини Голицыной; что я поговорю о ней и графинъ Зубовой; что познакомлю ее съ Рюмиными для воскресныхъ многочисленныхъ объдовъ ихъ; что свожу Элизу послушать и Донскихъ, и Симоново-Лизиныхъ пъвчихъ.

Сейчасъ получаю письмо изъ Симбирска. Аржевитинову, кажется, кочется заглянуть въ Петербургъ, и я не прочь теперь; вы не навлеплете новыхъ домогательствъ въ пользу Носа. Онъ будетъ сюда въ 14-му мая или попозже; проживемъ здёсь не менёе недёли, слёдовательно, можемъ быть въ концу мая или въ началё іюня въ Петербургъ. Гдѣ ты будешь? Въ Петербургъ не заживемся. Впрочемъ, если онъ предпочтетъ Варшаву или Псковъ, гдѣ на дорогъ Михайловское, то и въ Петербургъ не заглянемъ. Сважи ненаглядной, что я прочелъ вчера внягинъ Долгорувовой строви о ней въ письмъ ея. Заъзжалъ вчера въ сосъду Головину: ему было лучше. И сегодня лучше.

Нельзя ли достать "Слова", произнесеннаго въ връпости новымъ митрополитомъ?

Прислалъ ли тебѣ Булгавовъ письмо вороля Пруссваго въ князю Волконскому? Князь Иванъ Гагаринъ уѣхалъ изъ Берлина на двѣ недѣли (!?) въ Парижъ, вѣроятно, послушать римскихъ поповъ на французсвихъ каоедрахъ.

Увёдомь о внязё Долгоруковё. Я слышу, что онъ оставиль въ Парижё или въ Петербурге другую рукопись съ анекдотами о Россіи. Я узналь здёсь достовёрно, что онъ самъ хвастался, что переписаль изъ моихъ севретныхъ рукописей толстую тетрадь, которую не отдаль мнё, по выдуманнымъ имъ причи-

Digitized by Google

намъ. Если бы онъ не былъ теперь въ тискахъ, то я самъ бы прівхалъ стиснуть его и вытянулъ бы украденное; но при первомъ свиданіи добьюсь отъ него всего, что мпв принадлежить. Я увъренъ, что онъ многое включилъ въ свои брошюрки изъ монхъ рукописей. Что съ нимъ дълается? Julvécourt здъсь—и съ новыми планами въ пользу русской литературы и французскихъ читателей. Шевыреву письмо о L. Метту также завезъ. Онъ былъ у меня, но не засталъ.

Да гдѣ же было о Троицкомъ монастырѣ въ Marmier? Что же мои письма? Сейчасъ еще записка отъ Еl. Merty: отвѣчалъ ей и ѣду встрѣтить ее въ Еленѣ Мещерской. Гейнрихова, ур. Хилкова, умерла.

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

927.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

19-го марта. [Петербургъ].

Книга о Франціи и Россіи здісь; дай подержать ее нісколько. Вчера получиль я отъ Толстого внигу d'Arlincourt o Россіи. Пустоцвътно и пустословно, по крайней мъръ, по первому бъглому взгляду, но, кажется, все мадригально; есть и мадригаль вн. Ольгъ Долгоруковой и даже мадригалъ Гречу, conseiller d'état actuel. Это исторія, а вотъ поэзія: "Homme plein d'esprit et d'érudition. Je m'étais lié d'affection avec cet écrivain distingué, dont la conversation pleine de charme était pour moi d'un vif intérêt". Azers. въроятно, на государя, который будто бы сказаль ему: "Vous êtes venu visiter la Russie: c'est un honneur pour elle, et je vous en remercie". Лжетъ на Карамзина, который будто-бы сказалъ: "Si quelqu'un pouvait continuer mon voyage de Russie (c'est-à-dire "Histoire": и того не зналъ!) се serait Nicolas Bestougeff". Слава Богу, обо мив ивть ни слова; я здесь убегаль его, стало быть, я не старомодный французъ. Какъ же ты не понимаещь, что, по моему мнвнію, старомодные французы sont ceux de 93, а новомодные,

то-есть, нынашніе sont Guizot и ему подобные, то-есть, благомыслящіе, умаренные, идущіе впереда, но марныма шагома и созидающіе, а не багущіе впереда, кака башенные слапцы, которые все ломають и искореняють на дорога.

Не знаю, что за біографія Орлова, о воей ты пишешь, но не понимаю, какъ можно писать, то-есть, печатать біографію Орлова? Должно умолчать о важнѣйшей эпохѣ жизни его, именно о той, по которой онъ біографическое лицо. Осуждать, обвинять его не годится, хвалить нельзя и не должно, потому что это было бы противно устройству и существующему порядку. Любить его мы можемъ и должны, потому что онъ частно быль прекрасный и благородный человѣкъ; но политическихъ лицъ у насъ нѣтъ, и не должно забывать, что, какъ политическое лицо, онъ только политическій преступникъ—въ виду гражданскаго общества и законовъ, имъ управляющихъ. У васъ въ Москвѣ много ума и души, но нѣтъ ни малѣйшаго такта и смѣтливости.

Спасибо теб'в за Merty. Кланяйся ей оть меня и хлопочи за нее. Обнимаю!

928.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

20-го марта 1843 г. [Москва).

Вчера получилъ я изъ Парижа отъ 15-го марта письмо, въ коемъ мнѣ пишутъ: "Miss Clarke, другъ Рекамье и Шатобріана, принесла къ намъ пакетъ съ письмомъ къ вамъ m-me Récamier и книгою о St.-Суг и m-me Maintenon, которую публиковалъ duc de Noailles и которой нѣтъ въ продажѣ. Я немедленно сдѣлалъ другой пакетъ на имя князя Вяземскаго" и пр. Но въ другомъ мѣстѣ мнѣ пишутъ: "Курьеръ французскій уѣхалъ и пакетъ съ письмомъ Рекамье и съ книгою герцога де-Ноаль не былъ отправленъ". Обѣщаютъ отправить послѣ; пожалуйста, не распечатывая, пришли немедленно; не распечатывай потому, что вотъ что пи-тетъ Клара: "Nous vous envoyons un précieux autographe de m-me

Récamier. Miss Clarke dit que vous êtes un être privilégié, car personne, à sa connaissance, n'a jamais eu faveur pareille. Notre curi-sité était vivement excitée, mais le petit billet sous enveloppe était si élegamment plié, parfumé et cacheté, le livre du duc de Noailles même était si mystérieusement enveloppé, que c'est à grande peine que nous en avons obtenu la vue du titre et par conséquent eu un aperçu du précieux autographe; au moins j'espère que vous nous saurez bon gré de notre discrétion et surtout que Saschka nous donnait le conseil de l'ouvrir et de la copier dans cette lettre, mais nous avons resisté même à cette proposition qui серендапt en sauve les apparences". Пожалуйста, и ты будь такъ же совъстливъ и исправенъ при полученіи и пересылкъ.

Вотъ что еще пишутъ: "Я пересталъ вздить на левціи Мицвевича: мало были интересны и много требуютъ времени. На вчерашней лекціи (2/14-го марта) Мицкевичъ опять говорилъ объ исторіи славянскихъ покольній и изъясняль, почему низшіе влассы между ними гораздо лучте высшихъ. Сожалъю, что я этого не слышаль, темь более, что это совершенно согласно съ моими мивніями. Новую внигу Lamennais я купиль и прочель. Это поэма, и поэзія преврасная! Есть портреты Гизо, Тьера и прочихъ, эвзажерированные и недостойные автора. "Semeur" посвятиль также сей книгъ небольшую статью, но не замъчательную. Здёсь все тихо. Въ Англіи б'ёдствія мануфактурныя не прекращаются. Здёсь ничего значительнаго не дёлають. Ужасы землетрясенія Гваделупы поразили публику. Со всёхъ сторонъ открыли подписки. Помните ли вы статью, мною напечатанную, и которой никто не читаль: o conversions des rentes 5% Я предлагаль тогда согласить объ стороны униженіемъ дохода съ 5 на 4 процента, но вм'ест' увеличивъ капиталъ 8 или 10 процентами. На сихъ дняхъ я читаю въ газетахъ, что голландское правительство дълаетъ именно то, что я тогда предлагалъ, и чего доселъ никавое правительство не делало. Жаль только, что это известие во французскихъ журналахъ не довольно подробно, и не у кого спросить о подробностяхъ. Но главная идея та же. Это показало мнъ, что и въ моей головъ могутъ встръчаться мысли дъльныя и полезныя. Въ Голландіи, конечно, разумъють дъла вредитныя, и

сходство моей идеи съ идеею такого правительства дало мий лучшее понятіе о моихъ собственныхъ мийніяхъ."

Воть еще нъсколько словь изъ письма одной дъвицы, изъ Парижа: "J'ai été hier à un concert où j'ai entendu le fameux Ronconi avec sa femme; ils sont très à la mode cette année et j'ai été bien aise de les entendre, car on ne parle que d'eux. Lundi j'avais passé trois heures de temps à la Madelaine pour entendre m-r de Ravignan dans un sermon de charité; il y avait foule à ne pouvoir se remuer; il a prêché sur l'indifférence pour la religion et sur les passions. Il a eu, comme toujours, des moments superbes. On parle beaucoup de la nouvelle pièce de V. Hugo; l'opinion générale la trouve abominable, les vers étant boursoufflés, ampoulés etc.; il y a cependant aujourd'hui dans la "Revue des deux mondes" un article qui a l'air de le louer (u "Дебаты" хвалять піесу). En revanche il y a une pièce à la Porte-Saint-Martin qui fait merveille: rien de si charmant, à ce qu'il parait, que les décors des "1001 nuits", c'est d'un effet magique, tout Paris y court; nous devons y aller ces jours avec Fanny" etc.

Читалъ ли ты въ журналахъ, что Ансело-мужъ упалъ въ театръ въ дыру суфлера — — и переломилъ себъ ребро?

Воть и письмо изъ Берлина, въ экстрактв, отъ князя Гагарина. Нътъ времени его комментировать, а любоцытно и умно.

Теперь — о промышленности Мейендорфской и дамской. Третьяго дня мы были на открытіи выставки мануфактурь, тоесть, на молебив и на объдъ стерляжьемъ. Я закупиль fichus, кои повезу въ Парижъ, ибо не уступятъ тамошнимъ, хотя немного и подороже. Рачь Прохорова была коротка, сладовательно хороша. Дамы, съ коими завтрако-объдаль, были прелестиве товаровъ: внягиня Надежда Трубецвая, Ховрины, Мартыно-Гагарины, все затмевающая Солнцева (нътъ: все, а не всъхъ) и прочія. Оттуда — на объдъ къ Рюминымъ, гдъ въ первый разъ слышаль m-lle Merty: прелесть въ голосъ выраженіи! И ВЪ Вчера ее же слышаль у Аправсиной: она пела две аріи; я дослушаль конець одной, ибо удержань быль на другой avantsoirée. Въ понедъльнивъ концертъ ея: везу всъхъ кузинъ и племянницъ, и всв бдутъ. Она довольна нами пока. Сама писать

будеть, какъ и я, къ милой, единственной вдовушкѣ (пріѣхалъ пасторъ изъ Троицы: подожди—привезъ мнѣ шесть писемъ Платона и къ Платону, весьма любопытныхъ, изъ архива, и новое описаніе Тропцы, печатное).

Вчера были мы (19-го марта) въ Дъвичьемъ монастыръ, служили объдню и панихиду по М. Орловъ и плакали: Чаадаевъ, Киръевская, милая и съ другою грустью Свербеева, княгиня Шаховская и несколько имъ облагодетельствованныхъ женщинъ, рыдавшихъ надъ памятникомъ, гдъ слова: "Подписавшій условія при вшествін въ Парижъ" принадлежать исторіи. Меня поразило слово въ поминовеніи: "Болярина Михапла", потому что здёсь, какъ слышно, боляринъ-ценсоръ (boyard qui se croit Bayard), не пропустивъ статьи Шевырева, назвалъ Михаила Орлова каторжнымо въ противность манифесту, коимъ запрещено подличать и ругать обвиненныхъ, а онъ и обвиненъ не былъ. Sapienti sat! Сейчасъ вду въ ремесленное учебное заведение на испытание воспитаннивовъ; оттуда — объдать въ Новосильцовой, въ Историческое общество, въ концертъ, гдв услышу Ослановичевыхъ, и на вечеръ, гдъ увижу графиню Зубову. Прости, допишу послъ завтра, или посл'в перваго концерта m-lle Merty. Вчера я заставиль, впрочемъ безъ труда, Блаза пъть за ея здоровье.

Вотъ тебъ маранье, начатое по вдохновенію дружбы Рекамье и конченное дружбою Шеллинга.

Я читалъ книгу князя Долгорукова: радуюсь за тебя; но и при подлости другимъ умълъ провиниться: c'est du guignon? Въ книгъ, имъ въ Парижъ оставленной, — въроятно, выписки изъ украденныхъ у меня рукописей. Гдъ авторъ?

#### Приписка А. Я. Бумакова.

Я хотъть уже запечатывать свое письмо, какъ явился Тургеневъ, какъ вихрь и какъ вихрь исчезъ, начавъ десять разговоровъ и не конча ни одинъ. А у меня такъ *она* начала письмо, *она* и кончила. Я тебъ все объ ней только и говорилъ, и писалъ вчера, ложась спать. Ссылаюсь на письмо и прибавить болъе нечего. Обнимаю!

929.

1843.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

23-го марта 1843 г. Москва.

Успъхъ былъ полный и блестящій, какъ мы и ожидали: она, кажется, довольна нами, и мать ея была очень растрогана. Всъ львы и львицы — въ блестящихъ туалетахъ. Булгаковъ опитетъ тебъ подробнъе. Теперь начнемъ хлопотать и о субботнемъ концертъ, чтобы успъть кончить до Рубини. "Молитва" его, Мятлева, передо мною; православные недовольны ею. Вчера уладили мы съ Шевыревымъ такъ: я пришлю ему статью Магтіег о Троицъ, а онъ напитетъ замъчанія, покажетъ другимъ, и все пришлемъ тебъ.

Сегодня родилась прелестная Александра Ховрина и день ангела Лидіи Кекъ, моей племянницы; слъдовательно, не до тебя. Ожидаю объщаннаго — послъ Рубини — письма. Вотъ недосланный печатный листокъ къ письму субботнему.

Вчера видѣлъ на одинъ день пріѣзжавшую сюда ярославскую губернаторшу черноокую; приглашалъ ее въ концертъ, но она вчера же возвратилась въ Ярославль.

Отправляю къ брату 31-й номеръ шестистраничной мелкой печати. Менъе четырехстраничнаго не бывало, а обывновенно восьмистраничныя. Церечитаю себя въ Парижъ. Что псевдонимъ-Долгоруковъ? Оставленная имъ въ Парижъ рукопись, о коей пишется предисловіе, меня очень безпокоитъ. Заъду къ m-lle Merty поздравить съ успъхомъ, узнать объ итогъ и взять билеты и программу на субботу.

Прочти въ "Allgemeine Zeitung", Beilage, № 80: "Touristen Litteratur" о "Etoile polaire", d'Arlincourt. Уже второе изданіе о Россіи! Воть resumé нѣмецкаго рецензента, и похоже на правду: "Es ist äusserst leichte, oft sehr fade Arbeit, aber dennoch amusant". Anecdotes и chroniques scandaleuses—въ изобиліи. Петербургь—Рагіз du Nord, въ коемъ только дворцы и—Камера депутатовъ.

У Мерти. Она сама въ тебъ пишетъ. 400 billets placés, 250 présents. Другіе заплачены, но, важется, не всъ. "Der Wanderer" восхитилъ меня болье, нежели...1); и слова по сердцу мнъ.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

930.

#### Князь Вяземскій Тургеневу.

24-го марта 1843 г. [Петербургъ].

Книги и письма въ тебъ отъ Рекамье у меня еще нътъ. Какъ своро получу, пришлю въ непривосновенности. Спасибо за письмо Гагарина. Оно очень умно, и я совершенно съ нимъ согласенъ въ мевніи о глубинв и недальновидности нвидевъ. Французы, напротивъ, слишкомъ дальновидны или, върнъе, дальногляды. За то и просматривають все наличное и дъйствительное и преследують вдали тени. Спасибо и за Meerti. Я очень радъ, что вы ею довольны и что она довольна вами; но боюсь, что звъзда ея закатится предъ солнцемъ Рубини. Получивъ "Москвитянина", начинаю понимать твои толки о біографіи, хотя не о біографіи идеть дело, а разве о нескольких похвальных отзывахь, что дъло совершенно другое и извинительное. Но все не совмъстно-Развъ вы не знаете, что здъсь ценсора пострадали и что самъ Мордвиновъ быль отставлень за портреть Марлинскаго-Бестужева? Что за охота и что за польза показывать шишъ въ карманъ? Его и въ карманъ прищемятъ. Орловъ, разумъется, не каторжникъ, но быль действующее лицо въ государственномъ заговоре, и товарищи его, и, можетъ быть, даже менте его участвовавшіе въ этомъ заговоръ, - каторжпики. Исторія можетъ судить объ этомъ событіи иначе, нежели современный судъ; но правительство, если хочеть оставаться правительствомъ, не можеть дозволить, чтобы эти лица ставились въ примъръ, а публичная похвала есть то же самое. Не знаю подробностей этого дела и, следовательно, не

<sup>1)</sup> Точки въ подлинникћ.

знаю, правильно и прилично ли сдёлано было запрещеніе, но сужу о томъ вообще, какъ о политическомъ вопросё et d'une question de convenance sociale et gouvernementale и нахожу, что нельзя было не запретить. Хорошее или худое ли дёло ценсура, это статья другая; но ценсура есть, а вы хотите поступать, какъ будто бы ея не было. Ребячество! Орловъ при умё своемъ и чистой, благородной душё не имёлъ ни малёйшаго такта и этимъ отсутствіемъ давалъ поживу своимъ недоброжелателямъ и огорчалъ своихъ друзей. И вы въ этомъ отношеніи хотите продолжать его.

Безтавтный д'Алмагро, говорять, уже въ дорогѣ по здѣшнему вызову, но что съ нимъ будеть,—неизвѣстно. Вотъ здѣсь досадно мнѣ будетъ, если поступятъ строго, потому что, по настоящему, правительству тутъ вмѣшиваться нечего, а надобно предоставить обществу справиться съ нимъ. Ему, вѣроятно, всѣ дома были бы здѣсь заперты. Книга его глупа и неприлична, съ примѣсью восолапой злости; но вотъ и все. Конечно, глупо и неприлично печатать такія дрязги въ чужихъ краяхъ и особенно въ Парижѣ. И съ вакою цѣлью? Что за нужда Европѣ, чей внукъ Клейникель и что Нарышкины были Ярышкины? Чѣмъ для нихъ Нарышкинъ лучше и благозвучнѣе Ярышкина?

Поважи III выреву то, что я сказаль о его статьв. Мнв и точки его не нравятся: это тоже кукишь въ карманв et du libéralisme de la restauration. Ему надобно беречь и давать ходъ своему "Москвитянину" для общей пользы, а подобными промахами онъ его и погубить.

Мий смино, что мы все съ тобою споримъ. Но что же дилать? Я о земномъ сужу на земли по земному, а ты все карабкаешься за облака и миришь земное воздушнымъ аршиномъ. Обнимаю.

931.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

25-го марта 1843 г. [Москва].

Вчера получилъ письмецо твое отъ 19-го и, не прочитавъ его предварительно, показалъ только двумъ лицамъ, изъ коихъ одно женское—и раскаялся за тебя, мой милый кривотолкъ. Одна изъ

двухъ поручила Кавелину, вдущему завтра, передать тебь ея негодованіе. Впередъ не умничай чужимъ толкомъ и оставайся Вяземскимъ, то-есть, съ прежнимъ негодованіемъ: помнишь ли ты свои варшавскія вирши? Но о прежнемъ и о нынѣшнемъ болѣе ни слова. Ты не горбатъ—и вѣрно исправишься, то-есть, провѣтришься при первомъ вѣяніи европейскаго зефира.

Метту вчера не пѣла у Рюминыхъ, и я уѣхалъ на двѣ или на три другія вечеринки. Рубини вчера пріѣхалъ и, вѣроятно, повредитъ ей. Трудно помѣщать ея билеты вторично: всѣ помышленія о Рубини! Но—рады стараться! Завтра—"Stabat mater" и пр. Ежедневно репетиціи.

О какомъ Николав Бестужевъ вретъ d'Arlincourt? Онъ жилъ у эксъ-удъльнаго, а нынъ оберъ-прокурора Андрея, коего вчера видълъ. Да онъ и не читалъ Карамзина, хотя и травилъ онъ и... удъльныхъ въ Симбирскъ, и мой искренній пріятель.

Нельзя ли хоть взглянуть на сѣверную Аврору? Да пришли прямо на имя мое и скажи, сколько дней продержать: исполню въ точности, а я отъ твоего имени разослалъ по всѣмъ нѣжнымъ ручкамъ.

Будутъ ли, хотя оффиціально, отвъчать д'Арлевину? Читалъ ли статью бъднаго Глинви, въ "Московскихъ Въдомостихъ", о Мейендорфской выставкъ, о "единеніи" Казимировъ—Казимировичемъ, № 35. Ты напечатанъ, съ прибавленіемъ, тамъ же.

Одна изъ Боде выходить за сына Олсуфьева. Сегодня рожденіе Ев. Ал. Свербеевой и дочерей ея: Вареньви (12-ти лътъ) и—не знаю еще которой. Не увижу ее, ибо она все еще въ святой и ненасытимой грусти, но везу Николепьку слушать проповъдь митрополита въ Чудовъ, у Благовъщенья. Прости и прости и пріими начало письма; прости, то-есть, какъ оно отъ простого сердца писано.

Отъ разъвздовъ и записокъ по концертамъ Merty не успълъ еще отвъчать милой красавицъ: сберусь при первомъ досугъ. Расцълуй ея ручку.

Не забудь прислать посылки изъ Парижа, когда пришлють, и "Russie и France", когда всв твои перечитають.

Merty поетъ въ день моего рожденія: не знаю, какъ уладить съ объдней и съ объдомъ для меня и для моихъ.

Надъ образами, при молебив, стоялъ портрет и казалось, что ему кадили (между нами) и православныя, хотя и львицы, морщились, а я кивалъ Аксакову: за то и поперхнулся стерлядью на завтракв.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

932.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

30-го марта 1843 г. Москва.

Сейчасъ костромской твой вёрноподданный вручилъ мнё письмо твое. Спасибо за объясненіе твоей мысли. Въ главномъ основаніи оной ты почти правъ, но не во всемъ. Бесёдовать некогда. Не знаю, покажу ли письмо Шевыреву. Посовётуюсь съ любящими тебя. Всё твои политическія ереси меня къ тебё не охлаждаютъ; напротивъ, ибо онё утверждаютъ въ тебё то, чёмъ ты былъ всегда милъ мнё: дружба наша сохранится — quand-même — неприкосновенною.

Попроси Андрюшу, чтобы выручиль въ Парижѣ отъ брата письмо и внижку Рекамье. И Custine здѣсь полученъ, если не квастаетъ Мейендорфъ. Я думаю, что онъ très hostile къ намъ; такъ, по врайней мѣрѣ, предварила меня Рекамье, коей онъ читаль отрывки. Сначала не былъ таковъ, но многое переиначилъ еще въ рукописи.

Какъ ты думаешь: могу ли я принудить князя Долгорукова о выдачт мит переписаннаго изъ моихъ рукописей? Я оставить этого такъ не могу, ибо онъ публицистъ.

Метту давно не видълъ. Второй концертъ былъ въ день, когда я вступилъ въ 60-й годъ: объдня, объдъ, гости, — и я все прозъвалъ. За то слушалъ духовно-церковный концертъ въ пользу лъкарскихъ сиротъ. Ъду къ Метту теперь. О Рубини все знаешь по Булгакову. Да дай полакомиться д'Арлекиномъ! Шевыревъ пи-

тветь, кажется, отвёть Marmier. Поёду и къ нему сегодня, если рётусь показать письмо твое. Да присылай и "France и Russie", если не нужны. Завтра—Рубини; онъ будеть пёть и у обнищавшаго Гебеля. На другой день перваго его концерта являлся къ нему съ должнымъ почтеніемъ Рейнгардъ вашъ: секретари Рубини и къ дверямъ пе допустили. "Что опъ дёлаетъ?" — "Считаеть деньги", отвёчали, "и потому на другой день концерта никогда никого не принимаетъ". Сказывають, что онъ здёсь никого и ничего не видитъ и занятъ только своимъ горлышкомъ, которое холитъ и грёстъ. Прости! Обнимаю.

Спѣту на базаръ, гдѣ барытничаетъ графиня Зубова et comрадпіе. Здѣсь прошли слухи, что графиня Строганова, вѣроятно вн[яжна] Г[олицына], оримлянилась въ Римѣ. Правда ли! Даже и другая???!!! Графиня Строганова была чрезмѣрно набожна прошлаго года въ Парижѣ, если можно быть чрезмѣрно набожною и православною: ежедневно въ нашей цервви, два раза говѣла и прочее. Я не вѣрю ея отпаденію отъ нашего православія. Гоголь и Язывовъ поживають тамъ опять дружно.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

933.

# Князь Вяземскій Тургеневу.

3-го апрыл. [Петербургъ].

Что ты меня ссоришь съ моими пріятельницами, выдаешь имъ мои письма, стыдишь меня и пугаешь очными ставками съ преженима мною?

Старый мужъ, грозный мужъ, Ръжь меня, жги меня: Не боюсь ничего, Ни тебя, ни себя!

Могу ошибаться въ своихъ миѣніяхъ, по никогда не могу стыдиться и краснѣть за нихъ, потому что всегда мои побужденія чисты и чистосердечны. Что нѣтъ уже во миѣ зеленаго пыла, это правда; что смотрю на многое глазами опытности, что во многомъ и во многихъ я разувърился и—это правда; что нахожу, что ты хоть и съдъ, но все еще очень зеленъ—правда и это.

Д'Арленвуръ говоритъ о Николав Бестужевв, который писалъ въ "Полярной Зввздв" морскія письма и сосланъ въ Сибирь. Онъ въ самомъ двлв, говорятъ, былъ гораздо умиве и двльнве брата своего, Марлинскаго, и писалъ лучше его. Пришлю д'Арленкура, когда его здвсь отчитаютъ. Что тутъ отввчать ему оффиціально? Онъ все сластитъ, но приторною и вонючею медовою патокой. Развв Шевыревъ довольно православенъ, чтобы разгромить ереси Мармье? Не призвать ли на помощь Кирвевскаго и Хомякова, а еще лучше —благочестиваго пріятеля твоего Филарета; а во всякомъ случав нужно будетъ показать ему замвчанія и подвергнуть ихъ суду его. Ужъ если отввчать Мармье, то отввчать сильно и всесокрушительно. Въ одномъ изъ последпихъ "Дебатовъ" есть статья о д'Алмагро, которая, ввроятно, еще болве повредить ему.

Твоя хронива больна не острою, а хроническою болѣзнью: такъ отдѣлала ее цензура, особенно, кажется, за римское направленіе. Кажется, лучше не печатать въ такомъ видѣ.

Я не боюсь; покажи мое прежнее письмо Шевыреву: оно будеть ему служить предостереженіемъ. Вы въ Москвъ умныя и добрыя дъти: нужно давать вамъ иногда родительскія наставленія и родительскіе щелчки, чтобы вы не лазали по вресламъ и не били стеколъ.

934.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

6-го апрыля 1843 г. Великій вторникъ. Москва.

Я читалъ твое письмо въ Булгавову съ выписками, но еще не читалъ статьи о Троицъ, ибо она была сообщена Шевыреву по твоему приказанію; сегодня прочту. Жаль не его, а .... <sup>1</sup>), какъ слышу отъ другихъ. Вотъ и тебъ статья Волкова (Михаила) о Рубини, не пропущенная графомъ Строгановымъ для Шевырева.

<sup>1)</sup> Точки въ подлинникъ.

Нельзи ли пом'встить ее въ вашихъ журналахъ? Тутъ, кажется, личностей нѣтъ, а представлена только см'вшная сторона московскихъ журналистовъ — привязываться ко всему, чтобы похвастать Москвою. Ты, конечно, не отдашь въ печать этой статьи, да и я бы не желалъ огорчать Шевырева, ибо недавно сошелся съ нимъ; но право см'вшно и запрещать писать о немъ, и не позволять трунить

надъ тѣмъ, что кажется смѣшно.

Проту не оглашать, что я тебъ сообщиль статейку <sup>1</sup>). Лучте не говорить о ней, если не печатать. Я бы желаль выкинуть все, что можеть огорчить Шевырева <sup>2</sup>) и оставить общее замъчаніе, но, кажется, это невозможно. Вообще, нужно исправить редакцію; Волковъ по русски лучте говорить, чъмъ пишеть.

Концертныя и лотерейныя хлопоты наши кончились: мы всё въ молытве, но уже должны снова помышлять и о mademoiselle Merty въ среду, и о лотерее съ маскарадомъ милой Зубовой въ четвергъ на Святой. Страшусь за первую: публика стонетъ отъ концертовъ, какъ m-lle Merty съ компаніей отъ Рубини. Я поёду поздравить ее съ его отъёздомъ. И все это какъ-то лежитъ на совёсти, когда вспомнишь, что подъ рукою иное, и музыка иного роды въ ушахъ...

Милая Зубова захлопоталась до изнеможенія и продала бол'є всёхъ на своемъ стол'в. Прелестное созданіе, и все ей къ лицу, даже и колпачекъ сестры милосердія.

Графъ Сологубъ ускавалъ къ вамъ съ концерта Рубини, узнавъ о болъзни опасной отца. Онъ читалъ до пятаго часа у Хомякова какую-то повъсть, но какъ чтеніе было послъ ужина, то я и не слыхалъ его. Пожалуйста, пришли мнъ стихи Соболевскаго на здъшняго Казимировича. Если пътъ у тебя, то вытребуй отъ автора.

Вчера былъ я опять и амплетничалъ на выставкъ русскихъ вупцовъ и уже слыпалъ, что одинъ изъ нихъ предлагалъ свои

<sup>1)</sup> Рукою А. Я. Булгакова: Le diable, qui presse la moralet Le bavard, la discrétion!

<sup>2)</sup> Рукою А. Я. Булгакова: Что же тогда останется?

товары дамамъ: "Мы вамъ продадимъ съ почтеніемъ". — "Что такое почтеніе?" — "Съ убавкою 50-ти копеевъ съ аршина". Следовательно, опять тотъ же торгъ.

Не получая давно письма изъ Парижа, я не въ духѣ и смущенъ. Прости за письма. Булгаковъ увѣдомляетъ о прочемъ. Да пришлите же намъ дурака д'Арленкура хоть на двое сутокъ! Доволенъ ли статьею Сенъ-Бёва о Барантѣ?

Съ въяніемъ весны подмываетъ и меня и влечетъ куда-то безотчетно, но сильно; въроятно, подъ небо Шеллинга и Гёте еще болье, нежели на шумныя стогны Парижа. Я ръшительно вду съ Аржевитиновымъ въ послъднихъ числахъ мая; мимо васъ ли, еще не знаю. Встръчусь гдъ-бы то ни было съ милой Еленой Мещерской, которую сопровождаютъ молодые въ Баденъ и къ морю. Сволько ума и души въ этихъ проницательныхъ глазкахъ! Да они же и нъмцевъ читають!

Старикъ Ниволай Ильичъ Мухановъ скончался. Письмо есть изъ Парижа, но еще не видёлъ его.

#### Приписка А. Я. Бумакова.

Явился на минуту и исчезъ. Я было-думалъ найти въ статейкъ Волкова сужденіе его, митніе о Рубини. Онъ музыканть и лучшій, а потому желаль бы я знать мивніе его, но объ этомъ ни слова, а только шуточки на Шевырева. А точно есть порокъ этотъ у нашихъ журналистовъ, что они ни о чемъ не умъютъ говорить хладнокровно и безъ преувеличиваній; а въдь странно, что два профессора того же университета такъ различно судятъ. Одинъ (Давыдовъ) ставитъ Рубини ниже Бантышева (!); а другой (Шевыревъ) говоритъ, что въ концертв Рубини "три тысячи пятьсоть слушателей слились въ одну душу, въ одно вниманіе, въ одно необъятное наслажденіе" (Давидова-то все надобно исключить изъ 3500 слушателей). Ежели Волковъ хотёль уже пускаться на сатирическую статью, то было бы что разсказывать. Спращиваютъ, отчего хлопали Рубини, когда онъ только показался на эстрадъ и еще не пълъ. Ну, положимъ, что ободряли того, кому въ ободреніяхъ нужды нётъ. Нётъ, спросили бы у 50 (не лгу, у 50), у 50 человъкъ, зачъмъ кричали они тогда уже браво, а человъкъ 10 кричали даже фора и форо. Какъ не прыгнула Волкову въ глаза фраза Шевырева: "Для такого пріема надобно имъть или знойную страсть Италіи, или глубокую душу Москвы". Ну, ей Богу (сказано тебѣ будь

Digitized by Google

на ухо), ей Богу, у насъ здёсь пропасть ослиныхъ ушей, дураковъ, неучей, не имфющихъ ни души музыкальной, ни малфишаго понятія о музыкъ. "Какой энтузіазмъ къ Рубини", сказалъ мнъ Мельгуновъ. "Га, этого не видаль я и въ Парижв! Неть, Москва уметь судить!" А тутъ, вдругъ, какъ нарочно, какъ мамзель Остергардъ, у которой есть впрочемъ и голосъ, и мастерство, стали второй разъ вызывать, я сказалъ Мельгунову: "Вотъ вамъ наша публика! Гдв же тутъ мвра, разборчивость? Что Рубини, то и этой такъ же".-,О, да! Я вамъ сважу: это не таланту ея апплодирують, а хотять Рубини приласкать, потому что она его ученица. Некогда, а то разсказаль бы тебі разговорь этого самаго Мельгунова, Ал. Степановича, съ Рубини. Презабавно! Онъ напечаталъ три аріи, кои п'єль Рубини, и къ одной пририсоваль портретъ Рубини, вовсе не похожій, но Мельгуновъ хотель прицечатать туть portrait sans séances. Ежели удосужусь завтра, разскажу тебъ смъшной анекдотъ о купцъ русскомъ, пришедшемъ къ Монигетти покупать билетъ на концертъ Рубини. Вчера Мерти прівзжала во мнт, но я быль въ то время у объдни: говъю. Прости миъ, что такъ часто и дурно къ тебъ пишу. Прощай! Обнимаю.

6-го апрыл 1843 г.

 ${\it Ha}$  обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

935.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

Великая среда. Утро. [7-го апрыля. Москва].

Вчера ввечеру получилъ я письмедо отъ 3-го апръля съ выговоромъ за то, что ссорю тебя съ пріятельницами, и вчера же получилъ отвъть отъ брата на письма твои ко мнѣ (о Франціи, Ламартинѣ и пр.) и посылаю тебѣ изъ него выписку. Я не показывалъ твоихъ двухъ писемъ Шевыреву, а теперь покажу, по твоему требованію. Въ побужденіяхъ твоихъ мы всѣ одно видимъ: прежняго и всегдашняго Вяземскаго; но въ мнѣніяхъ, не отъ насъ, а часто отъ атмосферы нашей зависящихъ, — иное дѣло. Читавшая не менѣе меня тебя любитъ; мнѣ даже иногда завидно, но за тебя и зависти въ сердцѣ нѣтъ. Братъ также тебя любитъ, какъ немногихъ; любитъ и помнитъ, когда и какъ ты о немъ вспомнилъ; но мнѣніе его о твоихъ мнѣніяхъ — отъ сей любви и отъ памяти

сердца независимы. Я пе жалбю, что своимеражничаль и съ нимъ твоими письмами: должно, для нашей общей пользы, очищать, освъжать наши умозавлюченія, кои могуть зачерствъть въ нашей сидячей жизни. Я только вчера прочель статью Marmier; не знаю и сомнъваюсь, въ силахъ ли отвъчать Шевыревъ. Онъ опять заправославничаетъ и заумничаетъ по-русски, а дёло не въ томъ. Промахи исторические и статистические указать въ Магтиег можно; но защищать многое и защищаться трудно, особливо предъ Европой; а руссвіе и безъ того рады тешиться надъ невежествомъ Marmier, такъ, какъ они тешились темъ, что онъ курилъ имъ изустно оиміамъ и восхищался въ ихъ присутствіи ихъ салонами. Не знаю еще, будеть ли отв'вчать Шевыревъ. Всесоврушительно отвічать вельзя, по врайней мірів, передъ Европою: иначе будемъ бить и намъ будеть больно. Я предварилъ совътъ твой и вчера же послаль статью Marmier моему пріятелю. Дни веливихъ воспоминаній, конечно, не для такихъ пререканій назначены, но что же двлать? Сообщу, если откливнется. Всв его записки во мев примвчательны: прочтешь, если свидимся.

Кажется, Аржевитиновъ точно ъдеть со мною и, можеть быть, на Петербургъ. Братъ послалъ уже на твое имя для меня письма Рекамье и отъ другой дамы: перешли поскорбе; но ни одной книги не приняли: ни третьей части Поръ-Рояля, ни L. Blanc, ни Belgiojoso. Не худо бы повторить просьбу въ Андрюшь о предписаніи принимать отъ брата хоть по дву-волюмному, іп 80, паветцу. Ты не прислалъ мив моей "Хроники" съ ценсурными обрвзами, и потому я судить не могу с возможности напечатанія въ серальномъ обрезаніи. Нельзя ли прислать мне всю бумагу? Я возвращу немедленно, если почту возможнымъ напечатать. Въ противномъ случав пришлю новыхъ матеріаловъ и пришлю скоро, а можетъ быть сохраню кое-что и изъ обрезковъ. Да где же ты нашелъ римское направленіе? Я право не римлянинъ, не .... 1), а просто духа не угашаю и имъ однимъ жить и дышать и дъйствовать стараюсь; это не мъшаетъ мнъ иногда призадуматься, а иногда и болъе, слушая "Да исправится". Евангеліе слушаю всегда съ но-

<sup>1)</sup> Точки въ подлинникъ.

вою любовью въ Нему, съ новымъ энтузіазмомъ въ Нему и читаю Gfroerer'a, пъмецваго раціоналиста, съ глубовимъ презръніемъ въ нему, но и съ христіансвимъ прощеніемъ его умничанью. Сегодня и исповъдуюсь: прости, Христа ради!

Парижъ. 27-го марта н. с.

"Мивніе Ваземскаго меня ни мало не трогаеть и еще менве удивляеть. Подъ старость и имъ, какъ многими людьми, овладъло то благоразуміе, которое скор'ве можно назвать разсчетливостью и инстинктомъ нъкотораго, ими самими едва понимаемаго, эгоизма, и которое не только влечеть людей на сторону, если не выгодъ повитивныхъ, то негативныхъ, на сторону матеріальнаго сповойствія. Чувствуя трудъ борьбы со зломъ, они завлючають миръ со зломъ и неприм'тно для нихъ самихъ д'блаются врагами добра; разсуждать съ ними безполезно: ихъ инстинетивныя выгоды давно уже ихъ уовдили. Но можно Вяземскому замвтить, что въ этомъ домф сумасшедшихъ (Франціи), посреди этихъ вертопраховъ (французовъ), состояніе человьчества (l'état de l'homme) возвысилось съ безпримърнымъ успъхомъ на земль, съ тъхъ поръ, какъ эти безумные вертопрахи начали болтать и действовать такимъ образомъ, что заслужили сіи эпитеты. Народное благосостояніе усилилось въ важной степени въ послідпія пятьдесять или особенно тридцать леть. Нравы сделались, конечно, чище, благоразумнъе; преступленія кровавыя уменьшились; трудолюбіе увеличилось; школы вибщають впятеро болбе учащихся, чёмъ прежде; доходы государственные простираются на полтора милліарда, не изсявая источнивовъ народнаго богатства и важдый годъ принося более тридцати или сорока милліоновъ свыше исчисленій, свидетельствують преумноженіе частнаго благосостоянія. Къ тому же эти вертопрахи умёли ввести такой порядовъ въ администраціи и въ отчетности финансовъ, что англичане не почли для себя стыдомъ посылать экономистовъ учиться у нихъ этой администраціи и занимать отъ французовъ то, чего сами не имфють. Воть действіе того, что Вяземскій называеть пустословіемъ. Въ idées sociales, humanitaires Вяземскій видить раскрашенныхъ курвъ, бродящихъ по-міру. Я нахожу въ этихъ

еще грубыхъ и необтесанныхъ идеяхъ первые порывы совъсти человъческой въ дальнъйшему усовершенствованію участи состоянія человъка и обществъ человъческихъ. Потому-то и трудна теперь роль политическихъ ораторовъ, что во всёмъ чисто политическимъ предметамъ примъшиваются теперь вопросы соціальные. Не надобно забывать характера нашего времени, который болже и болже обнаруживается съ важдымъ днемъ: харавтера перехода отъ одного порядка вещей къ другому. И Фоксы, и Бурки, и Мирабо, и даже нов'йшіе ораторы французскіе: Фуа и Benjamin Constant нашлись бы теперь, говоря на французской трибунь, въ тавихъ затрудненіяхъ, вакихъ они въ свое время и въ ихъ землѣ (Англін) не встрічали. И по сію пору Англія еще держится прежняго порядка вещей. Здёсь къ прежнему начинаетъ присоединяться новый, въ questions socials состоящій. Эти вопросы еще въ младенчествъ, но пренебрегать ими нельзя, et tout homme politique doit les discuter d'une manière ou d'une autre, doit en tenir compte. Конечно, они дають поводь въ насмъшвамъ. Многое въ теоріяхъ соціалистовъ не только смішно, но и глупо, и нравственно не хорошо. Но источникъ всъхъ сихъ, еще не соэръвшихъ теорій, всьхъ сихъ заблужденій, свять: это есть желаніе добра человічеству. А что Ламартинъ иногда говорить вздоръ-это столь же мало доказываєть и противъ Ламартина, и противъ Франціи, сколько декламаціи Вяземскаго о Воробьевыхъ горахъ и ребяческія.... о репрезентаціи во Франціи противъ истиннаго таланта Вяземскаго и противъ характера всего русскаго народа."

"Вчера сказывали мнѣ bon mot Прусскаго короля: "Dans le commencement de mou règne mes sujets m'aimèrent tant, qu'ils étaient prêts à me manger par amour. Maintenant je suppose qu'ils regrettent de ne l'avoir pas fait."

"Занятіе французами Отагити сильно не нравится "Семёру" ("Semeur" — безпристрастный протестантскій журналь — "Сівятель"). Онъ видить въ этомъ желаніе вытіснить, въ угодность духовенству, протестантскихъ миссіонеровъ изъ сего острова и вмісті тщетное хвастовство завоевать новую колонію. Я думаю также,

что это занятіе основывается не на польз'в Франціи, а только на желаніи похвастаться новымъ пріобр'втеніемъ."

"Мы имѣли недавно письмо отъ lady Anna-Maria (сестра лорда Минто, другъ Поццо-ди-Борго и дочь его благодътеля, отца лорда Минто, нъкогда генералъ-губернатора англійскаго въ Корсикъ и въ Индіи и посла въ Вѣнѣ, гдѣ у него жилъ Поццо). Она пишетъ въ намъ, что бывшій генералъ-губернаторъ Индіи, lord Auckland — весьма благородный человъкъ, другъ ея брата (лорда Минто, эксъ-министра морскихъ силъ и друга В. Скотта, отъ коего я имѣлъ къ нему, какъ и отъ лорда Лансдовна, письма). Онъ рѣшился на Кабульскую экспедицію не отъ того, чтобъ опасался немедленныхъ непріятельскихъ дѣйствій съ этой стороны, но отъ того, что предвидѣлъ возможность согласія и союза между различными народами того края, вслѣдствіе чего они могли бы сдѣлаться опасными для владѣній англійскихъ. — Амори, авторъ запрещенной книги объ исторіи Сициліи, познавомился съ нами. «

Воть еще что брать пишеть, и я надъюсь, что ты не будешь мстить ему за разномысліе съ тобою и доставишь мит дёльную справку на его финансовый вопросъ:

"Вы мий ничего не сообщили о послидствіи финансовыхъ міръ. Разспросите вашихъ пріятелей и ув'ядомьте: кавую судьбу иміли новыя облигаціи метталлическія? Привыкли ли въ Россіи всів все считать на серебро? Удержалось ли уничтоженіе лажа? Особенно для меня интересно знать участь депозитныхъ кассъ и выдаваемыхъ ими облигацій въ замінь вносимаго серебра. Я почти забыль уже все это. Но вспомню, когда получу ваши ув'ядомленія и увижу, ошибся или ніть я самъ, когда писаль статью о семъ предметів. Міра, принятан Голландскимъ правительствомъ для конверсіи 50/0, невольно дала мий ніткоторую довіренность къ собственнымъ моимъ мпініямъ по части финансовъ."

31-го марта.

"Я читаю теперь и выписываю изъ "Morning Chronicle" указъ султана, коимъ, согласно представленію паши и назначеннаго для сего комитета, онъ опредъляетъ повинности des rayas въ Босніи относительно ихъ помѣщиковъ-мусульмановъ. Учре-

жденіе не только любопытно, но и весьма хорошо. Этоть законь опредёляеть количество и мёру разныхь повинностей или податей натурою; опредёляеть дни работь въ недёлю и освобождаеть отъ платежа тёхъ, кои уже работають извёстное число дней на помёщика. Пишуть, что эта благая мёра значительно улучшить положеніе земледёльцевь, а русскіе помёщики все еще не могуть ничего ни сдёлать, ни придумать. Замёчально то, что все это было сдёлано съ инитіативы паши, который избраль изъ жителей комитеть; сей комитеть изложиль правила, кои наконець утвердиль султань. Подать съ табака похожа въ Босніи на подать съ вина въ Малороссіи. По сію пору табачную подать платили всё, не смотря на то, производять ли табакъ или нёть, такъ какъ въ Малороссіи всё платять подать съ вина, не смотря на то, пьють они его или нёть. Новый законъ предписываеть платить только тёмъ, кои табакъ производять. "

"Клара начала заниматься приготовленіемъ de la layette для ожидаемаго въ концъ іюня младенца. Да благословитъ Богъ!"

Вотъ тебъ матеріалы и для "Современника", и для христіанскаго прощенія иномышленному, впрочемъ тебя уважающему и любящему. Право, не придумаєшь ли обръзать свое имя и подарить отрывки Плетневу, вмъсто краснаго отъ меня яичка. Христосъ воскресе!

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

936.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

9-го апрыл 1843 г. Великій пятокъ. Москва.

Поэтъ Языковъ, помъщикъ симбирскій, въ Римъ. Въ іюнъ кончится пятилътіе его пребыванію въ чужихъ краяхъ. Онъ боленъ и желаетъ, по предписанію докторовъ, еще разъ купаться въ дикомъ Гаштейнъ (Bad Gastein, neben Salzburg, in Bayern). Онъ долженъ отправиться туда лътомъ, но опасается, чтобы не взыскали на немъ, если онъ пробудетъ два или три мъсяца до-

лье, нежели законъ позволяеть, въ чужихъ краяхъ. Посль Гаштейна онъ намъренъ непремъно возвратиться во своясы. Братья его просять тебя похлопотать или, по крайней мъръ, узнать, можеть ли онъ, безъ вреда себъ по имънію, пробыть два или три мъсяца сверхъ пятильтія за границей. Служащій при министръ внутреннихъ дъль Даль—очень близкій Языкову и любящій его человъкъ: не можешь ли ты, хотя чрезъ него, выхлопотать или молчаніе, или позволеніе Языкову? Въ такомъ случать для прекращенія безповойства Языкова ты могъ бы и самъ написать въ нему объ успъхъ твоего ходатайства по вышеозначенному адресу. Отвъчай на это.

"Charivari" напечаталь Гюго стоящимь передь афишкою французскаго театра, гдъ собираются зрители хвостомъ: "Les burgraves, trilogie", съ необъятнымъ лбомъ, руки по карманамъ и созерцающимъ комету:

Hugo, lorgnant les voûtes bleux, Au Seigneur demande tout bas: "Pourquoi les astres ont des queues, Quand "Les burgraves" n'en ont pas?"

Спутники Marmier были: Кирфевскій, Хлюстинъ и цареградецъ Титовъ. Я вчера быль у двухъ объденъ: дома и въ соборъ, гдъ Филаретъ благословлялъ вазы съ муромъ, и народъ рвался къ рувъ его, и мною нъжно поцълованной: онъ и пожалъ ее, а могъ бы ущипнуть за Marmier; выслушавъ вечерню дома, ъду подъ Донской, къ Вознесенью, слушать христіанскаго проповъдника, духовника многихъ и друга дътей и бъдныхъ; оттуда въ Заиконоспасскій монастырь на академическую проповъдь; вечеръ — тамъ, гдъ желалъ бы провести и весь вечеръ жизни: благослови! Сестрицу обокрали въ деревнъ, но лошадей, а не рукописи мои.

Я получиль вчера четырехстраничное письмо отъ внязя А. Н. Голицына изъ Крыма. Онъ читаетъ Гоголя и Шатобріана "Le congrès de vision" и просить всторическихъ романовъ; пошлю Загоскина и что получу изъ Парижа. Къ нему привомандированъ ялтовскій пом'єщикъ внязь Козловскій, родственникъ нашего, для чтенія и съ хорошимъ овладомъ: видно твой костромской пріятель

нашелъ средство и тамъ ничего не дѣлать и даромъ казенный и чужой хлѣбъ ѣсть. Козловскій, кажется, въ разводѣ съ женою.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

937.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

12-го апреля 1843 г. [Москва].

Я получиль третьяго дня высочайшее повельніе, чрезъ графа Бенвендорфа, прибыть въ Петербургъ для представленія ніввоторых объясненій. Вду завтра въ дилижансь Серапина и остановлюсь въ пятницу въ его же трактирь. Не знаю, зачімъ, но совершенная невинность успокоиваетъ меня; одно тревожить—здоровье сестры, которая, увидівъ отношеніе Бенкендорфа, очень смутилась, плачеть, и я страшусь за нее. До свиданія!

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

938.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

6-го мая 1843 г. Москва.

Я прибыль сюда ровно въ трои сутки, ибо по три и четыре часа стояли мы въ пучинахъ, подъ снъгомъ и мятелью и ни съ мъста, на Валдайскихъ пригоркахъ. Одна московская мостовая хуже валдайской шоссе. Милые ближніе мнъ обрадовались, но другіе изумились моему неожиданному появленію на всъхъ концертахъ. Толки недоброжелателей... да Богъ съ ними! Завтра я уже въ газетахъ съ отъъзжающими. Мнъ ни до кого теперь, какъ до милой моей Сашки, о которой получилъ отъ Клары печальное извъстіе: elle a une déviation dans l'épine dorsale; ее лъчатъ ваннами и гимнастическими экзерциціями и объщаютъ въ три мъсяца совершенное излъченіе, но я худо этому върю. Описалъ бы подробнъе мое горе, но отдалъ письмо для показанія Иноземцову.

Сегодня отправляется въ вамъ вняжна Елена Мещерская: она передастъ вамъ все здёшнее житейское, съ примёсью своего небеснаго. Пожалуйста, познакомься съ нею и не поступи съ нею, вакъ съ Свёчиною въ Парижё. Твои при тебё останутся, а этотъ улетитъ подъ небо Шиллера и Гете: carpe angelum.

Донесение княгиню. Только вчера могъ я видъть Демида: онъ все строился въ Остафьевъ, и я два раза по пустому заъзжалъ въ нему, но вчера разспросиль обо всемь и передаю, что слышаль отъ върнаго, върно: к. совсъмъ не нуждается: онъ имъетъ 2000 р. пенсіи, 1800 р. отъ Кол., квартиру, лошадей, изъ коихъ продаеть одну, чтобы купить другую, коляску или дрожки, карету, отопленіе, об'ядь, когда хочеть, у вс'яхь сестерь и пр.; б'ялье ставить на него добрая внягиня Трубецвая, запасы для лошадей; вы и княгиня Трубецкая удёляете ему, хотя и не отъ избытковъ вашихъ, а онъ - избытви и необходимое - все отдаетъ своей азіятвъ отъ коей имъетъ уже и маленькаго полу-европейца. "Что ни дадите, все въ ней" — слова върнаго Демида. Такъ думаетъ и внигиня Трубецкая. Онъ ни въ чемъ не нуждается и можетъ во всемъ нуждаться по неразсчетливой щедроть своего пламеньющаго къ ней сердца. Я отдалъ Демиду цыгары для передачи к., о чемъ третьяго дня самъ въ духовно-протестантскомъ вонцертв Листа предварилъ его.

Пишу въ Жувовскому, воторый совътуеть мив тахать въ Крымъ слушать "дъла минувшихъ лътъ" Екатерины и Александра изъ устъ слъпца-очевидца и передать ихъ потомству, которое, въроятно, ихъ слушать не будетъ. Въ вонцъ мая или 1-го іюня сбираюсь въ чужія своясы. Пришлю преврасные стихи Аксавова: "Urbi" (то-есть, Москвъ). Листу сбираются дать объдъ а 60 г. раг регзоппе. Я познавомился съ нимъ въ вонцертъ его и много болталъ третьяго дня у Павловыхъ: онъ уменъ, свъдущъ и съ воображеніемъ. Поклонись нъжно своимъ, Карамзинымъ, Пушкинымъ, графинъ Ростопчиной, графинъ Велгурской и поблагодари ихъ за радушное принятіе бездомнаго странника въ каменномъ Петербургъ. Не можетъ ли чего сказать Екатерина Андреевна миъ въ усповоеніе о бользни моей Сашки? Екатерина Оедоровна Муравьева была очень больпа; теперь лучше, но еще очень слаба.

Я почти ежедневно навъщаю ее и вчера видълъ. Это письмо, въроятно, пошлю по почтъ. Вотъ и концертный "Ein fester Burg ist
unser Gott" для Велгурскаго. Князь Дмитрій Владиміровичъ
ъдеть дия черезъ два. Обнимаю тебя сердечно и благодарю за
прежняго Вяземскаго, котораго нашелъ въ тебъ за двъ недъли
предъ симъ. Сегодня хоронятъ бъднаго Дохгурова; жена въ сильной
горести; сестра ъдеть одна въ чужіе краи; семидесятидвухлътняя
мать сиротствуеть, но тверда. Озерова похоронили вчера. На похоронахъ былъ одинъ "людъ нужный, должностный"; прочихъ
только четверо, между коими и рябой Офросимовъ. Не такъ у
М. Орлова и Львова. Родные много теряютъ въ немъ.

939.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

10-го мая 1843 г. Москва.

Вчера получилъ первое словцо отъ тебя со справкой. Спасибо! По свиданіи съ княгиней Трубецкой я долженъ дополнить свѣдѣнія, мною сообщенныя: изъ 2000 р. пенсіонныхъ вычитаютъ половину за долги, слѣдовательно, остается всего 2800 асс.; лѣтніе мѣсяцы, когда всѣ сестры и племянницы въ деревнѣ, стола нѣтъ. Участіе княгини Трубецкой мнѣ понравилось. Прочія пособія, вѣроятно, превышаютъ то, что мы полагали.

У васъ Рубини—здёсь Листъ. Вчера кормили его нёмцы на дачё. Завтра долженъ быть обёдъ въ залё Писемскаго, племянпика Блудова, и Павловы хлопочутъ о наборё подписчиковъ. 
Завтра же поють и цыгане въ залё Небольсинской: ёду слушать 
ихъ. Сбираюсь выёхать 1-го іюня, не позже. Коляска готова, но 
еще нётъ спутника.

Пришлю, въроятно, м илой кнажнъ Е[ленъ] В[асильевнъ] письмо и внижву отъ Елагиной для Жуковскаго. Поклонись ей отъ меня. Надъюсь, что хоть строчкой увъдомить о себъ до отъъзда за море.

Здёсь баронъ Гахтгаузенъ и профессоръ Козегартенъ, его спутнивъ по Россіи. Два раза съ ними бесёдовалъ. Первый ёдетъ

до овтября обозрѣвать Россію и узнавать въ особенности врестьянскій быть, второй остается и будеть ожидать его здѣсь; люди благонамѣренпые, вои представять результаты всего, что увидять, правительству. Жаль, что не знають по-русски и худо по-французски; но свѣдѣній эвономическихъ много, и здраво о вещахъ судять. Между тѣмъ, какъ баронъ выспрашиваеть и выслушиваеть отвѣты, профессоръ все записываеть. Ежедневно узнаю разные толки, произведенные моимъ отъѣздомъ въ Петербургъ. Не весело бы было здѣсь оставаться, гдѣ душно жить или отъ равнодушія, или отъ Schadenfreunde, когда дѣло идеть не о взяточникѣ... И, не смотря на то,

Что кумушки Москвы и краше, и милъе?

и грустно разставаться съ ней! Увѣдомь объ участи біографа. Если пакетъ Елагиной не пойдетъ сегодня, то завтра: предвари.

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

940.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

12-го мая 1843 г. Москва.

Я въ большомъ затрудненіи: меня увѣряли, что отсюда есть транспорты въ Берлинъ, и что я могу отправить туда всѣ тѣ вещи, кои не уложатся въ моей коляскѣ. Вчера и третьяго дня я обрыскалъ банкировъ и транспорты: берутъ только на Петербургъ и на Ригу. Одинъ французскій консулъ, m-r Trippet, сказалъ мнѣ, что могу послать свои вещи прямо въ Парижъ чрезъ messieurs C. Rika et comp., à St.-Pétersbourg, посредствомъ Альбрехтскаго парохода, чрезъ Гавръ; прежде, нежели рѣшусь на это, желаю знать:

1) Куда именно могу адресовать мои пакеты въ Петербургъ? 2) Въ чемъ они должны быть уложены? 3) Во что обойдется пудъ до Парижа отъ Петербурга? 4) Гдѣ я долженъ заплатить за провозъ: въ Петербургѣ или въ Парижѣ? 5) Ручаются ли за върность доставленія? 6) Осматривають ли у насъ на таможнъ или въ Гавръ вещи?

Я пошлю, въроятно, часть платья (можно ли это, безъ ущерба по таможнъ?), вниги, а въ особенности рувописи; слъдовательно, не будеть ничего ломваго и огромнаго, но тяжелое и не ломвое. Я помню, что въ Парижъ многіе жаловались на пароходную эвспедицію, что посылви обходятся чрезвычайно дорого, особливо въ маломъ воличествъ отправляемыя. Нельзя ли тебъ, чрезъ посредство твоихъ чиновнивовъ, узнать подробно все, что я знать хочу по вышеозначеннымъ вопросамъ? Я бы желалъ имъть сіи свъдънія немедленно и за подписью, если возможно, пароходныхъ эвспедиторовъ или Rica et comp., дабы можно было предъявить оныя, въ случать затрудненій, въ Парижт или въ Гавръ, вуда бы я написалъ въ брату и въ нашему вонсулу Штофрегену (все ли онъ тамъ?). Очень бы ты меня усповоилъ сими предварительными справками объ отправленіи отсюда до Петербурга; я здъсь, вавъ о цънъ, тавъ и о времени, все узнаю.

Аржевитиновъ будетъ сюда въ 19-му мая, и мы бы не желали пробыть здѣсь болѣе шести или семи дней, но самый крайній срокъ—1-го іюня. Свѣдѣнія же, мною требуемыя, желалъ бы я получить немедленно, ибо я, судя по онымъ, долженъ сообразить количество и натуру поклажи. Тгіррет обѣщаетъ мнѣ какой-то листъ съ отмѣткою того, что будетъ въ ящикахъ содержаться. Не можетъ ли баронъ д'Андре въ этомъ дѣлѣ помочь мнѣ: въ такомъ случаѣ я бы написалъ къ нему. Во всякомъ случаѣ ожидаю отъ тебя, отъ субботы, перваго увѣдомленія, хотя въ томъ только, что возьмешь ли ты на себя сдѣлать сіи выправки и надѣешься ли, что исполненіе возможно и удобно?

Если вняжна Мещерская еще съ вами, то скажи ей, что Елагина письма не прислала, а только двъ внижки перевода miss Edgeworth о воспитаніи: не хочу обременять ими; а пошли для меня на имя Жуковскаго все, что вздумаешь, если К. С. Сербиновичь что доставить, но врядь ли успъешь. Полагаю, что пароходъ ихъ отправляется 15-го.

Съ Ховриными третьяго дня простились. Барона Гахтгаузена угощали третьяго дня за два часа по полуночи; но теперь мнв

не до чего, а только одной укладкой и отправленіемъ занимаюсь. Завтра везуть князя Трубецкаго хоронить къ Троицъ.

Я пишу въ Сербиновичу о другихъ дѣлахъ, но увѣдомляю п о томъ, что писалъ въ тебѣ и о чемъ ожидаю отъ тебя скораго отзыва. Обнимаю тебя.

Сейчасъ встрътиль Лебура: воспользуюсь его предложениемъ, но оно не такъ върно, и твой отвътъ буду ожидать съ петериъниемъ. Отсюда можно отправлять ежедневно изъ конторы транспортовъ: въ десять дней все доходитъ. Также и въ четыре дня, но это дорого и мнъ не нужно.

Киязь Д[митрій] В[ладиміровичъ] сдалъ дѣла и ѣдетъ завтра, если опасность болѣзни П.... не увеличится: тавъ слышно.

И. И. Татищевъ говорилъ миѣ, что твой protegé въ Серпуховъ не хочеть, и ему дадутъ здѣсь выгодиѣйшее мѣсто, съ лучшимъ жалованьемъ, по его желанію. Воть отвѣтъ. Онъ спокоенъ.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

941.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

17-го мая 1843 г. Москва.

Вчера только узналь я, что повздка вняжны Мещерской остановлена. Ввечеру, у митрополита, встретиль я внягиню Оболенскую-мать и внязя Нив. Трубецкого, сиротствующаго сына и слышаль оть нихь всё подробности. Сегодня они ожидають извёщенія изъ Петербурга о томь, чёмь вончилось, и обёщали меня увёдомить. Это меня очень огорчило, за вняжну Елену особенно: слышу, что она и нездорова. Пожалуйста, напиши мнё о ней. Если въ самомъ дёлё она не поёдеть въ чужіе враи, то попроси ее передать мои вниги внязю Ильё Долгорукову, который отправляется прямо въ Парижъ, къ родинамъ дочери. Я надёюсь, что онъ не откажетъ свезти ихъ во мнё на ввартиру: 14, Rue Neuve du Luxembourg. Если же вняжна Мещерская отправится, то и говорить нечего.

1843. 255

Я ожидаю сегодня или завтра Аржевитинова и 1-го іюня надёюсь непремённо выёхать. Мнё совётують своротить съ Орши на Витебскъ, Полоцкъ и Динабургъ, гдё шоссе: 75 верстъ далёе, но нётъ песковъ.

У насъ жарко, а зелени еще нътъ. Третьяго дня увхалъ князь Дмитрій Володиміровичь въ подмосковную, а оттуда завтра въ Петербургъ. Слышно, что онъ не воротится къ намъ; и о немъ жалъть будемъ, хотя онъ и не умълъ удерживать Цынскаго въ злодъйствахъ и въ грабительствъ. Публика поговариваетъ о графъ Закревскомъ.

Слышалъ ли о новыхъ происшествіяхъ въ Перми, у казенныхъ крестьянъ и о вымышленномъ ими князѣ Медвъдевъ?

Ha обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

942.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

 $\frac{20\text{-ro iddя}}{2\text{-ro августа}}$  (полдень) 1843 г. Маріенбадъ.

Поздравь меня съ племянникомъ Александромъ, родившимся 21-го іюля, въ седьмомъ часу утра. Я счастливъ, хотя и тихо, и грустно. Прочти мое письмецо къ сестрицъ и отправь его къ Булгакову, а къ Тургеневой прямо въ Дерптъ. За пять дней я много писалъ въ Москву по почтъ и описалъ всю дорогу. Булгаковъ передастъ тебъ.

Продолжаю читать Кюстина, но о четвертомъ томѣ еще ничего не знаю. Перешлють въ тебѣ, вѣроятно, изъ Берлина; если замедлять, напомни внязю Оболенскому. Обнимаю всѣхъ. Пиши во мнѣ въ Парижъ, гдѣ буду черезъ пять или шесть недѣль, или во Франвфуртъ, гдѣ буду черезъ три недѣли и два дня, прося отправить письмо, гдѣ буду. Заѣду оттуда и въ Жуковскому, въ коему недавно много писалъ и послалъ выписку изъ письма, которую и ты прочтешь.

Кавовъ ты? Я хилъ, хотя воды и дъйствовать начинаютъ. Здъсь толпа русскихъ; но дипломаты, кажется, такъ, какъ и веливая внягиня Елена Павловна, видять во мнѣ, по видимому, сообщника d'Almagro...; а я вижу въ нихъ то, что всегда видѣлъ.

Прости! Письма везеть баронъ Кистеръ, тотъ же, что привозилъ когда-то изъ Киссингена.

На обороти: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внёшней торговли. Въ С.-Петербургь. Le prince Pierre Wiazemsky. A St.-Pétersbourg.

943.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

31-го іюля 12-го августа 1843 г. Маріенбадъ.

Слышу о твоихъ похожденіяхъ эстскихъ и финскихъ отъ Булгакова; о моихъ узнаешь отъ него же. Прочти мое письмо, а внижву, четвертую часть, перешли въ Свербеевой своръе и върнъе. Послалъ ли первыя три? Если князь Оболенскій пришлеть изъ Берлина второй экземпляръ четвертой части, то сбереги, отославъ въ сестрицѣ, ибо у меня три первыя, вои пришлю при первой возможности. "Revue de Paris", съ Marmier о тебъ, пришлю тебъ изъ Парижа. Постарайся ожить и переродиться въ стараго Вяземскаго и пиши ко мив. Я недоволенъ ни собой, ни здоровьемъ своимъ. Хандра на сердцв и отяжелвніе въ головв. Авось, Баденъ, то есть, вняжна Мещерская, Дюсельдорфъ, то-есть, Жуковскій и Парижъ съ нлемянникомъ оживотворять меня. Къ 13-му или 3-му сентября надёюсь быть въ Париже. Обними всёхъ своихъ за меня. Кто остался съ тобой? Передай дружбу Карамзинымъ, князю Мещерскому, Валуеву и поцелуй ручку у своей внягини. Отвливнись на Кюстина. О тебъ я постараюсь образумить его. Книга читается всей Европой; пожалуйста, напиши свое мивніе не о фактахъ, qu'il faut mepriser comme tels, но о принципіяхъ, о впечатлініяхъ, переданныхъ откровенно.

Перешли письма и накеть въ Филарету въ Булгавову. Прости! 5 часовъ по полудни 12-го августа—31-го іюля. Взялъ 25 ваннъ, возьму еще 10.

944.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

17/29-го августа 1843 г. Баденъ-Баденъ, въ великомъ герцогства Баденскомъ.

Я выбхаль изъ Маріенбада 9/21-го августа и прібхаль сюда вчера въ два часа по полудни. Ровно въ шесть сутовъ ночевалъ пять разъ по дорогъ въ Ангальтъ и пр. Въ Нюренбергъ осматриваль старину немецкую, давно знакомую. Въ Штутгарте провель полуторы сутви и слишвомь два часа бесёдоваль съ умнымъ и просвъщеннымъ воролемъ о многомъ и съ полною и, важется, взаимною отвровенностью, вавъ всегда съ нимъ и прежде. Объдаль у внягини Горчаковой, урожденной Урусовой. Князь Горчаковъ здёсь. Милая княгиня возила меня по окрестностямъ Штутгарта, въ Каннштадтъ, въ Розенштейнъ и пр. Звала и на другой день объдать, но я спъшиль сюда и отобъдяль въ трактиръ. Осмотрёль библіотеку, а Ивань Семеновичь вздиль вь это время мили за двъ на королевские конские заводы. Въ библиотекъ нашелъ л и русскія Разрядныя вниги (рукописи) и единственное собраніе 10000 Библій и Новыхъ Зав'єтовъ, изъ воихъ н'єть одного изданія въ двухъ экземплярахъ. Былъ у русскаго умнаго священника, у французскаго министра Фонтене, жившаго долго въ Петербургѣ, и въ два часа послѣ объда отправились по кратчайшей дорогъ, слъдовательно, не чрезъ Карлсруге, а прямо въ Фороргеймъ, въ Баденскомъ великомъ герцогствъ, гдъ погребены родители нашей незабвенной императрицы Елисаветы Алексевны. Здёсь мы ночевали и на другой день, 28-го августа, въ четыре часа утра, пустились опять въ путь Чернымъ Лъсомъ и по его врутымъ горамъ прямо сюда. Въ два часа прівхали. Я долго нсваль ввартиры не въ высшихъ этажахъ; всё лучшія вомнаты въ лучшихъ трактирахъ заняты и большей частью русскими. Изъ Hôtel d'Angleterre едва вывхала графиня Воронцова. Въ Hôtel d'Euгоре, гдв въ особомъ домивъ живутъ Мещерскіе, не было также комнаты; но я желаль остаться въ ихъ сосёдстве и взяль на первый случай двв комнатки, также въ особомъ домв, близъ самаго-Ме-

Digitized by Google

щерскихъ; отыскалъ ихъ, нашелъ княжну Елену расцейтшею и въ лучшемъ здоровьв. Это обрадовало меня и вознаградило за всв дорожныя клопоты отъ Маріенбада. Она сбиралась на обедъ въ великой княгинъ Еленъ Павловнъ, а я пошелъ съ ея братомъ и съ женою его на общее гулянье. Всъхъ встрътилъ: Гурьева, Сологуба, Убри, Марченко, но искалъ одной Смирнушки и отправился къ ней съ Мещерскими. Не нашелъ, возвратился и остался у нея объдать. Переболтали обо всемъ. Туть быль и внязь Левъ Гагаринъ и прочіе. Послів об'єда я об'єщаль въ Мещерскому; уже было темно, дождь проливной. Я пошель домой съ зонтикомъ Смирновой за чаемъ, воторый привезъ отъ отда князь Мещерскій и хотвль сократить шесть шаговь, раздвлявшихь меня оть нея: пошель дворомъ — и очутился въ ръкъ по волоса. Василій мой шель за мной съ другимъ зонтикомъ; испугался, не зная что со мною сделалось, не зная и откуда кричаль я. Кое-какъ, почти полуутопшій, выкарабкался я изъ быстрой воды, и меня втащили въ мою комнату, положили въ постель и отпоили чаемъ; послали за докторомъ для того, что левая нога была вытянута въ жилахъ отъ сильнаго паденія въ воду. Довторъ Гугерть не нашель ее вывихнутой, а предписалъ только eau de Goalard, которой я и по сей часъ, шестой по полудни, примачиваю. Князь Мещерскій и вчера навъстиль меня и ухаживаль за мною и сегодня провель почти все утро. Чай его пропалъ въ ручьй, но зонтивъ Смирновой сегодня отыскали исковерканный. Она и княжна Мещерская навъстили меня, и Смирнова прислала внигъ, изъ коихъ одну, "Fragments" de Cousin, хочеть послать внязю Вяземскому. Теперь я читаю ее послъ скромнаго объда. Докторъ былъ у меня и сегодня и запретиль выходить, то-есть, ступать на ногу, а завтра запретить или разрешить выходить и вхать на Рейнъ. Желаль бы хотя послъ завтра виъстъ съ вняземъ Мещерсвимъ до Франкфурта. Я оставляю и Гейдельбергь, и Карлсруге и спешу въ Жуковскому, который убхаль отсюда наканунв моего прівзда и увезъ въ себъ и Гоголя. Я нарочно описалъ вамъ сіи подробности о себъ, опасаясь, чтобы газеты не возвъстили о моемъ паденіи. Будьте сповойны—я обращаюсь только въ сестрицъ и въ Сушковымъ. Я здоровъе прежняго; нога заживаетъ, и только досада

горить во мий за то, что ровно въ шести шагахъ отъ Мещерскихъ—
и не съ ними! Здйсь и Щербининъ съ графомъ Воронцовымъ,
объщаль зайти ко мий; и внязь Илья Долгоруковъ, и прочіе; вчера
объдали многіе у великой княгини. Великій князь по прежнему
каламбурничаетъ. Прійхалъ и генералъ Винсперъ для великаго
внязя. Постараюсь увидёть его и поговорить о Сушвовыхъ.

Погода разгулялась, но на сердцё грустно: одиночество вездё. Вчера отдало послё болтанья съ Смирновой; сегодня тянетъ въ Парижъ, гдё надёюсь еще застать внязя Дмитрія Володиміровича.

Въ Штутгартъ досталъ и недавно отпечатанныя 16 страницъ "Le 21 Janvier 1801; fragment des mémoires inédits de feu m r le duc de Caraman". Въ этомъ отрывкъ описалъ онъ отъъздъ Лудвига XVIII изъ Митавы по неожиданному повелънію Павла I. Печатанъ въ Римъ и въ Тулузъ. Пришлю при другой оказіи, но мало интереснаго. Всего досаднъе, что и на милую могилу или на могилу милаго ангела попасть не могъ.

Обнимаю Вяземскихъ, а въ Москвъ прошу Булгакова переслать это письмо немедленно сестрицъ, которая доставитъ Сушковымъ и Свербеевымъ. Не одинъ разъ здъшній банкъ взлеталъ отърусскихъ.

Спѣшу во Франкфуртъ, надѣясь тамъ найти письмо отъ брата, и въ Парижъ; надѣюсь тамъ найти письмо отъ васъ, милая сестрица. Не забывайте меня.

Булгавовъ! Здёсь всё уже не женять, а женили тебя.

29-го августа.

Вчера навъстили меня вняжна Елена Мещерская съ Смирновой и усладили мое грустное комнатное одиночество; съ ними и вн. Гагарина и пр. Ввечеру пришла ко мнъ тем Warre, милая болтунья француженка за англійскимъ мужемъ со сплиномъ. Она дружна со мною съ самаго Киссингена и разспрашивала меня о княгинъ Вяземской и пр. Сегодня приведетъ ко мнъ ангелоподобныхъ дътей своихъ; но сегодня надъюсь и я выйти, хотя къ сосъдямъ Мещерскимъ, а завтра тхать съ ними до Франкфурта. Насъ разбудили пушечной пальбой: сегодня тезоименитство великаго герцога. Піющій и гулящій народъ уже въ движеніи. Насъ

навъстилъ уже и помъщивъ русскій Сабуровъ, дрезденскій знакомецъ. Графиня Гурьева, урожденная графиня Толстая, и здъсъживетъ по-своему: никого не видитъ, никуда не выходитъ.

Нога моя не распухла или мало. Что-то сважеть довторъ?

11 часовъ утра.

Сейчасъ входить ко мий внязь Мещерскій и сказываеть, что Смирнова получила письмо отъ Жуковскаго. Онъ пишеть, что 5-го септября государь будеть въ Берлинй, и что онъ туда къ нему йдеть. Это совершенно переминяеть мои планы. Намъ не для кого йхать въ Дюссельдорфъ, то-есть, спускаться по всему Рейну; даже не зачимъ йхать и на Франкфуртъ, разви для полученія тамъ писемъ отъ брата и изъ Берлина, коихъ я ожидаю.

1 **48C5**.

Сію минуту прислала Смирнова письмо Жуковскаго. Онъ спрашиваеть ее, когда государь будеть въ Берлинъ. Великій внязь Михаиль Павловичь сказаль ей, что 5-го; слёдовательно, она пишеть въ нему объ этомъ, и я приписываю, что не повду въ нему, чтобы не поставить его въ затруднение ожидать меня. Онъ, ножалуй, готовъ и остаться; такъ какъ отсюда и на Франкфурть намь не по дорогв, а прямо чрезъ Страсбургь въ Парижъто мы думаемъ туда и вхать. Опасаемся только прівхать прежде, нежели брать не перевдеть въ Шанрозе и не очистить намъ городской квартиры. Уведомлю съ симъ попутчивомъ, на что решимся. Воть, кажется, на что мы решились: завтра носле обеда въ Страсбургъ; въ вечеру будемъ тамъ, ночуемъ, оставимъ коляску съ Васильемъ въ трактиръ и на пароходъ въ одинъ день въ Майнцъ и Франкфурть (оть Майнца до Франкфурта по железной дорогы). Тамъ получимъ письма отъ брата и изъ Берлина посылку и возвратимся въ Страсбургъ, чтобы немедленно прямо въ Парижъ. Я пишу въ Жуковскому, коего письмо въ Смирновой прочелъ, что не хочу затруднять его и не вду въ нему. Очень грустно: хотёлось отдохнуть съ нимъ отъ настоящей жизни и пожить прежней. Но такъ и быть! Ногв дучше, но докторъ все не выпускаеть. Не знаю еще, какъ увижусь съ Мещерсвими.

У меня сейчасъ была m-me Warre и читала прекрасные стихи m-me Chézy. Ввечеру приведетъ ее съ собою, а m-me Chézy принесеть любопытную переписку свою съ George Sand. Не удастся ли выхлопотать аутографы ихъ!

Простите! Посылаю листъ изъ Карамана. Булгавовъ можетъ переписать его для внязя Александра Николаевича Голицына и послать въ нему съ увѣдомленіемъ о томъ, что пишу теперь. Оригиналъ черезъ Е. А. Свербееву въ сестрицѣ непремѣнно для храненія и для прочтенія Сушвовымъ.

Генерала Винспера еще не могъ видёть. Онъ не знаетъ, что я здёсь, а я въ заточеніи. Гостей много. М-те Warre приводила и милыхъ дётей своихъ. Пишите въ Парижъ.

945.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

18/30-го августа 1843 г. 5 часовъ утра. Баденъ-Баденъ.

Довторъ не пустилъ меня вчера. М - те Сhézy, добрая и умная поэтъ - старушва, воторая пришла во мив ввечеру читать свою переписку съ George Sand, уговорила меня остаться и до завтра. Нога моя въ щиволоткъ распухла, и она увъряетъ, что съ нею было то же, и что отъ небреженія пролежала она шесть недъль безъ движенія. Докторъ также не совътовалъ торопиться, да теперь и не въ чему.

Вчера я отдалъ Нелидову, который навъстиль меня, письмо къ вамъ, увъдомляющее, что, по отъъздъ Жуковскаго въ Берлинъ, я въ Дюссельдорфъ не ъду. Послъ того ръшился я не ъхать и во Франкфуртъ, а прямо отсюда черезъ Страсбургъ, куда изъ Пфецгейма доплыву на пароходъ, въ Парижъ. Отсюда до Страсбурга часа четыре; оттуда до Парижа дня четыре и съ ночевкою, или 45 миріаметровъ и 4 километра, и по историческому [пути], по коему русскіе Александра громили французовъ Наполеона. Я раза два ъхалъ уже этою дорогой, но прошедшаго году, спъша къ тому же Жуковскому; не остановился въ Нанси взглянуть на память

добраго Лещинскаго и погрустить по Сережі, который часто разъъзжалъ но этой дорогъ. Я уже предувъдомилъ о семъ и брата и сегодня напишу въ нему, что не вду и во Франкфуртъ, а прямо въ Парижъ. Надбюсь, что они очистять намъ квартиру отъбздомъ въ Шанрозе. Одна досада: я долженъ разстаться прежде, нежели предполагаль, съ Мещерскими, кои отправляются сегодня 11 часовъ во Франкфуртъ на полтора дня, за каретой, и возвратятся сюда, вогда уже меня здёсь не будеть. Имъ поручаю отправить мои письма и посылку, во Франкфуртъ меня ожидающія, въ Парижъ. Вчера они въ многочисленномъ и фашіонабельномъ обществъ (изъ русскихъ: Солнцовы, Хитровы и пр.) ъздили гулять и объдать на развалины Эберштейна и надъялись тамъ провесть и весь вечеръ; но венгерецъ Батіяни, модный богачъ, вспрыгнулъ на лошадку, выфантывая передъ Солнцовой и компаніей; она начала брываться тавъ сильно, что онъ головою и бокомъ сильно ударился объ землю и лежалъ долго безъ чувствъ; потомъ начались ужасныя конвульсіи. Все общество опфиенфло. Искали доктора, не нашли. Въ эту минуту прівзжаеть и великая княгиня съ великими княжнами на развалину. Бартеневъ встръчаетъ ее и сказываеть о происшествіи, и она въ эту же минуту возвратилась въ Баденъ. Она же прислала и своего доктора помочь Батіяни, коего свезли сюда почти безъ памяти. Этотъ случай разстроилъ немного и вечеринку у англичанъ.

М-те Warre привела ко мит m-me Chézy. Мы болтали о литературт, объ авторахъ французскихъ, итмецкихъ и о Жуковскомъ, коего Chézy знавала въ Дюссельдорфт и недавно видъла здтсь и, следовательно, говоритъ о немъ съ восхищениемъ, любитъ давно и его семейство. Она давно знаетъ коротко и George Sand и не раздъляетъ о ней общаго митнія, а напротивъ, втритъ въ ея доброе сердце и прекрасную душу; за то и George Sand не называетъ Шези иначе, какъ "ma bonne mère Chézy" и подписывается— "votre fils George".

Она прислала во мив на сонъ грядущій нісколько летучихъ листовъ съ перепискою съ George Sand и нісколько страницъ ел карактеристики, такъ какъ и m-me Staël, и m-me Genlis. Желаю выписать для васъ нісколько страницъ, но не знаю, успівю ли?

Ожидаю доктора, русскихъ отъёзжающихъ и пріёзжихъ. Бартеневъ останется, вёроятно, здёсь ёсть виноградъ или то, что здёсь такъ называютъ. Надёюсь видёть князя Илью Долгорукова, Щербинина и Винспера, коему напомню написать къ Сушковымъ.

Воть название рукописи, присланной мив въ отрывкахъ: "Staël, Genlis, George Sand. Umrisse von Helmina von Chezy, geborene Fraulein von Kleuke". Вотъ начало: "Von allen geistbegabten Frauen, die Frankreich seit Ludwig XIV Tagen bewundert haben, nur diese drei auf ihre Zeit organisch eingewirkt, zählen nur sie geschichtlich 1). Deutschland hat nichts daneben zu stellen, als die Eine, die mit der Feder redete, und dabei an kein Schreiben dachte: Rachel. Nicht ohne Bedeutung steht hier oben m-me Genlis in der Mitte zwischen zwei äussersten Gräuzpunkten des Aufschwunges geistiger Kraft. Sie bildet die untere Spitze des Dreiwinkels, aber doch eine Spitze! Jede dieser drei ist Abspiegelung ihrer Zeit und ihrer Sphäre. Frau von Stael ist die gländzende, grossartige Schöpfung des Geistes der Freiheit und des frischen Umschwungs des Gedankens. Frau von Genlis die Luftspiegelung der von ihr wahrgenommenen Dinge, die, selten treu, doch oft treffend und ergötzlich, die Lüfte mit bunten Gestaltungen füllt. George Sand des lebensfrische, Adlersgeflügelte Kind unserer Tage, das weint und lächelt, wie seine innere, undurchschauliche Welt es begehrt, das liebeglüchende Weib, dem es Ernst mit der Liebe, die Feuerseele, die der Sinnlichkeit Chrysalide gesprengt und abgewarfen, und frei die Lüfte durchwogt-die demuthvolle Pflegerine am Lager ihrer Kinder - der Kraftvollbesonnene Mann, der sein flammendes Haus rettet 2) — die grosse Lehrerin der Menschheit, die Leben, That und Schrift mit dem Wahlsprunch siegelt: "je giusto, il ver, la liberta sospiro". Muse, Syrene, Sphynx möchte ich die drei Frauen nennen. Habt ihr die Sphynx schon verstanden, die ihr sie schmächt?"

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Hiemit wird Belletristik verstanden. Die Bürgerinen Roland und die Marquise de la Roche-Jaquelin stehen auf einer anderen Höhe und in einem anderen Glanze weiblicher Geistesgrösse und Heldenmuths.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Als ihr Schloss brannte, eilte sie in der Blouse und in Holzschuhen hinaus und leitete die Löschanstalten so kräftig und zweckmässig, dass in kurzer Zeit das Feuer getilgt war.

Далъе Шези описываетъ свое знакомство съ Зандъ и дълаетъ особенную карактеристику каждой изъ трехъ героинь XVIII и XIX столътій. Въ заключеніе приводитъ нъсколько писемъ George Sand къ ней, кои, не въ укоръ будь сказано старушкъ-поэту, скромность оглашать должна бы воспретить ей. Я пишу, держа бумагу на колъняхъ и дурнымъ перомъ, слъдовательно, не взыщи, если мало изъ писемъ Зандъ выписать успъю.

Шези жалѣетъ, что Jean-Paul Richter 1) не знавалъ George Зандъ: онъ бы хорошо оцѣнилъ ее, хотя Genlis, не взирая на всѣ ея вокетства, Jean-Paul избѣгалъ въ Берлинѣ. "Denn sie (George Sand) ist nicht bloss die erste Dichterin: sie ist der erste Dichter Frankreichs."

Прекрасно онисала Шези характеръ Сталь и вліяніе ея на юную Францію и Франціи на талантъ и геній ея. Потомъ вліяніе Бюффона, протектора д'явственной Жанлисъ, на талантъ писательницы, которая многимъ была обязана и своей матери и молчала о ней. Въ стихахъ Genlis:

Secret ennui, sombre langueur, Dégoût du monde et de la vie, и пр.

видить она болье правды, нежели въ восьми ея томахъ. Шези описала и отношенія Genlis въ m-me Staël: "Elle m'a attaquée, disait m-me de Staël, je l'ai louée, c'est ainsi que nos correspondances se sont croisées". Сталь предполагала написать внигу "Éducation du coeur pour la vie". Шези цитуетъ нъсколько извъстныхъ мыслей Сталь. Вотъ одна: "Il n'y a point d'absence pour les êtres religieux, parce qu'ils se retrouvent dans le sentiment de la prière". "Elle demandait surtout qu'on fut quelqu'un" (Въ "Gazette des femmes", 22 juillet 1843, la comtesse Hersilie de Ville Adam въ статьъ "Indiscrétions, ou George Sand dans son ménage" преврасно описала ее).

Письма Зандъ въ Шези—съ 1835 г. и следующіе; тогда, важется, была она занята процессомъ съ мужемъ своимъ и писала, чтобы

<sup>7)</sup> Хотя Jean-Paul не любилъ и m-me Staël.

добывать пропитаніе; жалуется на издателей Revues, какъ Buloz, заставлявшихъ ее въ сроку сочинять и готовить романы; жалѣетъ, что не въ Германіи, съ Шези: "Vous êtes pour moi toute l'Allemagne, sa poésie, sa bonté, sa naïveté personnifiées"; называеть ее "ma belle âme maternelle". Дълается параллель Франціи съ Германіей.

Кавой-то литературный commis-voyageur наболталь непонятнымь для Зандь языкомь о Германіи и о Шези, наклепаль на ея счеть и хотёль ихъ поссорить. М-me Sand пишеть: "Il prétend m'avoir fait rire, dites-vous, parce que je l'ai compris. Cette prétention me fait rire maintenant, mais je vous jure qu'il m'a fait suer pour le comprendre et rien de plus. Aussi tout allemand inconnu, fut-il le fils de Göthe, sera désormais consigné à ma parti de la bonne manière. Je n'avais jamais cru, que cette littérature allemande si sérieuse à ce qu'on nous dit eut comme la nôtre ses petits parasites de bel-esprit".

Справлюсь, вто этотъ воммера литературная. Простите!

Вчера, въ день рожденія Баденскаго великаго герцога, музыка и танцы на гулянь, а ввечеру—фейерверкъ и букетъ хоть бы въ Петергофъ. Шези смотръла изъ моихъ оконъ и знавомила меня съ новыми произведеніями нёмецкой поэзіи, но мы не согласны въ мнёніи о Гервегь: она слишкомъ возвеличиваетъ его. Мнё разсказали здёсь его исторію съ двумя королями: Виртембергскимъ и Прусскимъ. Изъ арміи перваго онъ бёжалъ, по второй прикрыль его крыломъ своимъ, не зная еще рекрутскихъ его похожденій. Отецъ его и теперь какой-то незначущій ремесленниль въ Штутгарть. Виртембергскій король простиль ему его главную вину и, получивъ письмо отъ Гервега, сказалъ: "Онъ, конечно, не огласилъ бы этого письма".

Сейчасъ разръшилъ меня довторъ ъхать завтра. Итавъ, прощайте! До Парижа! Батіяни лучше: онъ вышелъ изъ онъмънія, въ памяти, но паденіе было ужасное. Шези предлагаетъ миъ знавомство съ Зандъ и воротвое. Honny soit...

Сію минуту получаю письмо отъ Шези, съ приложеніемъ прозы и стиховъ ея и другого дамы-поэта. Ввечеру придетъ опять сама, а по утру пришлетъ m-me Warre съ рукописными пись

мами Георга Зандъ. Она пишетъ ко мив: "Meiner Handschrift über die drei Frauen: Staël, Genlis, Sand fehlt noch manches Wesentliche und das fühle ich seltsamer Weise "erst seit gestern Abend". "Ueberhaupt bitte ich den geistreicher nordischen Freund unserer Litteratur mich nur von meiner einzig vortheilhaften Seite, als lyrische Dichterin zu betrachten. Es wird mir vergönnt sein mit ihm als solche durch Zusendung einiger Dichtungen zu beurkunden, eine Sammlung von 1833 die bei v. Seidel in Salzbach erschien (недавно пробажаль я это живописное мъстечко) Besitzung von Joukoffsky".

Она богата и редкими аутографами. Вотъ еще несколько строкъ изъ письма Зандъ къ Шези, 1836: "Je n'ai ni plumes, ni encre, ni papier, mais je suis dans le coup de feu, dans les délices d'une espèce de fièvre poétique. La montagne accouchera d'une souris, comme à l'ordinaire, mais la montagne n'en aura pas moins eu le plaisir d'enfanter, ce qui est quelque chose, quand l'enfantement se produit à la manière de Jupiter. Soyez sûre pourtant, bonne Chézy, que si je n'étais pas forcé de travailler pour payer les avances d'un éditeur, par conséquent attaché un trépied par les liens du devoir et de la conscience, condamné à l'inspiration par les besoins du ménage, soyez sûre, dis-je, ma belle âme maternelle, que je ne m'amuserais pas à rêver des sottises et à composer sérieusement des inutilités et des impossibilités, quand je pourrais aller vers vous, recevoir votre bénédiction affectueuse, entendre vos bonnes paroles, vos touchantes histoires, errer avec Max-Wilhelm et vous dans vos noires forêts et dans vos belles montagnes, tout cela me serait beaucoup plus agréable et plus prostable que ce que je fais. Il faut donc me plaindre et m'écrire que vous m'aimez, car j'ai grand besoin d'affection et de compassion, galérien que je suis? Si vous saviez, combien je regrette ce voyage! Vous étiez pour moi toute l'Allemagne".

"Vous êtes si franche, si expansive, vous êtes de ces natures, qu'on ne rencontre pas chez nous: à 30 ans nous sommes finis, nous autres. Nos yeux sont dessechés, comme notre âme, nous nous méfions de tout, nous ne croyons à personne, et ce qu'il y a de pis, c'est que si nous ne sommes pas ainsi, on nous persécute, on nous

1843. 267

trompe. Hélas! Que les grands coeurs, comme le vôtre, prient pour nous et nous fassent moins mauvais ou moins dupes. Pour moi vous savez que mon parti est pris, dupe et bête jusqu'à ma mort, soit, pourvu que je rencontre sur mon chemin des amitiés, comme la vôtre, qui me disent, que j'ai raison, quand tout le monde crierait, que j'ai tort. Mes amis ne savent pas ce que je deviens. Les uns me croient près de vous, d'autres en Bretagne près de m r de Lamennais. Le fait est, que je suis dans un désert, près d'un traité avec m-r de Buloz, qui me condamne à lui faire un roman tout de suite! Envoyez moi l'inspiration par quelque hirondelle ou par quelque abeille voyageuse: Dieu la protégera en chemin."

Ote 1 février 1836 въ ней же: "J'ai été bien agitée moimème dans ma vie extérieure, mais dans ce coeur ferme désormais aux passions vivait toujours le souvenir de ma bonne Helminia. Vous m'avez laissé sur des impressions si tristes, sur des inquiétudes si vives, qu'il est bien cruel à vous de ne les avoir pas fait cesser, ne fût-ce que par un mot. Quel est donc ce chagrin, qui vous accablait?" etc.

Далъе: "Mes juges me remettent à quinzaine pour prononcer mon jugement. Je ne sais donc rien encore, si non qu'on n'est pas trop bien disposé pour moi. Mais c'est égal, ma cause est celle de la verité, je ne puis la perdre. Adieu et "me ama". 1 juin 1836".

И я кончаю темъ же, только во множественномъ, въ коемъ одно единство.

На обороти: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ. Г-ну вице-директору Департамента внъшней торговли.

#### 946.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

5/17-го сентября 1843 г. Воскресенье. Парижъ.

Я сбирался написать въ тебъ нъсколько стровъ сегодня и дать отчетъ въ моихъ похожденіяхъ, хотя безъ ноги; но вчера ввечеру получилъ я письмо Булгакова о кончинъ милой Зубовой и не могу съ тъхъ поръ опомниться. Ее жалъю столько же, сколько

стратусь за Е. А. Свербееву, которая братски ее любила и не успѣла еще оправиться отъ другой потери. Если ты можеть воскреснуть хоть на минуту, на полчаса, въ прежняго Вяземскаго, то пожалуйста напиши мнѣ о Свербеевой и о сестрахъ, о всемъ семействѣ Оболенскаго-отца. Я очень полюбилъ всѣхъ ихъ въ послѣднее время и надѣялся сісегопе'ствовать улетѣвшему ангелу здѣсь, на землѣ парижской, въ эту зиму. Я часто встрѣчалъ ее вездѣ въ Москвѣ и сколько ни страдалъ за нее, но могъ ли я воображать такой конецъ! Опиши мнѣ его: Булгаковъ только намекаетъ.

Не требуй отъ меня писемъ животрепещущихъ; я трепещу только за другихъ: за Клару, Сашку, за брата. Покой — лучтее для меня благо. Книгъ перебралъ много, нъкоторыя и прочелъ. Опять принялись за ісзуитовъ! Читалъ ли Магтіег о себъ? Онъ здъсь, но я еще не встрътилъ его. Мои письма въ Москву для тебя не запечатаны; прочти, если не поскучаеть ихъ скучною грустью, но отправляй немедленно. Могу ли я по прежнему пересылать черезъ тебя пакеты? Книгъ долго не задерживай: Свербеевы и Сушковы безъ всякой пищи въ своихъ подмосковныхъ.

На улицъ встрътилъ Греча. Сперва не вспомнилъ, кто онъ, и оттого подалъ руку. Онъ успълъ сказать мнъ, что сбирался изъ Гейдельберга въ Италію, но что дътямъ вздумалось предпочесть Парижъ, и онъ привезъ ихъ сюда. Русскіе думаютъ, что это не совсъмъ такъ, а что онъ здъсь по особымъ порученіямъ для русскихъ же; впрочемъ, о комъ этого не думаютъ!

Передай письмецо Сербиновичу. Поцвлуй ручку у милой внягини, по возвращени ея изъ Ревеля. Что у васъ двлается? Нога все еще мвшаетъ бродить и визитничать. Не видвлъ даже и С. П. Сввчиной. Она долго проживетъ для повоя и на повов въ St.-Germain, куда сбираюсь въ ней и въ больной графинв Потоцкой. Остальную сухую хронику мою прочти въ приложеніяхъ. Что "Современникъ"? Вотъ тебъ Code-Swod Tuca. Кажется, онъ просилъ меня переслать и болве экземпляровъ въ Петербургъ, но трудно: до другой оказіи. Сегодня праздникъ Лизъ: поздравляю всвхъ твоихъ ангеловъ и Карамзину въ томъ числъ.

6/18-го сентября.

Вчера провелъ я два часа съ одною изъ здёшнихъ русскихъ именинницъ въ Тюльери, на стульяхъ, ибо ходить не въ силахъ. Она повхала праздновать себя съ другою имениницей aux Frères-Provençaux; я возвратился домой читать собраніе автовъ графа Мюнстера (изданія Гормайера) подъ названіемъ: "Lebensbilder aus dem Befreiungskriege". Одна часть, кажется, была запрещена въ Пруссіи. Все оригиналы и оригинально; примінательна переписва Штейна и нашихъ дипломатовъ съ 1803 года, переписка графа Павла Александровича Строганова съ Убри, съ государемъ изъ Лондона. Какъ этого Убри тогда не повъсили, не постигаю. Все это изъ бумагъ графа Мюнстера публиковано и вмецкимъ баварсвимъ дипломатомъ. Я выслалъ эти вниги сюда еще прошлаго года, а теперь читаю. Сколько именъ знакомыхъ встрвчаешь, начиная отъ Новосильцова, воему ввёрялась участь Европы, до курьеровъ дипломатическихъ, Рибопьера и псаломщика Лонгинова! Какое пророчество Штейна о Польшв и о Поппо-ди-Борго! Харавтеристива полявовъ и будущее Россіи и Польши, въ случаъ эмансипаціи последней, кажется, писано 30 леть после. Какой Тацить этоть Штейнъ, когда пишетъ о своемъ отечествъ или влеймить тирановъ и малодушныхъ своего времени! Аридть понабрался идей и чувствъ при немъ, но его язывъ-профессорскій, неясный, хотя и догматическій. Характеристика русскихъ и поляковъ также и въ немъ примъчательна, но то, что въ Штейнъ въ одной строкъ, то у него размазано на страницахъ. Аридтъ читаетъ лекцію для студентовъ, Штейнъ предписываетъ законы государствамъ и ихъ правителямъ, изрежаетъ судъ и приговоръ исторіи для современнивовъ и потомства, и Провидение подписало свое "быть по сему" симъ приговорамъ. Портретъ императора Александра, графомъ Мюнстеромъ набросанный уже въ 1834 году. Почти всв имена историчесвія, отъ начала этого стольтія до четвертаго десятильтія онаго, проходять, какъ живыя существа, въ сихъ записвахъ; это - исторія, самая върная, въ отрывкахъ, въ вускахъ, золото для будущаго цънителя людей и происшествій. Такъ какъ большая часть актовъ на французскомъ, то, прочитавъ, и если достану здъсь другой экземплярь, то пришлю свой черевь тебя въ Россію. Нельзя чи-

тать безъ пользы этихъ документовъ. Въ Германіи многіе сердятся на издателя, но всв признають важность и достовърность, authenticité, документовъ. Гормайеръ и теперь употребляется, кажется, баварскимъ правительствомъ и недавно быль въ Гомбургъ. Думаютъ, что онъ получилъ бумаги отъ самого графа Мюнстера, и не безъ надежды оглашенія оныхъ, ему доставленныхъ; что по смерти графа Мюнстера вдова tacitement позволила ему напечатать ихъ, съ примътаніями, болье изъ любви къ историческому достоинству заслугъ мужа, чёмъ изъ опасенія хулы тёхъ, коимъ сія гласность не можеть правиться. Воть такъ бы и я желаль, издать хотя часть моихъ документовъ, съ примъчаніями тамъ, гдъ они нужны и для меня возможны, безъ плана, развъ одного хронологического, съ приложеніями исторических довазательствъ въ портретамъ и въ харавтеристивамъ, въ развимъ чертамъ и фавтамъ, иногда сближая синхронистически происшествія и двигателей закулисныхъ, выводя на свъжую воду запачванныхъ дълами или перомъ и увънчивая достойныхъ, но въ съни смертней забвенія и нашего къ общему дёлу равнодушія сидящихъ.

Три части Раумера, въ коихъ двѣ— почти все о Россіи, тавже представляють много любопытнаго, а въ той внигѣ, воторую онъ еще не издалъ, а я прочелъ въ Берлинѣ, еще болѣе о Россіи и изъ неизвѣстныхъ доселѣ матеріаловъ.

Знаете ли вы подноготную баденскаго дуэля? Разспроси о ней глухого Криденера.

Посылаю теб'в листикъ "Реформы" со стихами и для московскихъ читателей. Віарасъ заходилъ сейчасъ изъ Риса и возвращается въ Шанрозе, а я за'вду въ Palais-Royal справиться о книжкахъ; если найду потоньше, то вложу въ пакетъ для всей братіи.

1 часъ.

Возвратился отъ банвира, внижнива, перчаточнива и прочихъ и вотъ что посылаю: 1) "Les diplomates", Капефига, 8°, съ біографіями Нессельроде, Поццо и прочихъ; большая часть оныхъ была уже напечатана въ разныхъ "Revues". Эту внигу можешь продержать не долго, но послъ отошли въ Москву, прямо на имя Свербеевой, для передачи послъ Сушковымъ и Нефедьевой. 2) "Les Jésuites",

раг Michelet et Quinet. 3) Отвътъ архіеписвопа Парижсваго, и 4) Отвътъ на отвътъ, опять Quinet. Все пошли немедленно въ Москву, прямо въ Свербеевой и послъ Сушковымъ и Нефедьевой. 5) "Essai de méditations religieuses sur l'Evangile selon St. Luc, écrites en Suisse", неизвъстнаго автора; нъкоторые приписываютъ герцогинъ Брогліо, и это миѣніе, если и ошибочное, въ пользу вниги. Отошли немедленно прямо въ Е. А. Свербеевой вмъстъ съ письмомъ чрезъ Булгакова. Передо мною еще "Lettres parisiennes", раг m-r Emile Girardin, перепечатанныя изъ разныхъ фельетоновъ "Прессы", но огромность пакета послать не позволяетъ. Пожалуйста, будь исправенъ съ пересылкою и попроси Булгакова, чтобы не задерживалъ, кромъ Капефига, и только не болъе недъли. Третьей части ни L. Blanc "Ніstoire des dix ans", ни Сенъ-Бёва "Port-Royal" еще не вышло, иначе послалъ бы для внязя А. Н. Голицына.

И еще "L'univers" съ любопытною статьей. Книги печатаю въ особомъ пакетъ (Capéfigue, Michelet, Quinet, три экземпляра Тиса, архіепископа и отвътъ Quinet). Отошли и это нисьмо въ Москву, когда не будетъ нужно, или прямо къ Свербеевой.

947.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

 $\frac{\text{сентября}}{5\text{-го октября}}$  1843 г. Парижъ.

Года за три передъ симъ я переслалъ въ тебъ двъ первыя части "Histoire des dix ans", de Louis Blanc; не знаю, для тебя ли или внязю А. Н. Голицыну. Въ мое отсутствие вышла третья часть, сегодня—четвертая. Онъ всъ чрезвычайно любопытны. Желалъ бы послать полный эвземпляръ, но трудно. Посылаю двъ последнія части. Выйдеть и пятая, а можеть быть и шестая. Если первыя двъ у тебя, то и сіи двъ возьми себъ, но съ тъмъ, чтобы прежде, нежели овладъешь ими, онъ были прочтены въ Москвъ Свербеевыми, а если ты ужс читалъ ихъ, то не худо бы послать въ внязю Александру Николаевичу въ Крымъ, который писалъ во

мев о присыльв ему подобных внигь. А вакъ послать? Если бы ты уведомиль меня хоть словцомь, присылать ли другой эвзем-плярь этой вниги для тебя или для других на случай отправленія въ внязю Голицыну, то я бы воспользовался первою овазіей, нбо любопытнейшаго чтенія не придумаешь. Располагай по своему благоусмотренію.

Посылаю и еще эвземпляръ "Un mot sur Custine". Удержи у себя, если первые два экземпляра, съ барономъ Криденеромъ посланные, отправилъ въ Москву и въ Симбирскъ, или отошли туда, если только одинъ экземпляръ послалъ. Въ другомъ пакетъ получить три біографіи. Прочитавъ, отошли въ Москву къ Свербеевымъ черезъ Булгакова. Хотълъ послать "Le comte Capodistrias", изданія Фабера, но въ этомъ волюмъ только выписки изъ четырехъ прежде вышедшихъ и ужасно монотонно, хотя сердцу и душъ Каподистріи дълаютъ въчную честь и поютъ въчную память эти въчныя прошенія о милостыни возрождавшейся Греціи.

6-го октября.

Журналъ "Le Semeur", просмотръвъ по заглавіямъ, перешли немедленно въ Москву, къ сестрицъ, черезъ Булгакова. Я объщалъ его пересылать и буду посылать и слъдующіе номера. Это лучшій и безпристрастный и трактуетъ о всъхъ главныхъ вопросахъ.

Пакетъ и письмо на имя Татаринова отошли также въ Булгакову, а онъ пошлеть въ Симбирсвъ. Перешли съ вѣрною оказіей или черезъ Ө. И. Прянишникова моимъ именемъ, но не распечатывая пакета. Pastilles de Vichy (въ пакетѣ: "лѣкарство")— въ Москву черезъ Булгакова. Всего три пакета: № 1, 2 и 3 и три письма: въ Петербургъ, въ Москву и въ Симбирсвъ. Заѣду въ протестантскую внижную лавку и, если найду что ново-хорошее, то приложу четвертый пакетъ. Прости! Не забывай насъ. Очень бы хотѣлось о многомъ потолковать, но не на мертвой бумагѣ.

Третьяго для видёлъ Рахель въ "Мониме". Прелесть, но сподвижники—жалость. Одинъ Митридатъ подстать Мониме.

# 1844.

948.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

декабря 1843 г. 1844 г. Парижъ.

Не знаю, какъ рѣшиться послать снова на твое имя довѣренность для полученія за послѣднюю треть, отъ 1-го сентября до 1-го генваря 1844 г., пенсіи изъ 6000 р. асс., но не знаю и къ кому другому обратиться. Для избѣжанія впередъ частыхъ довѣренностей прилагаю письмо къ графу Канкрину. Запечатай и отошли. Если онъ согласится приказать выдать по послѣднему примѣру за полгода или за двѣ трети впередъ, то тѣмъ лучше, а еще бы лучше, если бы онъ самъ отправилъ сумму къ Стиглицу для препровожденія ко мнѣ. Но вотъ въ чемъ затрудненіе: я бы желалъ, чтобы изъ сихъ денегъ взято было 60 р. асс. и отослано къ сестрицѣ на пенсію за полъ-года Оринѣ. Я ей о семъ писалъ тогда еще, когда думалъ, что это пойдетъ чрезъ тебя. Можешь ли ты и теперь это сдѣлать? Въ такомъ случаѣ исполни, означивъ, для кого именно: Оринѣ Самойловой въ домѣ моей сестры Ал. И. Нефедьевой, чрезъ Булгакова.

Я продолжаю страдать, грустить, сидъть или лежать дома, проъзживаться, когда въ силахъ, въ коляскъ съ часъ и отчаяваюсь въ выздоровлении, перемънивъ уже трехъ докторовъ. Послъдний надъялся, что мъсяца черезъ три или четыре пройдетъ.

Вотъ тебѣ ругательство на J. Janin за твоего любимца Chéт. iv. nier. Въ Москву посылаю кой-какія новинки. Гречъ на нѣмец-комъ вѣрно у васъ есть. "Un mot" вышло новое изданіе. Encore un mot посылаю въ Симбирскъ, а въ Москву — "Démocratie pacifique" съ глупою статьей Убри. Русскія и полу-русскія дамы получили печатныя карточки: "М-г Gretch, premier espion de sa majesté empereur de la Russie".

Прости! Не ввыщи, что расписался.

12-го генваря.

Отошли записку графу Гурьеву. Поздравляю съ новымъ годомъ. Будь онъ тебъ легче, чъмъ мнъ. Увъдомь коть чрезъ Булгакова, что скажетъ графъ Канкринъ. Онъ тогда сказалъ мнъ, что это можно всегда дълать. Князю Кочубею гораздо лучше.

2/14-го генваря.

Всѣ вниги и брошюры не берутъ. Гречъ и на французскомъ вышелъ. Пожалуйста, увѣдомь хоть чрезъ Булгакова о полученіи довѣренности.

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внёшней торговли. Въ С.-Петербургъ.

949.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

3-го апрыя 1844 г. Великая среда. [Парижь].

Милый Вяземскій, изъ приложеннаго письма къ сестрицѣ ты узнаешь все обо мнѣ. Я все страдаю и грущу, и тоскую — вотъ жизнь моя. Не пеняй мнѣ за это: ни жизни, ни силы духа себѣ не прибавишь. Обнимаю тебя и грущу по Екатеринѣ Андреевнѣ Карамзиной, то-есть, по предстоящему ей одиночеству. Что за охота Андрею Карамзину тягаться съ дикими!

Отошли письмедо въ Штиглиду. Я проту его отвъчать миъ черезъ тебя, а ты перешли письмо его при первой овазіи. Оно будеть нужное. Онъ, вопреви объщанію отца, разоряеть меня чрезмърными воммиссіями. Пожалуйста, отсылай повърнъе мои письма

и внижви въ Мосвву. Сестрица еженедъльно пишеть и безповоится за меня, а я пишу стопы бумаги. Все ли доставила Ал. Пет. Дурнова?

Преврасная статья въ "Revue des deux mondes" St.-Priest о ieзунтахъ. Pendant въ ней слъдовало бы написать изъ моихъ матеріаловъ объ изгнаніи ихъ изъ Россіи и о сохраненіи ордена Фридрихомъ II и Екатериной II. Матеріаловъ много, но... у Сенъ-При и талантъ писателя, а гдъ взять его?

Сейчасъ была у меня Смирнова, но не застала. Я бралъ первую паровую ванну въ Тиволи.

Прочти статью о Лебре въ "Semeur".

950.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

15/27-го апрыя 1844 г. Парижъ.

Вчера, наконецъ, обрадованъ я и тронутъ былъ милымъ письмомъ твоимъ отъ 29-го марта; при немъ и письмо, и внига въ Смирнушкъ: первое отправилъ вчера же, вторую сегодня. Спасибо за все, особливо за письмо, въ коемъ и о себъ, и о своихъ даешь въсти. О себъ сказать тебъ утъщительнаго мнъ нечего. Вотъ и солнце и жаръ, и я ежедневно таскаюсь или передвигаю ноги въ саду, и все страдаю; особливо послъ десяти духовыхъ ваннъ боль и спазмы распространились на оба бова. Довторъ велить приняться опять за шпанскія мухи, а нёмець-медикь, съ коимъ хотёль совътоваться только, въ какимъ водамъ такть, ртшительно объявилъ, что синапизмы, визикаторіи, духовыя ванны только что раздражили мою невральгію. Кого слушаться? Опыть оправдываеть последняго, но другіе, и на консультаціи, предписали ванны и прочее. Я решился принимать железные порошки и эхать на неделю къ брату на дачу дышать чистымъ воздухомъ; и онъ занемогъ сильнымъ ревматизмомъ въ ногъ, остался здъсь, но завтра увзжаетъ въ своимъ, изъ коихъ Альбертъ опасно страдалъ зубами. Я останусь одинъ, но не безъ Провиденія: въ первый день об'ёдаю у

Мещерской, воей передамъ твое вольнопреклонение, потомъ у другихъ, то-есть, если вечерніе сильные пароксизмы все это позволять. Къ сосъдкъ Смирновой также завзжаю часто, и онв наввщають меня. Читаю много, пишу мало. Грустно подумать о себъ, а еще грустите увидъть себя въ зеркалъ и ходить съ помощью костыля и камердинера въ саду, гдв ноги бъгали изъ аллеи въ аллею, а теперь перестановляю со стула на стулъ; увъряють, что хандра -- одна изъ главныхъ причинъ моей бользни, что органическаго поврежденія нигді ність. Обінцали облегченіе съ лётомъ, но у насъ давно жарко, а мои боли усилились и распространились и не дають отдыха во весь день, хотя сонъ и аппетить хороши. Кавъ отделаться отъ грусти, и самъ не знаю? Парижъ въ тягость безподвижному, въ деревит свучно; въ Германію меня тянетъ и дружба Жуковскаго, и воды, и университеты, и довтора. Отъ Жувовскаго получилъ индейскую поэму. Своро онъ будеть во Франкфурть съ Гоголемъ, воего переписка лучше внигъ его, ибо душа въ ней слышне. Постараюсь сдружиться съ нимъ и погулять вмъсть подъ небомъ Шиллера и Гете, если силы позволять. Отдохну съ ними отъ здёшней хандры и отъ идей неизлѣчимости и смерти, кои убивають душу прежде тѣла. Постараюсь также подолже пожить съ Жуковскимъ во Франкфуртв. Если бы не семимъсячная зима, то добрался бы и до Москвы, но вто теперь обезпечить мив мое безопасное тамъ пребывание и върное возвращение въ роднымъ и въ докторамъ въ Германии и сюда? Повърять ли бользни, выдадуть ли паспорть, хотя и разорительный? Ты объ этомъ ни слова, а здёсь это многихъ ошеломило. Румянымъ богачамъ и богачихамъ все это бездвлица, но падаетъ тяжко на тъхъ, кои путешествують съ цълью образованія и не безъ пользы, какихъ теперь очень много. Я тоскую по Москвъ, но, важется, съ тоскою и останусь, по крайней мере на этотъ годъ.

Вчера сидътъ до объда у Рекамье съ другими, но славными развалинами: ноги Шато ріана тавже почти не ходять; у Рекамье также сильная невральгія въ лицъ; жена Тьери, слъпого историка Провидъніе, опасно страдаеть; Ноаль потерялъ въ три недъли сына и жену его. Нътъ духа передавать салонныя въсти; иначе бы передалъ все, что слышалъ стараго и новаго. Впрочемъ,

главныя въ "Дебатахъ". Посылаю въ Москву животрепещущіе дебаты о вопросъ университетскомъ въ брошюрахъ. Тамъ ничего не получали, что послалъ тебъ и Дурновой. Булгаковъ давно уже не писалъ ко мнъ. Дай вздохнуть: отъ сидънья съ перомъ боль усилилась, и я едва дышу.

Третьяго дня получиль любезное письмо отъ Гумбольдта: забавно трунить надъ Бунсеномъ, возвращающимся въ Лондонъ. Циркуръ еще не возвратилась съ похоронъ брата изъ Кёнигсберга, но уже писала изъ Берлина. Не знаю, устроена ли ея и матери участь и закономъ ли?

Спасибо за письмо Фарнгагена. Повлонись ему отъ меня письменно, а я отъ тебя тълесно, если встръчу.

Здёшняя консультація посылаетъ меня въ Vichy и въ Mont d'Or, а нёмецъ и Алларъ московскій—въ Баденъ-Баденъ и въ Эмсъ. Не знаю, кого послушаюсь. Вёроятно, нёмца, потому что въ Баденъ и карлсбадская вода кипить и цёлить недуги.

Восьмой часъ утра. Принесли "Дебаты". Дай прочесть хоть lending article о рѣчи Монталамбера. Слѣдишь ли за сими преніями? А слѣжу и припѣваю съ поэтомъ: "C'est la foi qui périt et personne n'y pense", mais elle ne périra pas, car la parole retentit encore". Я часто говорю, что если бы можно было хорошо перевести и издать одну "Исторію апостольской церкви" Неандера и разсѣять по Франціи, то она охристіянилась бы, и іезуитство исчезло. Правда, что св. Павелъ давно переведенъ, а Равиньянъ туть вакъ туть.

Взялъ простую ванну, напился водяного кофе (хорошій запрещенъ), прочелъ "Дебаты" и снова принялся писать къ тебъ, милый. Жуковскій очень доволенъ длиннымъ письмомъ твоимъ ко мнѣ, которое я сообщилъ ему. Жаль, что не подъ рукою письмо его. Сообщаю, отыскалъ: "Вяземскаго письмо—прелесть. Его мысли о религіи разительно справедливы. Жаль, что не докончилъ онъ статьи противъ Кюстина" (а я не жалѣю, ибо люблю Вяземскаго болѣе, нежели его минутный пылъ, который принимаетъ онъ за мнѣнія). "Если этотъ лицемѣрный болтунъ выдастъ новое изданіе своего четырехтомнаго пасквиля, то еще можно будетъ Вяземскому придраться и отвѣчать, но отвѣтъ долженъ быть коротокъ; напа-

дать надобно не на книгу, ибо въ ней много и правды, но на Кюстина; однимъ словомъ, отвътъ ему долженъ быть просто печатная пощечина" (не за правду ли, добрый Жуковскій?) "въ ожиданіи пощечины матеріальной". Не смъю дълать замъчаній на Жуковскаго, но пожалуйста не слъдуй его совъту.

Въ письмъ Фарнгагена обо мнъ смъсь правды съ навлепомъ. "Avec attachement et espérance"— oui; "Avec satisfaction"—non.

Волковъ написалъ диссертацію о Россіи à propos de Custine, и я читаю ее. Хоть во всемъ православная, но печатать безъ позволенія не смѣеть, да и правъ. И объ этой диссертаціи пока ни слова.

Посылалъ въ Смир[новой] "Курдюкову", требовалъ для тебя письма и пакета въ 1-му мая, то-есть, въ первому пароходу.

Рекомендую читателямъ нѣмецкихъ книгъ 7-ю часть "Европейской исторіи" Раумера. Почти вся выбрана изъ здѣшнихъ, лондонскихъ и дрезденскихъ дипломатическихъ архивовъ и почти все о Россіи, Швеціи, Польшѣ и проч. Параллель Петра Великаго съ Карломъ XII, Екатерина I, Елисавета, все это въ выпискахъ, а въ моихъ рукописяхъ вполнѣ. Но Раумеръ печатаетъ въ старой Европѣ и уѣхалъ въ новый міръ описывать исторію отечества Вашингтона, Франклина и Джефферсона. За океаномъ будетъ онъ еще свободнѣе, а мы даже и не сидимъ у моря и не ждемъ погоды, и Мароа посадница въ Карамзинѣ справедливо изрекла приговоръ намъ.

Здёсь выходять гнусныя внижонки о Россіи. Я не только что не читаю, но уже даже и не повупаю ихъ. Одной изъ нихъ арестовано 4000 экземпляровъ въ Лейпцигѣ. Публикують скоро новыя "Муstères sur la Russie", но "ouvrage pittoresque", и увѣряютъ, что враждебнаго мало или совсѣмъ нѣтъ, хотя авторъ тотъ же, что издалъ и компиляцію коммеражей. Я довольнѣе самъ собою съ тѣхъ поръ, какъ живу и питаюсь Неандеромъ и ему подобными, кои заставляютъ меня ежеминутно прибѣгать къ текстамъ Евангелія, и въ этомъ высокое наслажденіе и свѣтъ тихій; безъ этого прибѣжища плохо бы было съ десятимѣсячнымъ страдальцемъ днемъ и ночью и съ воспоминаніями безпутнаго прошедшаго.

Послаль ли ты въ Москву 60 рублей ассигнаціями?

Both нёсколько стровъ изъ длиннаго письма Гумбольдта. "Vous nous devez une visite sur la colline historique (Санъ-Суси) où erre une grande ombre... Vous nous trouverez sur la colline jusqu'à la fin d'août, terme du départ pour la Prusse républicaine. Sa sainteté puritaine (Бунсенъ) arrive de Londres; elle ne va pas à Jérusalem, mais retourne dans le pays du léopard agité par le dualisme de la philanthropie de dix heures de travail et l'avarice mercantile" и т. д.

Рахель занемогла и надолго: она принуждена отвазаться пока отъ театра. Она надъялась, что успъетъ хоть разъ представить на сценъ Еватерину II, но врядъ ли будетъ въ силахъ. За пять дней передъ симъ сказывала мнъ Рекамье, что ей хуже. Вчера я зашелъ спросить о ней.

Мицкевичь началь опять курсь свой. Объщаеть панславизмъ, а все сбиваеть на пророчества. Ни его, ни Листа не могъ слушать, ибо вечеромъ приходять ко мив пароксизмы, и я сильнъе страдаю и едва сидъть могу и спъщу броситься въ постель, ибо лежать на спинъ легче.

Гдъ прежній ты, цвътущій, жизни полный?

28-го апрыя.

Вчера завхаль я въ внягинь Авдотьв Ивановнь Голицыной въ три часа. Она еще не вставала, но приняла; выслала съ дввушкой рюмочку троицкой святой воды, которую я выпиль съ должнымъ чувствомъ, потомъ явилась, и подали утренній чай. На столь нашель я ньсколько экземпляровь "De l'analyse de la force, par m-me la princesse Eudoxie Galitzine, née Ismailoff. Première partie du premier livre", съ эпиграфомъ русскимъ: "Ангелъ Господень ополчится овресть боящихся его и избавить ихъ". Paris. 1844, 42 страницы. Послъ предисловія начинается "Résumé des 1 et 2 conversations" въ разговорахъ съ m-r D., m-r О. и проч. и цълый вопросъ внягини Голицыной: "Voudriez-vous, messieurs, me dire се que l'on entend par une question absurde?" и т. д. Она не хотъла давать мнъ экземпляръ, но я унесъ и посылаю въ Москву. Совершенное сумасбродство!

Послъ завтра у нея объдаю, а сегодня, проводя брата въ Champrosay, — у Мещерскихъ. Отъ нея въ Тюльерійскій садъ и знаешь ли, кого встрътиль? Нашего гостя въ Москвъ-савсонца Вагнера. Мы другъ друга узнали, не смотря на его усы и на мою немощь, усёлись и заговорились; онъ проводиль меня до дому и ввечеру пилъ у насъ чай. Онъ объехалъ всю Америку и сбирается въ октябръ въ Индію. Король его доставилъ ему средства, то-есть, письма въ англійскимъ министрамъ, и онъ все и всёхъ видълъ, узналъ много и говоритъ съ жаромъ и съ большимъ толкомъ. Всв знаменитости Англіи и Америки ему извъстны; вездв гостиль, жиль долго съ народомь, и разсказъ его натуральный и доказываеть вместе и европейскую образованность. Влюбился въ жизнь путешественника и, потерявъ всвхъ родныхъ на родинв, хочеть жить и умереть въ дорогв. Онъ разспращиваль о тебв и О ТВОИХЪ И О ВСЪХЪ МОСКОВСКИХЪ ЗНАВОМЫХЪ, ВСПОМИНАЛЪ НАШИ похожденія по монастырямъ и трехдневную пирушку въ Остафьевъ, и я вздохнуль по счастливомъ времени, когда мив угрожали холера и дружба Жихарева.

> Воспоминаніе, какъ чародѣй богатый, Изъ пепла хладнаго минувшее зоветъ И гласъ умолкшему, и праху жизнь даетъ!

Стало очень грустно за часъ передъ проводами брата въ Шанрозе, и хандра усилилась вмъстъ съ невральгіей. Написалъ письмецо въ Свербеевой, въ коемъ отозвалась и хандра моя, и старая дружба въ ней. Хочу знать, найду ли я эту дружбу, если не выдержу странствія и удомосъжусь въ Москвъ; хочу отъ нея, требую искренности, чтобы не очутиться съ чувствомъ сильнъйшаго одиночества въ пустынной Москвъ, гдъ нътъ и здъшней внъшней жизни.

Писалъ ли я въ тебъ о положеніи Ламартина? Онъ долженъ полтора милліона франковъ, а имѣнія на 1600000, но за эту цъну не продасть, да и не хочеть продавать, пока не умреть 87-лътняя тетка съ наслъдствомъ; продаетъ все: пожитки, картины и вино, даже дареныя вещи: статуйки и прочее, и все за безцъновъ. Я хочу купить у него бочки двъ вина Масоп, его про-

мысла. И у него невральгія. Хотвлъ переменить и квартиру, но сбавили цену и остался.

Я не совсёмъ попался въ мистификацію внучки Ростопчиной, ибо не дочель и не прочель книжки. Не пришлеть ли стишковъ? Здёсь одна проза, да и то политическая да богословская, слёдовательно, полемическая. Поэзіи нёть ни въ жизни, ни въ литературё; въ душё и подавно.

#### 951.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

17/29-го апрёля. [Парижъ].

Вчера проводиль я брата въ Шанрозе, а самъ побрель въ Тюльерійскій садъ съ тяжелою грустью на душт. Тамъ опять встртиль Вагнера и болталь съ нимъ до пяти часовъ. Объдаль у милыхъ Мещерскихъ и получиль подарокъ безцтный: нъсколько волосъ милой, незабвенной Зубовой, присланныхъ княгинт братомъ ея изъ Мюнхена. Обдтаю ихъ и сохраню на въки. Я никогда не забуду, какъ она плакала и благословляла меня въ минуту отътада моего въ Петербургъ изъ Москвы, когда никто не зналъ, зачты звали меня... Date lylia manibus plenis!

#### Покойся, милый прахъ!

Дядя Мещерскій все страдаетъ. Морфина облегчала его прежде на трое, потомъ на двое сутокъ; теперь уже однъ сутки, и страданіе снова начинается. Что будетъ послъ? Но онъ переноситъ мужественно и веселъ, когда не страдаетъ.

Въ "Прессъ" вчера описаніе концерта у Обресковой (Шереметевой). Разумовская даеть баль, кажется 21-го апръля (3-го мая). Гудовичу придется платить тысячь семь въ годъ за себя и за людей, но крехтять отъ налога учащіеся въ Берлинъ и даже на здъшнихъ курсахъ, ибо дохода ихъ едва становится и на лекціи хотя онъ и не такъ дороги, какъ приготовительныя лекцій московскихъ профессоровъ для экзаменовъ. Слышу, что этоть про-

фессорскій налогь несносень для родителей и вредень самому ученью и службі.

1-ro mas.

Слышу, что тебѣ дали земли, и увѣренъ, что увеличиваютъ доходъ съ нихъ. Слышу также, что княгиня уѣзжаетъ на житье въ Ревель, и это безпокоитъ меня. Пожалуйста, не оставайся одинъ: мы привыкли жить съ другими, съ милыми ближними. Вчера на меня нашла такая хандра, что я бѣжалъ отъ самого себя и два раза, не смотря на слабость ногъ, уходилъ по утру изъ дому и возвратился очень поздно.

Познавомился съ молодымъ руссвимъ студентомъ Джунковскимъ. Сердце русское радуется такимъ выходцамъ изъ Россіи: учился прекрасно въ двухъ нѣмецкихъ университетахъ, сохранилъ любовь къ Россіи и къ просвѣщенію, любитъ Неандера и привезъмнѣ много книгъ, рукописей и его "Христіанскую нравственность", которую слушалъ въ Берлинѣ. Говоритъ, какъ книга, тоесть, какъ молодой энтузіастъ, но къ добру.

Третьяго дня объдаль у Nocturne съ двумя внягинями и вняжнами; вчера—у внязя Михаила Голицына. 25-го мая онъ уъзжаетъ въ Петербургъ, потомъ на мельницу. Сегодня объдаю у Елены Мещерской, воторая благодаритъ тебя за память о ней. Она здъсь очень нравится и въ тъсномъ вругу Ливенсваго салона, и въ большомъ сбществъ; даже и Смирнушка восхищается ею. Успъхъ Мещерской меня очень радуетъ, хотя радость эта и не на-долго: въ іюнъ уъзжаетъ въ тверскую глушь. Салоны и балы не мъшаютъ ей слушать проповъдниковъ и Мицкевича, в вчера она слышала его: онъ возставалъ сильно противъ іезуитовъ.

2-го мая.

Вчера получилъ отъ Булгакова письмо, при воемъ и твои два слова въ нему о томъ, что ты ни книгъ, ни брошюръ, ни tablettes de Vichy не получалъ, а только одни письма. Пожалуйста, пошли спросить Дурнову, куда она всѣ пакеты дѣвала. Я знаю изъ писемъ князя П. М. Волконскаго, что онъ все переслалъ къ ней. Справься и откликнись, хотя черезъ Булгакова.

Я накупилъ книгъ въ Palais-Royal: новое изданіе "Портре-

товъ" Сенъ-Бёва, въ трехъ маленькихъ частяхъ, пополненное. Потомъ встрътилъ и его самого въ саду, а онъ свазалъ мнъ: "Je vous ai fourré aussi dans mon livre" въ портретъ графа Местра, а propos твоего стиха:

Спить Местръ самъ-четвертъ.

Спасибо, что не дописалъ имени. Я желалъ бы послать эти внижви Сушковой, но не знаю какъ: ничего почти не берутъ, и ничто почти не доходитъ.

Другая внига— "Portraits et esquisses" Ларотфуво-Дудовиль: много знавомыхъ портретовъ; madame Récamier очень недуренъ; много современнаго и еще трепещущаго: Гизо, Тьерсъ и прочіе. Книга Либри о ісзуитахъ и о распръ умна; да не обереться всего о сихъ толкахъ!

Рахель пока остается на театръ и своро будеть играть Екатерину II. Она едва не поссорилась за сестру и за брата, воихъ принять не хотъли на театръ и, кажется, не хотятъ.

Вчера объдалъ у Елены Мещерской, а ввечеру смотрълъ фейервервъ и иллюминацію и толпы въ саду у другихъ Мещерскихъ; но страдалъ, хотя и връпился, въ виду мужества и териънія страдальца Мещерскаго, который былъ веселье насъ всъхъ. Туть была и Смирнушка и потомъ отправилась на двъ вечеринки: въ Обресковой и въ Нарышкиной, все подъ навъсомъ гие Rivoli. Сегодня мнъ было очень грустно. Новыя вниги, встръчи въ саду разгуляли меня. Объдаю съ внягинею Щербатовой.

21-го апрыля. З-го мая

Отправляю это письмо съ пакетомъ въ Булгакову и съ внигами, etc. въ сестрицъ. Пожалуйста, все доставь поскоръе.

Сегодня русскій праздникъ, и у меня, и въ Москві именинница, но не въ силахъ вхать ни въ об'єднів, ни въ Сhamprosay выпить за здоровье московской сестрицы: грудь и бока тіснитъ. Хочу позвать на новый consilium Андраля и рішить, слушаться ли нівица или француза и куда тхать въ водамъ, если буду въ силахъ. Обнимаю тебя. Сегодня русскіе вечеряють у графини Разумовской. Письмо Ковереля въ кардиналу Бональду посылаю особо для твоего прочтенія и посл'в для отсылки въ Москву для Филарета и компаніи. (Нельзя было послать).

Прочти въ "Дебатахъ" сегодня рѣчь архіепископа и отвѣтъ короля и рѣчь Кузена о фплософіи.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внѣшней торговли. Въ С.-Петербургѣ.

952.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

5/17-ro was 1844 r. Champrosay.

Милый Вяземскій, я уже около двухъ недёль здёсь пекусь на солнцё, но безъ успёха: страдаю и отчаяваюсь. Не въ силахъ выёхать завтра въ Парижъ и проводить уёзжающихъ въ Россію. Сбираюсь однако жъ или 28-го мая, или 2-го іюня на Valenciennes чрезъ Бельгію и Рейнъ къ Жуковскому во Франкфуртъ.

Посылаю сегодня камердинера въ Парижъ, чтобы отослать Rancé, Шатобріана и журналы въ Москву, если возьметъ Бахерахтъ или Circourt. Прочти перваго и отошли немедленно къ Свербеевой и прочимъ въ Москву. Получишь и еще два или три письма, но не задерживай ихъ, какъ прежнія. Вотъ и еще порученіе мое: Бахерахтъ или внязь Михаилъ Александровичъ Голицынъ привезутъ шаль. Если первая, — то къ тебѣ; если князь Голицынъ, то прямо въ Москву. Въ первомъ случаѣ отошли къ сестрицѣ повѣрнѣе. Желалъ бы послать книгу St.-Priest о іезуитахъ (и въ Россіи), но еще не видѣлъ ея.

Если хочешь прочесть мои письма въ Свербеевой и въ сестрицѣ, то читай, но, ради Бога, и дня не задерживай. Сестра была больна отъ неполученія долго и вдругъ кучу получила. Напиши Булгавову, что благодарю за два письма (послѣднее отъ 18/30-го апрѣля), но отвѣчать буду послѣ.

Очень страдаль вчера. Какъ выйду, не знаю!

Кончилъ всѣ лѣкарства; ногамъ лучше, но ходить почти не могу: боль во всемъ bas ventre, въ спинѣ, въ бокахъ etc.

Вчера ожидаль въ себъ Соболевскаго, но не прівхаль. "Дебаты" посылаю, какъ продолженіе посланныхъ уже преній объ университеть. "Semeur" особо.

Полдень.

Увладывая пакеты, я забыль приложить это письмо въ тебъ, а вамердинеръ уже на желъзной дорогъ. Пошлю завтра съ по-путчикомъ. Надъюсь, что и безъ этого разошлешь, что кому слъдуетъ, по получении всего отъ А. П. Дурновой. Не посылаю шали, потому что не върно доходитъ. Можетъ быть, камердинеръ пришлетъ что свое и въ своимъ.

Сію минуту нав'єстиль меня Джунковскій, и я могу дослать съ нимъ и это письмо, и еще бротюру архіепископа зд'ятняго для Москвы и для Филарета въ письм'я къ Свербеевой.

Сейчасъ получилъ письмо отъ Жуковскаго, еще изъ Дюссельдорфа. Онъ третъ въ Берлинъ на свидание съ императрицей и будетъ въ Саксенгаузент не прежде 15-го іюня. Втроятно, также и я, но страдаю очень и сегодня.

953.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

9-го іюня 1844 г. Парвжъ.

Милое письмо твое съ вняземъ Мещерсвимъ получилъ въ день моего сюда прівзда изъ Шанрозе 4-го іюня. Вчера Бутовсвій увѣдомилъ меня, что готовъ послать въ тебѣ внигъ, и я сейчасъ посылаю за ними. Но вмѣсто философіи нѣмецвой Grimblot пошлю только "Бетину" и "Письма о Парижѣ" т те Girardin, для тебя интересныя. Grimblot и нѣмецъ не пойметъ. Къ симъ приложу три волюмчива біографій St.-Beuve, но только для твоего прочтенія и для присылки въ Москву чрезъ Булгавова Лизѣ Сушвсвой. Она только двѣ внижви получила изъ всего посланнаго. Завтра увижусь съ Бутовскимъ и условлюсь, кавъ послать



остальное, послѣ перваго отправленія. По желанію князя Алевсандра Николаевича Голицына купиль я рѣдкій фоліанть "Трисмегиста", и не знаю, какъ отправить.

"Les mystères de Russie" вышла только первая тетрадва съ ж— — ми въ руссвихъ баняхъ. Дѣвушкѣ въ руки взять нельзя, и Смирнова не могла повазать брошюры Еленѣ Мещерской. Третьяго дня и у нея объдалъ; вчера у Тютчевыхъ (у моей мюнхенской пассіи) и въ первый разъ проводилъ вечеръ у Свѣчиной. Des "Муstères" авторъ тотъ же Fournier, что собралъ вранье о Россіи въ одной книжкѣ. Очень злого не будетъ, вѣроятно, а просто дрянь—всякая всячина изъ печатныхъ и салонныхъ дрязговъ. Выходитъ по 1 livraison въ недѣлю.

Авторъ статьи о Бенжаменѣ Констанѣ—точно, St.-Beuve: ты угадалъ, но какъ перепечатывать такія ничтожныя письма его молодости!

Я здёсь и все еще страдаю. Новый довторъ отврылъ, что у меня la rate и пухнетъ бовъ, и онъ, какъ и всё другіе, посылаетъ въ Эмсъ, а Корефъ—въ Карлсбадъ, а Шомель, Louis и прочіе—въ Mont-d'Or и Vichy. Кого слушать? Завтра собираю consilium изъ Андраля и Шустера и все рёшу. Но, кажется, во всякомъ случать поёду въ Германію. Мои вчера пріёхали изъ Шапрозе провожать меня.

Если ты получить лѣкарства для Е. Ө. Муравьевой, то пожалуйста посворъе отправь.

Увладывая бумаги, нашелъ и твою росписку и вспомнилъ, что въ іюлъ я долженъ еще платить 60 р. асс. Оринъ. Отошли ихъ сестрицъ; и прежніе отослаль ли? Я отмътиль ихъ и эти отмъчу также.

29-го мая. 10-го іюня.

Сегодня въ "Дебатахъ" прочтемъ, если дадутъ, "Table des matières des "Музtères sur la Russie" и новой вниги Головина. Я приложу, но не знаю еще, въ воторый паветъ, внижву Дюпеня противъ Монталамбера: "Réfutations des affections de Montalambert et défense des articles organiques du concordat". Дъльное опроверженіе фразъ и софизмовъ Монталамбера, воего люблю и

почти уважаю, а Дюпеня не люблю и не уважаю, mais la vérité avant tout.

30-го **мая.** 11-го іюня.

Вчера возвратиль мий внязь Голицынь ящивь съ ливарствомъ для Муравьевой. Не знаю, съ вимъ и вакъ послать, а такъ нуженъ! Бутовскій также не быль. Книги готовы для тебя: дви части "Бетины" и Гёте и "Письма" Girardin о Парижи твоего времени; для Сушковой—три части St.-Beuve. И внигу-фоліантъ Голицыну не знаю вакъ послать, а самъ готовлюсь къ отъйзду! Сегодня консиліумъ.

"Mystères" книга по разсчету книжниковъ писана, а совсѣмъ не Чарторижскимъ и прочими. Вышла біографія Талерана раг 1'Homme de rien, въ 2-хъ тетрадкахъ. Пришлю.

12-го іюня.

Вчера встрътилъ я Голицыныхъ у Мещерскихъ и упросилъ княгиню взять лъкарства. Она надъется уложить. Посылаю вмъстъ съ этимъ письмомъ сегодня. Авось, но не навърно! Бдутъ завтра.

Вчера же въ новомъ consilium Андраль, ощупавъ меня, нашелъ, что у меня невральгія, ассотраднее d'un légère turgescence de la rate; что нужно ъхать въ Эмсъ на семь недъль: три пить, полторы вупаться, одну отдыхать и еще три пить и вупаться, меньше вушать и легвое; жить, если можно, слъдующую зиму въ тепломъ влиматъ.

Ђду 3/15-го іюня въ Эмсъ, на Lille и Courtenay, гдѣ бывалъ уже, чрезъ Бельгію, въ Ахенъ и Кобленцъ; оттуда Эмсъ въ двухъ миляхъ. Сестрицѣ посылаю подробное предписаніе докторовъ. Простите! Съ дороги увѣдомлю, куда писать, но изъ Парижа всегда и всюду дойдутъ письма.

Вчера Смирнова взяла у меня шесть волюмовъ для отсылки къ тебъ, изъ коихъ три для Сушковой ("Бетина", два, "Письма о Парижъ "Girardin и St.-Beuve). Вду къ ней болтать сегодня. Мы ъдемъ почти въ одинъ день отсюда. Чрезъ Бутовскаго пошлю, если возьметъ, "Метсиге Trismégiste", фоліантъ для князя Голицына. Отошли его чрезъ Прянишникова и письмо также. Прянишникову письмо отдай и прежде, нежели внигу получишь.

954.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

[Конецъ іюня. Эмсъ.]

Милый Вяземсвій! До тебя новая и важная просьба: прилагаемую у сего дов'тренность нужно поскор засвид'тельствовать въ Министерствъ иностранных дълъ, то-есть, что свид'тельство точно дано здітнимъ консуломъ.

Я уже разъ посылаль прямо въ Симбирскъ подобную довъренность, но оттуда Татариновъ долженъ былъ посылать ее опять въ Петербургъ для засвидътельствованія въ Министерствъ иностранныхъ дѣлъ, а теперь нужна поспѣшность. Пожалуйста, поручи своему чиновнику снести довъренность въ Министерство иностранныхъ дѣлъ, гдѣ и засвидътельствуютъ руку здѣшняго консула. Потомъ немедленно должно отослать въ Симбирскъ, его высокоблагородію Александру Николаевичу Татаринову. Не сѣтуй на меня за новыя хлопоты, но, право, это предпослѣднія. Не въ кому болѣе обратиться, а дѣло должно скоро кончить.

Письмецо въ Свербеевой отошли посворъе въ Булгавову. Ради Бога, усповой меня и увъдомь объ издержвахъ по довъренности и для отправленія. Я припишу въ твоей роспискъ въ уплату. А вотъ тебъ за это и новинка, едва изъ печати: защита Петра Великаго противъ Кюстина. Другихъ сочиненій того же автора не посылаю. Увидишь по обертвъ ръчи. Новаго ничего нътъ, но сужденія вообще здравы, или à peu près.

Сейчасъ у меня Смирнова. Чрезъ четыре дня вдетъ прямо во Франкфуртъ; оставитъ дътей съ Жуковскимъ, а съ Гоголемъ обрыскаетъ Бельгію и Голландію и въ августъ къ вамъ.

Ha обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вязеискому. Въ С.-Петербургъ. А prince Wiazemsky. Très pressée.

955.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

іюня 1844 г. Киссингенъ.

Я уже десять дней вакъ здёсь, но мнё хуже, чёмъ было въ дорогъ и въ Парижъ. Душою и сердцемъ я отдохнулъ у милаго ангела Жувовскаго и писалъ въ вамъ оттуда съ графинею Велгурской. Здёсь страдаю. Довторъ осматриваль три раза; три раза приставляли піявки; еще не пью Рагопци, а только Пандуръ, и не беру ваннъ, а мажусь чёмъ-то. Докторъ опасается начала воды въ боку, но можеть быть и не будеть. Я отдаль себя Богу и сповоень, но часто грустенъ. Читаю, едва таскаю ноги и встрвчаю толпу петербургскихъ знакомыхъ: Съверина, князя Горчакова и Головина закавказскаго. Получаю письма отъ своихъ; пишу въ Жуковскому, который прівзжаль нарочно въ Гейдельбергъ, чтобы быть личнымъ свидътелемъ послъдней консультаціи моей съ Хеліусомъ. Все тотъ же! Но и я быль счастливь его святымь счастіемь, тихимь западомъ преврасной жизни. Трудно найти и ему жену, его достойнъе, да и все семейство. Пробуду здъсь еще, въроятно, недвли четыре, возвращусь къ Хеліусу, а потомъ, ввроятно, пошлють въ Вальдбадъ. Зиму-или въ Парижъ, или въ Италіи, если необходимо. Пиши поскорве сюда.

Пожалуйста, получи по дов'вренности деньги и перешли въ Парижъ чревъ Штиглица, да не забудь о прежнихъ 60 рубляхъ, всего 120 р. асс. Въ Мосвву послалъ ли? Новыхъ не посылай.

Здёсь швейцарскій Вальтеръ-Скотть—Цшовке, 74 лёть и бодръ, и bon-vivant. Мы часто бесёдуемъ. Онъ продолжаетъ писать повёсти, съ тёхъ поръ, вавъ ценсура мёшаеть ему писать исторію и его современной жизни, полныя Ueberlieferungen. Онъ единственной авторъ der "Stunden der Andacht" (часы благоговёнія), вои приписывали и Веленбергу, и другимъ; и папа на Веленберга сердился, и Пезаровіусу за переводъ при насъ досталось и пр. И кёнигсбергскій историвъ Фохть здёсь, но я—уже не "прежній я" съ ними. Мысль и сердце далево и ближе въ смерти, слёдовательно

Digitized by Google

и къ Евангелію. И изъ Парижа мало взялъ съ собою. Посылаю въ Москву "Pensées sur le Christianisme" par Droz и біографію Талерана раг un Homme de rien, и процессъ Дюпеня съ Монталамберомъ. Талейрана возьми и прочти, если хочеть; другія немедленно отошли. Письмо твое съ княземъ Гагаринымъ здёсь получилъ. Спасибо!

Жаль, что нъть здъсь брошюры Тютчева "Письмо въ редавтору "Аугсбургской Газеты" Кольбу": хорошо писано. Мы съ нимъ видались въ Парижъ. Уменъ и свъдущъ, и съ перомъ.

Жуковскій очень доволенъ письмомъ твоимъ во мнѣ въ Парижъ о религіи.

Я долженъ писать лежа: трудно.

Еще не собрался отвъчать и воролю Прусскому на милое письмо.

Желалъ бы описать тебѣ Мицкевича, какъ онъ теперь: совсѣмъ не тотъ, за кого его принимаютъ: не врагъ русскихъ, не полякъ, а апостольскій христіанинъ съ примѣсью католицизма, отъ коего трудно отдѣлаться.

Кавъ я сгрустнулъ по академивъ Кругъ! Старъйшій мой пріятель: еще въ дътствъ, въ ссылкъ, знавалъ меня въ Симбирской губерніи и любилъ во всю жизнь. Новый свътъ прольется на русскую исторію, если все осмълятся напечатать, что онъ оставилъ.

Прости! Обними своихъ, хоть заочно. Пожалуйста, все поскоръе въ Москву и откликнись. Въроятно, пошлю коробочки съ Vichy. Отошли въ Москву же.

Сейчасъ Стверинъ сказалъ мнѣ, что изъ Мюнхена отправитъ къ тебъ довъренность и свидътельство, ибо здъсь нътъ печати.

Графъ Бобринскій занемогъ лихорадкою и къ водамъ не ходитъ. Вчера нав'єщалъ я его, но не могъ вид'єть. Прости! Пиши, то-есть, помни меня.

956.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

30-го августа 10-го сентабря 1844 г. Франкфургъ на Майнъ. Саксенгаузенъ. Hôtel-Joukoffsky.

Я прівхаль сюда 5-го сентября изъ Гейдельберга, парами на водв и на сушв, и тамъ еще получиль отсюда милое письмецо твое отъ 3/15-го августа изъ Ревеля, а на дняхъ и извъстіе изъ Парижа, что вевсель уже прислань, но прежде еще задумаль соединить ихъ въ одинъ и здъсь заготовиль другую довъренность за послъдніе четыре мъсяца и со страхомъ, и благодарностью посылаю для представленія, куда слъдуеть, какъ и прежнюю. Къ концу года деньги сіи намъ будуть нужны. Я еще изъ Парижа и къ тебъ, и къ Булгакову писаль, что фоліанть "Трисмегиста" послаль я для князя Александра Николаевича, который писаль ко мнъ объ отысканіи его. Это ръдкая ръдкость, и я случайно отыскаль ее для него и для себя. Я уже и увъдомляль его давно, что послаль. Итакъ, отправь черезъ Прянишникова, сказавъ, что это для князя. Авось, онъ еще не забыль его адреса; или черезъ Попова, который, кажется, памятнъе.

Благодарю за письмецо Ховр[иной]. Когда сберусь съ силами, буду отвъчать. Передай благодарность за воспоминаніе, черезъ кого можно.

Ты поразиль насъ въстію о Боратынскомъ. Мы не навъки разставались весною въ Парижъ, и не онъ долженъ быль тогда страшиться смерти. Изъ газеты узналь, что онъ изчезъ подъ небомъ Тасса.

Строви твои о Рансе мило-справедливы: послалъ въ Парижъ и передамъ аббатской хозяющей; а ты перешли ихъ къ Свербеевой: я объщалъ ей, а переписать въ письмъ къ ней мъста не было.

Что тебъ свазать о себъ? Я въ храмъ Дружбы и окруженъ ангелами. Принявъ отъ Хеліуса съ клистирною трубкой предписаніе употреблять ее три недъли ежедневно, а потомъ нъсколько мъсяцевъ

Digitized by Google

черезъ день, между тъмъ три-четыре недъли Traubenkur въ Champгозау, капли до техъ поръ, пова въ глазахъ не засверкаетъ, я оставилъ Гейдельбергъ больной, но долетълъ сюда изрядно и первые три дня мив было хорошо; въ четвертый получилъ изъ Симбирска письмо, которое взбесило, встревожило меня, и мив стало хуже. Начинается исторія, подобная Жихаревской, хотя въ меньшемъ объемъ, въ 50000 рублей, но гнуснъе въ отношении лицъ. Въ этотъ же вечеръ получилъ письмо изъ Парижа, что брать не купиль съ аукціона деревяннаго дома съ дачей, который давно имълъ въ виду, чтобы жить въ немъ и зиму по предписанію докторовъ, для Клары и Сашки, у коей сильныя пальпитаціи, а не пошель далье 90 тысячь (съ постронкою новаго дома обошлось бы въ 150 тысячъ) вёроятно потому, что получилъ письмо симбирское наванунв, ибо считали на этотъ вапиталъ, а должница считаетъ на мою болёзнь и скорую смерть, съ коей прекратится и долгъ, ибо она или дети - мои завонные наследниви. Непокупка дома привела насъ въ совершенное недоумъніе: что дълать, гдъ жить? Въ старой дачъ зимой невозможно, а здоровье всвхъ и брата и довтора этого требують; и уведомление о болезни, то-есть, описаніе получиль, уже разставшись съ Хеліусомъ. Все это меня встревожило, но пока не говори объ исторіи. Я уже писалъ грозное письмо и далъ слово не умирать, не вытребовавъ вакод.

Я страдаю, почти вавъ и страдалъ, но хожу лучше. По сію пору ни Киссингенъ, ни Вильбадъ не помогли. Что-то произведетъ инструментъ Мольера? Жуковскій, какъ собрать его, надъется. Теперь о немъ, то-есть, о Жуковскомъ. Я здёсь блаженствую сердечно въ миломъ, добромъ, умномъ семействе, изнёженный всёми комфортабельностями жизни, достойными шотландской сивилизаціи и всей классической дружбы Жуковскаго и его ангеласпутника. (Ангелъ беременна уже пятый мёсяцъ и въ генварё должна родить, вёроятно, мальчика). Они покоять и лелёють меня, какъ стараго друга-младенца. Ты знаешь, какой мастеръ Жуковскій устраиваться, но онъ превзошель здёсь себя во вкусё уборки дома, мёблей, картинъ, гравюръ, статуекъ, бюстиковъ и всей роскоши изящныхъ художествъ. Все на своемъ мёстё, во всемъ гар-

монія, вакъ въ его поэзіи и въ его жизни, о которой ты, по случаю его, пережившаго всёхъ прочихъ, таланта, такъ прекрасно отвливнулся. Я описаль нашь день Свербеевой, но воть очеркъ и для тебя. Онъ встаеть въ семь часовъ 1) и бесъдуеть съ Гомеромъ (переводъ "Одиссеи" на 8-й пъсни и переводъ, — по его миънію, коему я върю, какъ чужому, - прекрасный и лучше всъхъ другихъ). Въ девять мы вмёстё завтраваемъ, и милая жена-хозяйка разливаеть сама вофе мовесвій. Жувовскій во всемъ сибарить. Дитя съ нами и ръдко и тихо плачетъ. И отецъ, и мать ухаживаютъ за нимъ по правиламъ здравой педагогиви и опыта другихъ. До 12-го часа Жуковскій опять съ Гомеромъ, потомъ опять съ Морфеемъ, то-есть, спить до перваго часа, закрываясь отъ мухъ "Аугсбургскою Газетой", которую, какъ немецкій европеецъ, получаеть, но не всегда читаеть, предпочитая баденскую "Badeliste". Оть часу до двухъ-мелкія подёлки или визиты. Въ два об'ёдаемъ. Послъ объда -- болтовня, и при солнцъ, подъ деревьями, въ саду. Тутъ являются иногда въ чаю или въ моему молову, разбавленному водой, сестры, мать, отецъ святой Елисаветы Жувовской: милое, умное, почти идеальное въ нъмецкой существенности семейство; музыка — они поють и играють; Жуковскій гуляеть съ чась; до часу — визиты: геніальный и всеученый Радовиць, художниви съ бюстивами, съ портретами. Вчера, въ день моего ангела, онъ подариль мив свой бюстикь-головку въ миньятюрв, изъ обручка выглядывающую, удивительного сходства. Я закажу ее и для тебя.

Новыхъ внигъ и старыхъ хорошихъ, особливо въ моемъввусъ, много и у него, и въ швафъ жены, воторая читаетъ хорошее и хорошо, и не такъ, какъ я, а обдумывая прочитанное въ пользу души, которой у нея много, и здравомыслія во многомъ. Въ ней много der hohen aber auch tiefen germanischen schönen Weiblichkeit. До седьмого часа порхаетъ вокругъ насъ Сашка, уже съ чертами элегіяческими въ широкомъ лобъ и въ глазахъ.

Я проживу здёсь еще недёлю и возвращусь въ Парижъ-Сћатргозау въ зрёлому винограду, на который осужденъ Хеліусомъ. Не знаю еще, какъ поёду. Хотёлось бы опять парами, но бель-

<sup>&#</sup>x27;) Рукою Жуковскаго исправлено: "Въ пять".

294

гійскія желізныя дороги ужасно шатки на сторону, и я едва могъ выносить качку эту и вхавъ сюда, а теперь мив хуже, нежели было тогда. Если черезъ Аміенсь повду, то завду и въ St.-Acheul и опиту его тебъ. Погода, наконецъ, прояснилась и тепло. Здёсь много русскихъ, но не всё живуть во Франкфурте: нътъ помъщенія по причинъ ярмарки. Гудовичи остановились въ Оппенгеймъ, Киселева прівзжаеть изъ Гомбурга, Нарышкина (сестра ея) и графиня Разумовская, воплощенное восьмидесятилътнее веселіе-детство: живеть и пляшеть на самомь гулянь "Mainlust", передъ нашими овнами; но я еще нивого не встрътилъ, ибо изъ дома и изъ сада не выхожу. Постараюсь обрысвать хоть въ колясвъ приарочныя выставки товаровъ и книжныя лавки; авось, не найду ли для тебя и для Москвы какого новаго бельгійскаго передвла? Я живу теперь въ германской духовной литературв; скоро опять на французскій подножный кормъ. (Rancé перепечатанъ въ разно форматныя изданія).

1844.

Здёсь нашелъ и двё книжки "Современника", ничтожнёйшаго изъ ничтожныхъ; дюжину толстыхъ "Отечественныхъ Записовъ", въ коихъ многое пробёжалъ, если не прочелъ. Даетъ по крайней мёрё понятіе о томъ, что дёлается дёльнаго и бездёльнаго. Сербиновичъ разъ писалъ ко мнё въ Парижъ недавно, но "Журнала Просвёщенія", кажется, не послано. Развё безъ меня?

Въ Германіи Тейнеръ, монахъ ораторіи, издавшій года за три сильную критику и клевету на наше церковное правительство, недавно издаль другую книгу съ переводомъ рапортовъ графа Протасова государю, съ злобными, а иногда и съ дѣльными примѣчаніями. Я писалъ слова два о сей книгъ въ Сербиновичу съ нѣмцемъ, коего рекомендовалъ ему изъ Гейдельберга. Знаетъ ли онъ о сей новой книгъ? Не худо бы отвѣтить. Дай ему знать объ этомъ: авось, онъ откликнется въ Парижъ и справится, не залежалось ли чего въ канцеляріи графа Нессельроде и перешлетъ съ послѣдними паровозами.

Посылаю тебѣ веленую тетрадку. Авторъ живетъ въ Германіи, гдѣ-то учительствуетъ и много пишетъ для отчизны.

Я переписаль изъ твоего письма для Свербеевой, следова-

тельно, не трудись. Перешли письма, да пожалуйста и всё внижви Сушковымъ, Свербеевымъ и прочимъ. Отсюда нечего.

Поэтъ Б[оратынскій] умеръ по пословицѣ: "Vedi Napoli e — poi muori!"

Сейчасъ проватился съ хозяевами въ первый разъ по Франкфурту. Жувовскій пошель въ графинь Разумовской. Я обрысваль внижныя лавви и магазейны: ничего нъть въ Парижъ, опять приведется везти туда столовое полотно и бездълви для Сашки и Софьи. Встрътиль графа Ал. Потоцваго. Онъ ъхаль въ графинъ Салтыковой (урожденной вняжнъ Голицыной) и сказаль мнъ, что она получила добрыя въсти о внязъ Александръ Ниволаевичъ изъ Крыма.

Мы уже садились объдать (2<sup>1</sup>/4), какъ за Жуковскимъ пріъхаль нарочный изъ Бибериха пригласить его къ объду къ герцогинъ Нассаусской. Онъ покинулъ супъ и насъ, одълся и отправился на желъзную дорогу черезъ Майнцъ и въ пять часовъ кушаеть тамъ съ Радовицемъ. Громъ и молнія провожали его. Теперь все просіяло. Онъ возвратится въ десять часовъ вечера и допишеть это письмо.

11 Septembre.

Вчера графиня Салтывова, урожденная вняжна Салтывова, расцвътшая душой и тъломъ, просидъла у меня часа два и разсвазала о жизни дяди въ Крыму. Кажется, онъ тамъ не на розахъ, хотя онъ и благоухаютъ вокругъ его. Кажется, что петербургскіе его корреспонденты не такъ исправны и не досылають ему всего исправно. Нельзя ли справиться у Прянишникова моимъ именемъ, послалъ ли онъ въ прошломъ году посланные пакеты съ графиней Бенкендорфъ? Князь не разъ писалъ ко мнъ черезъ другихъ, но объ этихъ внигахъ ни слова, ни о другихъ, а между ними была одна ръдкая, и эту только послалъ я только для прочтенія.

Если Сербиновича увъдомишь, что для него пишу, то прибавь, что вышла еще по его части любопытная внига Zuchenheim "Kirchliche Zustände in Bayern und Polen" и увъряють, но я не читаль ее, что очень любопытно. Шлоссерь въ "Heydelberger Jahrbücher" сдёлаль о ней статью, но и статьи я еще не читаль.

Вчера нашелъ я въ салонъ нашемъ Дашкова вдову, дочь и сестру. Онъ возвратились изъ Италіи. Дочь очень похожа на отца, а мать я помню въ ея лътахъ. Сестра очень много о тебъ разспрашивала и очень нъжно о тебъ заботилась. Въ отечествъ Вильгельма Телля она выдрала всъ волосы у горничной дъвки, и ее видъли плъшивою.

### Приписка В. А. Жуковскаго.

Тургеневъ хочетъ, чтобы и я писалъ въ тебѣ, но я могу только тебя письменно обнять, а писать въ тебѣ некогда: иду со двора, чтобы увидѣться съ Дашковою, которая здѣсь и скоро уѣзжаетъ. Если Тургеневъ въ своемъ письмѣ, котораго прочитать не успѣю, написалъ тебѣ что-нибудь о Гомерѣ моемъ рго или сопtга, то ни чему не вѣрь; когда онъ попросилъ меня ему что-нибудь прочитать, я согласился, а онъ благоволилъ заснуть на десятомъ стихѣ; похвала ли это или осужденіе— не знаю. Я кончилъ восьмую пѣсню. Теперь опять пойдетъ живо. Прощай! Обними своихъ, кто на лицо, и Карамзиныхъ, если они на лицо.

## Приписка А. И. Тургенева.

Сегодня день нашего ангела, 30-го августа запоздалаго лѣтосчисленія: честь им'єю васъ поздравить.

957.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

8/20-го сентября 1844 г. Франкфуртъ на Майнъ.

Вотъ тебѣ живая и мертвая грамота: Велгурскій и письма мои. Мы провели нѣсколько минуть вмѣстѣ. Вчера не остался я къ ужину и съ кѣмъ же! Въ этомъ все мое настоящее! Если хочеть знать и о моей болѣвни, прочти письмо къ сестрѣ и къ Свербеевой. Всего больнѣе сердцу, что я и въ Парижъ ѣду съ мрачнымъ предчувствіемъ; хотѣлось бы объѣхать его, прямо въ Шанрове! Мнѣ немного сноснѣе, но все боль, сжатіе въ бокахъ, вездѣ. Мольерово лѣкарство употребляю черезъ день, 24 дня еже-

дневно принимать въ себя. Разспрашиваль о тебъ, о твоихъ. Любяю васъ всъхъ по прежнему. Слушаю "Одиссею" Жуковскаго. Простота высокая и свъжесть запаха древности такъ и наполняеть душу! Что за колдунъ Жуковскій! Знаеть по-гречески меньше Оленина, а угадываеть и выражаеть Гомера лучше Фосса. Все стройно и плавно и въ изящномъ вкусъ, какъ и распредъленіе и уборка кабинета, салона его. Стихи текутъ спокойно, какъ Гвадалквивиръ, отражая геній Гомера и душу Жуковскаго.

Иду въ внижныя лавви поисвать чего-либо бельгійскаго формата для Крива и Подсолнечнаго.

Отошли прилагаемые паветцы; одинъ посылаю съ Убри, другой съ Велгурскимъ. Для тебя и въ тъхъ и другихъ пріятная бесъда на зиму; съ первымъ вспомнишь самоваръ франкфуртскій.

Отъ графа Протасова узналъ я подробности о болъзни и смерти Горатынскаго. Можно было спасти вровопусканіемъ. Докторъ не настоялъ; другого призвали уже послъ смерти въ женъ.

Гоголь вчера быль у насъ; объщаеть заглянуть и въ Парижъ, но въ веснъ. Теперь ъдеть въ Рюдельгеймъ и возвратится сюда въ мою комнату. Я радуюсь графинямъ Велгурскимъ на зиму въ Парижъ.

Если ты въ сношеніи съ въмъ-либо изъ Мещерсвихъ,—перешли записочву въ Еленъ. Прости! Обнимаю тебя всъмъ сердцемъ и помышленіемъ. Тургеневъ.

Попроси у Подчаскаго прочесть письмо внягини Голицыной (Nocturne) въ перамъ Франціи. У меня нёть его.

З часа по полудии.

Видель Лазаревыхъ-Биренъ. Усталъ. Не знаю, уложу ли паветь для Убри.

958.

# Князь Вяземскій Тургеневу.

2-го октября 1844 г. С.-Петербургъ.

30-го сентября стараго стиля послано въ тебѣ чрезъ Штиглица 278 рублей серебромъ, полученые изъ казначейства. Всѣ твои мертвыя и живыя грамоты получены, а что слѣдовало и

разослано по принадлежности. Мнѣ жаль, что ты не остался во Франкфуртъ подъ крылышками Жуковскаго и Коппа Парижскіе врачи начнутъ тебя опять пичкать, да и Богъ Парижа не Богъ больныхъ, а здоровыхъ. Во Франкфуртъ было бы тебъ покойнъе, тъло- и душе-спасительнъе.

Книгу кабалистическую отдаю Попову для доставленія внязю Александру Николаевичу, коему сдёлана операція и съ полнымъ успёхомъ, такъ что онъ могъ видёть; но послёдствія, сказывають, не совсёмъ удовлетворительны, и теперь глазамъ его хуже. Лёто наше, котораго нынёшнимъ лётомъ мы впрочемъ не имёли, кончилось, и народъ слетается въ городъ изъ-за моря и съ дачъ. Сегодня великоторжественный день открытія итальянской оперы. Теперь на всю зиму разговоръ заведенъ. Только и будетъ толку, и часто очень безтолковаго, что объ оперё.

Другая важная политическая въсть есть смерть графа Эссена, который умеръ, заказывая свой объдъ. Я очень здъсь радъ Тютчеву. Вотъ тоже прелестный говорунъ, какъ покойникъ Козловскій, но съ понятіями и правилами болье твердыми. Разговоръ его возбуждаетъ вопросы и рождаетъ отвъты, а разговоръ многихъ другихъ возбуждаетъ одно молчаніе. Я часто являюсь въ салонъ съ потребностью и желаніемъ говорить, но послъ двухъ минутъ чувствую, какъ замерзаютъ мои мысли въ головъ и слова мои въ горлъ.

На дняхъ напишу въ тебѣ чрезъ Жуковскаго. Вотъ еще Андреевская лента слетѣла. Сію минуту получаю письмо отъ Булгакова, увѣдомляющаго о смерти графа П. А. Толстого отъ удара. Онъ же пишетъ, что князъ Александръ Николаевичъ можетъ уже писать крупное. Обнимаю тебя и желаю вы доровленія.

959.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

2/14-го октября. Шанрозе.

Вотъ тебъ еще два письма: прочти, какое хочешь и отошли немедленно.

Я все страдаю, но болёе духомъ, слыша кашель Клары и пальпитаціи Сашкина сердца. Солнце еще свётить, но въ Парижё

еще не живо, особливо для безногихъ. Все еще не знаю ничего върнаго объ операціи внязя Александра Николаевича Голицына. Булгаковъ ко мив не писалъ о семъ, а онъ и Александръ Михайловичъ Тургеневъ—къ Жуковскому. Сердце въритъ, а умъ отказывается. Напиши о семъ. Ты увидишь, что и какъ читаю. Глаза еще не совсъмъ отказываютъ. Что твои? Мы какъ-то разъединились письменно, но сердце все тебъ принадлежитъ, не смотря на разномысліе во многомъ. Ты меня увъдомляй только хотя о себъ и о своихъ. Возьми мъсто Бенкг[аузена] въ Лондонъ и часто навъщай Парижъ и Германію: и безъ воровства житъ чъмъ будетъ, но уживешься ли безъ языка? Жаль, что Шписъ здъсь безсмънный, ибо онъ по другимъ, особеннымъ порученіямъ. Все можно облагородить полезнымъ занятіемъ для людей и Россіи, даже и мъста Шписовъ и Бенкг[аузеновъ].

Прости! Повлонъ Булгавову и помни любящаго тебя Тургенева.

*На обороты*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента вижшней торговли. Въ С.-Петербургъ. Le prince Pierre Wiazemsky. A St.-Pétersbourg.

#### 960.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

16/28-го октьбря. Champrosay.

Я получиль сегодня здёсь письмо твое отъ 2-го овтября и въ то же время вевсель въ 278 рублей серебромъ отъ Штиглица. Я, кажется, худо разчелъ, пославъ тебѣ изъ Франкфурта довѣренность и полагая, что мнѣ слѣдуетъ за нѣсколько мѣсяцевъ; но, кажется, я получилъ прежде за пять или шесть мѣсяцевъ, а теперь выслано только за два или за три до 1-го сентября. Не знаю, есть ли записка у тебя, изъ коей видно, за какіе мѣсяцы я получилъ уже, то потрудись увѣдомить при случаѣ (или за восемь или за девять мѣсяцевъ съ 1-го генваря).

Вотъ и еще, если не два свътила, то двъ Андреевскія звъзды сорвано съ русскаго неба! Жаль графа П. А. Толстого. Онъ нъвогда любилъ насъ, но въчная память доброму человъку, quand

même. Здёсь сынъ его, Алевсандръ, но третьяго дня онъ еще не зналь о своей потерв. Это письмо пойдеть съ графомъ Шуваловымъ, и въ немъ письмедо въ Москву перешли. Все ди получилъ изъ Франкфурта и отсюда? Ожидаю съ нетерпениемъ твое письмо въ Жуковскому. Очень бы хотвлось пожить съ нимъ, но меня все куда-то тянеть. Это предчувствіе последняго вояжа. Возвращусь въ нему въ самомъ началъ здъшней весны; поживу съ нимъ съ неделю и отправлюсь далее и, хотя больной, уеду въ Москву, хотя я почти совсёмъ кончилъ матеріальныя мои сношенія съ отечествомъ: одна любовь осталась, но это много, очень много. Вчера приснилось мив, что я опять въ St.-Acheul, въ вель Xavier Гагарина; что мы сбираемся увхать оттуда: коляска и русскій бородачъ на дворъ, и я уговаривалъ его во снъ не останавливаться въ Аміенсъ, а перемънить лошадей и далье; съ этимъ совсымъ проснулся. Черезъ пъсколько часовъ я получиль вчера же письмо отъ третьяго дня (26) отъ него, изъ воего выписку посылаю Свербеевой. Сегодня отвъчаль ему; объщаль внигь, кои пошлю изъ Парижа, именно-Самарина диссертацію, а вы пришлите мив другой экземпляръ. Онъ занимается тамъ Россіею, и это подаетъ мнъ невоторую, хоть слабую, надежду; мне бы хотелось совратить его въ евангелическое исповъданіе: иначе трудно выпутаться изъ римсвихъ тенетъ. Если бы графъ Протасовъ прислалъ мив для него все, что вышло о русской цервви, я бы доставиль ему: авосы! Но боюсь того же действія, какое имели апологетическія сочиненія Ф[иларета] и М[уравьева]. Онъ и славянизмомъ много занимается, но для сего нужны ему совъты нашихъ московскихъ славянофиловъ. Странно, что мив же первому довелось переписываться съ іевунтомт, да еще и съ русскимъ. Если я оправлюсь порядочно, то заведу переписку ученую, не полемическую, и постараюсь впустить въ гитвадо і взунтское "Стателя"; но дело въ томъ, что для главныхъ не убъжденіе нужно.

Читалъ я внижву Стурдзы, въ Яссахъ напечатанную на французскомъ язывъ: "Etudes réligieuses, morales et politiques". Онъ соврълъ и въ наукъ, и въ слогъ. Желалъ бы имъть ее: читалъ чужую.

Повлонись Тютчеву; очень радъ за васъ обоихъ, что вы встръ-

чаетесь. Получилъ ли или отправилъ ли его внижку? Сважи ему, что она не всёмъ здёсь понравилась.

Здёсь итальянская опера не будеть столь блестящею, какъ прежде, за то двёнадцать представленій англинскихъ.

Напишу послъ, когда оправлюсь отъ теперешней хандрынедуга, замъчанія на книжку Тютчева. Будеть ли онъ продолжать вразумлять Европу на счеть нашъ? Ему стоить только писать согласнъе съ его европейскимъ образомъ мысли—и тогда онъ ближе будеть къ цъли, которую себъ предполагаеть.

17/29-го октября.

Прости, мой милый! Посылаю письмо въ Парижъ чрезъ внягиню Гагарину въ графу Шувалову, который ёдетъ послё завтра: котя и самъ возвращаюсь завтра, но опасаюсь нездоровья. Вотъ что à peu près отправлено: съ Кудрявскимъ—два павета; съ Лебуромъ — два (или три?); съ посольствомъ, къ послёднему пароходу, одинъ, съ Опочининымъ два, съ княземъ Голицынымъ одинъ или два, да еще съ кёмъ-то, не помню. Стиховъ о Дежер[андо], Маре и Монлозье сегодня не посылаю.

Если желаеть, то прочти письма мои въ сестрицѣ и къ Свербеевой, но про себя, и хорошо бы переслать прямо къ сестрицѣ или въ Свербеевой.

*На обороты*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внёшней торговли. Въ С.-Петербургъ. Le prince Pierre Wiazemsky. A St.-Pétersbourg.

961.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

1-го ноября (Всёхъ святыхъ), полдень. 1844 г. Парижъ.

Tibi et igni. Я встрътилъ сейчасъ Канкрина въ Palais-Royal, и мы разговорились. Я давно сбирался спросить его о тебъ и о твоемъ будущемъ. Онъ свазалъ мнъ à реи près слъдующее: по несчастью, въ твоемъ департаментъ директоромъ долженъ быть военный, потому что много военныхъ подъ командой, а перевести

въ другой было бы для тебя невыгодно въ пекуніарномъ отношеніи, ибо нигдъ такихъ частыхъ и значительныхъ выдачъ и премій не бываеть, какъ по твоему департаменту. Хорошо бы было тебъ быть и на мъстъ Дружинина и, кажется, онъ бы это сдълаль, если бы Дружининь удалился, но болбе всего онь желаль бы тебъ мъста начальника банка и спросилъ меня, кто назначенъ вивсто Обрескова. Я не знаю. "Вотъ это бы место для него". "Впрочемъ", прибавилъ Канвринъ, "и въ теперешнемъ мъстъ Вяземскій очень полезень; онъ часто заміняль директора и хорошо пишетъ по-французски, въ чемъ часто случается надобность". Я отвъчалъ, что по-французски ты пишешь правильнъе, нежели порусски, хотя ты одинъ изъ нашихъ лучшихъ авторовъ. Канкринъ подтвердилъ хвалу, но сказалъ, что оффиціальную прозу кто-то еще лучше тебя пишеть у вась (кто такой?). Одно только: "У него червячка нътъ". Я спросилъ значение этого выражения, и Канкринъ объяснилъ мнъ, что ты не съ такимъ жаромъ принимаешься за дело, какъ пекоторые, и опять началь хвалить тебя и пр. Я сказаль, что я всегда опасался, чтобы мёсто Дружинина Канкринъ не отдалъ Мейендорфу. "Никогда", отвъчалъ онъ и сдълалъ очень дёльную и, по моему, справедливую характеристику Мейендорфа, но не въ его пользу. Главный недостатокъ, что не знаетъ ни дёлъ, ни Россіи. Пожалуйста, изорви это письмо, не для меня, а для себя или для Канкрина: я уже извъстная кумушка.

Купилъ "Jaqueline Pascal", Кузеня и надъюсь, что возьметъ графъ Шуваловъ, ибо волюмчикъ небольшой, хотя и толстоватъ. Во вчерашнихъ "Дебатахъ" — статья о ней. Пожалуйста, немедленно перешли къ Сушковой по прочтеніи. Поэму: "Les deux anges" съ другими стихами также хотълъ послать, но 80 великъ.

Обнимаю тебя. Постараюсь увидёть Бутовскаго и спросить его, не можеть ли отправить нёсколько книжекъ.

Хотелось бы тебе указать на одни стишки, но не смею. До свиданія. Встретиль княгиню Catiche Любомирскую; она меня узнала и остановила, но я едва угадаль ее.

2-го ноября.

Графъ Шуваловъ вдетъ завтра. Посылаю еще книжку се-

стрицъ: "Мысли и переписка ......" 1). Перешли чрезъ Булгакова.

6-го ноября.

Присылай Самарина для St.-Acheul: мой экземпляръ затерялся. Читаешь ли ты по-англински? Прочти романъ . . . . . <sup>2</sup>) и отошли къ Свербеевой. Дай знать Булгакову, что получилъ его письмо отъ 11/23-го октября, но удивляюсь, что въ немъ ни слова о князъ Голицынъ. Изъ перваго знаю объ успъшной операціи, но ничего о послъдствіяхъ.

Вчера провелъ съ часъ съ Канвриной. Мужъ и она спѣшили въ италіанскую оперу, гдѣ бываютъ важдыя двѣ недѣли. Канкрипъ сдѣлался совершеннымъ dendy. Обнимаю тебя. Пожалуйста, немедленно отправь, запечатавъ, письмо къ сестрицѣ, хоть чрезъ Булгакова.

На оборотт: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента вн'ышней торговли. Въ С.-Петербургъ. Le prince Pierre Wiazemsky.

962.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

3/15-го ноября 1844 г. Парижъ.

Графъ Канвринъ позволилъ прислать только пакетъ незапечатанный съ письмами и одинъ волюмъ. Посылаю письма съ листвами. Отправь немедленно и приложи въ нимъ то, что не дослалъ; напримъръ, Сенъ-Бёва, три части (Сушковой) и прочее. Пятую часть L. Blanc оставь у себя, если у тебя нътъ ея; а если есть, то, котя чрезъ Попова, отправь ее въ князю Александру Николаевичу. Я послалъ ему первыя четыре съ графомъ Бенкендорфомъ за годъ передъ симъ, но не знаю, отправилъ ли пакетъ съ книгами на имя князя Голицына Прянишниковъ. Онъ не отвъчалъ мнъ, а въ томъ пакетъ была и книжка герцога Ноаль съ надписью Рекамье,

<sup>1)</sup> Слово заклеено сургучомъ.

<sup>2)</sup> Слово не разобрано.

для меня драгоцівною. Я просиль внязя Голицына эту одну внижву возвратить мив. Если не посланы въ внязю Голицыну первыя четыре части, то и этой посылать не для чего, а лучше въ Москву, если у тебя уже есть она. Посылаю для тебя и "Посланіе въ пэрамъ" внягини Голицыной. Жаль ее и стыдно ва русское имя. Теперь сбирается она объявить войну Араго. Постараюсь отвлонить ее, но удастся ли? Съ примівсью сумасшествія она и очень проста, и упряма; все это съ очень добрымъ сердцемъ.

Передай повлонъ Булгакову. Письмо его съ письмами Свербеевыхъ и съ въстями о концертахъ получилъ и благодарю. Повлонись и Велгурскимъ. Все ли получилъ отъ нихъ? Вчера провелъ у графинь, милыхъ и добрыхъ до меня, вечеръ и смъялся къ облегченію невральгіи. Живу на пять минуть отъ нихъ.

Обнимаю тебя и твоихъ всёмъ сердцемъ. Прочти письма мои, если желаешь, но пожалуйста ни дня не задерживай. Что съ тобою дёлается? Давно ни слова. Прости!

Вчера въ десять часовъ утра, исповъдавшись и причастившись паканунъ, умеръ князь Элимъ Мещерскій. Жену увезла къ себъ Кайсарова. Мать плачетъ надъ тъломъ, но переноситъ христіански.

Вотъ и тебъ посланіе *Ночной княгини*. Прочти его графу Велгурскому, если графиня не пришлеть. Оно для тебя, а если имъешь, то отошли въ Симбирскъ.

Вотъ и первый номеръ Бартелеми, но плохъ. Другихъ посылать не буду, развъ по выбору. Если не полюбится, отошли Свербеевой.

5/17.

Вчера графиня Потоцкая, все умирающая, прівхала въ тоть же домъ, гдв Велгурскіе. Ее внесли въ комнаты. Киселева вдеть завтра въ Нису; развв прівздъ брата остановить.

На обороть: Князю Вяземскому.

# 1845.

963.

## Князь Вяземскій Тургеневу.

[29-го января. Петербургъ].

Не знаю, вто у насъ въ министерствъ еще лучше моего пишеть оффиціальную прозу, то-есть, о комъ говорить графъ Канкринъ; но легко върю, что найдутся и многіе. Я знаю одно, что Канкринъ совершенно правъ, когда говоритъ, что у меня червячка нють; именно нъть le ver rongeur, le ver solitaire, тоть необходимый червячевъ, который делаеть изъ человева служаку, и безъ чего нельзя служить. Кажется, Вольтеръ говорилъ, что трагическому автеру нужно имъть le diable au corps: безъ этого автеръ будеть вяль, холодень, не увлекателень. Червячевь, о коемъ говорить Канвринъ, есть именно le diable, о коемъ говорить Вольтеръ. Я за трапезою службы вмъ, но не объвдаюсь, не упиваюсь, не лакомлюсь. Je mange pour vivre, mais je ne vis pas pour manger, то-есть, служу добросовъстно, по крайней мъръ, довольно добросовъстно и усердно, но не страстно, не восторженно. Для меня служба—не любовница, а завонная жена; — — — . Я не то, что сосёдъ мой, Сенявинъ, который одущевленъ пріапизмомъ службы, задорится на нее, таетъ надъ отношеніемъ и купается въ сладострастномъ и чернильномъ потв канцелярскихъ наслажденій. Оно

Digitized by Google

вамъ со стороны смешно, а выходить, что онъ правъ. Служба требуеть, чтобы обожали ее, боготворили, какъ любовницу, а тому, который обращается съ ней, какъ съ женой, она не открываетъ сокровищницы своей любви, своихъ любострастій, а изміняєть ему и ставить рога. Канкринь совершенно правы; я всегда быль той же мысли, по выражаль ее иначе. Я говориль, что, по врайней мфрф у насъ, деловому человеку нужно иметь умъ, но нужно иметь и нівноторый запась глупости, тажести: это необходимый балласть, который придаеть судну правильный и успешный ходь. Безь этого балласта будешь выше службы или ниже, вакъ хочешь, но не будешь имъть равновъсія, слъдовательно, не будешь для службы годенъ. Канкрипъ говорилъ мив однажды, что въ службв, въ дълахъ государственныхъ, не должно пренебрегать мелочами; что каждая ничтожная бумага имбеть свое вначение въ общей массь; что эти мелкія дёла — песчинки, изъ коихъ образуется гора. Опо такъ: хорошо для горы, въ ней есть и повзія; но каково же песчинкъ, если признать въ ней мысль и чувство? Какъ ей полюбить свое состояніе? Ей душно въ этой горъ, и надобно решиться быть мертвымъ зерномъ, а не искрою. Впрочемъ, я уже ни въ чемъ и не для чего не искра: я заморилъ и уморилъ всвять червяковъ своихъ.

Вижу изъ писемъ твоихъ, что ты болье хандришь, нежели хвораешь. Точно то же и со мною: на меня напала, мною овладьла черная немочь, если не совсьмъ черная, то темная, сърая. Одно меня выводить иногда изъ этой апатіи, — это глупость, тоесть, дурачества, безуміе твоихъ французовъ. По старой привычев я ихъ сще люблю, но болье люблю начало, принциніумъ, коего они представители, люблю умственную свлу, цивилизацію; понимаю ихъ не такъ, какъ они ихъ понимають; но знаю, что и благія, и вредныя дъйствія ихъ, то-есть, французовъ, имъютъ сильное вліяніе на общій ходъ мнівній и дізль. Развів не гадко видіть эту ріèce à tiroir, которую снова разыгрывають въ балаганів Палаты депутатовь? Эта оппозиція кричить противъ l'abaissement, l'avilissement de la France, а сама не понимаеть que c'est elle qui abaisse la France et avilit le gouvernement représentatif par l'odieux et ridicule spectacle qu'elle

donne à l'Europe! Dans tout ce tapage des paroles il n'y a pas un seul accent de conviction et de bonne foi. Ce Molé, qui a été renversé du ministère pour avoir méconnu les intérêts et la dignité de la France, est replacé par les mêmes adversaires à la tête de l'attaque qui doit culbuter le ministère actuel. Mais on n'a donc plus de pudeur en France? Mais si l'opposition était payé par les gouvernements absolus pour discréditer le système représentatif, elle ne pourrait mieux faire, ni faire autrement. Voilà ce qui se dit chez nous par les hommes les plus sensés et les plus impartiaux. Mais quel est le gouvernement sage et jaloux de sa dignité qui pourra désirer le rapprocher d'un gouvernement qui vit au jour le jour, qui se trouve à la merci de bavards comme Billault et compagnie, de ces condottieri de la parole qui font des coups de main ou des coups de langue sans se soucier de ce qui pourra en arriver. Et l'opposition et toute la France savent bien qu'un changement de ministère, qu'un changement de nous propres ne fera rien à l'affaire, que la force des choses est plus puissante que toutes les velléités possibles. Guizot, comme Molé, comme Thiers, cette trinité inévitable, peuvent se contredire en paroles, mais une fois à l'oeuvre ce sera toujours blanc bonnet ou bonnet blanc. On sera toujours en méfiance vis-à-vis de la France, non à cause de ses triomphes sous l'empire, qui ont été chèrement aquittés en 1813 et 1814, et parce qu'on sait bien que le géant des batailles dort d'un sommeil irrévocable sous la voûte du Dôme des invalides, mais à cause de son esprit inquiet, de sa perturbation, de ses passions ardentes, de ses habitudes et allures du crâne, de son état d'ivresse permanente, qui ne permet jamais de la trouver à jeun, l'esprit frais et rassis sur quelque question que ce soit. Quand on a à faire à elle, il faut toujours aller la chercher à la courtille de la Chambre des députés, où ils se grisent de paroles, de jactance et de vanité, et où ceux qui sont les plus souls sont comme de raison les plus forts tapageurs et font la loi aux autres. Это coвершенно противно тому, что делается въ англійскомъ парламентв, гдъ, по замъчанію покойнаго Марченко, кто потрезвъе, тоть и отправляеть текущія діла. Tout naturellement la France doit faire certaines concessions à l'Angleterre et en fera toujours, si non elle

se trouvera isolée et rencontrera partout des préventions, des appréhensions et des entraves sur son chemin. Ce n'est pas le bretteur, que l'on craint, quand on évite de mettre la France à la raison, mais son témoin politique, son allié responsable. Avec l'Angleterre on est venu à bout de Napoléon; serait-il plus difficile de venir à bout de Thiers, de Billault et de Garnier Pagés? Tout le monde le sait, la France mieux que tout autre, et l'opposition la première, à quoi bon donc toutes ces bravades, ces criailleries. C'est pitoyable.

Меня не убъдило или, напротивъ, утвердило въ прежнемъ убъжденіи письмо въ тебъ Ксаверія. Туть нътъ смиренномудрія, нътъ духа терпънія, любви; тутъ духъ празднословія, любоначалія. Онъ—французскій істуить; онъ не вышелъ изъ міра, а только перемъниль вафтанъ, неизвъстно, изъ кавихъ побужденій и для кавой пъли. Что ему другихъ осуждать и увъщевать? Довольно съ него будетъ, если онъ займется спасеніемъ души своей. Иначе не понимаю монашества, а тамъ ожидай призванія свыше и проповъдуй, когда огненный язывъ сойдетъ на тебя. Можетъ быть, я и гръщу противъ Ксаверія: увидимъ, и очень радъ буду, если увижу, что я согръщилъ и напрасно осуждалъ брата моего.

Андрей Карамзинъ точно былъ раненъ въ руку и въ голову. Раны не опасныя, но тяжелыя. Онъ на дняхъ сюда возвратился героемъ, въ ермолей и съ подвязанною рукой. Онъ очень страдаетъ головными болями. Я послалъ Жуковскому письмо, въ которомъ описывается ратный подвигъ его. Вытребуй отъ Жуковскаго.

Посылаю тебѣ наше или мое объявленіе о памятнивѣ Крылову. Тряхни стариною и призови свою прежнюю дѣятельность: собери подписку съ русскихъ, находящихся въ Парижѣ. У васъ много богачей: Тюфякинъ, Разумовская, Нарышкины еtс., еtс.; можетъ быть сумма порядочная, и вышли деньги на мое имя, а мы напечатаемъ въ газетахъ, что трудами твоими будетъ собрано. Попроси Сиркура сдѣлатъ извлеченіе изъ моей статьи и напечатать въ "Journal des Débats". Спасибо ему за оправдательную статью въ пользу нашей церкви. Филаретъ напечаталъ новую проповѣдь. Въ ней возстаеть онъ на римскую церковь, то-есть, на

притязанія ея, что апостолъ Петръ выше другихъ апостоловъ. Андрей Муравьевъ отправился въ Римъ обращать папу.

Великій внязь и великая внягиня ужасно были поражены неожиданною смертью дочери, но здоровье ихъ удовлетворительно. Тажело было императору и императрицѣ объявить имъ о горѣ ихъ и утѣшать ихъ, когда собственное горе такъ еще свѣжо, особенно въ сердцѣ матери; но и ихъ здоровье не разстроилось отъ этого новаго удара, а напротивъ, они вакъ будто укрѣпились подъ этимъ потрясеніемъ и бываютъ ежедневно у ихъ высочествъ. Трауръ наложенъ такой же, какъ по вончинѣ Александры Николаевны, но театры были закрыты только на нѣсколько дней; а городъ только что было [началъ] веселиться. Балы всѣ отмѣнены. Здѣсь разнесся слухъ, что Жуковскій нездоровъ прежнимъ своимъ недугомъ, то-есть, кровотеченіемъ. Правда ли? Хорошо бы намъ всѣмъ съѣхаться нынѣшнимъ лѣтомъ въ Киссингенѣ. Боюсь, что мое вице директорство меня не выпустить. Зимою я свободенъ, но за то лѣтомъ прикованъ.

Сегодня 29-ое число, день кончины Пушкина. Я отслужиль за него и за своихъ повойниковъ панихиду. Ланская, бывшая вдова его, очень счастлива. Мужъ ея – добрый человъвъ и добръ не только къ ней, но и къ детямъ. Теперь она и дети въ ужасномъ ковлють, также и Смирнова. Повлонись отъ меня Віельгорскимъ и скажи ей, что объдаю сегодня у дочери ея, Сологубъ, съ Тютчевыми. Tutscheff est le lion de la saison. Онъ очень уменъ н миль; онь одинь умветь расшевелить меня и дергать за языкъ. Здёсь кавказскій Ворондовъ. Всё очень довольны его назначеніемъ. Дай Богь ему усивха. На дняхъ завхаль онъ неожиданно объдать въ Англійскій влубъ, и была ему овація. Всё пили за его здоровье, и онъ благодарилъ речью. Туть же назначили дать ему торжественный объдъ на дняхъ. Онъ скоро отправляется; онъ не можеть отделаться оть просителей, которые рвутси за нимъ на Кавказъ. Пріуготовительныя действія его здёсь, сказывають, очень благоразумны и, хотя облечены умфренностью, но сильны и рфшительны.

Обнимаю тебя отъ всей души. Передай Гоголю подъ его знаменіемъ написанные мною стихи. Вы знаете, что у Булгарина

страсть выдавать себя посмертнымъ другомъ всёхъ умершихъ знаменитостей. Такъ сдёлалъ онъ и съ Крыловымъ въ "Сёверной Пчелъ".

964.

## Тургеневъ княгинъ В. О. Вяземской.

Le 6/18 mai 1845, Francfort sur Mein.

C'est ici que j'ai reçu hier, chère princesse, votre bonne lettre du 1) avril. Elle m'a eté envoyée par mon frère de Champrosay, mais sans l'échantillon. J'en suis vraiment désolé, car cela me prive du bonheur de vous être bon à quelque chose. Si du moins l'échantillon m'était parvenu, j'aurai pu, peut-être, m'aquitter de votre commission ici ou à Berlin. Mon frère ne me mande pas, s'il a reçu les deux № du "Moskwitianine". Néanmoins je vous en remercie beaucoup; je viens de les parcourir ici. Votre lettre et les quelques lignes de Wiazemsky nous ont un peu rassurées sur son compte, et Joukoffsky, pour sa part, a été très sensible aux inquiétudes que vous avez eu à son égard. Je l'ai trouvé beaucoup mieux, mais pas aussi bien pourtant que la dernière fois. Kopp étant absent, je n'ai pas pu encore le questionner sur notre ami: du reste Homère et Иванъ-Царевичъ sont les meilleurs médecins. Gogol, qui est maintenant à Homburg, nous a lu hier tout ce charmant poème. Je suis peiné de savoir, que vous avez été obligée de déchiffrer mes volumes russes. Envoyez les à Moscou sans vous donner cette peine.

Je compte rester encore quelques jours jusqu'au retour de Kopp, qui m'enverra apparement à Karlsbad. Le médecin de Bonn est du même avis. En y restant 6 ou 7 semaines, depuis le 1 ou le 5 juin nouveau style, je pourrai peut-être me rendre à Berlin en août et delà en septembre à Moscou. Si par hasard Wiazemsky se décidait à faire un voyage en Allemagne, veuillez m'en prévenir: j'irai le trouver. Il est probable que l'an de grace 1846 je serai obligé de revenir à Karlsbad, mais je n'ai nulle envie de passer les hivers à Paris, car la santé de ma belle-soeur et de sa petite, ainsi que les affaires de mon frère exigent un plus doux climat, que celui de

<sup>1)</sup> Числа не означено.

Paris, et une résidence fixe. Je serai donc encore plus isolé dans la nouvelle Babylone. Je désirerai pouvoir me fixer à Moscou, quand Joukoffsky y sera, et surtout si Ostafievo ne sera pas désert.

Galachoff est parti hier pour Pétersbourg d'ici; je ne l'ai su qu'après son départ; il vous apporte mes lettres et quelques brochures de Paris.

7/19 mai.

Joukoffsky vient de me dire, que Jacques Tolstoy a oublié à Paris quelques-uns des petits paquets, que je lui avais confié, mais qu'il espérait pouvoir les lui faire envoyer. Veuillez, chère princesse, vous en informer et faire demander à m-r Tolstoy, si ce sont des lettres ou des livres, qu'il a laissés à Paris? Je serai bien peiné, si c'étaient les premières. Je me rappelle de lui avoir remis un gros volume des conférences de Lacordaire, un livre pour les enfants de m-me Swerbéeff et quelques brochures.

Veuillez, chère princesse, expédier les incluses à Moscou. Embrassez votre mari. Si vous voyez m-me Smirnoff, dites lui que ma première question à Gogol était sur elle, que je lui demande quelques commérages sur Pétersbourg, sur vous et les vôtres surtout, donc sur les Karamzine aussi. Que fait le héros, Кавказскій чуть не пліннивь? Malgré leur indifférence à mon égard je leur porte un dévouement sans bornes, qui se rattache au culte du passé. J'ai lu et relu les lettres de l'historiographe au ministre dans le "Москвитанинь". Me permettra-t-on d'imprimer celles qui m'étaient adressées ou la censure les trouvera-t-elle encore преждевременными? Mes amis, les ennemis m'accorderont-ils ce passe-port pour l'immortalité? Si non, je les imprimerai à Leipzig, avec des commentaires et des notices biograghiques.

L'Evangile russe, prohibé par le Saint-Synode, s'y reimprime déjà.

C'est un certain m-r Ghennady, ex-diplomate, domicilié à Moscou, qui vous portera ces lignes. Pensez à moi quand vous aurez du loisir et une plume pour écrire.

Si mon cousin, Argévitinoff, en passant par Pétersbourg, aura l'honneur de vous offrir ses hommages, veuillez les accueil-

lir avec bienveillance et lui communiquer ce qui le regarde dans mes lettres à Wiazemsky et à Moscou (voyez les incluses).

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внѣшней торговли. Въ С.-Петербургъ. Son excellence le prince Pierre Wiazemsky. A St.-Pétersbourg.

965.

## Князь Вяземскій Тургеневу.

6-го іюля 1845 г. Каменный островъ.

Я не очень понимаю твою географію, но на всякій случай послаль предписанія Ковенской и Таурогенской таможий о томъ, чтобы запломбировали для досмотра въ Москвъ или въ Петербургъ вещи, которыя не захочешь ты предъявить къ освидетельствованію на пограничной таможив. Куда бы тебя ни кинуло: въ Москву или въ Питеръ, а все, важется, пробдешь черезъ одинъ изъ означенныхъ пунктовъ. Впрочемъ, если у тебя вещей съ собою немного, то совътую тебъ отдълаться отъ таможни на границъ. Везти съ собою вещи за пломбами опасно: могутъ оторваться или повредиться, и тогда ты съ нами не раздълаешься и подвергнешься вначительному штрафу. Вообще, на снисхожденія отъ насъ не надъйся. Мы съ Вронченко никому не спускаемъ, и онъ кръпко сидить верхомъ на буквъ закона: ничъмъ не собъеть его. Ты спрашиваеть меня, вуда тебъ ъхать: въ Ивану Веливому или въ Петру Великому. Разумбется, я стою за последняго, и у меня готовъ для тебя и на дачв, и въ городскомъ домв гостепріимный и радушный пріють. Впрочемь, если теб'в нужно вид'вться зд'всь съ государственными именитостями, то, разумвется, лучше быть здёсь зимою. Лётомъ всё наши дёльцы расходятся на подножный кормъ по всемъ сторонамъ. Графъ Канкринъ теперь въ Павловске и въ Совъть еще не вступаль. Во всикомъ случав зимою будетъ опъ въ городъ; онъ все довольно плохъ, слабъ ногами и, важется, убить духомъ, вёроятно, бездёйствіемъ. Я, если за границу въ нын вшній годъ и повду, то развів въ конців зимы, чтобы пораньше встр'ятиться съ весною. По'язжай теперь въ Москву, а сюда прі взжай позднею осенью.

Передай мой сердечный повлонъ Фарнгагену и спроси его, получилъ ли онъ отъ меня вниги, за нъсколько мъсяцевъ тому посланныя: романъ Оедорова и еще вое-что. Въ Берлинъ ли наша Киссингенская врасавица, графиня Лоттумъ? Передай и ей мое колънопревлоненіе. Здъсь твои парижскія врасавицы: графиня Разумовская и Обрескова; возятся съ таможнею, воторая задерживаеть ихъ заграничныя прелести. Не знаю, за которою изъ нихъ приплылъ сюда... 1) Girardin le russe à Paris.

Я было-началь пить Рагоцци, но отвазался; съ Вронченко пить воды нельзя: онь заливаеть чернилами и не даеть времени даже порядочно сходить на часъ. Ты въ Москвъ можешь еще застать Тютчевыхъ. Обнимаю. Знаешь ли, что Елена Мещерская помолвлена за принца Бирона, брата Лазаревой? Свадьба будетъ въ Москвъ. Да почему не прівдешь ты на Штетинскомъ пароходъ? И дешево, и скоро, и покойно.

#### 966.

## Тургеневъ ннязю Вяземскому.

10/22-го августа, 3-й часъ по полудни. Великій Новгородъ.

Черезъ полчаса вду въ Москву, усталый, растерзанный. Грустно и тяжко: военныя поселенія такъ и давять меня. Я изнемогъ, какъ солдать внутренней стражи. Для чего и на долго ли недуги мои продолжаются?

1) Поблагодари графа Велгурскаго за милаго, умнаго сына. Попроси графиню переслать поскорбе, если не переслала еще, портреть и шаль и поблагодарить за меня сына, воему писать буду черезь нихъ и скоро. 2) Скажи или дай знать К. С. Сербиновичу, что я въ Москвб, что вездб требовали моихъ "Римскихъ актовъ" въ Германіи; если есть еще запоздалые экземпляры, то пусть увбдомить и вышлетъ тб пакеты, кои залежались въ канцеляріи графа Нессельроде. 3) Обними своихъ и себя. Пиши

<sup>1)</sup> Слово не разобрано.

во мнъ. Утъшай, воздвигай духъ. Не употреблю во зло твоего терпънія — читать мои письма.

Я въ храмъ исторіи пойду И тамъ...

Нѣть ли и у тебя во мнѣ залежалыхъ и зачерствѣлыхъ лепешевъ или посылочевъ? Высылай сворѣе. Ни графини Орловой, ни преосвященнаго Леонида не засталъ: одна въ Почаевѣ и Кіевѣ, а другой въ Хутынскомъ монастырѣ, куда за рѣками ие везутъ меня. Увѣдомь о себѣ и о своихъ.

На обороть: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

967.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

22-го августа 1845 г. Москва.

Я здёсь не въ первый разъ съ 14-го августа и читалъ твое письмо въ Булгавову отъ 12-го; наванунв этого письма я писаль въ теб'в изъ Новгорода: пора бы откликнуться, но пожалуйста в'врнве о себъ, напримъръ о глазахъ своихъ, кои буду беречь, сокращая и уръжая письма. Я еще и Булгавова не видълъ, даже и Свербеевой: "Je la mange, je la bois, mais je ne la vois pas"; одну Ховрину въ палатахъ отшедшаго въ тартаръ Цинскаго. Говорятъ, и внягиня Софья Григорьевна Волконская здёсь. Увижу, если не увду завтра опять въ деревню, гдв пробыль пять дней, копаясь въ моемъ прошедшемъ, то-есть, въ перепискъ отца, матери, братьевъ по крови и по франкмасонству и пр., и пр., и пр. Выслушалъ отрывки, довольно хорошо написанные, панегирика Карамзину Погодина на памятнивъ, сегодня въ Симбирскъ открываемый; сообщилъ ему кое-что для біографіи Карамзина. Кто-то тамъ будетъ его слушать? Жаль, что я не "прежній я" — ускаваль бы хотя и Погодина на Волгъ послушать.

Точно ли убить аршинный Обресковь? Брать изъ Шанрозе и газеты— ни слова. Сербиновичь изъ вояжа возвратился. Дай ему знать, что я здёсь.

У Филарета или у Василья Михалйовича быль въ Успенье

на завтравъ, отъ коего уъхалъ; но у самого Филарета буду, въроятно, сегодня, если соборная давка не задушить его. Выслушалъ его успенскую проповъдь: умно говорилъ и о Богородицъ.

Здёсь нивого, хоть шаромъ покати, но и шаръ разобьется о мостовую. Видёлся и наговорились до-сыта съ Ермоловымъ: мы — сосёди. Возвратился ли Канкринъ въ городъ?

Мельгуновы мои сосёди здёсь. Сейчасъ входить. Валуевъ боленъ чахоткой: уёзжаеть въ Монпелье. Языковъ въ Петровскомъ, съ нимъ вмёстё; но Валуевъ горюеть или грустить вездё по Россіи, да и Поповъ врядъ ли поёдетъ съ нимъ. Мельгуновъ поёхалъ въ басманному философу, коего я также только разъ видёлъ. Я и не воображалъ себё такой пустоты! Теплицъ былъ Парижемъ въ сравненіи съ Москвою! Я спокоенъ въ деревнё; продолжаю хворать и дряхлёть.

Головинъ написалъ въ Парижѣ аневдотическую внигу о Россіи: смѣсь всякой всячины, старой и новой, безъ связи и безъ главной мысли, но съ претензіями. Я сужу, хотя и не читалъ.

Въ Успенскій соборъ не попаль; и тамъ, въроятно, пусто, потому что чернь не всю впускають, а генераль-губернаторъ живеть въ деревнъ за 10000 рублей въ мъсяцъ!

Я начитался ьъ письмахъ Лопухина и батюшки о Прозоровскомъ, Измайловъ, графъ Чернышовъ, графахъ Алексъъ и Оедоръ Орловыхъ: совсъмъ иной міръ! Много и о Карамзинъ нашелъ, но Погодину не сообщалъ.

Обними своихъ, Карамзиныхъ и Мещерскихъ. Старшая сестра Бирона умерла (Hohenthal).

968.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

29-го августа, Москва.

Милое письмецо твое отъ 22-го получилъ, но ты не получалъ моего изъ Новгорода, которое я вложилъ въ письмо въ Прянишникову, весьма для меня нужное, ибо и Прянишниковъ не отвъчалъ мнъ, а я ожидаю его отвъта съ мучительнымъ нетерпъніемъ. Досадно и на графиню Велгурскую. Мнъ нужна по-

сылка на этой недълъ; я просилъ ее о присылкъ изъ всъхъ концовъ Европы, а она ни слова.

Въ кондъ недъли, въроятно въ воскресенье, крещу у Свербеева сына Дмитрія. Еще не видёлъ маменьки, ибо и до рожденія не позволяли ей нивого вид'вть; но часто бываю у нихъ и, кавъ гость у Вольтера, объдавшій и упившійся, восклицаю: "Је la mange, je la bois, mais je ne la vois pas". Только слышу изъ столовой и утвшаюсь ея о мнв нвжною заботливостью. Я, брать, очень боленъ: едва ноги таскаю; только вчера выходилъ весь Кузнецвій или, лучше, тряпичный мость. И въ деревив хвораль, хотя не объёдался, а одёляль парижскими и карлсбадскими сережвами девушевъ своихъ и казенных ("я, батюшва, казенная", отвъчала одна мив въ рощъ на мою просьбу поддержать и привести меня домой) слишкомъ 400 бездёлокъ для всей Тургеневщины, моихъ эксъ-вассалокъ. Но не тебъ обязанъ, ибо и не воспользовался предписаніемъ пропустить меня безъ осмотра; не смотря на то, очень благодаренъ, но досадую, что ты напугалъ меня въ Берлинв, и всв также пугали въ Парижв и даже въ Карлсбадв. Очень досадно, особливо теперь.

Если Смирнова будетъ сюда, то вавъ прилѣплюсь въ ея волесницъ и въ деревнъ сдълаюсь Павломъ ел. Предвари ее и меня, вогда выъдетъ и гдъ остановится.

Завтра возвращаюсь въ Изварино праздновать себя и снова разбирать бумаги: какія сокровища, даже и для Европы, но особливо для Россіи! Напримъръ, о финансахъ—кипы бумагъ любопытныхъ и наставительныхъ. А для салона Свъчиной, напримъръ, письма графа Іосифа Местра, le prophète du passé, и пр., и пр., и пр. Я задумалъ кое-что сдълать съ бумагами до моей скорой, право преждевременной, смерти и сдълаю здъсь въ Москвъ. Не хочешь ли и себя почитать? Да что мнъ сдълать съ тобою? Кстати, читалъ ли пять номеровъ "Semeur"? Кто это меня вывелъ на свъжую воду? Слышу, что пять статей сіи напечатаны въ особой книжкъ. Объщаютъ прислать изъ Парижа. Братъ досталъ, но какъ послать? Придумай и выпиши и для себя, и для меня: право, любопытпо и много невъроятно върнаго. Кто же это все узналъ и провъдалъ безъ въдома същима?

Письма Вигеля ищу, но еще не нашель, а слышаль о немъ. Какъ меня изуродовали въ "Москвитянинъ", особливо въ третьемъ номеръ: Бенжаменъ Констанъ и Баланшъ для нихъ все одно!

Читалъ ли внигу Канкрина? Желалъ бы вупить ее. Вышла въ Штутгартъ. Повлонись ему и попроси, чтобъ далъ понюхать, то-есть, прочесть. Гдъ онъ? Говорятъ горюетъ, то-есть, скучаетъ.

Не знаешь ли чего о прівздв Киселева въ Россію? Онъ объщаль въ ноябрю.

Пожалуйста, скажи мив свое искренное мивніе о моихъ парижскихъ коммеражахъ? Я не архіерей и не разсержусь... Филареть миль и умень; послушаль бы ты насъ, то-есть, его, князя Сергвя Михайловича Голицына и меня, о ново-германской церкви съ княгинею Вяземскою-Ростиславовною бесвдующихъ. Булгакова буду допрашивать и о немъ вывъдывать, но успъть не надъюсь. Скрыть, какъ старый дипломать, и только что улыбается на новыхъ розахъ своихъ въ сосновыхъ кущахъ своихъ. Пусть самъ откливнется къ тебъ. Меа culpa!

Иноземцевъ сказывалъ мив, что рука внягини Волконской не только вывихнута, но едва ли и не переломлена, что можетъ и болье мъсяца продлиться. Она думаетъ иначе, но очень страдаетъ въ домъ доктора Бълявскаго, на бульваръ и, къ моему удобству, близъ Свербеевыхъ. Но ей и не до меня: сидитъ, ручку положа на блюдо, какъ сегодня за 1845 лътъ головушку Іоанна воспътая Жирарденшею Юдифъ; не помню, какъ назвать.

Съ Мельгуновымъ—сосъди. Языкова видълъ въ Петровскомъ. Чахотный Валуевъ отправляется противъ воли въ Монпелье. Чаа-даеву лучше. Ховрину вижу часто у Оболенскихъ-Нелединскихъ и горюю съ ней по Мещерской. А я ликовалъ добросердечіемъ Лужина, но слышу, что почитаетъ пытку необходимою; смутился и уже говорилъ съ его правителемъ канцеляріи. Примусь и за него и покажу ему прекрасный указъ Александра (между нами).

Нейдгардтъ на другой день по прівсдв сюда умеръ, огорчившись твоею шутвой въ письмі въ Булгавову. Онъ посылаль за вняземъ Сергівемъ Михайловичемъ Голицынымъ, но не поспівль, а поспівль Лужинъ, за воимъ также посылалъ. Опасаясь твоихъ упревовъ и сіятиви, не былъ еще и на Воробьевыхъ горахъ.

Читалъ ли ты Хомявова объ Иванъ Васильевичъ Грозномъ и Оедоръ Ивановичъ въ педагогическомъ журналъ Валуева? Если читалъ, то пришлю письмецо въ нему Чаадаева, которое посылаю въ Европу.

969.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

30-го августа, утромъ. [Москва].

Вчера досталъ письмо Вигеля Ефимовской (что за охота напоминать о своей двойной натурё?) и сейчасъ везу его для чтенія въ деревню, гдъ пробуду до завтра вечера.

Я получиль и отъ Погодина изъ Симбирска два печатные листа о томъ, что происходило при открытіи; вёроятно, и Карамзины прислади вамъ ихъ. Послёдній тость, особливо въ устахъ казеннаго патріота, меня глубоко тронуль. Я чувствую вину свою передъ Погодинымъ. Но виновать ли я быль прежде? Простать ли это ему у васъ? Или не сдёлають ли, какъ въ переводё статьи Ганца о салонё Рекамье, вымаравъ одно имя изъ числа многихъ?

Вчера я писаль въ тебъ, а это отсылаю завтра. Медленность въ доставлении посылви графини Велгурской очень досадна.

Сейчась получиль прекрасный подаровь отъ Свербеевой: портреты двухъ старшихъ дочерей ен.

Нейдгардтъ поручилъ дътей своихъ государю, повазавъ, что въ 50 лътъ службы оставляетъ имъ только деъсти цълковыхъ. Жаль, что его не оставили на Москвъ, сиротствующей во всъхъ отношеніяхъ. Прости!

Булгавовъ празднуетъ себя у своихъ; я спѣшу тавже къ своимъ, но не сущимъ далече. Видѣлъ ли книгу Головина? Кавъ своро найду средство переписать Вигеля—пришлю, но очень длинно.

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внѣшней торговли. Въ С.-Петербургъ.

#### Тургеневъ князю Вяземскому.

7/19-го сентября 1845 г. Москва.

Твою записочку въ намъ читалъ и благодарю за отправленіе портрета и платка съ вняземъ Оболенскимъ. Отецъ ожидаеть его сегодня. Три раза быль я въ подмосковной, разсмотръль и вывезъ оттуда всв тв бумаги, вои хочу предложить правительству, вивств съ находящимися у меня въ Парижв. Нашелъ въ нихъ совровища по всъмъ въдомствамъ и досадую, что прежде не пришло мив на мысль передать ихъ, вому следовало; другія отобраль для себя, вавъ памятнивъ моего тщетнаго и минутнаго бытія земного, но драгодиныя по воспоминанію, а иногда и по отношенію въ прошедшему. Все это перевезъ сюда и теперь разбираетъ ихъ умный и ученый пріятель. Буду ожидать проізда государя. Между твиъ, такъ какъ здоровье мое плохо поправляется, и я все такъ же страдаю, когда хожу или делаю хотя слабое движение (блаженствую только лежа), то я начинаю думать объ отъёздё, тёмъ болёе, что здішніе довтора, кон только мимоходомъ узнали о моей болізни (и о ревматическомъ расположени въ ногахъ) удивляются, что я сюда въ зимъ прівхаль и совътують удалиться. Я и самъ не знаю, какъ мий будеть можно много ходить по сийгу и холодамъ, а ходить много необходимо. Но вавъ и вхать севгами и вуда? И зачёмъ до мая? И где ожидать весны варлсбадской? Мив вдесь не скучно и не грустно, и я увъренъ, что грусть вездъ снова овладветъ мною.

Третьяго дня быль у меня Андрей Карамзипь, и мы около трехь часовь болтали о нашей отчизнѣ, о Кавказѣ и пр. Постараюсь чаще видѣться съ нимъ.

Еще не знаю, кто именно вымаралъ мое имя изъ тоста Погодинскаго. Коршъ, редакторъ газеты, конечно, не самъ собою это сдёлалъ. Судя по словцу куратора объ Орловъ, по стрижвъ волосъ, недавно произведенной надъ профессорами (и Граповскаго уже остригли), я полагаю, что графъ Строгановъ остригъ и статью о Симбирскъ. Дознаюсь и поступлю, какъ Богъ по-сердцу положитъ. Между тъмъ, третьяго дня былъ я на первой лекціи Соловьева о русской исторіи, заступающаго мъсто Погодина. Много гипотезъ, системъ, но обозръніе всей исторіи оригинальное, хотя во многомъ и набрался профессоръ устряловщины. Для славено- и старино-филовъ это новое пораженіе. Одинъ Шевыревъ остался въ университетъ ихъ представителемъ, но и тотъ не въренъ. Я радовался этому явленію, какъ успъху: что ни дълай, какъ ни стриги, а наука идетъ впередъ, хотя и по задамъ и не прямой дорогой, а съ нею и мы запоздалые и весь нашъ бытъ. "Pur si muove!"

Съ тъхъ поръ, какъ я окрестилъ Дмитрія Дмитріевича Свербеева, я ежедневно провожу два часа ввечеру у кумушки, и это для меня большая отрада: она мила по прежнему. Сбираюсь и къ Тронцъ, но между тъмъ еженедъльно бесъдую съ умнымъ настоятелемъ ея лавры, и пересылаемся книжками. Онъ шлетъ мнъ Илларіона XI-го въка (примъчательное явленіе первобытной русской старины и мудрости духовно-церковной), а я ему—совоспроснивовъ XIX-го въка. Заглядываю и въ полицію къ Ховринымъ, но воть и только. Зимы боюсь, какъ и славянъ. Чаадаевъ воображаетъ, что онъ боленъ, ищетъ лучшаго пріюта къ октябрю, но кузины, кажется, не расположены пріютить его. Булгаковъ, въроятно, и тебъ уже объявиль о своемъ возрожденіи. Дай Богъ ему счастья, но я не послъдую его примъру ни здъсь, ни за Полангеномъ: вездъ равно старъ.

Такъ какъ ты управляешь теперь департаментомъ, то тебѣ не такъ затруднительно сдѣлать мнѣ новое одолженіе по старому, то-есть, получить причитающееся мнѣ уже болѣе нежели за годъ жалованье, для чего и посылаю въ полиціи засвидѣтельствованную довѣренность. Пожалуйста, не замедли, ибо я вытрясъ почти весь кошелекъ па дальнемъ пути, и деньги очень нужны. Остальное получу передъ самымъ отъѣздомъ отсюда, а до тѣхъ поръ оставлю тебя въ покоѣ. Прикажи отмѣтить, отъ котораго числа до кото раго получится пенсія.

Письмо Вигеля было у меня; я не дочель и должень быль возвратить хозяину. Но мнв объщали его, и я найду переписчика. Неужели ты не читаль еще его?

Обними своихъ за меня. Я видаюсь и съ Ермоловымъ, здёсь и въ деревне, и читаю то, что Өеофилавтъ доносилъ мне на него во время оно. Ежедневно захожу и къ внягине Софъе Григорьевне Волконской. Она иногда сильно страдаетъ по сліяніи ревматическихъ болей съ передомомъ (о коемъ она не знаетъ), съ вывихнутою рукой и съ перерванными сухими жилами, но начала уже выходитъ на булеваръ, где живетъ у доктора Белявскаго. Иноземцевъ ее два раза въ день посещаетъ, а иногда и чаще. Въ Палерму и Константинополь уже не сбирается. Виделъ и бедную Муравьеву: какая участь! Всехъ ея несчастій трудно исчислить. Внучка безъ надежды на умственное выздоровленіе: ежечасная пытка для нежной бабушки.

Завтра собираюсь въ женсвій монастырь любоваться Филарета служеніемъ.

Язывовъ у меня по сосёдству; не выходить изъ вомнаты, но учится по-гречесви. Валуева на сихъ дняхъ провожаемъ въ Монпелье, но надежда и на него плохая: еще хуже. Мельгуновъ боленъ, но оживленъ молодою женой и европейскими воспоминаніями, кои передаетъ Кирѣевскому, требуя отъ него его искренняго исповъданія. Отвъта еще не получилъ. Братъ Кирѣевской, Елагинъ, женится на Мойеръ. Это порадуетъ Жуковскаго и приготовитъ ему уголокъ для московскаго житья его. Я еще ни слова вдъсь не получалъ отъ него. Зачъмъ же вы выдали мою Елену за Силезскаго помъщика? Здъсь она сама радовалась, что Карамзиныхъ (дамъ и именно Софъи Ниволаевны) не было при ея свадьбъ, ибо опасалась ихъ насмъшевъ надъ женихомъ. Этотъ воммеражъ объяснилъ мнъ все.

Нельзя ли повёрнёе узнать, до вотораго числа и мёсяца изъ Кронштадта будеть ходить пароходъ въ Штетинъ и не опасно ли въ позднюю осень ёхать, и берутъ ли эвипажи? Я бы можетъ быть приготовился къ сему времени, если не слишвомъ рано вончится пароходство. Сколько за коляску?

Digitized by Google

### Тургеневъ князю Вяземскому.

15-го сентября. [Москва].

Записку получилъ. Свербеева велѣла сказать, что ты вздоръ пишешь о ней, но она тебя любитъ, не смотря на вздоръ. О Головинѣ согласенъ, но правда необходима, и услышите ее. Акинф[іевъ] не возвращалъ Вигеля, но ищу другого экземпляра и доставлю.

Скажи Тютчеву, чтобы онъ своръе возвращался на свъжій воздухъ, да хоть въ Туринъ. Понимаю его по несчастію, но извинить не могу: "Не о хлъбъ единомъ живъ будетъ человъкъ". Грустно, очень грустно! Право, сердцемъ, а не умомъ. Пожалуйста, пойми, а не вини меня.

Авторши статьи о Пар[ижѣ] ие знаю. О Карамзинѣ посылаю. Подчеркнутое имя выкинуто, но наѣду и не спущу, коть и не на московской дорогѣ. Погодинъ будеть отвѣчать и уже объяснялся. Возврати посылаемое... Нѣтъ, не посылаю сегодня, ибо къ княгинѣ Мещерской, урожденной Жихаревой, ѣдетъ нянька въ Парижъ, и посылаю туда.

Объдалъ у Владиміра Карамзина и познакомился съ милою женкой. Поклонись имъ. Пришли прочесть Головина: возвращу немедленно. До послъзавтра!

972.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

19-го сентября. Москва.

Благодарю за письмо отъ 14-го и за деньги: 1670 рублей серебромъ я получилъ; передай благодарность и принявшему. Впередъ буду привладывать нолицейскую печать.

Булгавовъ увъдомитъ тебя о письмъ отъ Жувовскаго. Онъ рыщетъ по слъдамъ императрицы, воей увръпленію въ здоровьъ радуюсь сердечно.

О Ба[удовъ] съ тобою согласенъ, но за идею барельефовъ памятника и музы благодарить нечего. Что за мальчишки - дъти, собирающія подаяніе! Да и вст, и исторіографъ — голые! Да и муза, которую приняла симбирская толпа за Екатерину Андреевну, а архипастырь не могъ благословить языческую богиню! Симбирское дворянство не хоттло этого проекта, но его нехоттнію не вняли. Болте не хочу трогать сего сюжета. Я не за себя досадоваль, а думаль объ отцт и досадоваль за самую подлость, какъ подлость его преемника по университету. Имя онъ могъ вымарать въ подвластной ему и безгласной газетт, но огромнаго университетскаго флигеля для бъдныхъ университетскихъ воспитанниковъ, изъ подаяній отцомъ построеннаго, онъ не разорить.

Въ Царьградъ я готовъ, но зачёмъ? Если здёсь озябну, то укроюсь гдё-нибудь подъ солнцемъ, но авось и здёсь промаюсь до мая. Отдыхаю вечеромъ отъ разбора интересныхъ бумагъ у милой Свербеевой, которой поклоны твои въ сію минуту читаетъ сама. Спасибо, что слабыя силы, двёнадцатью произведеніями изнуренныя (но недюжинными, ибо Вар. и Кат.—прелесть!), мёшаютъ ей принимать всёхъ, но крестный папенька не въ счетъ другихъ. О Канкринё съ тобой согласенъ. Нельзя ли прочесть книгу его? Передай пока прилагаемую записочку Сербиновичу. Послё буду писать больше. Теперь весь обложенъ вынутыми за мое здоровье троицкими просвирами, кои привезла сестра оттуда и отправляю съ англичанкой Жихаревой въ Парижъ—бумаги, игрушки, стихи, брошюры и прочее къ брату. Англичанка ёдетъ къ молодой вдовё, княгинё Мещерской, о которой мы часто сносимся съ ея маменькой. Я навёщалъ ее передъ отъёздомъ изъ Парижа.

973.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

[6-го октября. Москва].

Тебъ и огню. Хотя мнъ и не совътовали увъдомлять тебя, но пишу потому, что опасаюсь, чтобы другіе не написали хуже. Андрей Карамзинъ боленъ вавимъ-то воспаленіемъ въ желудеъ. Иноземцевъ

Digitized by Google

хотя и почитаеть опаснымъ, но не очень. Сегодня, то-есть, сейчасъ, я отъ него; ему полегче, но уже третій день въ нему не пусвають потому, чтобы не отягчить его разговоромъ. Присмотръ за нимъ хорошій. За Алевсандромъ послали для того, чтобы усповоить отъ неполученія писемъ, воихъ писать не позволяють за слабостью. Пожалуйста, матери и сестрамъ—ни слова. Я буду вздить ежедневно и ежедневно тебя увъдомлять. Но, пожалуйста, молчи, а то прівдуть—и въ чему?

Письмо твое сейчасъ получилъ. Согласенъ во всемъ съ тобою, но только не съ примъненіемъ ко мнъ. А Т[ютчевъ] нехорошо дълаетъ, что пишетъ такія записки: въ Москвъ—это смъшная хомяковщина, а въ "Аугсбургской Газетъ" она обращается въ политическія затъи, коихъ невъжественная Европа все еще боится и отгого—лишнія войска у ней и у насъ. Sapienti sat!

974.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

7-го октября 1845 г. Воскресенье, 11 часовь утра. Москва.

Вчера я писалъ къ тебъ въ три часа, по почтъ. Ввечеру видълъ я Иноземцева. Онъ находить, что Карамзинъ все еще не безъ опасности, но что ему было легче. Къ инфламмаціи присоединилась какая-то невральгическая бользнь, которая его чрезвычайно ослабила, такъ что онъ едва съ постели на стулъ передвигается. Эта бользнь, какъ говорить Иноземцевъ, владычествуеть уже два года во всей атмосферъ и вездъ. Сейчасъ посылала Свербеева справляться опять о его здоровьъ, но я еще отвъта не получилъ, а Мухановъ сейчасъ уъзжаетъ. Если получу—дошлю, и ты въ среду останешься не безъ въсти о больномъ. Пожалуйста, не проврись съ матерью и съ сестрами.

Болъе писать некогда: объдня, Воробьевы горы, Свербеева, княгиня Софья Щербатова, ценсоръ Голубинскій, Филареть, Чаадаевъ, княгиня Волконская (Кикина) и пр., и пр. Хлопотно! Стихи твои—въ Парижъ, съ заповъдными бумагами.

На оборотт: Князю Петру Андреевичу Вяземскому.

Faites moi l'amitié de faire remettre cette lettre tout-de-suite au prince Wiazemsky, il est inquiet pour André Karamzine d'après ma lettre d'hier. N'en parlez pas à sa mère et soeurs. Si vous partez dans 2-3 heures, faites le moi savoir.

#### 975.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

21/2 часа по полудии. Воскресенье [7-го октября. Москва]. № 2.

Сейчасъ возвратился отъ Мещерскихъ: видёлъ сына женатаго; онъ сказалъ мнё, что Карамзину немного полегче, но что слабость чрезвычайная, такъ что едва передвигаютъ, что опасности не предвидится. И княжна Софья Ивановна занемогла.

Княгиня Шаховская и Щербинина переписали для тебя Вигеля, но съ темъ, чтобы ты возвратилъ ихъ рукопись. Такъ какъ Мухановъ везетъ ее для тебя, то я и отсылаю ее въ мъстечко... ¹). Обнимаю, хотя и перечиталъ твои умныя ереси.

Книгу Гол[овина], воторую называють въ Парижѣ "La botte du chiffonnier" (вузовъ тряпкосбирателя), просмотрѣлъ: жаль и автора, и Россію! Цѣлую тебя братскимъ цѣлованіемъ. До завтра.

#### Понедальникъ.

Вчера это письмо уже не застало Муханова. Ввечеру Иноземцевъ свазывалъ, что Карамзину немножво легче, но что слабость чрезмърная; однаво Чаадаевъ могъ видъть его и говорилъ съ нимъ, чего я себъ не дозволяю, да и позволять не должно; справляюсь у Мещерскихъ и сейчасъ опять туда ъду и послъ отправлю это письмо.

Здёсь прошелъ слухъ, что внязь П. М. Волконскій умеръ, что Удёлами заправлять будетъ Киселевъ, а его министерство отдается Василію Перовскому; но это слухи въ нижней сферѣ, а я вчера проводилъ вечеръ съ Ермол[овымъ] и внягинею Волконской (Кивиной) у внягини Софьи Григорьевны, и тамъ ничего и не подозрѣваютъ подобнаго.

<sup>1)</sup> Точки въ подлинникъ.

Объдаю у Свербеевыхъ, гдъ Поповъ читаетъ славную статью о Шлёцеръ. Я весь въ своихъ бумагахъ, воимъ (здъшнимъ) сдълалъ реестръ.

Ты совствить не на то мить отвечаень, за что я досадую на Т[ютчева]. Онъ написаль статью для государя (объ общей политивъ)--- грезы неосновательныя и противныя прежнимъ его убъжденіямъ — за полтора года, а эти грезы переводятся (se transforment) въ угрозы Европъ и Фольмерайеръ ("Аугсбургскія Въдомости") принимаеть ихъ, вавъ и многіе нізмцы, за существенныя мивнія нашей политиви или дипломативи. Европа или Германія, если не страшится, то не любить насъ за это, и все это не гревами вончится, а отвлоненіемъ отъ насъ Германіи, страхомъ Австрін, а мы держимъ слишкомъ милліонъ войска: sapienti sat! И это точно такъ! И грезы выдавать за дело темъ, кому такъ легво собирать съ Россіи войско, не должно, особливо вогда эти грезы за полтора года не грезились. Вотъ смыслъ моего замъчанія и моей искренней досады, совсёмъ не въ дух в парижскихъ журналовъ, а въ духв простого патріотизма, христіанскаго расположенія въ людямъ индивидуально и въ массамъ. Вы въ чаду, сбились съ дороги и ничего не видите въ туманъ и привывли въ нему, какъ и я нъкогда. Извинительно, но указывать на прямой путь не гръхъ. Какая же туть проповъдь вольности и пр.? Ты отвъчаеть на свою идею, а не на мой упрекъ. Въ идеяхъ мы во многомъ сходны, но въ средствахъ достиженія цёли расходимся.

О религіи тавже. Я первый осуждаль громво, даже и въ Парижь, религію герцогини Рогань и даже Свычной, прямо въ глаза, въ сонмы поповь и всего предмыстья, и именно называль это нехристіанствомь; а укоряль за то, что забыли, что, сбирая съ русскихъ крестьянь христіанскія деньги, должно не для французскихъ употреблять ихъ, хотя мы всы братья о Христы, но св. Павель учить насъ положительнымъ обязанностямь къ своимъ. Мнынія предмыстья такъ же мны противны, какъ и радикаловь или раціоналистовь, но ваше равнодушіе къ мныніямъ, отъ коихъ если не зарождаются, то умножаются рекрутскіе наборы, для меня, русскаго душою, сердцемь и воспоминаніемь, еще противные, еще преступные, особливо въ Т[ютчевы], который могъ

быть полезенъ Россіи только просвіщенным умомъ своимъ, а не проевтами восточными и, слідовательно, противо-европейскими и, слідовательно антихристіанскими и античеловіческими. Скажи ему это, пожавъ потомъ за меня руку. И для него нехорошо, ибо здісь ближніе его, между нами, сказали мні самому, что онъ за это получиль 6000 рублей въ годъ Wartgeld. Каково было мні, его исвреннему пріятелю, это слышать, и я не вытерпіль и въ тебі написаль; и всегда, кавъ и прежде, такъ чувствовать и писать буду! Еще разъ мысленно, сердечно и всею душою обнимаю тебя.

Свербеева все мила по прежнему и сердцемъ, и душою, и даже помышленіями, хотя послѣднія и приврываеть иногда двух-смысленною улыбкой. Она еще не совсѣмъ оправилась, но начинаеть прогуливаться въ каретѣ и ежедневно посылаеть справляться о Карамзинѣ. Я расцвѣтаю душой при пей и люблю дѣтей ея, какъ ихъ маменьку. Подарилъ ей портретъ твой, во времена Арзамаса писанный, и онъ стоитъ на ея столикѣ, передъ креслами, въ коихъ она покоится.

Слышаль ли о диспуть Соловьева? Шевыревь, впрочемь, безь всявой нужды, вступился за ауторитеть Карамзина въ исторіи русской. Право, что-то и вавъ-то и у насъ идеть впередь: . одинь университеть теперь и за соровь лъть представляеть тому сильныя доказательства.

Сейчасъ у меня быль Черняевъ, за 45 лѣть вышедшій лучшимъ студентомъ изъ университета, за полгода до Вронченви, ученивъ Шадена, у воего учился или жилъ Карамзинъ. Я послалъ его на лекціи въ Катвову, преемниву Шадена, и въ историвамъ Соловьеву и Кавелину, преемнивамъ Чеботарева. Quantum mutatus ab illo нашъ Московскій Елисаветинскій университеть! О, Россія! "Е pur si muove!"

#### Приписка неизвъстной руки.

Lisez ce billet ci joint et vous rassurerez sur la santé de Karamzine mon aimable cousin.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

11-го октября. [Москва].

Я видълъ вчера Иноземцева. Онъ увъряетъ, что вся опасность прошла для Карамзина, но что не болъзнь еще; что слабость большая, и что ему нуженъ повой; для того я вчера и не заъзжалъ въ нему и вообще больного не вижу, а справляюсь только внизу, у Мешерскихъ.

Воть вакь прекрасно выразиль берлинскій епископь Эйлерть, другь и біографь покойнаго Прусскаго вороля, мысль твою, которой ты самъ противоръчинь: "Sie nennen es eine "unseelige Idee", wenn man einer endlosen Reformation in Religions- und Kirchensachen Gehör giebt, wir aber sind der Meinung dass, wie jeder Mensch unablässig an seiner Reformation arbeiten muss, so auch die Geschichte in ihren Evolutionen eine immer fortschreitende ist, und dass gerade in dem geistigen Fortschritt der grosse Vorzug der protestantischen Kirche vor der Stagnation der römisch-katholischen bestehet. Oder glauben sie in allem Ernst, dass der lebendige Luther derselbe sein wurde im 19-ten Jahrhundert, der er im 16-ten war?"

Сегодня отправляется къ вамъ княгиня Волконская (Кикина) и будетъ тебъ отъ меня вланяться. Мнъ она очень понравилась. Здъшній Валуевъ, издатель "Синбирскаго сборника" и печатающій "Сборникъ славянскій", въ коемъ найдешь много примъчательно любопытнаго, отправляется на югъ, если прежде не отправится въ иной путь. Иноземцевъ очень опасается за жизнь его. Друзья его окружаютъ, но моленія не спасутъ. Прекрасный юноша, съ пылкою душой, съ убъжденіями сильными, съ предразсудками, для московско-симбирскаго жителя простительными!

Читалъ ли въ "Отечественныхъ Запискахъ" статью о Державинъ? Ай, да Бълинскій! Ай, да ценсурушва-голубушка петербургская! А вдъсь и въ салонахъ такой правды во услышаніе славянъ не выскажешь. "Е pur si muove" наша литература! Здёсь получена внига Канврипа и біографія внязя Козловскаго, Дорова. Къ вамъ ёдеть магистръ Поповъ: прекрасный, умный и начитанный! Написалъ превосходную статью-книгу о Шлёцерё: и слогь хорошъ, и знаній много, и сужденія здравыя, и критика безпристрастная. Полюби его. Онъ въ тебё явится. Онъ другъ дома Свербеевыхъ, Языковыхъ, Хомяковыхъ и жилъ съ Валуевымъ. Готовился быть профессоромъ. Его спеціальность — философія. Онъ путешествовалъ по славянскимъ землямъ, но учился долго и прилежно въ Берлинѣ и заглядывалъ въ Парижъ. Спроси у него книжку Соловьева "Объ отношеніяхъ Москвы въ Новгороду": замѣчательная диссертація и по предмету, и по свѣдѣніямъ автора.

Я все очень хилъ, и болъзнь не проходитъ. Нужно будетъ поспъшить раннею весной въ Берлинъ и въ Карлсбадъ, но, въроятно, придется заъхать по архивскимъ и крестьянскимъ дъламъ моимъ въ Петербургъ, хотя не на-долго, къ прівзду государя. Еще не знаю, какъ это уладить, ибо и здъсь мое присутствіе нужно.

Славно писанъ манифесть Блудовымъ! Такъ у насъ не писали прежде и при Сперанскомъ.

Авторъ писемъ изъ Франціи въ "Современникъ", о коихъ ты спрашивалъ,—те Karlhoff, здъщняя помощница А. И. Васильчиковой по пріютамъ. Я съ ней познакомился. Она писала что-то и другое. Путешествовала съ Васильчиковой (которую кто назвалъ "Jeanne d'Arc замужемъ").

Пожалуйста, перешли баронессь Медемъ, дочери Балугьянскаго, воторая тебя очень любить, письмецо мое. Въ случав, если ея нъть въ Петербургъ, то гдъ брать ея женатый, сопровождавшій отца въ чужіе краи? Въ такомъ случав нельзя ли ему письмецо доставить для распечатанія и для отвъта. Онъ не довезъ кой-чего въ Парижъ и очень досадно.

*На оборотт*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому, г. вице-директору Департамента внёшней торговли. Въ С.-Петербургъ.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

13-го октября 1845 г. Москва.

Я сказаль тебф слова два о Александрф Николаевичф Поповъ въ письмъ, съ внягиней Волконской (Кикиной) посланномъ, и повторяю: въ этомъ мое желаніе, чтобы ты съ нимъ покороче познавомился; тогда, вонечно, и полюбишь его. Свроменъ, уменъ, ученъ, образованъ и трудолюбивъ-вотъ его качества. Диссертація—внига его о Шлёцерв и тебя заинтересуеть, хотя ты ни Шлёцеровъ, ни историческаго мрава не любишь. Лучшее достоинство Попова -- въ его благородномъ каравтеръ. Это наша перла, а вы давнишніе грабители Москвы: не одну ее сорвали съ вънца Бълокаменной. Итавъ, и справедливость требуеть, чтобы вы же ее и сохранили чистою и светлою, какъ мы вамъ передаемъ ее. Представь его и милой своей княгинъ, да познавомь съ Тютчевымъ и съ прочими совоспроснивами въва сего, хотя и не по началамъ московскаго міра мудрствующими. Онъ познакомить тебя съ здёшними вопросами или съ вопросомъ, ибо двухъ нётъ, коимъ Хомявовы и Чаадаевы въ салонахъ господствують, но правды не пишуть. Поповъ, важется, juste-milieu, любить Россію но вибств и просвъщеніе; читалъ Гегеля, но не гнушался и "Русскою Правдой," ибо и о ней написалъ дёльное разсужденіе; словомъ, ревнуеть по разуму. Въ немъ теплая любовь въ Москвъ, которая и на вашихъ гранитахъ не остынетъ. Для него Кремль не душенъ, но и онъ не душить въчными о немъ пъснопъніями. Онъ любить родину-Москву, какъ мы всё любимъ и любили ее, не открывая наготы матушви-Москвы, вавъ донощивъ Вигель, но и не находя въ старух в прелестей животренещущей врасавицы. Чтобы гусей не раздразнить, умолкаю.

Булгавовъ женится 2-го ноября, и только въ тъсномъ родномъ вругу положать вънецъ на главу его. Князь Долгоруковъ, зять его — отецъ посаженый; матерью — не знаю вто, но не я. Карамзинъ все еще очень слабъ, и я радъ прітву Александра и

потому, что онъ будеть охранять его отъ насъ, то-есть, отъ сердечныхъ участниковъ его положенія. Миого говорять, шумять и вызывають и его въ тому же, а ему нуженъ повой, да и только. Я все по прежнему или и болье страдаю, то-есть, задыхаюсь и едва брожу. Сегодня всю ночь проохаль и глазъ не смыкаль. Пишу лежа, и ты по слогу, почерку и по слабости умственной догадаешься.

Начну своро сбираться въ—самъ не знаю вуда, и хоть чрезъ Петербургъ. Тошно жить вездѣ, ибо вездѣ одинъ, и сердечный язывъ мой—врагъ мой, а не сердечнаго употреблять не хочу, да и поздно.

Княгиня Волконская продолжаеть хворать и безпокоиться о мужё. Письма къ ней сыновей не утёшительны, ибо говорять d'un espèce de marasme и пр., а отъ него, обыкновенно исправно въ ней и часто писавшаго, давно ни слова, и царство его уже дёлять здёсь между сатрапами. Прости! Тяжело писать.

*На обороть*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

#### 978.

# Тургеновъ князю Вяземскому.

1-го ноября 1845 г. Москва.

Завтра Александра Васильевна Путятина, моя кувина, что въ Итальянской слободкв, везеть тебв это письмо и стихи Языкова на память Карамзина, мив посвященные. Давно онъ такъ не писалъ! Спиши для себя копію, а стихи возврати Путятиной, ибо она списала для себя. Я просилъ ее справиться и у баронессы Медемъ, дочери Балугьянскаго, о посылкв въ Парижъ. Уведомь ее, если имвешь ответъ. Я все таковъ же. Две записки твои къ Булгакову читалъ. Смирнову вижу и люблю ежедневно более, ибо она все та же: мила и поучительна.

Карамзинъ все съ новымъ флюсомъ. Екатерина Андреевна горюетъ, но ему лучше было вчера. Поблагодари Владиміра Карамзина за законы. Очень любопытно: "E pur si muove!"

Валуевъ вдеть сегодня на югъ, въроятно, въ Нуères. Возвратится ли въ пенатамъ? Хомявовъ провожаетъ его до первой станціи; мы оплавиваемъ; милая, раг excellance, Свербеева благословляетъ. Онъ вдетъ на Новгородъ, въ Варшаву; а если прямо на Псвовъ дорога дурна, то завдетъ и въ Петербургъ, но я стращусь и за дорогу...

Пропустять ли стихи о Иванъ Васильевичъ? Обнимаю тебя сердечно. Даже и къ Жуковскому не писалъ еще, а его письмо къ Булгавову ты, конечно, читалъ?

Что Поповъ? Полюбился ли вамъ? Похвали его, если понравился. Мы здёсь принимаемъ живое участіе въ немъ. Сважи ему объ этомъ. Прости, обними своихъ. На вёви твой Тургеневъ.

Путятина пришлеть въ тебѣ стихи особо, или вытребуй да увѣдомь ее, гдѣ ты живешь.

5 или 6-го нолбря.

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому.

979.

# Тургеневъ князю Вяземскому.

14-го ноября 1845 г. Москва.

Письмено твое съ приложеніями получиль. Я просиль тебя изъ Теплица о покровительстві пропуску ніскольких не важних вещей Крюгера, оттуда посылаемихь, коихь они не хотіли взять съ собою въ Парижь, а въ письмахь вижу совсімь другое. Хотя я бы и желаль быть имь полезнымь, но обременять твоей обязательной дінтельности въ пользу нашу, во вредъ пользы общей, не хочу. Они не бідны и могуть по закону поплатиться. Не знаю, гді они; віроятно, скоро будуть здісь. Сділай, что можешь и что не слишкомъ убыточно для казны. Возвращаю письмо. Жуковскому пишу письмо и завтра отправлю. Стихи Языкова запрещены Снегиревымъ и Строгановымъ. Языковъ послаль ихъ въ петербургскую ценсуру, мепізе привязчивую. Річь Погодина прочтешь скоро, но онъ не даеть ея. Она меня и насъ всіхъ до слезъ тронула: много теплоты искренней и самородной.

Выписки изъ Карамзина прекрасныя, но врядъ ли нынъшняя ценсура пропустить стараго Карамзина!

Порученіе въ Свербеевой исполниль, въ ручкъ приложился. Она точно любить тебя, и мы ежедневно почти о тебъ бесъдуемъ. Строки твои четыре, въ письмъ въ Булгавову, ее и меня глубоко тронули. Сквозь шутки видны раны пережившаго многое сердца.

Князь Гагаринъ переносить свою напасть отъ Бутурлиныхъ не отъ дочери — благородно и точно христіански. Я, между нами, съ нимъ часто о семъ бесёдую. Сообщи, что знаешь о результатё по тому, что послано туда, "wo die Citronen blühen", und die nordische Lilie jetzt auflebt. Отъ сына ни они, ни во миё ни слова. Не знають даже, гдё онъ? И онъ, кажется, шлеть имъ стихи поэта:

Не узнавай, куда я путь склонила.

Но въ обители св. Ахеоланской ни его, ни братіи ужъ нѣть — такъ писалъ мой брать.

Кстати о немъ. Вотъ выписва изъ его письма въ ответъ на твою параллель Гизо съ Карамзинымъ. Я послалъ ему съ попутчикомъ и стишки здешнихъ певцовъ: "Къ не нашимъ", "Къ нашимъ", Хомявова и пр. и на все это онъ замвчаеть: "Я читалъ присланные стихи и артивль Тютчева. Какъ поэты, такъ и политикъ должны быть люди особенно сильнаго характера, дабы подняться и держаться такъ высово и далеко отъ атмосферы, воторая ихъ овружаеть. Но такъ какъ такая абстранція слишномъ похожа на безчувственность, на эгоизмъ, на хладновровіе въ истинъ, то я лучше хочу видъть въ ихъ пареніи просто мечтанье, сонъ, un rève, когда душа при спокойствіи тела блуждаеть и тамъ, и сямъ, безъ всяваго сознанія истиннаго своего положенія. Не о наших и не наших, не объ исторіи Византін и о ея наследіи следуеть помышлять руссвимь, у воихъ сердце бъется любовью въ ихъ землъ, а о голодъ и холодъ, о палкахъ и кнутъ, однимъ словомъ, о рабствъ и его уничтожении. Вяземскаго письма весьма нетересны, не смотря на то, что и онъ не знаетъ, чего онъ кочеть". "L'homme absurde est celui, qui ne change pas", сказаль вакой-то изъ безчисленныхъ вертуновъ (girouettes). Это такъ, но на все есть мъра, или во всемъ должна быть совъсть. Перемъны



мевній неизбіжны и конечно позволительны, но до нівкоторой степени. Нельзя допустить, что бізлое не можеть быть чернымъ, добро—зломъ, безъ изміны правді и разсудку."

"Сравненіе Вяземскаго Карамзина съ Гизо—не удачно. И на этотъ разъ я заступлюсь за Карамзина, который былъ выше и лучше Гиво и какъ человъкъ вообще, и какъ человъкъ съ здравымъ смысломъ, comme homme et comme homme de bon sens. У Карамзина была душа съ талантомъ, у Гизо только талантъ. Карамзинъ жизнью своею даль примъръ полезный другимъ. Гизо, пожертвовавъ всёмъ честолюбію, далъ примёръ вредный. Конечно, "Исторія", главное произведеніе Карамзина, не отвічаеть требованіямъ разсудва и надеждамъ сердца, но въ ръчахъ Карамвина, въ его запискахъ, было несравненно болъе здраваго смысла и полезнаго для Россіи, нежели въ рѣчахъ Гизо. Я не сравниваю ихъ таланта: не таланть дълаеть человъка, а его употребленіе. Гизо свой таланть промоталь на мелочи и гнусности въ своей политической варьер'я; Карамзинъ уронилъ его въ своей "Исторіи". Но вся жизнь его была прекрасное и полезное употребление его качествъ душевныхъ."

Не показывай этого сравненія другимъ, по врайней мъръ тъни, наброшенной на веливій и святой образъ Карамзина. Я недавно былъ глубоко тронутъ, когда узналъ, что въ письмахъ Карамзина къ Дмитріеву, кои Екатерина Андреевна здъсь читала и читаетъ, безпрестанно ръчь обо мнъ и съ эпитетами сердечными для меня. Завтра допишу письмо.

О Аполлоновић хлопочу. Увѣдомь подробиће о Поповѣ, будеть ли онъ при Бенедивтовѣ или при другомъ? Былъ ли онъ у Сербиновича? Доволенъ ли имъ? Ожидаю отъ него письма. Обнимаю. Пишу въ вомнатѣ виягини Волконской. Ей лучше, но...

Я бы желаль въ Петербургъ, но не знаю, когда прівхать: мнв нужно присутствіе государя, но какъ согласить это съ мониъ отъвздомъ за границу въ апрвлв? Не хотвлось бы возвращаться въ Москву, но не хотвлось бы рано и отсюда увзжать. Мнв здвсь пова пріятно и живется. Обдумай это, когда узнаешь о времени пребыванія государя въ Петербургъ. Не будеть ли и сюда? У меня много хлопоть по бумажнымъ моимъ сокровищамъ, а обдъ-

лать ихъ должно здёсь, кончить—въ Петербурге. Я обещаль остановиться у кузины Путатиной, здёсь жившей пять недёль. Трудно сдёлать иначе.

У Филарета бываю часто и бесёдую исвренно, но жизнь моя—въ салоне Свербеевой. Оттуда и другіе для меня и во мнё холодны.

Ъду сейчасъ на Маросейку отыскивать Аполлоновну, но на Москву плоха надежда: всё забыли чувствительнаго путешественника, а я помню стихъ его изъ Гёте:

Меня съ цвъточкомъ не застанетъ.

980.

### Тургеневъ князю Вяземскому.

19-го ноября. [Москва].

Заказаль почтовую варету для Е. А. Карамзиной. Она вдеть въ вамъ завтра и прівдеть въ пятницу, чтобы имениничать въ субботу. Поцвауй за меня ручку у обвихъ имениницъ. Она везеть письма Карамзина въ Дмитріеву, коими ссудилъ ее племянникъ, въ оригиналъ. Ему бы очень хотвлось имъть ихъ скоръе обратно. Читайте, но не задерживайте. Онъ очень заботится о семъ, ибо ему нужно переписать ихъ также поскоръе. Я также желаю прочесть ихъ и боюсь, что не уснъю. Пожалуйста, поспъщите возвращеніемъ въ усповоенію Дмитріева и въ моему.

За четыре дня я отысвиваль Аполлонскую по ея адресу на Маросейвъ. Нашель чиновника, но и онъ не зналь ея жительства, а объщаль прислать ее во мнъ или сообщить, гдъ живеть, по свиданіи съ нею на другой день. Еще не была у меня и не сообщала, гдъ живетъ. Исполню, когда увижу ее, порученіе Жуковскаго, отъ коего она получила письмо. Я увъдомиль о семъ Жуковскаго въ первомъ письмъ моемъ къ нему изъ Россіи.

Вчера Погодинъ читалъ намъ у Карамзиной своего "Петра I", давно не пропущеннаго Николаемъ I.

Сбираюсь съ 1-го девабря слушать Грановскаго. Отъ Ва-

луева получены изв'єстія, но все еще изъ Новгорода, отъ 12-го ноября. Онъ ни съ м'єста, а нам'вревался уже жхать черезъ Петербургъ. Разв'єдай черезъ Попова и Самарина о немъ и напиши во мн'в всю правду. В'вроятно, она будетъ печальная.

Что Поповъ? Правда ли, что не состоится департаментъ Веневитинова? А онъ тавъ увърялъ меня, а я обнадежилъ Попова. Правда ли, что и въ Мосвву постомъ будетъ государь? Тогда бы и мнъ можно было въ Петербургъ только передъ самымъ отъъздомъ, если вторичнаго паспорта или подорожной для проъзда черезъ Петербургъ брать не нужно.

Встрътился съ Бартеневымъ внязя Голицына. Върить ли ему? Кажется, онъ былъ изъ первыхъ неблагодарныхъ. Князь Гагаринъ (Сергъй Ивановичъ) былъ у меня вчера. Бутурлинъ опять началъ бурлить и мерзничать въ бъдъ для жены и ея нъжности въ родителямъ. Оттуда не было еще отзыва, а отъ сына уже болье трехъ мъсяцевъ ни слова, ни о немъ отъ парижскихъ сродницъ, и не знаютъ, гдъ онъ? Княгиня Софья Волконская все больна и лихорадкою, и върою слъпою въ Иноземцева. Пропустятъ ли стихи Языкова? Пишу навзничь. Засидълся вчера у Мещерскихъ, а сегодня засижусь у Орловой. Вчера лакомился фруктами, подносными у графини Орловой, съ коей возобновилъ знакомство, не въ самомъ концъ прошедшаго столътія сдъланное.

Булгавовъ облизывается отъ медоваго мъсяца и не даетъ уже ни вымаранныхъ, ни обръзныхъ листовъ для прочтенія, а изъ нихъ только и можно знать о томъ, что ваши православные накуралесили съ еретивами и еретиви съ православными. Да перестанете ли изъ цъли дълать средство, изъ души полицію? Прочтите Vinet "Sur l'indépendance des opinions religieuses": вотъ вамъ водексъ, Монтесвье духовно - церковнаго общества. Съ Римомъ состязаетесь, но его же оружіемъ! Зачъмъ же было выгонять іезуитовъ? Оставьте мертвымъ мертвыхъ и живите и жизнь устраивайте духомъ, а не могилою. Sapienti sat. Обнимаю. Правда ли, что новые уголовные законы уже пріостановлены?

На обороть: Князю П. А. Вяземскому.

## Тургеневъ князю Вяземскому.

20-го ноября. [Москва].

Сейчасъ была у меня Аполлонская и объяснила мнѣ свои желанія и обѣщала прислать завтра записки Измайлова и реестръ всѣмъ его сочиненіямъ и переводамъ. Она думаетъ, что ихъ наберется томовъ на 15. Гдѣ же взять книгопродавца или читателей? Она никого не знаетъ; я переговорю съ Михаиломъ Дмитріевымъ, коего дядя ей благоволилъ, и съ другими дѣятельными литераторами и, просмотрѣвъ записки и оглавленіе предметовъ, скажу имъ, что можно, въ пользу обладателя сихъ рукописей. Но врядъ ли что здѣсь устроится. Кто купитъ такую надежду?

Вчера проводиль я вечеръ съ Екатериной Апдреевной и простился съ нею и предъ тъмъ у вдовы Орловой смъялся и смъшилъ, какъ бы за 30 лътъ. Свербеева получила письмо отъ Самарина и о Поповъ. Онъ записываетъ его въ сенатские секретари. Но это ли часть его? Пожалуйста, дай знать Сербиновичу, что я ожидаю отъ него отвъта и о Поповъ, котораго онъ уже знаетъ, и на мой запросъ, чрезъ Черняева посланный.

Писать некогда. Я зд'всь—какъ статсъ-секретарь при принятіи прошеній, а представлять некому. Узнали, что я об'вдаль и болталь съ графиней Орловой – и все бросилось къ моей протекціи, а и она увзжаеть въ свой монастырь 24-го.

Пожалуйста, не держите болбе недбли писемъ Карамзина къ Дмитріеву. Сынъ Александръ очень сего желаетъ и безпокоится, что продержите долбе, нежели онъ можетъ позволить. Да и мнв скорбе нужны письма. Пожалуйста, не задержите!

*На обороти*: Его сіятельству князю Петру Андреевичу Вяземскому. Въ С.-Петербургъ.

Digitized by Google

### Тургеневъ князю Вяземскому.

23-го ноября. [Москва].

У меня служиль невогда преврасный чиновнивь, ныне статскій советнивь, Соловьевичь, после бывшій прокуроромь уніатской упраздненной Коллегіи, теперь при Синоде, безь определенной и прочной должности; да по чину и не предвидится другой. Онъжелаеть, чтобы я рекомендоваль его тебе, и я тому радь для тебя и для него, ибо знаваль его лучшимь человекомь-чиновникомь, какъ и родственнива его, моего сотрудника по важнейшимъ деламъ, незабвеннаго Неверовскаго. Нельзя ли тебе послать за нимъ, разспросить его, приласкать? Онъ этого стоить, иначе бы я не просиль за него, особливо тебя, ибо твое спокойствіе по службё мнё дорого, какъ мое отставное.

Не имъю времени писать; дочитываю записки Измайлова, любопытныя, часто умныя и хорошо писанныя, хотя и не безъ гръха, но ценсура большую часть не пропустить: это XVIII-й въкъ, соединенный съ первымъ отголоскомъ XIX-го, но отголоскомъ московскимъ. Какая разница съ нынъшнимъ, славянскимъ! Подробностей біографическихъ много. Желалъ бы помочь къ напечатанію, но еще средствъ не придумалъ. Перепечатывать старое еще труднъе. Я видълся съ наслъдницей. Кажется, почтенная старая дъвица, но безъ мъста и только живетъ уроками. Нътъ ли у васъ книгопродавца для рукописи? Здъсь для нея и надежды нътъ, но вы все пропускаете, а здъсь Строгановъ постыднъе Красовскаго, потому что онъ—Строгановъ.

Вчера я нашелъ Е. А. Свербееву въ горестномъ изступленіи. Ей прочли письмо о Валуевъ, все еще изъ Новгорода: онъ умиралъ. Она писала вчера же къ Попову, чтобы онъ къ нему ъхалъ, но послъ раздумала, что Поновъ едва опредъленъ: не писала. Узнай поскоръе, что Самаринъ и онъ намърены дълать? Пановъ ъдетъ отсюда къ Валуеву завтра, но застанетъ ли?

Ъду сейчасъ въ имениннику Булгакову. Жаль Валуева! Чи-

стый, прямой характеръ, душа ангела, тосковавшаго по отчизнъ, но съ горестію покидавшаго и здъшнюю ссылку. Прости!

На обороть: Князю П. А. Вяземскому.

983.

### Князь Вяземскій Тургеневу.

23-го ноября 1845 г. [Петербургъ].

Сдёлай милость, надоумь меня, что за Газе, и къ какому роду причислить должно: къ женскому или мужескому? Понятія не имёю и не знаю ни что, ни какъ отвёчать. Письмо возврати. Что касается до Крюгера, буду ожидать ихъ возвращенія и увёдомленія; впрочемъ, не надёюсь много помочь имъ, то-есть, избавить ихъ оть пошлинъ, если пошлины будуть слёдовать.

Ничего новаго по дълу Гагарина не знаю, но общее мивніе здъсь за пихъ и противъ алчности доносителя. По газетамъ видно, что одиннадцать іезуитовъ отправились изъ Гавра въ южную Америку. Можетъ быть, и Ксаверій въ этомъ числъ.

Не помню того, что я писаль тебъ о Карамзинъ и Гизо. Но. въроятно, я ихъ не сравнивалъ или худо выразился, то-есть, не сравниваль ихъ характеровь, а разв'в противопоставляль одного другому. Я взялъ эти два имени, какъ имена почти современныя, чтобы доказать, что по различію обстоятельствъ и порядка вещей можно быть представителемъ совершенно разнородныхъ мижній политичесвихъ и, не смотря на то, быть полезнымъ, нужнымъ и благотворнымъ въ кругъ дъйствія своего; что теорія одно, а практика другое; что Карамзинъ легко могъ бы быть во Франціи ходатаемъ и проповедникомъ такъ-называемыхъ конституціонныхъ понятій, а Гизо на мъстъ Карамзина -- ходатаемъ и заступникомъ такъ-называемаго самодержавія. Дёло въ томъ, что вы, сколько васъ ни есть, все и всъхъ подчиняете одной политической формъ и далъе этого ничего не видите, а главное, существенное-именно далое, именно вић этой формы, которая сама по себъ безплодна. Вы въруете неограниченно въ осуществительную силу, въ воплощение слова и

въчно гоняетесь за словами. Конечно, връпостное состояние есть во многихъ отношеніяхъ вло, а освобожденіе-прекрасная цёль; но почервомъ пера вымарать первое слово изъ гражданскаго словаря и золотомъ выръзать на мъсто его другое -- ничего не значить, то-есть, совершенно недостаточно. Посмотри на Лифляндію: тамъ ваша любимая мечта осуществилась; но спроси у крестьянъ, легче ли имъ, особенно при неурожаъ? Посмотри на Ирландію, гдъ нъсколько милліоновъ умирають съ голода. У насъ, когда неурожай, помъщиви, худо или хорошо, но вормять врестьянъ. Правительство выдаеть деньги, открываеть порты для безпошлиннаго привоза хліба; а англійское правительство, которое во многихъ отношеніяхъ высшее и образованнъйшее, на вопли голодныхъ ирландцевъ отвъчаетъ, что вышлеть имъ химиковъ и другихъ ученыхъ, чтобы изучить бользнь вартофеля. И что всего важиће, у насъ кормять голодныхъ и помогають имъ не случайно, не изъ чувствъ человъколюбія, а по необходимости, въ силу вещей, въ неминуемое следствие существующаго порядка. Спроси у ирландцевъ, спроси у совъсти своей, у здразаго разсудка своего, а не у духа системы и теорій, чімь лучше быть: ирландскими престьянами или русскими? Изъ моихъ словъ не следуетъ, что рабство есть лучшее состояніе; но следуеть, что и свобода не есть универсальное лъкарство. И когда, въ какое время стремитесь вы прибъгнуть къ этому, по вашему мнънію, единственному средству? Когда вся Европа болве или менве страждеть отъ язвы пролетерства, и всё добресовёстные и глубовомысленные умы озабочены опасеніемъ б'ёдствій, которыя она неминуемо навлечеть на все общественное устройство. А вы при этихъ явленіяхъ чего хотите, чего просите? Напустить на Россію десять милліоновъ пролетеровъ. Съ тъмъ, что сказано о Карамзинъ, я также совершенно не согласенъ, да и нътъ въ томъ логиви. Если у Карамзина была душа, то нътъ сомнънія, что онъ писалъ "Исторію" по убъжденію этой души и ума своего; иначе онъ быль бы не только не Гизо, но быль бы Булгаринь. Карамзинь могь уронить себя во исторіи только въ глазахъ тёхъ, которые одностороннимъ образомъ мыслей прилъпились въ одной идеъ, и то политической, одностороннъй шей идей изъ всёхъ одностороннихъ идей. Все это, то-есть, всё эти заблужденія происходять все оть того же идолопоклонства словамь. Богь не передаль людскимь словамь силу своего слова. Человёкь, какъ ни кричи: "Да будеть!" но свёта оть этого не прибудеть даже на сальный огарокь.

Екатерина Андреевна вчера прівхала, но я ея еще не видалъ. Сербиновичу передалъ я твое нетерпвніе. Государя ожидають сюда въ Рождеству.

Не сердись на меня и дай себя обнять не *с.1080.мъ*, а дъломъ.



Цвна 3 рубля.

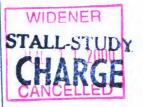
Цъна 3 рубля.



The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

Non-receipt of overdue notices does **not** exempt the borrower from overdue fines.

Harvard College Widener Library Cambridge, MA 02138 617-495-2413



Please handle with care.
Thank you for helping to preserve library collections at Harvard.

